



# رَبَانِي بِرِّهِ

بُونَهُ وَجْهَ وَإِنَان

يَهَادَ جَلَالَ حَبِيبُ اللَّهِ

منتدى إقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)





ژيانى پيغه مبهەر (ﷺ)  
بۆ نهوجه وانان



## پیشکشہ بہ

\* دایک و باوکی نازیز و خوشہ ویستم ،خوای گہورہ  
بہ ہشت بکاتہ بہشیان.

\* ہہ موو جگہ رگوشہ و رؤلہ یہ کی ئوممہ تی ئیسلامی.

\* خویندکارانی خویندنگہ ی پیغہ مبرمان محمد(صلی  
اللہ علیہ وسلم).

\* ہہر تاکیکی مرؤفایہ تی ، کہ بہ دوا ی راستیدا  
دہ گہریت.

\* ہہر موسلمانیک، کہ لہ نزایہ کیش بیت لہ بیرم  
ناکات.

## پيشەكى

سوپاس و ستايشى يىپايەن بۇ خىل گەرە، سەلات و سەلامى خوا بۇ سەر پيغمبەرمان موخەممەد و ئال و بەيتى پاكى و ھاۋەلانى بەرز و بەرپىزى.

پاشان:

ئەم نووسىنەى بەردەستەن، ھەولئىكى سەرەتايىيە، ھەتا بتوانىن لە ژيانى پيغمبەرەو (صلى الله عليه وسلم)، تا ئەمپرۆ برى نمونەى كەسە گەرەو خواناسە كان بېخەينە بەردەستى مندالە ئازىزە كانمان، تا بتوانن پيشەنگىيان پيۋە بكنە و دريژە بەو ريبازە بدەن.

بەرگى يە كەمى تايبەت كراۋە بە ژيانى پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، كە چەند جارى چاپ كراۋە.

بەرگى دوۋەمىشى تايبەت بسو بە خەلىفە كانى پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، بەرگى سېھەمىشى تايبەت بو بە ھاۋەلان، كە ژيانى پانزە ھاۋەلى لە خۇدەگرت.

به رنگی چواره میشی تایبته بوو به هه لکه وته کانی ئیسلام ،  
 تیایدا ژیانی یانزه هه لکه وته ی ناو میژووی ئیسلامی باسکرا بوو،  
 هه ریه ک له وانهش دوو جار چاپ کران، به لام به پیوستمان  
 زانی ئەم به ره مه دهوله مهنده تر بکه یین، بۆیه بهم چه شنه  
 گۆرانکاریمان تیدا کرد:

به رنگی یه که ممان تایبته کردوو به ژیانی پیغمبره  
 نازیزه وه (صلی الله علیه وسلم).

به رنگی دووه ممان له گه ل ژیانی هاوه لانی تر یه کخست و،  
 تیایدا جگه له پینج خه لیفه که، ژیانی یانزه هاوه لیشمان داناوه.

به رنگی سیهه م دریزه پیده ری ژیانی هاوه لانه و، تیایدا ژیانی  
 چل و پینج هاوه لی تری تیدایه، واته به خه لیفه کانیشه وه ژیانی  
 شهست و پینج هاوه ل باسکراوه.

به رنگی چواره ممان تایبته کرد به هه لکه وته کانی ئیسلام و  
 له بری یانزه که سایه تی، ژیانی (سی) هه لکه وته ی ناو میژووی  
 ئیسلامیمان باسکردوو.

ئه مه ش، که به رنگی یه که می نووسینه که یه و تایبته به ژیانی  
 پیغمبره ری خواوه (صلی الله علیه وسلم)، پیشتر سی جار  
 چاپکراوه و تیراژی هه مووی نزیکه ی (۵۰۰۰) بووه.

سویاس بۆ خوا پیشوازیه کی گه رمی لیکرا، هۆکاره که شی  
 جوان نووسینی به بنده نییه، به لکو خۆشه وستی پیغمبره ری

نازیزمانه (صلی اللہ علیہ وسلم)، که خوای گهوره جاری خوشهویستی بۆ داوهو، تا رۆژی دواایش نهو جارہ نابریتهوه.

لهم نووسینهدا قۆناغ به قۆناغ و به کورتی ژیانی پیغمبرمان (صلی اللہ علیہ وسلم) هیناوه، لهو نیوهندهشدا پرسیار و وهلامان تیدا داناوه، تا مندالی نازیز لهسەر رووداوه کان بوهستی و خیرا تینه په ریئت، پاشان پهند و وانهی نهو رووداوه مان باسکردوو، له کوتایی هەر بهشیکیشدا بریئ پرسیری تایبته بهو بهشمان داناوه، ههتا مندالی نازیز وهلامیان بداتهوه.

بهو هیوایهی خوای گهوره نهم کارهی لینهوهرگرتبین و، پاک و بوخت تهنها له پیناو خویدا بیئت، خه لکیش به گشتیی و مندالی موسلمان به تایبتهیی، سوودی لیج بیینن و نهو هاوه لانه بکه نه پیشهنگی ژیانیان، به ئومیدی نهوهش هەر کهس نهو نووسینه دهخوینیتهوه، نه گهر تهنها به یه ک نراش بیئت، نهم بهندهی خوییه له نزا بیبهش نه کات.

(إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ)

نهاد جلال حبيب الله

Nihad.jalal@gmail.com



## بۇ خوشك و برا ئازىزه كانم

خوشك و برايانى ئازىزه، ئەوانەى ئەم نووسىنە دەخوئىننەوہ بۇ مندالە كانتان، يان بۇيان باسدە كەن، يان پروونكردنەوہى لەسەر دەدەن:

پۇژگارنىك، كە چومە خزمەت ژيانى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، جار جارنىك لە گەلى دەچومە ناو مەككە و نازار دەدراڤ و خۆم رادە گرت، جارى وا ھەبوو دەيگرياندم، جار جارېش دەيخستە خەندەو پىكەنېن.

دەستى دە گرتەم و دەيبردم بۇ نوئىژ و بەرنوئىژى بۇ دە كردم، فېرى قورئانى دە كردم، سەلامى لىدە كردم، جارېش ھەبوو كەنارى دە گرت و مائشاوايى لىدە كردم، ئەو كات زانىم ژيان لە گەل ئەو پىغەمبەرە ئازىزه چەندە خۆشە، گريان و خەندە و جەنگ و خۇپراگرېي، خۆشىي و نازار و ھەر جۆرە بارىكى ژيان لە گەل ئەو ئازىزه دا بەسەر دەبەين.

خوشك و برا كانم!

پىويستە جوان لەوہ تىبگەين، كە پىويستە بەو جۆرە بچىنە نىو ژيانى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، كە ئەو ئازىزه مان ژياوہ، نەوہ ك بمانەوئىت پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بەو جۆرە ژيايىت، كە ئىمە دەمانەوئىت.

بروانن پوژانیک خوڤراگری و ئازارو ئەشکەنجە، ژیانى پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) بوو، جارى وا هه‌بوو شه‌ونخونیی و شه‌و نوژیی و که‌نارگیری هه‌بوو، جارى وایش هه‌بوو تیکه‌لی خه‌لک و قسه و بزه و وتاردان بوو، هه‌ندى جار توڤه و هه‌ندى جار له‌سه‌ر خو بوو.

ده‌ی با ئیمه‌ش یه‌ک بارى ژیانى نازیزمان وه‌رگرین، هه‌مووی به‌باشی سه‌یر بکه‌ین ، بیرمان نه‌چیت، ئیمه‌ ژیانیک ده‌خوئینه‌وه، که‌ خوای گه‌وره‌ له‌ باره‌یه‌وه ده‌فه‌رموویت: (لقد کان لکم فی رسول الله أسوة حسنة).

## به شی به کهم

### شوینی له دایکبوونی پیغمبر

#### (صلی الله علیه وسلم)

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له شارنکدا له دایکبوو، که پیتی دهوترا: مه کهکه،<sup>(۱)</sup> نهو ناوچهیه له حیجازدایه، نه مرۆ ولاته که ناسراوه به «مهمله کهتی عه پهبی سعودی».

نهم شاره ناوچهیه کی وشک و کهم بارانه، چوار دهوری شاخاویه.<sup>(۲)</sup>

لهم شارهدا بینایه کی تیدایه پیتی دهوترنت: (که عبه)، نهم که عبهیه یه که مجار له سه رده می پیغمبر ئیبراهیم (علیه السلام) له گهئ ئیسماعیلی کوپیدا دروستی ده کهن.<sup>(۳)</sup>

نهم شاره له پرووی ئابووریه وه گرنگیه کی گهره ی هه بوو، چونکه کاروانه بازرگانیه کان، له ناوچه کانه وه شتومه کیان ده کپی و دهیان برده وه بو ولاته کانی خویان، یان بو شاره کانی

(۱) محمد مه لافانق: ژیانی پیغمبره ی خوا (ﷺ)، لاپه ره (۱۴).

(۲) عبدالعزیز پاره زانی: ژیانی پیغمبره ی مه زن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۲۱-۲۲).

(۳) - د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه ره (۴۲).

تر، له رېنگه دا به شاری مه ککه دا تیپر دهبون. (۱)

هروه ها له پرووی نایینییه وه گرنګ بوو، چونکه که عبهی تیډا بوو، همومان دهاتن بؤ نه وی بؤ لای که عبه و شاره که و قهره بالغ دهبوو، خه لکی ناوچه که به گشتی عه رېب بوون که به زمانی عه رېبی قسه یان ده کرد. (۲)

پرسیار: خه لکی شاری مه ککه چؤن دهریان؟

وه لام: خه لکی شاری مه ککه بؤ چند کؤمه لیک دابهش بووبون:

۱- هندیکیان سه رقالی بؤنه ی نایینی بوون و پیشوازیان له خه لک ده کرد و ناویان پیده دان و فیری بؤنه نایینییه کانیان ده کردن.

۲- هندیک پاراستنی کاری شاره کیان له نه ستو گرتبوو " نه مانه مالیان له دهره وهی شاره که دا بوو.

۳- دهسته یه ک له خه لکی شاره که بازرگان بوون و شتومه کیان ده کړی و ده فروشت و " به زستان و هاویندا کاروانی بازرگانیان هه بوو.

۴- که مینک له خه لکه که یش سه رقالی پیشه سازی بوون و، شمشیر و چه ک و شتی تریان دروسته کرد.

(۱) حبیب محمد سعید: ژیانی نازیمان، بهرگی یه که م، لاپره (۴۲).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپره (۲۲-۲۳).

## تېيىنى:

خەلكى شارەكە سى جۆر بوون:

\* جۆرى يەكەم: دەولەمەندەكان بوون، كاروبارىان لە دەستدا بوو، ستەميان لەوانى تر دەکرد و ھەرچيان بوستايە دەستيان دەكەوت.

\* جۆرى دووہم: كۆيلەكان بوون، واتا ئەوانەى دەولەمەندەكان، يان خەلكەكەى تر لە كاتى جەنگدا دەيانگرتن و دەيانھيئەت، تا ئيشيان بۆ بكەن، ئەم كۆيلانە ھەژارو كەم دەست بوون، دەبوو ھەميشە ئيش بكەن بۆ گەورەكانيان، ئەوان نانى باشيان نەبوو، تا بيخۆن، سەرما و گەرما ئازارى دەدان و ژينيان خراپ بوو.

\* جۆرى سېيەم: خەلكى ئاسايى بوو، كە ژيانيان سادە بوو، ئەمانە نەكۆيلە بوون، نە دەولەمەندو نە دەسەلاتدار، بەلام ژيانيان ئاسايى و ساكار بوو.

لە مەككەدا ئافرەت وەك سوک و گالتهجارو كەم سەير دەكرا، ھەر مالىك كچيان ھەبوايە بە دزىوہ دەيان كوشت و نەياندەھيشت كەس بزانيئت، كە كچيان بوو، ئەوان چاليان ھەلەكەند و كچەكەيان دەخستە چالەكە و خۆليان دەکرد بەسەريا، بەلام كورپيان خوشدەويست.<sup>(۱)</sup>

(۱) حبيب محمد سعيد: ژيانى نازيمان، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۶۳-۷۶).

خەلكى شارەكە بتيان لە بەردو دارو شتى تر دروستە كەردو دەیانپەرست و سوجدەیان بۇ دەبرد و دوعیان لە لا دە كەردن، ئەوان باوەرپیان بە خۆی گەورە نەبوو و لە جیاتی خوا بتیان دەپەرست و بیباوەر بوون، خەلکە كەى داوین پيس و خراپە كار و ناپا كېوون و لە نیوان خۆیاندا خراپ بوون،<sup>(۱)</sup> ئەوان خۆیان بە گەورە دەزانى و تىكەلى خەلكى تر نە دەبوون.<sup>(۲)</sup>

خەلکە كە ئاویان لە بیرە كانهو هەلە گۆزى، چونكە ناوچە كە زۆر وشك بوو.<sup>(۳)</sup>

لەو كاتەدا چەند دەولەتتىكى بە هیژ هەبوون، كە برىتى بوون لە:

\* یە كەم: فارسە كان: لەم دەولەتەدا، پاشا سستە مكارە كان فەرمانرەواییان دە كەردو، خەلکە كە بیان ئاگر پەرست بوون و ئایینی ناراستى زۆر بلاو بوونەو، خەلكى مەى و خۆراكى حەرامیان دە خوارد و دە خواردەو، ئەم دەولەتە دەولەتى (ساسانى) بوو، دواتر موسلمانە كان لە ناویان بردن.

\* دووهم: ئیمپراتۆریەتى رۆمان: ئەمانیش سەرقالى لاسارى و سستە مكارى بوون، خۆیان پینان وا بوو، كە مەسیحیین، بەلام

(۱) عەبدولعەزیز عەلەدین مستەفا: ژیان و رەوشتى پيغەمبەر، لاپەرە (۲۴).

(۲) د.على محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۲۲ بۇ ۳۲).

(۳) عبدالعزیز پارەزانى: ژيانى پيغەمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۲۱).

له دینی راستی پیغمبر عیسا (علیه السلام) لایاندا بوو و،  
دابوویانه تاوان و گوناھو، چەند خواہیە کیان بۆ خۆیان دانابوو.

\*سییەم: هیئەد: ئەمەش دەسەلاتی ناوچە کانی هیندستان بوو،  
کە ئەمانیش دواکەوتوو و نەزان و سەتەمکار بوون و، خویان  
نەدەپەرست و ئازەل و بتیان دەپەرست.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: گرنگترین نایینە کانی ئەو سەردەمە چی بوون؟

وەلام: گرنگترین نایینە کانی ئەو سەردەمە بریتی بوون لە:

۱- نایینی جولە کە.

۲- نایینی مەسیحی.

۳- نایینی بوذی.

۴- نایینی بەرھەمی.

۵- نایینی زەردەشتی.

۶- نایینی مانی.

۷- نایینی مەزەدەکی.<sup>(۲)</sup>

ئەو سیفەتە تانە چی بوون، کە خەلکی مەککە و دەورووبەری  
مەککە هەیانبوو؟

(۱) د. علی محمد الصلابی: السیرة النبویة، لاپەرە (۱۳-۱۵).

(۲) هەمان سەرچاوە لاپەرە (۱۵-۱۹).

- ۱- ئەوان بىر تىژو لىزان بوون.
- ۲- رېژى ميوانىان دەگرت و لە پروویدا سەخاوەتمەند بوون و "چى باش و خۆش بوايه بۇيان دادەنا.
- ۳- نازاو نەترس بوون و يارمەتى سەتم لىكراويان دەدا، بەلام بە كەمى.
- ۴- حەزبان لە نازادى بوو" نامادە نەبوون بچنە ژيژ دەسەلاتى هيچ دەولەتتەك.<sup>(۱)</sup>

### رەچەئەكى پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم):

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) بە رەچەئەك دەگەرپتەوه سەر ئيسماعيل و ئىبراهيم (عليهم السلام)، پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە رەچەئەكدا عەرەب نەبووه ، بەلكو باوك و باپيرانى، زووتر هاتوون بۇ ناو عەرەب و تىكەلى عەرەب بوون و، ئەوانيش وەك عەرەبىيان لىهاتووه.<sup>(۲)</sup>

باپيرى پيغهمبەر ناوى (عبدالمطلب) بوو، (عبدالمطلب) مندالى نەبوو، داواى كرد، كە خواى گەوره مندالى زورى پى ببه خشيئت، ئەوا يەكئىكيان دەكاتە قوربانى بۇ خوا.

(۱) هەمان سەرچاوه، لاپەرە (۳۲-۳۷).

(۲) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۱۸).



کاتیگ خودا منداله کانی پیده به خشیت، (عبدالمطلب) تیرو پشک ده کات، تا بزائیت کامیان بکاته قوریانی، نه وکات ناوی یه کتیکیان دهرده چیت، که ناوی (عبدالله) بوو، به لام نه باوکی و نه براکانی (عبدالله)، هه زیان نه ده کرد (عبدالله) سه ر ببردیت.

بۆیه تا سی جار تیرو پشکیان کردهوه، که چی هه ر ناوی (عبدالله) دهرده چوو، دواتر چوونه لای زانیه ک و به پیی قسه ی نه و برپاریاندا: له جیاتی (عبدالله) سه د و شتر سه ر بیرن، به مهش (عبدالله) رزگاری بوو.

(عبدالله) کورپنکی جوان و بالابه رز بوو، هه رچی خه لک بوو هه زیان له جوانی (عبدالله) بوو، (عبدالله) که چیکی هینا و بوو به هاوسه ری، که ناوی (ثامینه) بوو، (ثامینه) ش که چیکی هییدی و جوان و ژیر بوو، بنه ماله یه کی ناسراوو رپیک و پینکی هه بوو. (۱)

(عبدالمطلب) له لایه ن خواوه بییری (زه مزه م) ی پییه خشرا، نه و که سینیکی ناسراوو ناوداری نیو مه که بوو، هه موان رپیزان لیده گرت. (۲)

(۱) عبدولعهزیز علائمه دین مسته فا: ژیان و ره و شتی پیغه مبه ر، لاپه ره (۴۰) -

(۴۳).

(۲) ابن الاثیر: الکامل فی التاریخ، به رگی به که م، لاپه ره (۶۱۵).

جارىك (عبداللە) دەچىت بۇ بازارگانى و لە رېگادا دەمرىت،<sup>(۱)</sup> كەچى پاش مساوئەت كى كەم لە دواى مردنى، ئامىنەى خىزانى مندالىكى دەبىت و ھەموان پىي دلخوش بوون، (عبدالمطلب) لە خۇشيدا، كەنيزە كىكى ئازاد كورد و ناوى مندالە كەى نا: (محمد) و اتا سوپاسكراو.<sup>(۲)</sup>

ئەو (محمد) ھىش پىغەمبەرى ئازىزى ئىمە بوو، كە لە گەل لە داىكبوونىدا، برىارى گۆرانى مروفايەتسىداو كەوتە كار، پىغەمبەرىك، كە باوكى خۇى نەبىنى و بە بى خوشك و برا، دونىاي بىنى و ھاتە دونىا، ئەو رۆژەش ناسراو بە رۆژى لە داىكبوونى پىغەمبەر محمد (صلی اللہ علیہ وسلم).

تېبىنى: پىش ئەوئى پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) لە داىك بىت، كەسىكى ستمكار بەناوى (ئەبەرەھە)، لە ناوچەى خۇيدا بىنايە كى لە جىاتى (كەعبە) دروستكرد و فىلى زۆرى كۆكردەو، لە گەل سوپايە كداو ھات بۇ رووخاندنى كەعبەى پىرۆز، بەلام خواى گەورە كۆمەلىك بالندەى بۇ ناردن، كە بەردى بچووكيان پىنو و لە ئاسمانەو بەردە كانيان فرىدا بەسەر فىل و سەربازە كانداو، سوپاكەى (ئەبەرەھە) لە ناوچوو، خواى گەورە كەعبەى لە دەستى ئەو خراپە كارانە پاراست.<sup>(۳)</sup>

(۱) ابن هشام، السيرة النبوية، لاپەرە (۱۵۳).

(۲) حبيب محمد سعيد: ژيانى ئازىزمان، بەرگى يە كەم، لاپەرە (۱۰۷).

(۳) ابن هشام، السيرة النبوية، لاپەرە (۶۳-۷۳).

پرسیار: چ سورپه تیک باسی رووداوه که ی نهبره هه ده کات ؟  
وه لام: سورپه تی (الفیل).

پرسیار: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له چ رۆژێکدا له  
دایکبوو؟

وه لام: له رۆژی دوو شه ممه له ( ۱۲ ) ی مانگی (ربیع الاول)  
له دایکبوو.

پرسیار: بۆچی خوای گهوره نهیهشت پیغمبر (صلی الله  
علیه وسلم) باوکی ببینیت و پیش نهوهی له دایک بیته، مرد ؟  
وه لام: بۆ نهوهی هه له مندالییه وه فیتری خوراگریی و  
مهردایه تی بیته، تهنها پشتی به خوا بهستیت.

### ژیانی مندالی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)

لهو سهرده مهدا وا باو بوو مندال ده نیردرایه لادی، تا زمانی  
پاراو بیته و له ئاوو ههوایه کی خوش و پاکدا گهوره بیته و،  
شاره زایی بارو دۆخی ژیانی لادی بیته، تا دواتر بتوانیت  
که سینکی لیها توو بیته.

پیغمبر، که له لای باپیره ی و، له گه ل دایکی ژیانی به سه ر  
ده برد، له لایهن باپیره یه وه نیردرای بۆ لادی، تا له وی گهوره بیته،  
ته مه ش لهو کاته دا بوو، که هیشتا پیغمبر شیر ی ده خواردو  
زۆر مندال بوو.

(عبدال مطلب) پيغمبهرى دايه دەست خيژانينكى ھەژارى نىو لادى، كە ناوى ئەو ژنە (ھەلىمە) بوو. <sup>(۱)</sup>

پرسىيار: (ھەلىمە) واتاى چييه؟

وہلام: بەواتاى نەرم و نىان و ھىدى و خاوەن سۆز دىت، ئەمەش بۇ ئەوھى پەفتارى پيغمبهر (صلى الله عليه وسلم) لە دواتردا بەو جۆرە يىت.

(ھەلىمە) لە گەل مپىردە كەى و مندالە كانيدا چوون بە لای مەككەدا، ئەوان گوئدرىژينكى بىي توانا و خاوو خليچكيان ھەبوو، لە ھاو رپنگا كانيان دواكەوتبون، بەلام نەياندەزانى ئەو دواكەوتنە ھۆكارى بەختەو ھەريوونيانەو خواى گەورە يارمەتيان دەدات.

ئەوان كاتىك پيغمبەريان بەرد بۆ لای خۇيان، گوئدرىژە كەيان بە ھىزو بە پەلە بوو، كەوتنە پيش ھاورپىكانيان، ھاورپىكانيشيان بە سەرسوپمانەو سەريان دەکردن!! <sup>(۲)</sup>

پرسىيار: لەم رپووداوەدا، چ سوودىك و ھەردە گرین؟

وہلام: لەم رپووداوەدا فيرى ئەو دەبين، كە ھەندى شت ھەيە لای ئيمە باش و خۆش نىيە، بەلام لای خواى گەورە باشەو

(۱) محمد مەلا فائق: ژيانى پيغمبهرى خوا (ﷺ)، لاپەرە (۱۷).

(۲) عەبدولعەزىز پارەزانى: ژيانى پيغمبهرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۵۸)-

سوودی بۆ ئیمه ههیه، چونکه ههلمه و میردو منداله کانی ههزیان نهده کرد دوا بکهون، کهچی خوای گهوره به هۆی نهو دوا کهوتنهوه، پیغمبهری دانه دهست، که هه زوو خوای گهوره ژیانی خۆش کردن و وایکرد له ههژاری رزگاریان بییت.

ههروه ک فیری نهوه دهبین، که هه رگیز له خوای گهوره بی هیوا نه بین، چونکه خوای گهوره هه میسه ناگای له ئیمهیه، تهنانهت کاتیگک ئیمه دهخهوین و ناگامان له خۆمان نییه، خوای گهوره ناخهویت و ناگای له ئیمهیه.

به ئی!.. (ههلمه)، پیغمبهری له گه ل خۆیدا بردهوه بۆ لادی، لهوی نه رکی شیریدان و گهوره کردن و پهروه ده کردنی پیغمبهری گه رته نه ستۆی خۆی، کاتیگک بینی به هۆی پیغمبهرهوه، له ههژاری رزگاریان بووه و مانگا کانیان شیریان زیاتر بووه و گریندرتزه کهیان به هیز بووه و خۆراکیان زۆر بووه، ههزی ده کرد زیاتر گرنگی به پیغمبهر بدات، بۆیه دهیوست شیری ههردوو مه مکی بدات به پیغمبهر، به لام پیغمبه، تهنها به شه کهی خۆی ده خوارد و، دوا ی نهوه ههچی نه ده خوارد.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: لهم ره فتاره ی پیغمبهر دا، چ وانه یه ک فیر ده بین ؟  
وه لام: فیری نهوه ده بین، که تهنها به شی خۆمان بخوین و

(۱) عهبدو العهزیز عه لانه دین مسته فا: ژیان و په وشتی پیغمبهر، لاپه ره

بەشى زياتر نەخۆين، چونكە خەلكى تىرىش وەك ئىمە مروۋقن و،  
گوناهە بەشە كەيان بخۆين.

نە گەرىش گەورە كانمان ويستيان بەشى براو خوشك و  
هاورپىكانمان بدن بە ئىمە، نايىت ئىمە لەم كارە قىبوول بکەين و  
دەيىت لە بەشى خۇمان زياتر نەبەين.

### \* رووداويىكى گىرنگ:

رۇژنىكيان پىغەمبەر لە گەل مندالە كانى (حەلىمە) دا، كە  
براى شىرى پىغەمبەر بوون، چوون بۇ دەرەوہ بۇ لەوهراندنى  
ناژەلە كان، لەوئى كەوتنە گالته و يارى كردن، لە ناكاو دوو  
كەسى گەورەى جل وبەرگ سىپى، كە قاپىكى زىرپىنيان پىبوو،  
هاتن و پىغەمبەريان گرت و سنگيان ھەلدېرى.

مندالە كان تەواو ترسان و رەنگيان گوڤا! بە پەلە زايان  
كردەوہ بو مال و ھەوالياندا بە دايكيان، كە دوو پىياو  
پىغەمبەريان كوشت، (حەلىمە) ش بەپەلە رايكرده دەرى و چوو  
بۇ لاي پىغەمبەر، سەير دەكات پىغەمبەر چاك بووہ تەوہ، بەلام  
ترساوہ و رەنگى زەرد بووہ و بيتاقتە ديارە.

بۇيە حەلىمە زانى ئەو رووداوہ راستە، (حەلىمە) ترساو  
برىارىدا پىغەمبەر بباتەوہ بۇ لاي باپىرەى و دايكى، لە ترسى  
ئەوہى شتىكى بەسەر نەيەت.<sup>(۱)</sup>

(۱) حبيب محمد سعيد: ژيانى نازىزمان، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۱۲۳-۱۲۸).

بەممە پىغەمبەر لە ژيانى لادى و گوندەو، چووئەو بە ژيانى قەرەبالغىي و شارو، لە برا شىرە كانى دوور كەوتەو.

پرسىيار: ئەو دوو كەسە كى بوون، سنگى پىغەمبەريان هەلدەرى؟

ئەدى بۆچى وايانكرد؟

وہلام: ئەو دوو كەسە دوو فرىشتەى مپھربانى خواى گەورە بوون، ئەوان هاتن، تا چى پىسىي و خراپە ھەيە لە دلى پىغەمبەردا لايبەن و، لە جياتيدا چاكەيان داناو دلى پىغەمبەريان لە قاپىكى زىرپىندا شوورد.

لەمەوہ بۇمان دەردە كەوئ كە:

۱- فرىشتە كان ئىمەيان خوئ دەوئ و چاكەى ئىمەيان دەوئ، نەوہ ك خراپە.

۲- ئەيئت ھەول بەدىن خراپە كانى ناو دلمان بو چاكە بگورپىن، ئەويش بەوہ دەيئت، كە لە جياتى قسەى خراپ، قسەى چاك بلىئىن و، لە جياتى كارى خراپ، كارى چاك بكەين.

### \* گەشت و سەفەرى پيغهمبەر لەگەن دايكيدا:

پاش ئەو ەي پيغهمبەر گەرايەو ە بۇ لاي دايكي و باپيري، برپار بوو لە گەل دايكيدا بچن بۇ سەفەر، بۇ لاي خال و خزمانى دايكي، بۆيە كەوتنە پري و لە گەل دايكيدا سەردانى خزم و كەسوكاريانكرد، ماويەك لە لاي ئەوان بوون، پيغهمبەر لەوي لە گەل دايكيدا بوو و لئي جودا نەدەبوويەو.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: لەم گەشتەي پيغهمبەر لە گەل دايكيدا، چي فير دەبين ؟

وہ لآم:

۱- فيري ئەو ە دەبين، كە سەردانى خزم و كەس و كار، ئەركي سەر شانمانە و، دەبيت ەموومان بچين بۇ سەردانى خزم و كەسوكاري دايك و باوكمان.

۲- ناييت بليين: خزمە كانمان دوورن و نەچين، بەلكو دەبيت ەدر بچين بۇ لايان.

۳- دەبيت ەميشە لە گەل دايك و باوكماندا بين، چونكە ئەوان ئاگيان لە ئيمە دەبيت، ەرو ەها ئەوان ئيمەيان خۆش دەوت، بۆيە دەبيت ئيمەيش ئەوانمان خۆش بويت.

(۱) د.علی محمد الصلابی: السيرة النبوية، لاپەرە (۵۳).



### رووداو یکی دلتەزین:

کاتیکی پیغمبر له گەڵ دایکیدا ده گه‌رانه‌وه به‌ره‌و شاری مه‌ککه‌ بۆ مالی خۆیان، له‌ ریڤگی نێوان مه‌دینه و مه‌ککه‌دا، دایکی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده‌مریت، پیغمبریش به‌ تنه‌ها له‌و ریڤگه‌دا ده‌میڤته‌وه، خه‌لکی ده‌یبه‌نه‌وه ماله‌وه، نه‌نجا، که‌ سه‌یری ماله‌وه ده‌کات، نه‌ باوک و نه‌دایک و نه‌ خوشک و نه‌ برای تیدا نییه‌، له‌ ماله‌که‌دا به‌ تاقی تنه‌ها ماوه‌ته‌وه، باپیری له‌ گه‌لیدا ده‌ییت.<sup>(۱)</sup>

وانه‌و نه‌زمونه‌کانی ئه‌م رووداوه‌:

۱- له‌م رووداوه‌دا فیر بووین، که‌ مردن هه‌میشه‌ له‌ ریڤگه‌دایه‌و که‌س نازانیت که‌ی ده‌مریت، بۆیه‌ ده‌ییت هه‌میشه‌ کرده‌وه‌ی چاک کوو بکه‌ینه‌وه، تا ئاماده‌ بین بۆ مردن، تنانه‌ت، نه‌گه‌ر له‌ خۆشترین کاتدا ییت، چونکه‌ دایکی پیغمبر له‌ سه‌فهردا مرد.

۲- ناییت ئیمه‌ به‌ مردنی که‌س و کارمان بیج هیوا بین و واز به‌ئینین، چونکه‌ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) زۆریه‌ی که‌س و کاری مردن، که‌چی وازی نه‌هینا، تا ئه‌م ئایینه‌ی گه‌یانده‌.

(۱) محمد مه‌لا فائق: ژییانی پیغمبر (ﷺ) خوا (ﷺ)، لاپه‌ره‌ (۲۴-۲۷).

۳- با كەس و كار و خزم و داىك و باوكيشمان بمرن، ئىمە ھەر يىكەس نىن، چونكە ئىمە خۇاى گەورەمان لە گەلدايه، كە ھەرگىز نامرئت و لەداىك و باوك و كەس و كارمان زياتر ئىمەى خۇش دەوئت و بۇ ئىمە باشرە.

### ژيان لەگەن باپىرىدا

پىغەمبەر ئەمجارەيان لە گەل باپىرىدا ژيان دەباتە سەر، ئەو كورپىكى ژىرو ھىدى و لەسەر خۇ بوو، ھەمىشە ھەولئى دەدا بە جۇرئىك يارمەتى باپىرەى بدات، چونكە باپىرەى پىرو پەككەوتە و بىتوانا بوو، بۇيە بپارىدا بچئت بۇ كارى شوانەبى و لە بەرامبەردا پارەى بدەنئ، تا خەرجى خۇى و باپىرەى پى پەيدا بكات.<sup>(۱)</sup>

ئەو پۇژانەى دەچوو بۇ ئىش و شوانئىتى دەکرد، مەرپو مالائى خەلكى شارى مەككەى دەلەوەراند، ئەمە خواستى خۇاى گەورەى لەسەر بوو، چونكە كارى شوانئىتى، چەند سوود و ئەزمونئىكى ھەيە، لەوانە:

۱- لە شوانئىدا فئرى نەترسى و ئازايەتتى دەبىت: چونكە لەگەل ئەو ھەموو ئاژەلانەدا دەچىت بە دەشت و كئودا و، ناترسىت لە ئاژەلئى دپرنە و دزو جەردە و ناحەزو، ھەول دەدەبىت ئاژەلەكان بە ساغى بەبىت و بەئىنئىتەوہ.

(۱) حبيب محمد سعيد: ژيانى ئازىزمان، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۱۳۲).

۲- ھەرۋەھا فېرى خۇراگىرى دەبىت: چۈنكىكە لە شوانىدا ئازەلە كان دىن و دەچن، تۆش دەچىت لە گەلىانداو كۆيان دەكەيتەۋە و واز ناھىنىت، يان ئازەلەئىك نەخۆش دەكەۋىت، يان دوور دەكەۋىتەۋە، يان لاسارە، كەچى شوانە كە خۇراگرە.

۳- فېرى سۆز و مېھرەبانى دەبىت: چۈنكىكە تۆ پارىزگارىى لە ئازەلە كان دەكەيت و خۆشت دەۋىن و، لە زيان و نەخۆشى و شتدا ئاگادارىان دەبىت، ئەدى دەبىت چەندە مرۇقەكانت خۆش بویت؟! دەبىت بىتە ماىەى كامەرانى مرۇقەكان.

۴- لە شوانىيەۋە فېر دەبىت، خۆت نان و خۇراكى خۆت بەدەست بەھىنىت، لاي خەلك داۋا نەكەيت، بەلكو بتوانىت ئىش بىكەيت و بەرھەم بەھىنىت، چۈنكىكە ھەركەسە و شتىكى كەم بەرھەم بەھىنىت، بە ھەموويانەۋە شتىكى زۆريان دەبىت.

۵- ھەرچى پىغەمبەرانى تىرش ھەن، كارى شوانيان كىردوۋە، بۆيە پىغەمبەرىش(صلى الله عليه وسلم)، كە كۆتايى پىغەمبەرانە، دەبىت ئەۋ ئىشە بىكات.<sup>(۱)</sup>

(۱) د.على محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۵۵).

### خوای گه وړه پښه مېر ده پارېزیت

کاتیک باپیره پښه مېر مرد، پښه مېر چوو بۆ لای  
 نه بوتالیبی مامی، که نه ویش پیاوښکی پیرو لاوازو کهم ده ست  
 بو، بۆیه کاری شوانه یی ده کرد.

کاتیک پښه مېر شوانی ده کرد، هیچ کات بتی نه په رسته،  
 به لکو له شاخ و دهشت و بیاباندا، بیری له وه ده کرده وه، که ده بی  
 کی نه م جیهانه گه وړه ی بهم جوانییه دروست کردیت؟!

کی نه ستیره کانی راهه ستانده وه و پروونا کی پښه خشیون؟

کی نه م مروّف و ناژهل و گیاو دره ختانه ی به دیه نناوه؟

پښه مېر بیری له م پرسیارانه ده کرده وه، هزی ده کرد خوا  
 بناسیت، جارنکیان پښه مېر له گهل هاورپنکه یدا، که سه رقالی  
 له وه پراندن بوون، دهنگی ده هؤل و گورانی و شایی له شارد  
 بیست .

بۆیه داوای له هاورپنکه ی کرد، تا یارمه تی بدات، نه مشه و  
 نه به لای ناژله کانه وه بیټ و، پښه مېر به چیت بۆ نه و شاهه ننگه  
 وگویی له گورانی و ده هؤل بگریت و سهیری شاییه که بکات،  
 به لام کاتیک چوو، خوای گه وړه له و تاوانه پاراستی و وای له  
 پښه مېر کرد، که خه وی لیکنه ویت و نه و گوناوه نه کات،  
 نه وه بوو تا به یانی به خه بهر نه بوویه وه.

کاتیڤک شەوی دووهم هات، ویستی دووبارە بچیتەوه، کەچی خوای گەوره پاراستیی و خەوی لیکهوت ، تا بەیانی بیدار نەبوویهوه، کە بەیانی لە خەو هەستا، زانی ئەو کارێکی باش نییە گوێ لە گۆرانی خراپ بگریت و شاییه ک سەیر بکات، کە خراپە تیدا بیت، بۆیە بریاریدا نەچیت بۆ هیچ شاییه کی خراپ، مەگەر شاییه ک، کە باش و رێک و پێک بیت.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: گرنگترین وانە و سوودەکانی ئەم باسە بژمێرە:

وہلام: لەم باسی خەولیکەوتنی پیغمبەردا ئەم وانانە فێر دەبین:

۱- خوای گەوره هەمیشە ناگاداری ئیمەیه و حەز ناکات خراپە بکەین، بۆیە پیغمبەری خەواند، تا خراپە نەکات و گوێ لە شتی خراپ نەگریت و، سەیری شتی خراپ نەکات.

۲- خوای گەوره پیغمبەری پاراست، چونکە پیغمبەر دەبیتە مامۆستای مرفوفایەتی، جا دەبیت کەسێک، کە چاکە فێری خەلکی دەکات، خۆی خراپە نەکات و چاک بیت.

۳- نەگەر هاوڕێیە کمان ویستی کارێکی خراپ بکات، دەبیت ئیمە نەهێلین و بە قسە ی جوان و بەبێ تورپیی فێری بکەین، کە ئەو کارە خراپە نەکات.

(۱) عەبدولعەزیز عەلانەدین مستەفا: ژیان و رەوشتی پیغمبەر، لاپەرە (۵۳-)

۴- نايىت ئەگەر گەورە كانمان كارى خراپەيان كرد، ئىمەش  
وہك ئەوان بکہين.

پرسىيار: باپىرەى پيغمبەر، كەى مردو، دواتر پيغمبەر لای  
كى بوو؟

وہلام: باپىرەى پيغمبەر كاتىك مرد، كە پيغمبەر (۸) سالان  
بوو، دواى ئەویش چوو بۇ لای ئەبو تالیبى مامى، كە پيغمبەرى  
زۆر خوڭش دەويست.<sup>(۱)</sup>

### پيغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) كارى بازارگانى فیر دەبيت

كاتىك (محمد) سەرقالى شوانى بوو، ئەبو تالیبى مامى  
هەزى كرد محمد فیری ئیشىكى باشتىر بکات، كە برىتيه له  
بازرگانى.

پرسىيار: بازارگانى، چ سوودىكى هەيه؟

وہلام: له كارى بازارگانيدا ئەم سوودانه دەست دەكەويت:

۱- كارى بازارگانى، پارە و دەستكەوتىكى زياترى تىدايه و  
زۆرتىر دەولەمەند دەبيت.

۲- له بازارگانيدا دەچىت بۇ شوئنه كانى تر و خەلكى تر

(۱) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپەرە (۱۶۲).

دهينيت شاره زايان دهبيت و دهتوانيت چ قسه يه كي باشت پييه بيكه يت بۆيان.

۳- نهوشتومه ك و پيويستيانه ي له ولات و شاره كه تدا نين، تۆ له ريگه ي بازارگانيه وه دهيه نيت بۆيان، چي شتي زياده ش هه يه دهيه ي بۆ شوينه كانى تر، كه نهو شته يان نييه .

به وه ههردوو لا يارمه تي به كتر دهدهن، نهبو تاليب دهستي پيغمبره ي گرت و له گه ل كاروانيكى بازارگانى مه ككه دا چوو به ره و بازارگانى كردن، نهبو تاليب له مه ككه دا قسه ي ده كرد بۆ پيغمبر و هه ندئ شتي فير ده كرد و هه ميشه له گه ليدا بوو و لى دوور نه ده كه وته وه .

كاتيك چوون بۆ لاي پياوئكى مه سيحى، كه ناسراو به (بوچه يرا)، سه رقالى په رستنى خواى گه و ره بوو، (بوچه يرا) نهو كاروانه بازارگانيه ي بينى، برپاريدا هه موويان دهعه وت بكات و لاي نهو نان بخۆن و قسه يان له گه لدا بكات.<sup>(۱)</sup>

پرسيار: بۆچى (بوچه يرا) برپاريدا دهعه وتيان بكات ؟

وه لام: چونكه كاتيك سه يرى كاروانه كه ي ده كرد، هه ر له دووره وه بينى نه وه په له هه ورنك به سه ريانه وه سيبه ريان بۆ ده كات و له گه لياندا دي ت، (بوچه يرا) سه رى له مه سوپما و وتى: نه مه رووداوئكى سه رسووپه ينه ره و ده بيت بزانه بۆچى وايه؟!

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاهره (۱۲۲-۱۲۸).

كاتيک کاروانه که هاتن، (بوچهيرا) هه موويانی ده عوهت کردن، نانی بۆ ئاماده کردن، به لām ئەو به دواى که سيکدا ده گهرا، که له ناو ئەواندا نه بوو، ئەو که سهيش پيغهمبەر بوو.

(بوچهيرا) پرسياى کرد: کهستان ماوه نه هاتييت بۆ نانخوردن؟

ئەوانيش وتيان: که سمان نه ماوه، جگه له منداليکی بچووک، که دامان ناوه له لای ئازهل و شتومه که کانمان ييت.

(بوچهيرا) خيرا داوايکرد ئەو کوپه بينييت، کاتيک پيغهمبەرى بينى، يه کسه زانى ئەمه ئەو پيغهمبەريه، که خواى گهوره باسيده کات، بۆيه ئەبو تالبيى بانگکردو له په نايه کدا به نهيتى پتي وت: ئەو منداله جوان بپاريزه، ئەو له داهاتوودا ده ييته گه ورهى مروفايه تى، له گه ل خوشتدا مه يبه بۆ ئەم بازارگانيه، چونکه له وى رۆمه کان ده يناسنه وه و ده يکوژن، به لکو بيبه وه بۆ ماله وه و، به جوانى ئاگادارى بکه و ورياي به!

ئەبو تالبيش به گوئى (بوچهيرا)ى کردو پيغهمبەرى برده وه بۆ ماله وه و زياتر ورياي ده بوو.<sup>(۱)</sup>

### سوودی ئەم رووداوه:

۱- لەم رووداوه وه فير ده بين: ده ييت خو مان، يان برا، يان

(۱) عه بدولعه زيز پاره زانى: ژيانى پيغهمبەرى مه زن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۷۳-



مندالە کانمان له دهستی دوژمنانی ئیسلام پپارێزین و، نههیلین زیانمان پپ بگهیهنن، چونکه نهوان رقیان له ئیمهیه.

۲- نه گهر ئیمه چاک بین و له گهڵ خوادا راسنگۆ بین ، نهوا خوی گهوره دهمانپارێزێت.

### پینغه مبهەر (صلی الله علیه وسلم) هیری جهنگ ده بیئت

هۆزه که ی پینغه مبهەر، که هۆزی قورپهیش بوو له گهڵ هۆزیکی تردا، که ناوی (ههوازن) بوو، تاوانی جهنگه کهش له نهستوی (ههوازن) دا بوون، واتا خهتا که هی (ههوازن) بوو.

لهم جهنگه دا پینغه مبهەر به شداری کرد و، یارمهتی مامه کانی خۆی ددها و تیری ددها به دهستیانهوه، پینغه مبهەر له وکاته دا (۱۵) سالان بوو، لهم جهنگه دا پینغه مبهەر به شداری کرد و ههولێ خۆیداو، کۆمه لیک شتی زۆر له بارهی جهنگه وه فیڕ بوو.<sup>(۱)</sup>

چی له رووداوی ئەم جهنگه دا تیگه یشتی ؟

۱- تیگه یشتم، نه گهر جهنگ له نیتوان دوو لادا کرا، ده بیئت من لایه نی حهق و راسته که هه لپێژم، نایا خزمه کانی خۆم بیئت، یان بیگانه بیئت، نه گهر دوو کهس جهنگیان کرد، کامه یان راست و حهق بوون، پشتگیری نه وه یان ده کهم.

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبیاء والمرسلین، لاهره (۴۶).

۲- جەنگ، مەرۇفەكان فىرى نەترسىيى و ئازايەتسى دەكات،  
تۆلەسەندنەوہىيە لە ستەمكاران.

۳- لە جەنگدا دەيىت، گوپرايەلى گەورەتر لە خۆت بيت و،  
لە خۆتەوہ ھەموو شتىك نەكەيت.

### ھاوپەيمايتى (فضول):

پاش ئەوہى پىغەمبەر لە جەنگى (فوجار)دا فىرى جەنگ  
بوو، خوى گەورە ويستى وانەيەكى ترى فىر بكات، ئەويش ئەوہ  
بوو، كە گەورەى ھۆزەكان كۆبوونەوہ لەسەر ئەوہى، يەك بگرن  
بۇ پشتگىرىکردنى ستەم ليكران و ھەزاران، ھەرەھا پىكەوہ  
دزايەتى ستەمكاران بكەن، لەم ھاوپەيمايتىيەدا پىغەمبەرىش  
بەشدار بوو. (۱)

لەمەوہ فىر دەبين، كە:

۱- پىويستە دزايەتى ستەمكار بكەين و پالپشتى ھەزاران و  
پىكەسان بين.

۲- ھەر كارىك سوودى خەلكى تىدايىت و خراب نەيىت،  
ئىمەيش تىيدا بەشدار بين.

(۱) ابن كشير، البداية والنهاية، بەرگى يەكەم، بەشى دووہم، لاپەرە (۳۳۲-)

۳- خۇاى گەۋرە سىتەمكارى خۇش ناۋىت، بۇيە دەيىت  
ئىمەش خۇشمان نەۋىت.

پرسىيار:

۱- ئايا تا ئىستا ھەۋلىت داۋە يارمەتى ھەژارو  
سىتەملىكراۋىك بەدەت ؟

۲- ئايا لە دەۋرۋبەرتدا كەسى سىتەمكارى ديوە ؟

۳- چ كارىك بىكەيت باشە بۇ ئەۋەى نەھىلىت سىتەمت  
لىكرىت؟

بەلى مىندالانى ئازىز، ھەمىشە سىتەمكار دەيىتە ماىەى  
لەناۋىردنى ژيانى ئاسايى و كامەرانى، ئەگەر ھاتوو ئىمە  
لەسەرى يىدەنگ بىن و ھەۋل نەدەين سىتەمكار بىكىننن، ئەۋا  
كەسى سىتەمكار زال دەيىت بە سەرماندا و، بە نارەزۋوى خۇى  
چى دەۋىت دەيكات، سىتەمكار مالى خەلك دەبات، مىندالان  
دەكوژىت و خانوۋەكان وىران دەكات و، شت گران دەكات و  
پىاوان دەكوژىت و يان لىيان دەدات، بەلام ئەگەر ھەموومان  
پىكەۋە لە دژى رابۋەستىن، ئەۋ كات ھىچى پىناكرىت و ئىمەش  
رەزگارمان دەيىت.

### بازرگانىي پيغهمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بۇ خەديجه

پيغهمبەر كورپىكى گەنج و رېك و پىك بوو، ئەو راستگۆ و دەستپاك بوو، خەلكى بەراستگۆي دەستپاك (صادق الامين) بانگيان دەکرد، ھەرچى خەلك بوو خوشيان دەويست و متمانهيان پيى بوو.

خەديجه، كە كچى خويلىد بوو، خرمى پيغهمبەر بوو، ئەو ژنە پيشتىر شووى كوردبوو، بەلام ئىستا بى مىردە و مال و سامانتيكى زۆرى بۇ ماوۋتەو، خەديجه، كە بيستبووى پيغهمبەر بەو جۆرە دەستپاك و راستگۆيە و، خەلكى متمانهيان پيى ھەيە، داواي لە پيغهمبەر كورد، تا كارى بازرگانىي بۇ بكات و لە بەرامبەردا، برپىك پارە بدات بە پيغهمبەر.

پيغهمبەرىش بەمە رازى بوو، كە ئەو كاتە كارى بازرگانىي بۇ خەديجه دەکرد، ئەو ھەر دەم دەستپاك بوو لە كارەكەيدا بۇ خەديجه و، ھەولى دەدا زيانمەند نەيىت لە كارەكەيدا، بەم جۆرە بەردەوام لە قازانچ كوردندا بوو.<sup>(۱)</sup>

(۱) د.علی محمد الصلابی: السيرة النبوية، لاپەرە (۶۲).

## پەند و ئامۇژگارىيى:

۱- دەپت ئىمەي مۇسلمان بەتال نەبىن و كار بكةين، ئىتر ھەر ئىشىك يىت، بەلام دەپت ئىشە كە سوودمەند يىت، نەوەك ئىشىكى ھەرام و خراب.

۲- ئەگەر راستگو و دەستپاك بىن و، خەلك متمانەي پىمان ھەپت، ئەو كات كارمان بو دەپت و خەلك ھەز دەكات ئىشى بو بكةين، چونكە درؤي لەگەلدا ناكەين.

۳- ئىشکردن بو ژن يىت، يان بو پىاو، دەپت بە شىوازىكى رىك و پىك يىت.

پرسىيار: بوچى خەدىجە پيغمبەرى بو كارى بازىرگانىي ھەلئىزارد ؟

وہلام: چونكە:

۱- پيغمبەر پىشتر شارەزاي كارى بازىرگانىي بووبوو.

۲- پيغمبەر دەستپاك و راستگو بو، بەلام خەلكى تر بە گشتىي ناپاك بوون.

۳- پيغمبەر كورپىكى گەنج بو، دەپتوانى بە باشى ئىشە كان ببات بەرپوہ.

۴- پيغمبەر ماوہىەكى زور ئەو ئىشەي بو خەدىجە دەکرد،

هيچ ناپاكييه كي له گه لدا نه نواند، بۆيه خه ديجه برپاريڅكي تازهي دا بۆ پيغهمبر.

### • ژن هيئاني پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم)

ئهو برپاره تازيهي، كه خه ديجه داي بۆ پيغهمبر، ئه وه بوو داواي له پيغهمبر كرد، تا بيته هاوسهري ژياني و بيته داواي خه ديجه، كاتيڅك پيغهمبر ئه مه ي بيست، داواكه ي خه ديجه ي قبول كرد و برپارييدا بچيسته داواي، بۆ ئه مه ش خزمان و نزيكاني خۆي نارد بۆ ئه و كاره.

به لام باوكي خه ديجه به و كاره رازي نه بوو، حهزي ده كرد خه ديجه شوي پينه كات، چونكه ئه و دهيووت: پيغهمبر دايك و باوكي نيه، ههروهها دهيووت: پيغهمبر كورپيكي ههژاره و وهك خه ديجه، مال و ساماني زوري نيه، به لام خه ديجه، هه ر چوئيڅك بيت باوكي خۆي رازي كرد، ئه وه بوو پيغهمبر له ته مه ني (٢٥) سالي دا خه ديجه ي هينا، كه ته مه ني خه ديجه له ته مه ني پيغهمبر زياتر بوو.<sup>(١)</sup>

هه نديڅك ده ليين: خه ديجه (٢٩) سال بووه، هه نديڅك ده ليين: (٤٠) سال بووه.

پرسيار: بۆچي پيغهمبر داواكه ي خه ديجه ي قبول كرد؟

(١) محمد مه لافائق: ژياني پيغهمبري خوا (ﷺ)، لاپه ره (٣٧-٣٩).

وہ لَام: چونکہ خەدیجە:

۱- ژنیکی زیرەک و تیگەیشتوو بوو، لە ژیاندا ئاقلانە دەژیا.

۲- خەدیجە ژنیکی پێک و پێک و بە پەوشت بوو، کە ئەمەش لای پيغهمبەر گەنگ بوو.

۳- خەدیجە لە بواری داراییەوه، یارمەتی پيغهمبەری دابوو بەوێ، کە هەلیبژارد بۆ کاری بازرگانیی.

ناکار و پەفتاری جوان وا دەکات، کە هەمیشە ئیتمە لەلای خەلکی ژیر و عاقل و خۆشەویست بین و پێژمان بگرن، بەلێ... جاری واش هەیه کەسانی نەفام و بێ عەقل پێژمان ناگرن و بە شیوازنیکی کەم سەیرمان دەکەن، وەک چۆن باوکی خەدیجە نەفامانە پيغهمبەری بەدڵ نەبوو، تا بییتە هاوسەری کەچە کە، بە لَام کەسانی ژیر و تیگەیشتووێ وەک خەدیجە، دەزانن کێیان خۆش بووت!

خەدیجە و پيغهمبەر، بە خۆشیی و کامەرانیی ژیانیان بەسەر دەبرد و یەکتریان خۆشەویست، ئەوان لە کارەکانیاندا پراوێژیان بە یەکتەر دەکرد و گۆییان لە قسە یەکتەر دەگرت، شەر و ناخۆشی لە نیوانیاندا نەبوو و پێزی یەکتریان دەگرت، چونکە ئەگەر مەرفەقەکان ژیر و عاقل، بن پێکەوه دەگونجین و لە یەکتەر تێدەگەن، بە لَام ئەوانە ی تەنھا پارە و دونیا و سەیارە و شتیان دەوێت، دوواتر لەسەر شتی بچووکتەر دەیکەن بە ناخۆشی، چونکە ئەوان عەقل و ژیری و خۆشەویستیان هەلنەبژاردوو.

### پيغهمبر و خهديجه چند منداليكيان دهبيت كه ئەمانه:

۱- كورپه كانى، كه ناويان: (قاسم و عبدالله) بو، ئەم دوانه هەر به منداليى مردن، ئەوان كاتيك مردن، پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) دهگرتنه باوهش و فرميسكى بويان دهپرانده ده گريا .

۲- كچه كانى، كه ناويان: (زهينه و روقيه و ام كلثوم و فاطمة) بو، كچه كانى مانه وه موسلمان بوون و كوچيان كرد بۇ مهدينه و، شوويان كرد و به پيگ و پيكي ژيان.<sup>(۱)</sup>

### \* گرنگترين پهنده كانى ئەم باسه:

۱- مردن له پيگه هه مووماندايه و گه وه و بچووكى لا نيه، كاتيك مردن هات بير له وه ناكاته وه، كه ئەمه بچووكه و ئەوه پيره، بهلكو كي ناوى نووسراييت بۇ مردن، دهبيت بمرت. له مهرگدا، تاكه ساتيك پاش و پيشى نيه، وه ك دهبينين پيغهمبر، كه به تهمنه نامرنت، كه چى كورپه كانى، كه بچووكن دهمرن.

(۱) د.على محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپه ره (۶۲-۶۳).



۲- گريان بۇ مردووه كانمان شتيكى ئاساييه، ھەر كەسيك نزيكىكى بمرئت و خوْشى بوئت بؤى دەگري، بەلام نايئت گريانه كە وا بيئت، دەنگى بەرز بيتهوه و قيژ و قاژ بكات و لە خۇى بدات ، چونكە خوا رقيه تى لەو كارە ناپەسەندە.

دووبارە دەبينين پيغمبەر كەسانىكى ترى دەمرن ، كە كوپە خوْشەويستە كانى بوون، پيشتريە كەمجار باوكى مرد ، پاشان داىكى مرد، ئنجا باپيرى مرد ، ئيشتاش كوپە كانى دەمرن و بەجىي دەھيئلن، بەلام پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) نارام دەگريئت و رازيە بە كارى خواى گەورە.

پرسيار: ئەى خەديجە بە مردنى كوپە كانى، چى كرد ؟

وہلام: خەديجەش لە پيغمبەرى ميژديەو، فيرى خوْپراگري و رەوشت بەرزي بوويوو، كارىكى نارەوا و ناشيرينى واى نەكرد، كە بيئتە مايەى ئابروو چوونى.

پيويستە ئيمەيش، ئەگەر كەسيكى نزيكمان مرد، بەدەنگى نزم بگرين، نەوہك ھاوار و قار و قيژ بگەين و دەنگمان دنيا بگريتهوه و، خوْمان بگيشين بە خاكدا و لە خوْمان بدەين ، چونكە ئەوہ رەفتارى موسلمان نبيە و پيغمبەرى خوايش (صلى الله عليه وسلم) ئەو كارەى نەكردووه و خوايش پيى رازى نبيە.

### بنیادنانەھوی کەعبە:

کەعبە ئەو مائەپە لە شاری مەككەدا، کە ئیمەى موسلمان لە ھەموو لایەکی جیھانەو ھەرووی تێدەکەین و کړنووش دەبەین بۇ خوا، بەرەو ږووی ئەو مائە.

ئەو مائە، مائى خواى گەورەپە، بەلام وا تینەگەین خوا لەو مائەپە، بەلکو خواى گەورە لە ھەموو شوئینکیدا ئاگای لە ئیمەپە.

کاتیك پيغمبەر گەيشته تەمەنى (۳۵) سال، خەلکی مەككە وىستيان كەعبە بپروختين و سەر لە نوئى بە جوانى دروستى بکەنەو، بەلام خەلکە کە ترسيان ھەبوو لەوئى بپروختين ، دەیانوت: ئەگەر بپتوو ئیمە کەعبە بپروختين، ئەوا خواى گەورە لە ناومان دەبات و ږوومان ږەش دەکات.

پەككە لەوانە ناوى (وھلیدی كورپى موغیرە) بوو، وتى: من دەست دەكەم بە ږووخاندنى كەعبە، خو ئیمە دەمانەوتت سەرلەنوئى بە تازەپى دروستى بکەینەو، نامانەوتت بپروختين و وازى لى بپنين.

ئینجا (وھلید) كەوتە ږووخانى كەعبە و ھەموان چاوەږى بوون، ئەگەر خوا (وھلید) لە ناو ببات، ئەوا دەستكارى كەعبە ناکەن، بەلام ئەگەر خوا ھیچى لینه كړد، ئەوا ئەوانیش دەست

ده کهن به پرووخاندنی که عبه و، دوایی پیکهوه دوستی ده که نهوه، به لام خوای گهوره هیچی نه کرد به (وه لید) و خه لکه کهش خویشی دایگرتن و کهوتنه پرووخانی که عبه و، سهر له نوی دوستیان کردهوه.

هموو هوزو خیله کان لهم کاره دا به شداریان کرد، نهو کات هاته سهر بهره ره شه که، هموو هوزنک دهیوت :دهییت من بهره ره شه که بخه موه شوینی خوئی، خهریک بوو له سهر نه مه، جهنگ به ریا ده بوو له نیواناندا!

دواتر کهوتنه قسه کردن و رینک کهوتن له سهر نه وهی، ههر کهس بیت بو لایان بیکه ن به ده مپراست و دادوهری نهو کیشیه، تا نهو چاره سه رینکیان بو بدوزننه وه، هموو سه ریران ده کرد، تا بزنان کئی یه کهم کهس دیت بو لایان.

کاتیک سه ریران کرد له دووره وه که سیک دیت، که لئی ورد بوونه وه دیتیان (محمد)ه، هممویان رازی بوون و وتیان: (محمد) راستگو و ده ستپاکه و نیمه رازین نهو بیته دادوهر له نیواناندا، تا نه م کیشیه مان چاره سهر بکات. کاتیک باسی کیشیه که یان بو (محمد) کرد و داوایان کرد قسه ی له سهر بکات.

پیغمبر عه باکه ی خوئی هیئا و رایخست و، بهره که ی خسته سهر عه باکه، پاشان داوایان کرد ههر هوزنک لایه کی

عەباکە بگرن و بەرزى بکەنەوه و، خۆیشى له سەرەوه بەردە  
 ڕەشەکەى گرت و خستییەوه شوێنى خۆى و کێشەکەى  
 چارەسەر کرد. <sup>(۱)</sup>

پرسیار: بۆچی بەردە ڕەشەکە ئەوەندە لایان گرنگ بوو ؟  
 وەلام: چونکە ئەو بەردە ڕەشە، بەردى بەهەشت بووه و،  
 پیغمبەر ئادەم (عليه السلام) کاتیک هاتۆتە سەر زهوى، ئەو  
 بەردەى له گەل خۆیدا هیناوه ، بەردەکە یەكەمجار زۆر سڤى  
 بووه، بەلام دواىى به هۆى گوناھو تاوانى خەلكەوه، ڕەش  
 بووتەوه، کاتى دەچیت بۆ حەجى مالى خوا، سوننەتە ئەو بەردە  
 ڕەشە ماچ بکەیت.

### \* پەند و ئامۆژگارییەکان:

۱- ئەگەر ویستمان ئیشیکى چاک بکەین، با نەترسین،  
 چونکە خۆى گەورە پىی خۆشە، ئیمەى بەندەى خوا ئیشى باش  
 بکەین و، حەز ناکات خراپە کارى بکەین.

۲- ئیمە دەبیت هەموو شتیکمان لەبەر خاترى خوا خۆش  
 بویت، ئەو بەردە ڕەشە، ئەگەر لەبەر خاترى خوا و  
 پیغمبەرەکەى (صلی اللہ علیہ وسلم) نەبیت، ئیمە وەک بەردى  
 تر سەیرى دەکەین، بەلام لەبەر ئەوەى پیغمبەر (صلی اللہ علیہ

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلین، لاپەرە (۴۷).

وسلم) خوشى ويستووه و ماچى كردووه، بۆيه ئىمهش خوشمان دهوئت و ماچى ده كهين.

دواى ئەم رووداوه جۆريه جۆرانه، بهره بهره پيامى خوايى خوى دنواند بۆ پىغەمبەر و هه واليان پىدهدا، كه توى نهى پىغەمبەر بهم زوانه دهبيتە پىغەمبەرى هه موو مرؤفايه تىي و، دهبيت پيام و فرمايشى خواى گه وره يان پى بگه يه نيت.

له مهودوا دهچينه سەر ژيانى پىغەمبەرايه تى پىغەمبەر و، له جياتى ناوى (محمد) ده ئين: پىغەمبەرى نازيرمان محمد (صلى الله عليه وسلم).

### پرسىيارەكانى بەشى يەكەم:

- ۱- پيغهمبەر ناوى خۇي و باوك و دايكى چييه؟  
له كام رۇژدا له دايكبووہ؟
- ۲- بۇچى خواي گەورە ھەر بەمندالى، دايكى پيغهمبەرى مراندو خوشك و براى نەدا بە پيغهمبەر؟
- ۳- پيغهمبەر دواي دايكى له لاي كى بوو؟ سەرقالى چى بوو؟
- ۴- گرنگتيرين رەوشتە كانى پيغهمبەر بۇميرە له منداليدا.
- ۵- پيغهمبەر چۆن فيرى شوانى بوو؟ سوودى شوانى چى بوو؟
- ۶- پيغهمبەر چۆن فيرى بازارگانى بوو؟ سوودى بازارگانى چى بوو؟
- ۷- پيغهمبەر چۆن فيرى جەنگ بوو؟ چ سوودىكى ليوهرگرت؟
- ۸- پيغهمبەر له كام ھاپەيمانييتيدا بەشدارى كرد و، بۇچى ئەو ھاپەيمانييتيه بەسترا؟

- ۹- خەلكى مەككە سەرقالى چ كاروبارنىك بوون ؟
- ۱۰- خيژانى پيغهمبر ناوى چى بوو و چۆن هيناي ؟
- ۱۱- بوچهيرا كى بوو؟ چ سوودىكى بۇ پيغهمبر هەبوو ؟
- ۱۲- بۆچى پيغهمبر بە مندالى نيردرا بۇ لادى؟
- ۱۳- بۆچى خەديجه پيغهمبرى هەلبىژارد بۇ كارى بازركانىكردن ؟
- ۱۴- ناوى مندالەكانى پيغهمبر بژميرە و دواتر چييان بەسەر هات ؟
- ۱۵- پيغهمبر لە چ تەمەنىكدا ژنى هينا ؟ دەتوانيت باسى ژن هينانه كەى بكەيت ؟
- ۱۶- كەعبە كوئيه ؟ موسلمانان بۆچى خوشيان دەوت ؟ كى دروستى كرد؟
- ۱۷- بۆچى خەلكى مەككە ويستيان كەعبە بروختين ؟
- ۱۸- پيغهمبر چۆن چارهسەرى كيشەكەى نيوان خەلكى مەككەى كرد لەسەر بەردە پەشه كە ؟
- ۱۹- نەبرهه كى بوو؟ ويستى چى بكات ؟ خواى گەوره چى پيكرد؟

۲۰- كى شيرى دەدا بە پيغهمبر ؟ دوايى چىکرد بە

پيغهمبر ؟



## بهشى دووم

### دابەزىنى سروس (وھى) بۇ پىغەمبەر

#### (صلی اللہ علیہ وسلم)

پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ماویەك پىش نەوى بیئت به پىغەمبەر، چەند جۆره گۆرانیكى له ژيانى خۇیدا بینى، که نەوانه ناماژى پىشتر بوون بۇ پىغەمبەرایەتى محمد(صلی اللہ علیہ وسلم).

یە که مجار خەو بینین بوو، پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) خەوى دەبینى و خەوه کەى بەپراست و دروست دەهاته دى و، هیچ جۆره ناراستییه کى تىیدا نەبوو.

دواتر پىغەمبەر حەزى دەکرد ماویەك به تەنها بیئت و له چۆلەوانیدا بژیت، بۇ نەمەش له سالتىکدا، مانگىک دەچوو بۇ نەشکەوتىكى دەوروبەرى مەککە پىسى دەوترا نەشکەوتى: (حراء).<sup>(۱)</sup>

پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) لەوتدا بیبرى لەوه دە کردەوه، که ناکریت نەم دنیا و ژيانە، هەر وا بپروات به رپۆه و، گەوره و دروستکەر و سەرپەرشتىکارىكى نەبیئت.

(۱) ابن اسحاق، الاسیره النبویه: لاپەرە (۱۶۸).

به لئي، پيغهمبر به دواي خوادا ده گهرا، کاتيک پيغهمبر ته مهني چل سالان بوو، له مانگي ره مه زاندا چوو بؤ نه شکه وتي (حراء).

له وي کاهه ته راز و نياز و بير کردنه وه، نه شکه وتيک دوور له شار بوو، چؤل بوو که سي تيدا نه بوو، نه شکه وته که تاريک بوو، چونکه شهو داهاتبوو دنيا تاريکي کردبوو.

له و کاهه دا فريسته يه کي خوا هات و، به توندي باوه شي کرد به پيغهمبر دا و پيغهمبري گوشي، خهريک بوو پيغهمبر ئيسکه کاني بشکيت، هيئنده توند فريسته که گرتبويه خو، پيغهمبر (صلي الله عليه وسلم) ته او ترس و بيم دا يگرت و نه يده زاني چي بکات و دهسته وستان وه ستابوو. <sup>(۱)</sup>

فريسته که پي و ت: بخوينه (اقرأ)!

پيغهمبر فه رموي: من خوينده وار نيم و نازانم بخوينم، فريسته که دووباره ي کرده وه (بخوينه) و پيغهمبريش (صلي الله عليه وسلم) هه مان وه لامی دايه وه، تا سي جار نه م شته دووباره بوويه وه، نه و کات فريسته که نه م نايه ته ي قورثاني به سه ردا خوينده وه و فيري کرد: [اقرأ باسم ربك الذي خلق]. <sup>(۲)</sup>

واتا: به ناوي نه و په روه رد گاره وه بخوينه، که دروستي کردوي و خولقينه ره.

(۱) عبدالعزیز پاره زانی: ژياني پيغهمبري مه زن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۱۰۷).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپه ره (۵۹).

ئىنجا فرىشته كه به پيغمبەرى را گەياند، كه خواى گەوره توى كرووه به پيغمبەر و، دەيىت پەيامى خوا به مرؤفايه تى بگەيە نيت.<sup>(۱)</sup>

پرسيار: ئەو فرىشتهى هات بۇ لاي پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، ناوى چى بوو؟

وہلام: ئەو فرىشتهيه ناوى (جوبرئيل) بوو، كه چووه بۇ لاي ھەموو پيغمبەرانى تر و پەيامى خواى گەورهى پييان گەياندووه.<sup>(۲)</sup>

پرسيار: يە كەم ئايەتى قورئانى، كه دابەزى بۇ سەر پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، كام ئايەت بوو؟

وہلام: يە كەم ئايەت ئايەتى: [اقرأ باسم ربك الذي خلق]

بوو.

### \* پەند و نامۆزگارىي:

۱- پيويستە موسلمان ھەميشە بيري خواى گەوره بکاتەو و، جارجارىنك به تەنھا دابنیشيت و سوپاسى خوا بکات و لە خواى گەوره بپاريتەو.

(۱) د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلام، بەرگى يە كەم، لاپەرە (۶۸).

(۲) ابن هشام، السيره النبويه، لاپەرە (۲۱۶).

۲- ئەرکی سەر شانمانه وهک چۆن نوێژ ده کهین، بهو جورهیش زانست فیڕ بین، چونکه خوای گهوره فرمانی پینکردوین، که فیتری زانست ببین، بۆیه هەر کهس خۆی فیتری زانست نهکات، ئەوا به قسهی خوای نه کردوو.

۳- خوای گهوره ههمیشه ناگاداری ئیمیه و قسهی خۆی (قورنانی پیروژ) بۆمان دهئیرت.

۴- پیوسته هەرچی زانستیکمان وهرگرت، فیتری خه لکی تری بکهین، تا به گوئی فرمانیشتی خوا بکهن و، نه هیلین خه لک نهزان و نه خونددهوار بن.

۵- هەر که سینک فیتری زانست ببیت، ئەوا فرمانی خوای گهورهی به جیهتئاوهو، بهههشت شوئییهتی، بهلام به مهرجیک زانستیکی چاک وهبرگرت و له قسهی خوا لانه دات.

پرسیار: ئەی دواي ئەو پروداوه، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) چی کرد؟

وهلام: دواي ئەو پروداوه، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به پهله گهراپهوه بۆ مالهوه و چوویه ژوروهوه و زۆر ترسابوو!!

داوای له خه دیجهی خیزانی کرد، که بهتانی بدات به سه ریدا و دای بپوشیت، چونکه پیغمبر گیان (صلی الله علیه وسلم) لهرز و تا دایگرتبوو، وایدهزانی ئەو پروداوه زیانی پیده گهیه نیت . خه دیجەش به گوئی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی کرد

و داپۇشى و دلنەوايى پىغەمبەرى دەکرد و پىي دەوت: تۆ هيچ زىانت لىناكەويت، چۈنكە تۆ لە گەل خەلكدا، مېھربان و پووخۇش و بەسۆز و بە رەحم بوويت و خراپەت نەبوو.<sup>(۱)</sup>

دواتر كاتىك پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، ماويه ك لە ناو جيگەدا كەوت، خەدىجە بە پەلە چوو بۇ لاي ئامۇزايە كى، كە ناوى (وهره قەى كورپى نەوفەل) بوو، لەوى باس و خواسه كەى بۇ (وهره قە) باسكرد .

ئەويش بە خەدىجەى وت: مەترسە و برۇ پىغەمبەر بىنە بۇ لام، با قسەى لە گەلدا بكەم و لە نزيكەوه بيبىنم، خەدىجەش برياريدا پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ببات بۇ لاي (وهره قە) و، پىنكەوه چوون بۇ لاي.

لەوى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) باس و پروداوه كەى بۇ گىرپايەوه، (وهره قە) يش پىي وت: تۆ بوويت بە پىغەمبەرى خوا و ترست نەيىت، ئەو فرىشتهيش لە لاي خواوه هاتووہ بۇ لات.

دەيىت تۆ لە مەودوا خەلك بانگ بكەيت بۇ لاي ئايىنى خوا و فىرى ئىسلاميان بكەيت، بەلام خەلكى لە دژت رادەوہستن و قىنيان لىت دەيىت، بۇيە دەيىت خۆت رابگريت و واز نەھيىت، تا ئەو كاتەى سەردە كەويت.

پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) سەرى سورما لەو قسەيە!

(۱) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۶۴۸).

بەلام باۋەرى پىي ھەبوو و لەگەل خەدىجەدا گەرانەوہ بۇ مائەوہ،  
برياريدا دەست پيڭكات. <sup>(۱)</sup>

پرسيار: بۆچى خەدىجە (وہرەقە) ھەلبژارد، تا  
پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) ببات بۇ لاي ؟

وہلام: چونکہ (وہرەقە) کہسيكى خورندەوارو زيرەك بوو،  
ئەو شارەزاي ئايينەکانى تر بوو، دەيزانى لە ئايينەکانى تر چۆن  
باسى پيغمبەرايەتى کراوہ.

پرسيار: بۆچى خەلک رقيان لە پيغمبەر(صلى الله عليه  
وسلم) دەبيت، کہچى پيشتەر خوشياندەويست ؟

وہلام: چونکہ کاتيک پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)  
باسى ئيسلاميان بۇ بکات، شەيتان خەلکە کہ ھان دەدات، تا  
رقيان لىي بيت، ھەروہا خەلکە کہ حەزيان لە کارى خراپە و  
پيسى و بەدرەفتارى بوو.

پيغمبەريش(صلى الله عليه وسلم) پىي فەرموون: کہ لە  
جياتى خراپە چاکە بکەن، بۆيە رقيان لە پيغمبەر(صلى الله  
عليه وسلم) بوو.

(۱) ابن كثير: البداية والنهاية، بەرگى دووہم، بەشى ستيہم، لاڤەرہ (۳-۴).

**\* پەند و ئامۇزگارىيى:**

۱- ھەر كارىنكىمان كىردو پرووداوينك پروويدا، دەبىت پراوئىژ بىكەين بە كەسانى دۆست و ژىرو خۆشەويستمان، ۋەك: (دايك و باوك و مامە و خال و پوور و خوشك و برا و ژن) و كەسانى تىرى باش، ۋەك چۆن پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) قىسەى كىرد بۇ خەدىجەى خىزانى و لە پرووداۋەكە ئاگادارى كىردەۋە.

۲- دەبىت كارە گىرنگ و پرووداۋە گىرنگە كانمان، لاي ھەموو كەسىنك باس نەكەين و بزىنن كى شارهزايە، بچىن بۇ لاي ئەو ۋەك چۆن خەدىجە چوو بۇ لاي (ۋەرەقەى كوپى نەوفەل)، كە كەسىنكى شارهزا و زانا بوو لەو بوارەدا.

۳- كاتىك دەمانەۋىت كىشە و گىرفتىك چارەسەر بىكەين، دەبىت بە وردىي و بە جوانىي پرووداۋەكە باس بىكەين و درۆى تىدا نەكەين، تا كەسى شارهزا بزىنن، كە پرووداۋەكە چۆن بوو و چارەسەرى دروستمان بۇ بلىن.

۴- ئەگەر خەلكى لەسەر ئايىنى ئىسلام رقى لىمان بىت و دژايەتى كىردىن، نايىت ئىمە بىرسىن و ۋاز بېئىنن، چۈنكە خۋاي گەۋرە يارمەتىمان دەدات.

پىرسىار: ئايا (ۋەرەقەى كوپى نەوفەل) خۆى موسلمان بوو؟

وہ لَام: بەلج، (وہرہ قہی کورپی نہ وفہل) کہ سیکى چاک بوو، پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) لہو بارہیہ وہ دہ فرمویت: (وہرہ قہ لہ بہہ شتدایہ و قسہی پینہ لین).<sup>(۱)</sup>

۵- نہ گہر تووشی روودا وئک بووین و ترساین، ناییت بەردہوام لہ جیگہ دا بکہوین و لہ مالہ وہ نہیہینہ دەرہوہ و بترسین، وہ ک چۆن دہیینین پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دواى ئەوہ لہ جیگہ دا ہاتہ دەرہوہ و، ترسی نہما و دہہات و دہچوو قسہی بۆ خەلک دہ کرد و، ھەولئى دەدا باسى ئیسلامیان بۆ بکات، دواتر خواى گہورہ ئایہتی تری بۆ پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دابہزاند و پئی فرموو: [یاأیہا المدثر قم فأنذر]، ئەى ئەوہی خۆت داپۆشیوہ و لہ جیگہ دایت! ھەستہ و خەلکی بیدار بکہرہوہ و ئایینی ئیسلامیان پئی گہیہ نہ.

-۶

### پہند و نامۆزگاریی:

خواى گہورہ ھەموو جارئک ئایہتی دادہبەزاند بۆ سەر پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، تا پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فیر بکات، کہ خواى گہورہ ئەو لہ بیر ناکات و ھەمیشہ ئاگای لیہتی.

ھەرہوہا بۆ ئەوہی پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بەردہوام

(۱) د. علی محمد محمد الصلابی، السیرة النبویة، لاپەرہ (۸۱).



ئايىنى خوا بگەيەنئىت بەو خەلکە و نەوہستىت، بۆيە دەيئىت ئىمەيش وەك پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بکەين و، بەردەوام زانست وەرېگرين و قورئان بخوتىنەوہ و، لای مامۆستاکەمان واتای فير بېين و بە گوئى قورئان بکەين، دوايش خەلکى تر فير بکەين، بە تايەت خزمانى خۆمان.

### بانگەواز بە نھىنى:

دواى ئەوہ پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دەستىکرد بە بانگەواز بە نھىنى بۇ ئايىنى ئىسلام.

پرسىيار: بانگەوازی نھىنى واتای چىيە و چەندىک بەردەوام بوو؟

وہلام: بانگەوازی نھىنى، اتا: بانگکردنى خەلک بە نھىنى بۇ ئايىنى ئىسلام، اتا متمانەت بە کى بوو، بچىت بۇ لای و بە نھىنى، کہ کەس پىتان نەزانئىت باسى ئايىنى ئىسلامى بۇ بکەيت، تا موسلمان يىت، ئەم بانگەوازه نزىکەى سى سالى خاياند. <sup>(۱)</sup>

(۱) محمد سعيد رمضان البوطي: فقه السيرة النبوية، لاپەرە (۶۸).

### موسلمان بوونى مالى پيغهمبەر (صلى الله عليه وسلم)

له مالى پيغهمبەردا (صلى الله عليه وسلم)، خەدىجەى خيژانى يەكەم كەس بوو له نيو ئافره تاندا كە موسلمان بوو، خەدىجە كاتىك راستگويى و دەستپاكي پيغهمبەر (صلى الله عليه وسلم) يىنى، ھەر ھەبا بەھۆى خوشەويستى زۆرى بۆ پيغهمبەر (صلى الله عليه وسلم)، باوهرى بەئايىنى ئىسلام ھيئا و موسلمان بوو، پاشان كچەكانى پيغهمبەر (صلى الله عليه وسلم) يەك يەك موسلمان بوون، بەو ھۆكارەى ئاكارى جوان و ھەلوئستى بلندى ئايىندارى داىك و باوكى خويان دەيىنى و رازى بوون ليان.<sup>(۱)</sup>

### پەند و نامۆژگارىي:

۱- پيويستە ئاكار و رەفتارمان ھيئەدە جوان و بلند بيت، ھەموان رازى بن بە رەفتارمان، بە تايىبەت مالموھەمان و خزمانمان، تا بە ھۆى ئەو رەفتارە جوانانەمانەوھ لەئايىنى ئىسلام تيبگەن و، ئەوانيش وەك ئيمە بکەن.

۲- پيويستە كەسى موسلمان، پيش ئەوھى قسەى چاك و خيىر بکات بۆ خەلکى تر و يارمەتيان بدات، دەبيت يارمەتى مالموھى خۆى و نزيكەكانى بدات و قسەى چاكيان بۆ بکات،

(۱) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۸۶-۸۷).

وہک چۆن پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) یہ کہہ مجار  
مالہ کہی خۆی فیّر کرد.

**موسلمانبونى (عہلى كورپى ئەبو تالیب):**

پرسیار: عہلى كى بوو؟

چ پەيوەندییە كى بە پیغمبره وه هه بوو ؟

وہلام: (عہلى كورپى ئەبو تالیب) ، نامۆزای پیغمبر (صلی  
اللہ علیہ وسلم) بوو، کہسیکی کہم تەمەن بوو، واتا منداڵ  
بوو، لەبەر ئەوہی ئەبو تالیب پیر بوو، نەیدەتوانی سەرپەرشتی  
منداڵەکانی خۆی بکات، بۆیە پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم)  
(عہلى) هینایە لای خۆی و ئەرکی بەخۆکردن و  
سەرپەرشتیکردنی گرتە ئەستۆی خۆی.<sup>(۱)</sup>

(عہلى) کاتیک بە ئایینی ئیسلامی زانی ، یہ کسەر  
موسلمان بوو<sup>(۲)</sup> بۆیە یہ کہم منداڵ، کہ موسلمان بوو (عہلى)  
بوو.

(۱) عبدالعزیز عدلانەدین مستەفا: ژیان و پەوشتی پیغمبره، لاپەرە (۶۶).

(۲) د. حامد احمد الطاهر: حیاة الصحابة للأطفال، لاپەرە (۸۲).

### پەند و ئامۇژگارىي:

۱- پيويستە ئىمەيش وه ك پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم)، بهرامبەر به خزم و كهسه كانمان به وه فا بين و، نه گهر كه سيك چاكه يه كي له گه لدا كردين، ئىمەيش ههول بدهين چاكه ي له گه لدا بكه ينه وه، وه ك چو ن پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) له گه ل نه بو تاليبي ماميدا چاكه ي كرده وه.

۲- موسلمان بوون به گه وره يى و بچووكى نيه، به لكو به ويه كي زووتر موسلمان ده ييت، (عهلى كورپى نه بو تاليب)يش، كه موسلمان بوو له پيش زوريه ي زوري گه وره كانه وه موسلمان بوو، مندالانى نازيزيش ده ييت بزنان، كه تنها پياوه گه وره كان كارى چاكه ناكهن، به لكو نه مرپوئيش مندالان ده توانن يارمه تي ده وره بهر بدهن و، كارى چاكه بكه ن و پيش گه وره كان بكه ون.

۳- پيويستە يارمه تي خزمه كانمان بدهين و چى كارى كي چاكمان پى ده كريت بو يان بكه ين، ده بينين پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) يارمه تي خزمه كانى خو ي ده دا و سه ردانى ده كردن.

پرسيار: ئايا (نه بو تاليب) ي باوكى (عهلى)، كه مامى پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) بوو موسلمان بوو؟

وه لام: نه خير (نه بو تاليب) موسلمان نه بوو، به لام پشتگيرى پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) ي ده كرد.

### موسلمانبوونى (ئەبو بەكرى صديق):

(ئەبو بەكرى) ھاۋرپى گيانى بە گيانى و خۇشەويستى پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) بوو، ئەو ھەر لە سەرەتاۋە كەسىكى رېتك و پىنك و بە ناگا بوو و، ھەزى بە ھاۋرپىيەتى پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) بوو.

(ئەبو بەكرى) كەسىكى ناسراۋى مەككە و دەۋلەمەندىش بوو، كاتىك (ئەبو بەكرى) ھەۋالى ئەۋەى بىست، كە ئايىنى ئىسلام دابەزىۋە، يە كسەر موسلمان بوو، بوو بە يە كىك لەو كەسانەى، كە بانگەۋازى دە كەرد بۇ ئىسلام چەندىن كەس لەسەر دەستى (ئەبو بەكرى) موسلمان بوون، لە نىۋ گەۋرە و پىاۋە كاندا، (ئەبو بەكرى) يە كەم كەس بوو، كە باۋەرى بە پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) ھىئا.<sup>(۱)</sup>

پرسىيار: بۇچى بە (ئەبو بەكرى) يان دەۋت صديق (پراستگۇ)؟

ۋەلام: لەبەر ئەۋەى (ئەبو بەكرى) زۆر باۋەرى ھەبوو بە پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) و ھەرچىيەك فەرموۋدەى پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) بوايە دەيوت: پراست دەكات و ھىچ گومانىكى نەبوو لە پراستى فەرموۋدە كانى.

(۱) ابن كثير: البداية والنهاية، بەرگى دوۋەم، بەشى سىيەم، لا پەرە (۳۰).

پرسیار: کی ههوالی هاتنی ئایینی ئیسلامی به  
(ئهبو به کر) گه یاند ؟

وهلام: ئه وه کهسهی ئه وه ههوالهی دا به (ئهبو به کر)، خودی  
پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوو، که چوو بۆ لای (ئهبو  
به کر)ی هاوڕێی دێرینی و له بهر ئه وهی متمانهی تهواوی ههبوو به  
(ئهبو به کر)، بریاریدا ئه وه ههوالهی پێ بدات، (ئهبو به کر) یش  
یه کسهر باوهڕی پێ هینا.

### په ند و نامۆژگاریی:

۱- نه گه ر ماتمانه مان به هه ر هاوڕێیه کی چاکمان هه بوو،  
با نه ئینی و گرفت و باسه کانمان لای ئه وه باس بکه یین، چونکه  
هاوڕێی چاکی به متمانه ده توانیت یارمه تیت بدات.

۲- نه گه ر موسلمان ده وله مه ند بیت، ده توانیت مال و  
سامانه که ی له رێگه ی خێر و چاکه دا به کار به ئینیت، به لام  
که سی هه ژار ناتوانیت یارمه تی خه لکی هه ژار بدات به پاره،  
بۆیه موسلمان ده بیت هه ول بدات له رێگه ی حه لاله وه و به و  
جوړه ی خوا پێی خو شه مال و سامان به ده ست بخات.

۳- که فه رموده یه کمان بیست، که وترا: ئه مه فه رموده ی  
دروستی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ه ده بیت به بی  
بیر کردنه وه و دوودلی، یه کسه ر باوهڕی پێ بکه یین و، به راست و

دروستی بزاین، چونکه پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) له خۆیهوه قسه ناکات، به لکو نهو په یامی خوی گه وهی پییه.

۴- نه گهر قسه، یان فرموده یه کمان وهرگرت، ده بیت ههول بدین یه کسهر بیگه یه نین به کهسانی تری جی متمانه، تا نهوانیش لینی سوودمه ند بن و، نیمهیش خیرمان بۆ بنووسریت.

پرسیار: دواى موسلمان بوونی نه م کهسانه چی پرویدا ؟

وهلام: دواى نهوه هه ریه ک لهوانه ی موسلمان بوو بوون، ههولیان ده دا کهسیکی تر موسلمان بکه ن و نایینی خوی پی بگه یه نن، (نه بو به کر) له دواى پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) یه که م کهس بوو، که کهسیکی زۆر له سه ر دهستی نهو موسلمان بوون، به مه ریژه ی موسلمانان کان زیاد ی کرد و ژماره یان زۆر بوو.

ئیترا نه یان ده توانی به ناسانی به یه کتر بگه ن و، پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) بیینن و گوئی بیستی فرموده کانی بن.

پرسیار: پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، بۆ نهو گرفته، چ چاره سه رنکی دۆزیه وه ؟

وهلام: پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) بۆ نهوه ی نهو گرفته چاره سه ر بکات و، هه موویان بتوانن پیکه وه کو بینه وه و یه کتری بیینن، بریاریدا مالیک هه لبرێریت، تا هه مویان تییدا کو

بىنەوہ، بۇ ئەوہش پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) مالى (ئەرقەمى كورپى ئەرقەمى) ھەلبۇزارد، تا موسلمانان بە نەپتىنى بىياوہران تيايدا كۆبىنەوہ و، بتوانن پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بىينن، تا باسى ئىسلاميان بۇ بکات.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: بۇچى پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) مالى (ئەرقەمى كورپى ئەرقەمى) ھەلبۇزارد؟

وہلام: پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) لەبەر ئەم ھۆكارانە مالى (ئەرقەمى كورپى ئەرقەمى) ھەلبۇزارد:

۱- لەبەر ئەوہى (ئەرقەمى كورپى ئەرقەمى) ھەلبۇزارد، خۇى وەك موسلمان نیشان نەدابوو، بۇیە ھىچ كەس گومانى نەدەبرد موسلمانان لەوئى كۆبىنەوہ و گفت و گو بکەن، خۇ (ئەرقەمى) خۇى موسلمان بوو، بەلام لە لای بىياوہران خۇى بە موسلمان نیشان نەدەدا و، كەس نەیدەزانى (ئەرقەمى) چى دەكات و موسلمان بووہ.

۲- (ئەرقەمى) لە ھۆزىنگ بوو، كە دژى ھۆزى ھاشمىيە كان بوو، واتا نەگەرىش بىياوہران بيانزانىايە، كە (ئەرقەمى) موسلمان بووہ و موسلمانان دەچنە مالە كەى، نەياندەتوانى ھىرش بکەنە سەرى و مالە كەى وئران بکەن و موسلمانان بكوژن، چونكە ئەگەر ئەوہيان بکردايە، جەنگ لە نىوان ھەردوو ھۆزە كەدا پرووى دەدا.

(۱) محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۶۵).



۳- (نەرقەم) تەمەنى زۆر نەبوو، ئەو (۱۶) سالان بوو، بۇيە كەس گومانى نەدەچوو بۇ ئەوئى، كەسنىكى بچووكى وا بتوانىت كارنىكى وا گەورە بكات.

۴- مالى (نەرقەم) لە دەرەوئى شاردا بوو، موسلمانە كانىش بە شەودا دەچوون بۇ ئەوئى، نىتر بۇيە شوئنه كەيان ناديار بوو بۇ بىياوهران و، لەوئى بەبى خەم كۆدەبوونەو.<sup>(۱)</sup>

### پەند و نامۆزگارىي:

۱- لىرەوئى فىرى ئەوئى دەبىن، كە ھاوئەلان چەندە گوئرايەلى پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) بوون و كەسيان لاسارىي نىشان نەدەدا و، بلى با مالىكى تريان لە شوئنىكى تريت، بەلكو يە كسەر ھەموويان رازى بوون و نامادە بوون بە شەوو پوژ لەخزمەتى فەرموودە كانىدا بن.

۲- ئەيىت كاتىك ئىشىك دەكەين، لە خۆمانەوئى دەست پى نەكەين، بەلكو دەيىت بىرى لى بکەينەوئى و بزانيان چۆن باشە وا بکەين، ھەرەك چۆن پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) لە كارە كانىدا ورد دەبوويەوئى و، سەبىرى دەكرد چۆن زۆر باشە بەو شىوازە دەكرد.

۳- ھۆزايەتتى، يان نەتەوايەتتى، لە ئايىندا گرنگ نىيە ،

(۱) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۹۹).

به لکو گرنگ نهويه موسلمان بين، براکانی ئيمه نهوانه، که موسلمانن دهينين پیغمبر (صلی الله عليه وسلم) سهر به هاشمیه کانه، (نهرقم) یش سهر به مه خزومیه کانه، نم دوو هوزه دژی یه کتر بوون، که چی پیغمبر (صلی الله عليه وسلم) و (نهرقم) یه کتریان زور خوش دهووست و هیچ گویان نهدهدا به دوژمنایهتی هوزه کانیان، چونکه نهو هوزانه له سهر شتیکی ناراست و بی بنه ما جهنگیان ده کرد و، هیچ کامیکیان نه چوو بوونه ناو نیسلامهوه.

### پیغمبر (صلی الله عليه وسلم) چ وانیه کی فیری هاوه لان کرد؟

پیغمبر (صلی الله عليه وسلم) کاتیک وانیه کی فیری هاوه لان ده کردو، له مالی (نهرقم) کوی ده کردنهوه، چند وانیه کی گرنگی فیژ ده کردن، گرنگترینان نه مانه بوون:

۱- باوهربوون به خوی گهوره و پشت بهستن به خوا:  
پیغمبر (صلی الله عليه وسلم) فیری ده کردن، که تنها خوییه ک نه ناسمان و زوی و شتانهی دروستکردوه و دهیانپارتیت، تنها خودا (الله) یه، که مرؤفه کان دروست ده کات و گیانیا به بهردا ده کات و رۆزیا ن ده دات، ههروه ها ئایینی خوی ده نیرتت بویان، تا وهری بگرن و گومرا نه بن.

جا ھەر كەسىك باوھېرى ھېنا بەو ئايىنە ئەوا خىواي گەورەي لە پشتە و خىواي گەورە دەپارىزىت، يان ئەوھىيە خىواي گەورە سەرى دەخات بەسەر بېباوھېراندا و، لە دىوارپۇزىشدا دەيخاتە بەھەشتى بەرىنەو، يان ئەوھىيە خىواي گەورە شەھىدى پى دەبەخشىت و بە دەستى بېباوھېران دەكوژىت، ئەو كات خىواي گەورە يە كەسەر دەبىتەوھە بۇ لاي خۇي و، چى دەوئىت بۇي دەكات و لە بەھەشتدا شوئىنىكى بۇ دادەئىت، خىواي گەورە موسلمانانى خۇش دەوئىت و لە گوناھە كانيان خۇش دەبىت.

۲- خۇشەويستى موسلمانان بۇ خوا و پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم): موسلمانان لە وانە كان ئەوھە فېر دەبوون، كە خىواي گەورە و پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)يان لە ھەموو كەس زياتر خۇش بوئت، چونكە تەنھا ئەوھە سووديان پىدە گەيەئىت، ھەر كەسىك خوا و پىغەمبەرى خۇش بوئت، لە پۇزى دوايى لە گەل ئەواندايە، ھەر كەسپش رقى بىت لە خوا و پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، ئەوا دۇزەخ شوئىيەتى، بەلكو دەبىت موسلمان خوا و پىغەمبەرى لە داىك و باوكى و برا و خوشكى و خۇشى زياتر خۇش بوئت، ئەوھە ك داىك و باوكى، يان خۇي زياتر خۇش بوئت چونكە ئەوھە تاوانە.

۳- پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) فېرى دەكردن، كە ھىچ كەس ناتوانىت سوود و زىان بگەيەئىت بە كەس، مە گەر بە فرمانى پەروەردگار نەبىت، بېباوھېرانىش ناتوانن زىان بگەيەنن

بە موسلمانان، مەگەر خىواي گەورە بىھەيۋەت موسلمانان تاقىبكاتەۋە، تا بزانىت كاميان واز لە ئىسلام دىنىت و كاميان ھەر موسلمانە.

۴- خۆراگرى: دەيىت موسلمان لەبەردەم سەختىي و ناخۆشىيە كانى ژياندا خۆراگر يىت، ماندوو نەيىت و واز نەھيىت، چونكە ئىمە كاتىك لەم دىيايە دەئىن، خىواي گەورە تاقىمان دەكاتەۋە، تا بزانىت كامان خۆراگرىن و واز ناھىنىن، ئەگەر ھاتوو پارەمان نەبوو، يان نان نەبوو بىخۆين، يان دەۋلەمەند نەبووين، دەيىت نەچىن دزى و تاوان بگەين، يان ئازارى داىك و باوكمان بدەين و، نەئىين ھەر دەيىت خەرجى و پارەمان بدەنى و خۆراكى خۆشمان دەويىت، چونكە ئەگەر داىك و باوكمان نەيانبوو، ئەوا دەيىت ئىمەيش لەگەل ئەواندا خۆراگر بىن و بلىين: داىە گيان، بابە گيان! خىواي گەورە تاقىمان دەكاتەۋە، دەيىت ئىمە واز نەھىنىن، ئەگەر بىياۋەران ئازارمان بدەن، دەيىت ھەر واز نەھىنىن و بلىين: ئىمە موسلمانين.

۵- دىلسۆزى: پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لەوانە كانيدا ھاۋەلانى فىرى ئەۋە دەكرد، كە دىلسۆز بن و كەمتەرخەمى نەنوئىن، ھەرچى كارىكيان پىدەكرىت بىكەن، بەلام نايت كاتىك كارىكى چاك دەكەن لەبەر ئەۋە بىكەن، كە خەلك پىيان بلى: ئىۋە چاكىن، چونكە ئەۋە سزاكەى دۆزەخە، بەلكو دەيىت تەنھا لەبەر خوا ئىشى چاك بگەين و، چاۋەپرى نەبىن

کهس پیمان بلیغ: دهستت خۆش، یان تۆ چاکیت، چونکه ئیمه بۆ خوا ئیش دهکهین و پاداشتیش لهو وهردهگرین.

6- کاری چاکه کردن وانهیه کی تر بو، که پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) فیری هاوهلانی ده کرد، دهیئت موسلمان همیشه کاری چاکه بکات و نهچیت به لای خراپه دا، چونکه چاکه کردن لای خوا خۆشه و ستمان ده کات و پاداشتی رۆژی دوایی ههیه، که بههسته، جگه لهوهی له دنیا خۆمان سوودی لیدهیین، بهلام تاوانکردن مایه زهره و زیانی دنیا مانه و، خوای گهورهش لیمان دهرهنجیت، نهگه خراپهیه کمان کرد، دهیئت به پهله تهوبه بکهین و بلیین: خواجه گیان! نه مجاره نهو تاوانه دووباره ناکه مهوه و چاکه ده کهم، ههه که سیک چاکه بکات، له لای خوای گهوره به چاکه بۆی دهنوسریت له دهفتهری تایبه تدا ناوی دهنوسریت، که نهو کهسه چاکه کردوه و دهیئت له رۆژی دواییدا بهچیت بههسته، چونکه خوای گهوره و پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) خۆشیان دهوئت.

7- دوعا کردن و پارانهوه له خوای گهوره و میهره بان: موسلمان دهیئت ههه شتیکی ویست، داوا له خوای گهوره بکات، تا کو پئی بههخشیت، نهگهر ههزی کرد فیری زانست بیئت، دهیئت بهچیت لای مامۆستایه ک فیری زانست بیئت و خۆی کتیب بخوئیتتهوه، بهلام له گههله شهه شدا دهیئت داوا له خوای گهوره بکات، تا یارمهتی بدات زانسته که فیر بیئت، نهگهر نا نهو کات

پاداشتمان لای خوائت، چونکه هه موو شتیک هی خوایه، موسلمان ده توائت له هه موو کاتیکدا داوا له خوا بکات و کهس ناتوائت پینگهی لی بگریت، چونکه خوائ گهوره دهنگی ده بیستیت، نه گهر به دهنگی زور نزمیش قسه بکات، هه تا زوریش داوا بکهی خوائ گهوره زیاتر توی خوش دهویت، خوائ گهوره زور ههز ده کات گوئی بگریت له دوعا و نزای مندالان و ستهم لیکراوان کاتیک مندالیک دوعا ده کات، خوائ گهوره به جوانی گوئی لی ده گریت و نهو مندالهی زور زور خوش دهویت.

۸- خوئندنهوه و خوئندهواری: پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) موسلمانانی فیتر ده کرد، که با هه میسه سه رقالی خوئندن و زانست بن، چونکه ولات و جیهانی ئیسلامی، تهنها به زانست پیش ده کهویت، خوائ گهوره زور نهو کهسانهی خوش دهویت، که فیتری زانست ده بن، هه رچی فریشتهی خوا ههیه دوعا ده کهن بو نهو کهسانهی ده گهرین به دوائ زانستدا و، دواتر خهلکی تریش فیتر ده کهن.

۹- راستگوئی و قسه جوانی: پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) فیتری ده کردن، که هه رگیز نایت موسلمان درو بکات، به لکو ده بیت راستگو بیت، چونکه خوائ گهوره هه رگیز ههز ناکات دروژن بیئیت، پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) یش رقی له دروژنه، ههروهها ده بیت جینو و قسهی ناشرین و غه یسهت نه کهین و، قسهی جوان بکهین.

۱۰- پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) موسلمانانى فير ده کرد، که هميشه پشتگيري حەق و راستى بکەن، تەنانەت ئەگەر برا و خوشکيان خراب بوون، ناييت پشتگيريان بکەن.

بەلى، رۆلە نازيزەکانى نيسلام و موسلمانان، پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) موسلمانانى فيرى ئەم رەوشتانە دە کرد، جا کامتان خوا و پيغمبەرى خوښ دەوئت، با ئەم وانانە فير بييت و جيئەجيئان بکات، تا خوښەويست بييت لە لاي خواى گەورە و پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و لە قيامەتدا بچيئە بەهەشت.

### پرسیارهکانى بەشى دووهم:

۱- سروش (وہى) چيئە و کى بۇ پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ی هینا؟

۲- پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بۆچی دەچوو بۆ ئەشکەوتى (حراء)؟

۳- خەديجە چى کرد بە پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و، دوايى بردى بۆ لاي کى؟

۴- بۆچی خەديجە، (وہرەقەى کورپى نەوفەلى) هەلبژارد، تا بچيئە بۆ لاي؟

۵- يە کەم ئايەتى قورئان، که دابەزى چى بوو؟ چ

فهرمانیکی تیدایه بۆ موسلمانان؟

۶- پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) چی کرد، کاتیک فریشته که له ئەشکهوت هات بۆ لای؟

۷- بانگهوازی نهینی واتای چیه؟ چ سوودیکی هیه؟

۸- یه کهم ئافرهت کی بوو، که موسلمان بوو؟ چۆن موسلمان بوو؟

۹- یه کهم پیاو کی بوو، که موسلمان بوو؟ چۆن موسلمان بوو؟

۱۰- یه کهم منداڵ کی بوو، که موسلمان بوو؟ چی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بوو؟

۱۱- نهرقمه کی بوو؟ بۆچی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) نهوی ههلبژارد؟

۱۲- دهتوانیت باسی نهو وانانه بکهیت، که پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فیزی موسلمانانی کردن؟

۱۳- بۆچی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، عهلی کورپی نهبو تالیبی هینا بۆ لای خۆی؟

۱۴- بۆچی به نهبو به کریان دهوت: راستگۆ (صدیق)؟

۱۵- کاتیک موسلمانان کان زۆر بوون، پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) چی کرد؟



## به شی سییه م

### بانگه وازی ئاشکرا

پاش نهوی پیغمبر و هاوه لآن به نهیسی سه رقالی به جیگه یاندنی ئیسلام و، بانگه وازی نهیسی بوون له نیو خه لکدا و بیباوه ران نه یانده بیست، موسلمانان به ئاشکرا باسی ئیسلام و یه کخوایه رستی بکه ن و، خه لک بۆ ئایینی ئیسلام بانگ بکه ن.

خوای گه وره دوای شه وه فرمانیکرد به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانان، له مه و دوا به ئاشکرا و له بهر چاوی خه لک بانگه وازی بکه ن بۆ ئایینی ئیسلام و، واز به یسن له بانگه وازی نهیسی.<sup>(۱)</sup>

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، بۆ جیبه جیکردنی فرمانی خوای گه وره که و ته ری بۆ ناو خه لک و چوویه سه ر به رزاییه ک، که له هه موو خه لکه که به رزتر بوو.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هاواری کرد به ناو خه لکدا و بانگی کردن، تا هه موویان کۆبینه وه و گوئی لی بگرن، خه لکه که ش، که نه و هیان بیست کۆبوونه وه و که و تنه گوئی لیگرتنی.<sup>(۲)</sup>

(۱) ابن اسحاق: السیرة النبویة، لاپه ره (۱۸۷).

(۲) عبدالعزیز عه لانه دین مسته فا: ژیان و ره وشتی پیغمبر، لاپه ره (۶۸).

پرسىيار: بۇچى خەللكە كە ھەموويان كۆبونەو، تا گويى له  
پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) بگرن؟

وہلام: چونكە ھەموويان متمانەيان ھەبوو بە پيغهمبەر(صلى  
الله عليه وسلم) و پيژى زۇريان دەگرت، چونكە پيغهمبەر(صلى  
الله عليه وسلم) كەسايەتییە كى گەورەى ھەبوو له لای خەلك  
بە گشتی، بۇیە نامادە بوون كۆبسنەو.

كاتىك خەلكە كە ھەموويان كۆبونەو، پيغهمبەر(صلى  
الله عليه وسلم) كەوتە قسە كردن بۇيان و پيى فەرموون: ئیستا  
نەگەر من بلييم: خەلكىكى زۆر له پشتەو دەين و بەرەو ئیرە، ئایا  
ئێو بروام پیندە كەن؟

خەلكە كە وتیان: ئیئە ھیچ درۆیە كمان له تۆ نەبیستوو،  
تۆ ھەمیشە راستگۆ بوویت، بۇیە ھەرچییەك بليیت، باوهرت  
پیندە كەین.

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرمووی: دەى باوهرم پيى  
بكەن، من پيغهمبەرى خودام، خوای گەورە منى ناردوو، تا ئێو  
فیرى ئیسلام بكەم و فەرمايشتى خواتان پيى بگەيەنم.<sup>(۱)</sup>

كەچى ھەموويان كەوتسە ژاوەژاوو دەمە قالە و، دوودلی  
رووی تیکردن، بەلام پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) چاوەرپيى  
دەکرد، تا بزانیئت چى دەكەن.

(۱) محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە(۷۰).

لهو کاته دا مامیکی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، که زۆر خراپ و نهزان بوو، کهوته گالته کردن به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، بهمه خه لکه کهی تریش باوهریان نههینا به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و کهوتنه گالته پیکردنی. (۱)

پرسیار: ئەو مامە پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ناوی چی بوو؟

وهلام: ئەو مامە پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ناوی (ئەبو لههەب) بوو، (۲) که به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی وت: دەستت بشکیت.

خوای گه وهیش نایهتی دابهزاندە خوارهوه و فەرمووی: [تبت یدا ابي لهب وتب...]. (۳)

واتا: دەستی (ئەبو لههەب) بشکیت و ئەو قور به سهرومال کاول بیت.

(۱) عبدالعزيز پارهزانی: ژيانی پیغمبري مهزن محمد (ﷺ)، (۱۲۲).

(۲) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، بهرگی یه کهم، لاپه ره (۶۶۰).

(۳) ابن تیمیة: مجموعة الفتاوى، بهرگی ههشتهم، لاپه ره (۶۱۲).

### پەند و ئامۇڭگارىيى:

۱- پيويستە خۇاى گەورە ھەرچىمان پىچ بفرموويت، ئىمە وا بگەين، نەوہ ك به خواست و ئارەزووى خۇمان بجوموئيئىنەوہ، كە خوا فرمويەتى به نهيئى بانگەواز بگەن، دەيئت به نهيئى بانگەواز بگەين، ئە گەريش فرمويى به ناشكرا، دەيئت يە كسەر گويپرايەلى بين.

۲- پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) كەوتە ھەولئى ئەوہى خەلكە كە كۆبكاتەوہ، تا ھەموويان گويى لىبگرن و بزائن ئەو چيان پىدەئيت، نەوہ ك بچيئت يە ك يە ك بيانگريئت و قسەيان بۆ بكات، بۆيە ئىمەيش كاتىك دەمانەويئت قسەى چاك بگەين، دەيئت ھەول بەدين خەلكىكى زۆر گوئمان لىبگرن، تا لىئى سوودمەند بن.

۳- كاتىك دەمانەويئت شتىك فيرى كەسنىك، يان خەلكى زۆر بگەين، نايئت تەنھا قسەى بۆ بگەين، بەلكو دەيئت به كردار بۆى بخەينە روو و نمونەى جوان و پرونى بۆ بهيئىنەوہ، وەك چۆن پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) به كردارىى چووہ سەر بەرزايىيە كە و نمونەى بۆ هيئانەو، تا به جوانى لىئى تىبگەن و گويى لىبگرن.

۴- موسلمان بوون و باوهرپداريى به خزمایەتى نىيە، واتا ئە گەر كەسكىمان بينى زۆر موسلمان و چاك بوو، ئىتر نايئت

وا بزانی خزم و کەس و کاره کەشی چاک و باوەردارن، وه ک دهیینین پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) خۆی چهنده چاک و باوەرداره.

کهچی، مامی زۆر خراپ بوو، کهوته گالته کردن به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و باوەری نههینا به ئیسلام، ههروهها پیغمبر ئیبراهیم خۆی زۆر باش بوو، کهچی باوکی بتی دروست دهکرد، ههروهها پیغمبر نوح (علیه السلام) زۆر باش بوو، کهچی کوره کهی بیباوهپ و خراپه کار بوو، بۆیه، نه گهر ئیمهیش خزمی خراپمان ههبوو، دهییت هه بهردهوام بین له موسلمانیدا.

پرسیار: جیاوازی له نیوان ئەبو تالیب و ئەبو لههەب چیه ؟

وهلام: ئەبو تالیب و ئەبو لههەب هه دووکیان مامی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوون، ههردووکیان بیباوهپ بوون، (ئەبو لههەب) گالتهی به پیغمبر دهکرد (صلی الله علیه وسلم) و دژی ئایینی ئیسلام بوو، دهیوست نازاری موسلمانان بدات، بهلام (ئەبو تالیب)، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)ی خوێشدهویست و پشتگیری دهکرد و، نهیدههینشت بیباوهپه کان نازاری بدن، یان بیکوژن<sup>(۱)</sup> جا با بزانی، کهههندی جار ههیه کهسیک بیباوهپه، بهلام زیانی نییه بۆ باوەرداران و موسلمانان.

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، بهرگی دووهم، بهشی سێیههه، لاپههه (۱۵۲).

### نازاردانى موسلمانان:

يېباوهران كاتىك بە موسلمان بوونى ئەو خەلكەيان زانى، كەوتنە دژايەتتىكردن و نازاردانىان، بو ئەمەش ھەموو رېنگەيە كيەن دەگرتەبەر، ئەوان كاتىك موسلماننىكيان دەدى، ھەرچيان پى بىكرايە لە پرووى دەيانكردو، جوړەھا سووكايەتيان پيدەكرد، تا واى لىكەن واز لە ئىسلام بەيئىت.<sup>(۱)</sup>

پرسىار: بوچى يېباوهران موسلمان نەدەبوون و نازارى موسلمانان دەدا؟

وہلام: يېباوهران لەبەر ئەم ھۆكارانە موسلمان نەدەبوون:

۱- ئەوان دەيانويست چيان دەوى بىكەن، ھەر لە تاوان و خراپە و داوین پىسى و ستەم و ھەر كارنكى تر، بەلام ئىسلام رېنگەي نەدەدا ئەو كارانە بکەن، بەلكو دەبيت ئەوان، تەنھا ئەو ئىشانە بکەن، كە ئايىنى ئىسلام فىريان دەكات.

۲- ئەوان ھەستى نەتەوہپرستيان ھەبوو و، رەگەز پەرستانە بىريان دەکردەوہ، ئەوان دەيانوت: دەبيت ھۆزى ئىمە ئىسلام بگرتتەخو، يان ئىسلام بەس بو عەرەب بيت، يان دەبيت ئىسلام گوپرايەلى خواستەكانى عەرەب بيت و رېنگەيان لىنەگرتت، تا ئىمە ھەز بە چى دەكەين بىكەن، بەلام ئىسلام بەمە رازى نەبوو،

(۱) د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلام، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۷۰-۷۶).

بەلگە دەپت: ئايىنى خوا بۇ ھەموو مەرقۇپايە تىيە و نەتەوہ کان ھەموويان وەك يەك وان و، تاوان و خراپەيش ھەرامە بۇ ھەموو كەسيك .

۳- ئەوان دەيان وت: دەپت ئىمە لە گەل خەلكى ھەژاردا تىكەل نەبين ، بەلگە دەپت ئايىن و بەرنامەى دەولە مەندە كان جياواز پىت، لە بەرنامەى كەسە ھەژارە كان.

۴- ئەوان نەزانانە بىريان دە كرده و، ئامادە نەبوون عەقل و ھۆشى خۇيان بە كار بىنن، تا بزائن ئايىنى ئىسلام سوودى ھەيە بۇيان، يان زيانى ھەيە؟

ھەروھە يىباوھەران ھەمىشە لە ئازاردانى مۇسلماناندا بوون، تا بتوان مۇسلمانان بگىر نەوہ بۇ نەزانى و يىباوھەپى، واتا: ئامانجى ئەوان، تەنھا ئەوہ بوو، كە مۇسلمانان بگەنەوہ بە يىباوھەرو، ئايىنى ئىسلام لەناوبەرن.

پرسىار: ئايا يىباوھەرە كان دەتوانن ئايىنى ئىسلام لەناو بەرن ؟  
وہلام: نەخىر، ھەرگىز يىباوھەران ناتوانن ئايىنى ئىسلام لە ناو بەرن، چونەك خواى گەورە رىنگەيان پىنادات، ئەوہ تا زياتر لە ۱۴۰۰ سالا نەيانتوانىوہ لە ناوى بەرن.

### پهند و نامۆژگاریی:

دهیئت ئیمه‌ی موسلمان چاوه‌پێتی ئه‌وه بکه‌ین، هه‌ر کاتی‌ک که‌م و لاوازین، بیباوه‌پران ئازارمان به‌هه‌ن، به‌لام ناییت ئیمه‌ ماندوو بین و ناییت واز به‌ئینین، به‌لکه‌ ده‌ییت هه‌موو هه‌ولتیکی خۆمان به‌هه‌ن، تا سه‌ر بکه‌وین به‌ سه‌ریانداو، به‌رنامه‌ی خوای گه‌وره جیبه‌جی بکه‌ین.

۱- هه‌موو ئامانجی بیباوه‌پران له‌ ناو‌بردنی ئیسلام و موسلمانانه، بۆیه‌ ده‌ییت پێیان هه‌لنه‌خه‌له‌تین و رینگه‌ نه‌ده‌ین ئه‌و کاره‌ ناپه‌سه‌نده‌ بکه‌ن، خوای گه‌وره‌ش یارمه‌تیمان ده‌دات.

پرسیار: بیباوه‌پران دژایه‌تی چییان ده‌کرد؟

وه‌لام: بیباوه‌پران دژایه‌تی ئه‌مانه‌یان ده‌کرد:

۱- خوای گه‌وره.

۲- پیغمبه‌ر (صلی الله علیه وسلم).

۳- قورئانی پیروژ.

۴- موسلمانان.<sup>(۱)</sup>

(۱) د. علی محمد محمد الصلابی، السیره النبویه، لائقره (۱۲۲-۱۲۸).



## ۱- خوای گهوره:

بېباوهېران له دژايه تی خوای گهوره، ههستان به قسه وتن به خوای گهوره و گالتهيان دههات له خوای گهوره، ئەوان دهیانوت: که خوای گهوره ههیه، به لّام دهیانوت: خوای ئیّمه و خوای موسلمانان کان جیاوازه، ئەوان بتیان دهپه رست و دهیانوت: بته کان نزیکمان ده که نهوه له خوای گهوره، بېباوهېره کان به موسلمانان کانیان دهوت: ئیوه پوژئیک خوای ئیّمه په رستن، با ئیّمهش پوژئیک خوای ئیوه په رستین.

پرسیار: بۆچی بېباوهېران وایان به موسلمانان دهوت ؟

وه لّام: بۆ ئهوهی:

۱- موسلمانان کان دژايه تیان نه مینیت له گه لّ بېباوهېراندا.

۲- تا بتوانن موسلمانان کان وا لیبکن، خوای گهوره و بته کانی ئەوان وه ک یه ک سهیر بکن، نه گه ریش موسلمانان کان بهوه پازی بن، ئەو کات هه لّده گه رینهوه و ده بنهوه به بېباوهېر.

پرسیار: ئەی خوای گهوره چی به موسلمانان فەرموو ؟

وه لّام: خوای گهوره به موسلمانانی فەرموو، که بهوه پازی نه بن و پینان بلین: نایینی خۆتان بۆ خۆتان و نایینی خۆمان بۆ خۆمان، ئیّمهش وه ک ئیوه ناکهین.

پرسیار: خوای گهوره له کام سوپه تی قورئاندا ئەمه

ده فەرمویت ؟

وهلام: خواى گهوره له سوپهتى (الكافرون) داده فهرموويت: [قل  
يا ايها الكافرون...].<sup>(١)</sup>

تېبينى: داوا له ماموستاكت بكه، واتاي ئەم سوپهتەت بۆ  
بكات، يان له كتيپيكتدا، كه واتاي كردوون، واتاكهى به جوانى  
بخوئنهوه.

### دژايه تيكردنى پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم):

بيباوهپه كان دواى خواى گهوره، كهوتنه دژايه تيكردنى  
پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) وگالتهيان پيده كردو قسهى  
نارپهوايان پيدهوت، ئەوان پييان دهوت: (دروژن، شيت، جادوگر،  
شاعير، كاهين...)، بهلام له هه موو جارنكتدا خويان به درۆ  
ده كهوتنهوه و نه ياندهتوانى بيسهلمينن.

ههروهها ئەوان به شيوهى جهستهيش نازارى پيغه مبهەر (صلی  
اللہ علیہ وسلم) يان ددها، بۆ ئەمه كاتيكت پيغه مبهەر (صلی اللہ  
عليه وسلم) نوژى كرد و چوويه سوجده، بيباوهپه كان پيسى  
وشتريان هيتا و كرديان به سهر سهرى پيروژى پيغه مبهەر (صلی  
اللہ علیہ وسلم) دا و گالتهيان پيده كرد، تا (فاتيمه) ي كچى  
پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) هات و توپه بوو و لايبرد و  
كهوته گريان، ههروهها له رينگه كهيدا بهرد و دار و درك و

(١) قورئانى پيروژ، سوپهتى الكافرون، لاپهه (٦١٢).

چالیان هه‌لده‌که‌ند، تا نازاری پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بدهن و، ناچاری بکه‌ن واز به‌ئینت و به‌گوتی ئه‌وان بکات. <sup>(۱)</sup>

پرسیار: هه‌ز ده‌که‌یت تۆ له‌خۆشیدا بیت و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) نازار بدرت؟

### دژایه‌تیکردنی قورئان:

هه‌روه‌ها بیباوه‌ران دژایه‌تی قورئانیان ده‌کرد و ده‌یانوت: هه‌مووی درۆیه و قسه‌ی گیلانه‌یه و هه‌چی راست نییه، که‌چی کاتی‌ک ده‌یان‌بست بیده‌نگ ده‌بوون و هه‌چیان بۆ نه‌ده‌کرا و ده‌هه‌ستان!

ئه‌وان هه‌ولیان دا شتیک بنوسن له‌قورئان باشت‌ر بیت، یان وه‌ک ئه‌و بیت که‌چی نه‌یان‌توانی.

### دژایه‌تیکردنی موسلمانان:

پاش ئه‌مانه‌ بیباوه‌ران ده‌هاتن دژایه‌تی موسلمانانیشیان ده‌کرد و نازاریان ده‌دان و گالته‌یان پیده‌کردن، پشت به‌خو، دواتر چه‌ند نمونه‌یه‌ک باس ده‌که‌ین و په‌ند و نامۆژگاریان پێ وهرده‌گرین. پرسیار: ئه‌ی بۆچی خوای گه‌وره‌ فرمانی کرد، که‌ جه‌نگ نه‌که‌ن؟

(۱) ابن هشام: السیرة النبویة، لاپه‌ره (۲۶۰) تا دواتر.

وہ لَام: چونکہ:

۱- موسلمانان ژمارهيان کم بوو، ههروهها تازە دامه زراو بوون و نەدە کرا به يئنه وهی ژمارهيان زۆر ييْت و بلاو بيسنه وه جەنگ بکەن، چونکہ هيشتا نهوان چه کيشيان پي نهبوو، نيتر چۆن جەنگ بکەن؟

۲- بۇ نه وهی بيسه لمينن، که موسلمانان خۆپراگرن و نهوان ئاژاوه گيتر نين، به لَام هه ر ده ييْت دواتر تۆلەي خۆيان بسه ننه وه.<sup>(۱)</sup>

پرسيار: بۆچی خواي گه و ره، موسلمانان له و ئازار و نه شکه نجه يه پزگار نه کرد؟

وہ لَام: خواي گه و ره ده يتوانی موسلمانان پزگار بکات، به لَام له بهر نه م هۆکارانه پزگاری نه کردن:

۱- خواي گه و ره ويستی موسلمانان کان تاقی بکاته وه، تا بزانریت کاميان خۆپراگه و کاميان لاوازه و خۆی ناگریت، نه وهی خۆپراگه و له سه ر ئايینی ئيسلام و گوپرايه لئى خواو پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) به رده و امه، نه و که سه پاداشته که ی به هه شته و لای خوايه، هه ر که سيش خۆی نه گریت و هه لگه پيسته وه بيسته يباوه ر، وه ک يباوه ران ده چيسته دۆزه خ، واتا: خواي گه و ره ويستی پاک و پيس و خۆپراگر و لاواز جيا بکاته وه.

(۱) محمد قطب، چۆن بانگه وازی خه ل ڪ بکە بن.

۲- تا موسلمانان دەرۋونى خۇيان را بهینن له سەر هه موو بارودۇخىكى سەخت و ناخۇش، نەوەك ئە گەر له سەر خۇشى و كامەرانى بژیت و، دواتر تووشى سەختیهك بن خۇيان رانه گرن و واز بهینن، یان له ناو بچن.

۳- تا مرۇقه كان به گشتى، خراپه و درندهیی و سته می بیباوهپرانیان بۇ دەرېكه ویت، چونكه نهو بیباوهپرانه هه میسه نازارى موسلمانیان دهه، كه چى كاتیک موسلمانان كان سەر كه و تن، نازارى بیباوهپره كانیان نه دهه و تۆلهی خۇیان لی نەسه ندنه وه.

۴- خوی گه و ره موسلمانانی له و ماوهی دهه پرزگانه کرد، تا پله و پایه یان بهرز بیته وه و خوی گه و ره پاداشتی زوریان بۇ دابنیت، چونكه هر موسلمانیک له دنیا تووشی نازار و نارپه حەتی بییت، خوی گه و ره له جیاتی نه وه دهه چاکه ی بۇ دهنوسیت و پاداشتی خیری دهه اته وه، كه به هه شتی به رین و هه میسه ییه.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: نایا بیباوهپران له نازاردانی موسلماناندا، سوودیان بینی ؟

وه لام: نه خیر، موسلمانان هر گیز وازیان نه دهه یینا و رۇزبه رۇز زیاتر ده بوو، بۆیه بیباوهپران له جیاتی نه وه ی موسلمانان كه م بکه نه وه، كه چى زیادیان ده کرد، ههروه ها جیهان به گشتی

(۱) محمد قطب، چه مکانی که ده بیت راست بکرینه وه.

کاتیکی ئه‌و کاره توند و تیژانه‌ی عه‌رپه‌به بیباوه‌ره‌کانیان بینی، لییان بیزار بوون و پایه‌ی عه‌رپه‌به بیباوه‌ره‌کان له لایان دایه‌زی، چونکه هه‌ر که‌سیک دژایه‌تی خوا و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و ئیسلام بکات، هه‌ر ده‌بی‌ت پوژیک له پوژان سه‌ری شو‌ر بکات و له ناو بچیت، ئه‌گه‌ریش بیباوه‌ره‌ ماوه‌یه‌ک ده‌سه‌لاتی هه‌بی‌ت، با دل‌ی خو‌ی خو‌ش نه‌کات، چونکه خو‌ای گه‌وره‌ ده‌یه‌وت تاوانیان زیاتر بی‌ت و به‌شیان نه‌می‌ت و بیانخاته دۆزه‌خه‌وه.

### چه‌ند نمونه‌یه‌کی ئازاردانی موسلمانان:

با لی‌رده‌ا چه‌ند نمونه‌یه‌ک به‌خینه‌ی روو له‌و نمونه‌ی، که بیباوه‌ره‌ان ئازاری موسلمانان ده‌دا:

#### 1- ئه‌بو به‌کری صدیق:

(ئه‌بویه‌کر)هاوه‌لی به‌رپزی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوو، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ئه‌وی زو‌ر خو‌ش ده‌ویست و، هه‌میشه‌ هه‌زی ده‌کرد له‌گه‌لیدا بی‌ت.

جارتکیان بیباوه‌ره‌ان گویان له (ئه‌بویه‌کر)بوو، که باسی ئیسلامی ده‌کرد و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له لای ئه‌بو به‌کرده‌ا بوو، بیباوه‌ره‌کان به‌ په‌له‌ کۆبوونه‌وه و بریاراندا: ئازار و ئه‌شکه‌نجی (ئه‌بویه‌کر)بدن، تا جارتکی تر باسی ئیسلامه‌تی نه‌کات.

بۆیه به دار و نهعل و شەق و زلله، کهوتنه نازاردانی نهو  
 هاوهله نازیزه و، دهم و چاویان پر کرد له خوین و نازارنکی  
 زۆریان دا، تا له هۆش خۆی چوو، لهو کاته دا ههندی کهس،  
 که له هۆزی (بهنو قهیم) بوون، نهبو به کریان خسته  
 بهتانییه کهوه و بردیانهوه بۆ مائی خۆی و، بیزار بوون لهو  
 ههلوئسته ناشرینه و وتیان: نه گهر (ئه بوبه کر) بمریت، دلنیا بن  
 تۆله تان لی دستینینه وه.

(ئه بوبه کر) به هۆشدا هاتهوه و خه لکه که ههوائیان ده پرسی،  
 (ئه بوبه کر) یه کسه ر وتی: کوا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)؟!!

چی به سه ر هاتوه؟!!

حالی چۆنه؟!!

نهو هاوهله نازیزه بییری لای نازاره کانی خۆی نه بوو، به لکه  
 بییری لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوو، ههوائی نهوی  
 ده پرسی، پاشان خه لکه که رویشتن و ته نهها دایکی له لای  
 مایه وه.

نهو کات (ئه بوبه کر) زۆر تکای له دایکی کرد، تا ههوائی  
 پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی بۆ وه ر بگریت، دایکیشی چوو  
 بۆ لای ژنیکی موسلمان، که (ئه بو به کر) یش و پیغمبر (صلی  
 الله علیه وسلم) یشی ده ناسی، پرسیاری کرد، تا بزانیته بارودۆخی  
 پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) چۆنه؟ چونکه (ئه بوبه کر) ته و او  
 له بییری نه و دایه، به لام ژنه که، که ناوی (دایکی جه میل) بوو،

وتى: من نه (ئەبۇبەكر) دەناسم و نه پیغمبەر دەناسم، بەلام  
ئەگەر ھەز دەكەیت دېم بۇ لای كۆرەكەت بزائىم چىيەتى.

كاتىك چوو بۇ لای (ئەبو بەكر) زۆر بىتاقەت بوو ،  
خەرىك بوو بگىرى ، وتى: ياخوا دەستيان بشكىت بۆچى وایان  
لېكردیت؟

ئەویش وتى: دایكى جەمیل! ئەدى پیغمبەر(صلی اللہ  
علیہ وسلم) بارودۆخى چۆنە؟

(دایكى جەمیل) ایش بە سووکی بە ئەبو بەكرى وت: ناخۆ  
دایكت لېرەيە ناکریت بزائیت.

(ئەبۇبەكر) پىی وت: مەترسە، دایكم خراب نییە ، ئەو ژنىكى  
باشە و شت ناگېریتەوہ.

دایكى جەمیلیش وتى: پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)  
زۆر باشە و لەش ساغە و لە مالى (ئەرقەم)ە.

ئەبو بەكرىش وتى: سوئند بە خوا، تا پیغمبەر(صلی اللہ  
علیہ وسلم) ئەبىنم نہ نان دەخۆم و نہ ئاو دەخۆمەوہ، بۆیە  
چاوپروانىان کرد ، تا بارودۆخەكە ھېور بوویەوہ، ئەو كات دایكى  
جەمیل و دایكى (ئەبۇبەكر) ھەر یەكەیان لایەكى (ئەبو بەكر) یان  
گرت و بردیان بۇ لای پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم).

یەكسەر پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) باوہشى پىداکرد و  
ماچى کرد، موسلمانەکانیش باوہشیان پىداکرد، پیغمبەر(صلی



الله عليه وسلم) سەيرى ئەبويە كرى كرد و فەرموۋى: ئەبو بە كرا! ئەبو بە كرىش وتى: بەلى، ئەى پىغەمبەرى خوا! بە داىك و باوكەۋە بە قورىانت بىم، من نازارنىكى وام نىيە، ئەمە داىكەمە و زۆر لە گەلم چاكە، دوعاى بۇ بكة، با موسلمان بىت و پىي بلى: با موسلمان بىت.

پىغەمبەرىش (صلى الله عليه وسلم) دوعاى بۇ كرد و پىي فەرموۋ: موسلمان بىت، بەمە داىكى ئەبو بە كرىش موسلمان بو و ژمارەى موسلمانە كان زيادى كرد. <sup>(۱)</sup>

پرسىار: بۇچى (ئەبويە كرا) داواى لە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) كرد، تا دوعاى چاكە بۇ داىكى بكات ؟  
 ۋەلام: چونكە داىكى ئەبويە كرا زۆر چاك بو لە گەل ئەبو بە كرا و خزمەتى دە كرد، ئەبو بە كرىش ئەوى خۇش دەويست، بۇيە ھەزى نە كرد بچىتە دۆزەخەۋە.

### \* پەند و نامۆزگارىي:

- ۱- دەبىت ئىمە لە ھەموو كاتىكدا، ھەۋل بەدەين باسى نىسلام بكةين و لە بىباۋەران نەترسىن.
- ۲- دەبىت ئىمە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ممان لە خۇمان خۇشتر بوئت و، ھەز بكةين ھەمىشە پىغەمبەر (صلى

(۱) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۱۴۷).

الله عليه وسلم) بىينىن، ئەويش بەوھى دوعا بگەين، كە خوای گەورە لە دنيادا بە خەوى خۆش نیشانمان بدات ، ئىمەيش بە گوتى فەرموودە كانى بگەين، لە رۆژى دوايشدا بچينه خزمەتى پىغەمبەرى نازيزمان (صلى الله عليه وسلم) و، لە لايدا دابنیشين و قسەى لە گەلدا بگەين.

۳- دەبىت ئەو شتانەى زۆر گرنگن و ئەو شتانەى نەينىن، لای ھەموو كەس باسيان نە كەين ، وەك دەبىينىن داىكى جەميل بە داىكى ئەبو بە كرى نەوت، كە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) لە كوئىيە و چى دەكات، بەلكو خۆى بىئاگا كرد، تا شۆنە كەى دەرنە كەوت.

۴- دەبىت ئىشە كانمان لە كاتى خۆياندا بگەين، نەوەك ھەر لە خۆو چيمان ويست، يە كسەر دەست پىبگەين، سەيركەن (ئەبو بەكر) نە چوو بۆ لای پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، تا خەلكە كە رۆيشتن و بارودۆخە كە ئاسايى بوويەو و كەمىك لەشى ساغ بوويەو ، ئەو كات چوو.

## ۲- بیباوه‌پران ده‌یان‌ه‌وئیت پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) په‌شیمان بکه‌نه‌وه:

هه‌موو جارێک بیباوه‌پران کۆده‌بوونه‌وه و پیکه‌وه قسه‌یان ده‌کرد، تا بزانی چی بکه‌ن، که بتوانن پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) پاشگه‌ز بکه‌نه‌وه و وازی پێ بهێنن، ئەمجاره‌یان پلانیکه‌ی تازه‌یان دانا و چوون بۆ لای (ئەبو تالیب)ی مامی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و داوایان کرد، تا (ئەبو تالیب) تکه‌ بکات له‌ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، تا واز بهێنیت، ئەوان وتیان: چه‌نده‌ پاره و مال و سامانی ده‌وئیت ده‌یده‌ینی، چه‌نده‌ ژن و کچی ده‌وئیت پێی ده‌دین، ده‌یکه‌ین به‌ گه‌وره‌ی خۆمان به‌لام با واز له‌م کاره‌ی بهێنیت.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: بۆچی بیباوه‌پران چوون بۆ لای ئەبو تالیبی مامی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)؟

بیباوه‌پران نه‌چوون بۆ لای مام و خزمه‌کانی تری پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، ئەوان چوون بۆ لای ئەبو تالیب، چونکه‌ ده‌یانزانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ئەبو تالیبی خو‌ش ده‌وئیت و گویێ بۆ ده‌گریت، چونکه‌ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هه‌ر له‌ منداڵیه‌وه هه‌ر له‌ لای ئەبو تالیب بووه.

(۱) عبدالعزیز پاره‌زانی: ژیاپی پیغمبره‌ی مه‌زن محمد (ﷺ)، (۱۳۵).

كاتىك پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھاتەوہ بۇ مائەوہ،  
 ئەبو تالىب پىي وت: پىغەمبەر گيان، برازاي شيرينم! گەورە كانى  
 قورپەش و مەككە ھاتوون بۇ لام و داوام لىدەكەن بە توۆ بلىم:  
 واز بەھىت لەم كارەت و چى شتىكت دەوت ئەوان پىت دەدەن.

پىغەمبەرىش(صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: مامە گيان!  
 سوئند بە خوا، ئەگەر خۆر و مانگ بەخەنە دەستى راست و  
 چەپ، من واز ناھىتم لەم كارە و بانگەواز دەكەم بۇ ئىسلام، يان  
 دەپىت لەم رىگەيدەدا شەھىد بىم، يان دەپىت سەربكەوم و دىنى  
 خوا سەربخەم، ئەبو تالىبىش وتى: دەي باشە كورم بەردەوام بە  
 منىش پشتگىرىت دەكەم.<sup>(۱)</sup>

### پەند و نامۆزگارىي:

۱- بىباوپران ھەرگىز واز لە موسلمانان ناھىتن و ھەر جارە و  
 پلان و تەلەكەبەك دەننەوہ بۇ موسلمان، تا لە خستەي بەرن و  
 بىبەن بەرەو گومرايى، بە تايبەت ئەوان زۆر گرنگى دەدەن بە  
 پارە و بە ژن و بە كىچ، چونكە مەرؤف زوو بە پارە  
 ھەلدەخەلەتت، كور و كچىش زوو بە يە كتر ھەلدەخەلەتت و  
 تووشى تاوان دەبن.

۲- ناپىت لەبەردەم خزم و كەس و كارماندا پروگىر بىن و  
 واز بەھىتن، بۇ نمونە: ئەگەر مام، يان خالىكمان وتى: نوئز

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۱۹۶).

مه كه و بۇ خۆت دانیشه، نايیت به گویى بکهین، بهلام دهییت به ریژهوه وهلامى بدهینهوه و تووره نهیین.

### ۳. نازاردانی عهمار و شههیدکردنی دایک و باوکی:

عههمار، کورپی یاسر بوو، دایکیشی ناوی (سومهیه) بوو، نهوان له بنهپهتدا خهلهکی یهمن بوون و هاتبوونه مه ککه، واتا: له مه ککه دا خزم و کهس و کاریان نه بوو، کاتیک عهمار زانی ئایینی ئیسلام هاتوه، موسلمان بوو، دواى ماوهیه کی که میش دایک و باوکیشى موسلمان بوون.

به مه خیزانیکی موسلمانان پیکهینا، کاتیک بیباوهپه کان به میان زانی، تهواو توپه بوون و ههرسیکیان گرتن و کهوتنه نازار و نهشکه نجه دانیان، لهوانه له هاوینی گهرم دهیانخستنه سهر زهوی، تا خۆر لییان بدات و نازاریان پییگات، دواىی به قامچی و به دار لییان دهدان و، به سهر زهویدا رایانده کیشان و نان و ئاریان پینه دهدان.

پیغهمبر (صلی الله علیه وسلم) کاتیک نه مهی بینى زۆر بیتاقت بوو، ئینجا پیتی فرموون: ئەى مالّ و خیزانی یاسر! (واتا ههرسیکیان) خۆتان رابگرن، چونکه به ههشت چاوهپیتانه، بویه نهوان دلیان خۆش بوو و زیاتر خۆیان راده گرت و وازیان له ئیسلام نه دههینا .

(ئەبوجەھل) كەسپكى پيس و بيباوهر بو، هات بۆ لاي (سومەييە) و وتى: تۆ حەزت لە جوانى پيغهمبەر كەردووه، بۆيە موسلمان بوويت، ئەويش تۆرە بوو و تفيكى كرده ناو چاوى (ئەبو جەھل)، (ئەبو جەھل) يش (سومەييە) ي كوشت.

بەمە يە كەم شەھيدى ئيسلام ژنيك بوو بە ناوى (سومەييە)، ياسرى باوكى عەمماريش هيئە سزا درا، تا لە ژير نازارى سزادا كوچى دوايى كرد.

سەرى عەممار هات، ئەوان وتيان: ئەگەر قسە بە پيغهمبەر نەئيت، ئەوا تۆ وەك داىك و باوكت دەكوژين، ئەويش بە ناچارى قسەى بە پيغهمبەر (صلى الله عليه وسلم) وت، دوايى، كە نازاد بوو، بە گريانهوہ چوو بۆ لاي پيغهمبەر (صلى الله عليه وسلم) و وتى: ناچارىان كردم قسەت پي بليئم، بەلام بە خوا لە دلەوہ حەزم نەكرد قسەت پي بليئم.

پيغهمبەريش (صلى الله عليه وسلم) بە پي فرمانى خواى گەورە پي فرموو: ئەگەر كەسپك زۆرى ليكرا، تا كوفر بكات، يان قسە بليئت، ئەگەر لە دلەوہ حەز نەكات، ئەوا قەيناكات، با نەيكوژن و كوفرە كە بكات يان قسە بليئت بە ھەر كەسپك، كە ئەوان دەليين، بەلام ناييت لە دلەوہ حەز بكات، بەلكو بلي: خوايە گيان! من ناچارم، ئەگەر نا، ھەر موسلمانم و حەز ناكەم كوفر بكەم.<sup>(۱)</sup>

(۱) خالد محمد خالد: ھاوہلانى دەورى پيغهمبەر، لاپەرە (۲۳۵-۲۴۱).

## \* په‌ند و ئامۆژگاریی:

۱- موسلمانیتیی به کورپ و کچ و ژن و پیاو نییه، به‌لکر گرنگ نه‌وهیه کی زیاتر موسلمانه، چونکه (سومه‌یه) ژن بوو، که‌چی به‌که‌م شه‌هیدی نیسلام بوو.

۲- نه‌گەر زۆرمان لیکرا، تا کوفر بکه‌ین و زانیمان، نه‌گەر کوفر نه‌که‌ین، نه‌وا ده‌مانکوژن، نه‌و کات خوای گه‌وره رینگه‌مان پیده‌دات، به‌لام ده‌ییت له دله‌وه‌هه‌ز نه‌که‌ین.

۳- نه‌ییت ناماده‌بین دایک و باوک و خوشک و براشمان له رینگه‌ی خوای گه‌وره‌دا شه‌هید بن، نه‌وه‌ک نه‌گەر هه‌ره‌شه‌یه‌کمان لیکرا واز هه‌یینین له دینداری.

پرسیار: نایا عه‌ممار گونا‌ه‌بار بوو، کاتیک قسه‌ی به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم وت)؟

وه‌لام: نه‌خیر، گونا‌ه‌بار نه‌بوو، چونکه له دله‌وه‌هه‌زی نه‌ده‌کرد و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)ی خۆشه‌ویست.

#### ۴. (بیلال) ی حه بهشی:

(بیلال) هاوه لیککی خوشهویست و بهریزی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوو، نهو کۆیله بوو، واتا بیباوهپران به پاره دهیان کړی و نیشیان پیده کرد، تا مردن و نهیده توانی هیچ شتیک بکات، مه گهر به ئاره زوو و فرمائی ئهوان نهییت، چونکه کۆیله ی ئهوان بوو.

(بیلال) به نهیسی و بهیستهوهی بیباوهپره کان ئاگادار بن موسلمان بوو، جا کاتیک بیباوهپره کان به مهیان زانی، کهوتنه ئازاردانی (بیلال) و به پت پریان ده کیشا به سهر زویدا و به گهرمای نیوهپوژی هاویندا له سهر زوی پریان ده کیشا و، بهردی گهرم و گهورهیان ده خسته سهر سکی و دهیانوت: دهییت بیباوهپریت، ئینجا وازت لیده هینین، به لام (بیلال) وازی نه ده هینا و دهیوت: (خوا تهنابه، خوا یه که) (أحد، أحد).<sup>(۱)</sup>

پوژتیکیان (ئه بویه کړ) چوو به لای (بیلال) دا، کاتیک بینی (بیلال) چهند نازاری ده درت، (بیلال) ی کړی و دواتر (بیلال) ی نازاد کرد، به مه (بیلال) رزگاری بوو لهو نازاره.<sup>(۲)</sup>

(۱) ابن هشام: السیرة النبویة، لاپه ره (۲۸۳).

(۲) د. حامد احمد الطاهر: حیاة الصحابة للاطفال، لاپه ره (۲۶۵).



## \* په‌ند و ئامۆژگاریی:

۱- له ئیسلامدا هه‌ژاری و ده‌وله‌مه‌ندی و پرەش و سپی جیاوازیان نییه، مه‌گه‌ر ته‌نها جیاوازیان له‌وه‌دا هه‌بیت، که کامیان زیاتر چاکه‌ ده‌کات و له‌ خوای گه‌وره‌ ده‌ترسیت.

۲- نه‌گه‌ر پاره و سامانمان هه‌بوو، ده‌بیت یارمه‌تی برا و خوشکه‌ موس‌لمانه‌ کانمان بده‌ین و قه‌رزه‌ کانیا‌ن بده‌ینه‌وه و له‌ سه‌ختی رزگاریان بکه‌ین.

## ه. خه‌ببایی کو‌ری ئه‌ره‌ت:

خه‌ببای منداڵێکی بچووک بوو له‌ گه‌ڵ دایک و باوکیدا ده‌ژیا، کاتیک جه‌نگ پوویدا، دایک و باوکی کو‌ژران و خه‌ببایش بردرا بۆ مه‌که‌که‌، تا له‌وئ بیه‌فرۆشن به‌ خه‌لکی ئه‌وئ.

له‌وئ ژنیک خه‌ببایی کړی، تا ئیشی بۆ بکات و پاره‌که‌ی بدات به‌و، ئه‌و ژنه‌ خه‌ببایی برد بۆ لای ناسنگه‌رێک، تا ئیشی بۆ بکات، خه‌ببای له‌وئ فێری ئیشی ئاسن و دروستکردنی شمشیر بوو و ئیشی ده‌کرد و پاره‌که‌ی ده‌برده‌وه بۆ ژنه‌که‌،

جارتىكيان (ئەبويەكر)ھات بۇ لاي خەبىباب و باسى ئايىنى ئىسلامى بۇ كرد، تا ئەۋەى خەبىباب دلى چۈويە سەر ئايىنى ئىسلام و موسلمان بوو.<sup>(۱)</sup>

كاتىك خەلكى بەو شتەيان زانى ، خەبەريان بردهۋە بۇ ژنەكە، كە خەبىباب موسلمان بوۋە، ژنەكە كەۋتە ئازاردانى خەبىباب، ئەو ئاسنى گەرم دەكرد و دەيدا لە دەست و قاچ و سەر و پشتى خەبىباب، ھەرۋەھا سكللى گەرم دەكرد و بە پشت خەبىبابى دەخستە سەر، تا ھەموو لەشى خەبىباب دەكەۋتە قرچەقرچ و دەسوتا و خەبىباب ھاۋارى دەكرد، بەلام خەبىباب ۋازى نەھيتا و ھەموو جارتىك نزاى خىرى دەكرد و لە خوا دەپارايەۋە.

خۋاى گەۋرەش تۆلەى خەبىبابى كردهۋە و ژنەكەى توشى نەخۋشى كرد، كاتىك ژنەكە چوو بۇ لاي دكتور، تا چارەسەرى بكات، دكتور پىي وت: دەيىت ھەموو رپوژىك ئاسن گەرم بكهيت و بىدەيت لە سەرى خۆت، ئىتر ھەموو رپوژىك ژنەكە بە خەبىبابى دەوت: ۋەرە ئاسنەكە گەرم بكة و بىدە لە سەرم، ئەو كات ژنەكە قىژ و قاۋى دەكرد و دەگريا ، خەبىبابىش سەيرى دەكرد و پىدەكەنى!<sup>(۲)</sup>

(۱) عبدالرحمن رعت الباشا: صور من حياة الصحابة، لاپەرە.

(۲) عبدالعزيز پاره زانى: ژيانى پيغمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، (۱۴۸).

## پەند و نامۇژگارىيى:

۱- ھەر كەسكىك سىتەم بىكات، ئەوا خىواي گەورە سىزاي دەدات و تۆلەي لى دەستىيىتەو، ئىتر زوو يىت، يان درىنگ، وەك چۆن تۆلەي خەبىبابى لە ژنە كە سەندەو.

۲- خىواي گەورە دوعاكانمان دەيىستىت و گىرايان دەكات، بەلام نايىت ئىمە پەلە بىكەين، بەلى، مىندالە ئازىز و خۇشەويستەكان!

سەيركەن مۇسلمانەكانى سەردەمى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، چەندە ئازار و نارەھەتايان چەشتو، تا ئايىنى ئىسلاميان پاراست و سەريان خست و گەياندىان بە ئىمە، دەي با ئىمەيش رېزىيان لىبگىرىن و دوعاى چاكەيان بۇ بىكەين و ،سود وەرگىرىن لەو ژيانە پاك و چاكەيان.

### \* پیلانهکانی بیباوه‌ران هه‌لده‌وه‌شینیه‌وه:

بیباوه‌ران له نیو خه‌لکیدا نه‌وه‌یان بلاوده‌کرده‌وه، که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) شیت بووه و کهسیکی ناته‌واوه، ئیتر هه‌ر کهسیک بهاتایه بۆ مه‌ککه، یه‌کسه‌ر ده‌چوو بۆ لای و پێیان ده‌وت، که کهسیک هه‌یه ناوی (محمد) هه‌ شیت بووه و له خۆیه‌وه قسه ده‌کات، بۆیه بروای پێ نه‌که‌ن.

یه‌کیک له‌و که‌سانه‌ی هات، ناوی (ضماد) زیمادی نه‌زدی بوو، نه‌و پزیشکی چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆشی شیتی بوو، واتا هه‌ر که‌س شیت بوایه ده‌یانبرد بۆ لای نه‌و، تا یان چاره‌سه‌ری بکات، یان قسه‌یه‌کی له‌سه‌ر بکات.

جا کاتیکی (زیماد) بیستی، که محمد ناویک له مه‌ککه‌دا شیت بووه، وتی: من ده‌چم بۆ لای بزانه‌ شیت، یان نا؟ نه‌گه‌ر شیت بووه، با چاره‌سه‌رنکی بکه‌م، نه‌گه‌ر نا، نه‌گه‌ر شیت نه‌بووه بزانه‌ چی ده‌لیت: که نه‌م خه‌لکه‌ پێی ده‌لین شیت، کاتیکی چوو بۆ لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) پێی وت: نه‌ی پیغمبر وه‌ره‌ چه‌ندین که‌س له‌سه‌ر ده‌ستی من شفایان بۆ هاتوه‌وه، چونکه‌ خوای گه‌وره‌ به‌ هۆی منه‌وه شفای زۆر که‌سی داوه‌.

به‌لام پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده‌ستی‌کرد به‌ وتاردان و کورته‌ وتارنکی بۆ دا.

(زيماد) بهمه سهرسام بوو! داوايکرد پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) وتاره كهى بۇ دووباره بکاتهوه، کاتيک پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) دووبارهى کردهوه، (زيماد) تهواو سهرسام بوو و وتى: من کاهين و شاعير و جادوکه ره کانم بيستووه، بهلام قسهى لهم جورهم نه بيستووه.

دواتر پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) فرمووى: دهستت يينه و موسلمان بيه، نهویش دهستی هيتا و موسلمان بوو.

پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) فرمووى: ههول دهدهيت خهلكى ناوچه كهيشت موسلمان بکيهيت؟

وتى: بلى، بهلین دهدهم ههول بدهم، بهمه له جياتى نهوهى بيباوهران بتوانن پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) پاشگهز بکهنهوه، کهچی (زيماد) و خهلكى ناوچه كهيشى زياديان کرد بۇ لای موسلمانان و، بيباوهران سهرشور بوون.<sup>(۱)</sup>

پرسيار: بوچی بيباوهران داوايان له (زيماد) کرد بچيت بۇ لای پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم)؟

وهلام: چونکه (زيماد) خوی پزیشک بوو بۇ چارهسهرى شيىتى، نهوانيش ويستيان وا نیشان بدن، که پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) شيىته، بۇ نهوهى لای خهلكى بلین: پيغهمبر شيىته و پزیشكى شيىتى چووه بۇ لای تا چارهسهرى بکات.

(۱) ابن كثير: البداية والنهاية، بهرگی دووهم، بهشى ستيهم، لاپهره (۴۲).

## \* پەند و ئامۆژگاریی:

۱- لێرەو درۆزنی و بی شەرمی بیباوەرانمان بۆ دەردەکەوت،  
 کە چەندە درۆزن بوون، ئەوان پێشتر بە پیغمبەر (صلی اللہ  
 علیہ وسلم) یان دەوت راستگۆی دەستپاک ، ئەوان  
 پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) یان دەکردە دادپەرەری خۆیان  
 لە کێشەکاندا، کەچی ئیستا پزیشکی شیتی بۆ دەهینن، تا بلین:  
 شیت بوو!

ئەوان پارە و سامان و ئەمانەتەکانی خۆیان دەبرد بۆ لای  
 پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، تا بۆیان پارێزێت ، کەچی لە  
 لاوە پێیان دەوت: پیغمبەر شیت و بی عەقلە، بە راستی  
 شەرمەزاریە مەرۆف بەو جۆرە بی ئابروو و درۆزن و نەفام بیت.

۲- ھەر چەندێک بیباوەران ھەول بەدەن زیان بگەینن بە  
 نایینی خوای گەورە و موسلمانان، زیانە کە دەگەرێتەو بۆ خۆیان  
 و خۆیان زیانمەند دەبن.

ئەو تە ئەوان دەیانەوێت ژمارە خۆیان زۆر بکەن و ژمارە  
 موسلمانان کەم بکەن و، (زیماد) دەنێرن، تا پیغمبەر (صلی اللہ  
 علیہ وسلم) پەشیمان بکەنەو و ئابرووی پیغمبەر (صلی اللہ  
 علیہ وسلم) بەرن، کەچی خۆیان ئابروویان چوو و ژمارە  
 موسلمانەکان زیاد کرد، بە لکو (زیماد) بە ھەموو خەلکی

وت: يىياوهران درؤ ده كەن و پىغەمبەر شىت نىيە، بەلكو پىغەمبەرى خوايە.

۳- پىويستە كاتىك قسە بۇ كەسى بەرامبەر دەكەين، بە جورىك قسە بكەين، كە بتوانين سەرنجى رابكىشىن بۇ لاي خۇمان، ئەويش بەوى ئايەتە بەتامە كانى قورشان و فەرموودە شيرنە كانى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)ى بۇ بلىين، تا بزانيت لە ئىسلامدا چەندە جوانى و خۇشى و زانست ھەيە، بەلكو بەو ھۆيەو ھوسلمان بىيىت.

۴- كاتىك دەمانەويىت كەسيك فىرى ئىسلام بكەين، يان قسەيەكى جوانى فير بكەين، دەيىت فىرى ئەوئى بكەين، كەباسى بكات بۇ كەسانى تر و پىي بلىين ئەم قسانە بكە بۇ كەسان و خزمانى خۇت و بۇ ھەر كەسيكى تر كە دەيناسيىت.

پرسىيار: بۇچى خەلك فىر بكەين، تا قسە بۇ خەلكى تر بكەن؟

وہلام: دەيىت قسە بكەين بۇ خەلكى و ئەوانيش باسى بكەن بۇ كەسانى تر، تا بە زويى و بە پەلە ئايىنى خوا و كردارى جوان بۇلابيىتەو ھە و كەسانى تريش بيىبەش نەبن لەو كارە جوانە، يان لەو قسە چاكە، چونكە ئەوانيش وەك ئىمە مروؤفن و دەيىت ھەز بەكەين چاكە بكەن، تا بتوانن چاكەيان زؤر بكەن و بچنە بەھەشت.

### ئابلۇقەدانى مۇسلمانان:

بىباوەپران ھەردەم وازيان نەدەھیتنا، لە ھەولى نازاردان و لە ناورىدى مۇسلمانان، سەرھتا رېڭگە قسە کردىيان گرتەبەر، تا بە قسە پەشىمانيان بکەنەو، پاشان کەوتنە گالته پیکردىيان، تا وایان لیبکەن واز بەینن، دواتر رېڭگە نازاردانىان گرتەبەر و بە ھەموو شیویە ک نازارى مۇسلمانان دەدا، ھەرۆە ک چەند نمونە یە کمان لیخوئندەو.

ئەمجارەیان بىباوەپران کەوتنە دانانى پلانیکی تر بو مۇسلمانان، تا بتوانن لەم رېڭگە یەو سەریکەون بە سەریاندا، ئەویش بریتی بو لە: گەمارۆدانى تابوورى و کۆمەلاتیەتی.

بىباوەپران لە نۆوان خۆیاندا کۆبوونەو و برپاریاندا، کە ناییت ھىچ کەس کرىن و فرۆشتن بکات لە گەل مۇسلماناندا و، ناییت کەسیش تیکەلیان بکات، بو ئەمەش ھەمویان ئىمزای ئەم برپاریان کردو پىی رازى بوون، مۇسلمانەکان بە ناچارىیەو چوونە شیونک، کە پیندەلین: (شیوی ئەبو تالیب).<sup>(۱)</sup>

پرسىار: بارودۆخى مۇسلمانەکان لەو ناوچەیدەدا چۆن بوو؟  
وہلام: مۇسلمانەکان لە وى زۆر بە ستم لىکراوى و ھەژاریسى

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۱۹۸).



دەژيان، ئەوان نانپان نەبوو بىخۆن، لە گەرما و سەرما، لەوى  
بۇ خۆيان دادەنىشتن و كەس تىكەلى نەدە كردن.

بەلى، مندالان و جگەرگۆشە ئازىزە كان!

بروانن بىباوەران چەند خراب و ستەمكارن، نامادەن لە مالى  
خۆيان بژين و ھەموجۆرە خۆراك و ناننىك بخۆن و جلى جوان  
بكنە بەرى خۆيان و، بەدلى خۆيان بگەرپن و خۆيان پيارپن لە  
سەرما و گەرما، كەچى دەيت موسلمانان برسى بن و مندالى  
بچووكى موسلمانە كان، نان نەيت بخوات و ھەمويان دووچارى  
گەرما و سەرما بن و، تا (سى) سالى تەواو لەو بارودۆخەدا  
(۱) بژين.

موسلمانە كان ھىندە برسيان بوو ھىچ نەبوو، تا بىخۆن، بە  
ناچارى گەلای دار و درەختيان دەخوارد، ھەندى جار پىست و  
شكى ئازەلىيان دەخوارد، كە لەوئىدا كەوتبوو، (۲) بىباوەران  
رېنگەيان نەدەدا، كە ھىچ كەس تىكەلىيان يت، ژنيان لى  
نەھىنن و رېنگەش نەدەن كەس بچيت بۇ لايان، ھەر كەس  
بچيت بۇ لايان، يان يارمەتيان بدات، يان تەنانەت قەسيان  
لە گەلدا بكات، ئەوا سزا دەدرت و لە گەل ئەوئىدا تىكەلى  
ناكەن. (۳)

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۹۰).

(۲) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لائقرە (۱۸۳).

(۳) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۲۰۱).

ئەبو تالىبىش لەو ماوەيەدا، بە نەينى يارمەتى مۇسلمانانى دەدا بەۋەى، كەسانىكى دانا، تا بەشەودا و بە نەينى شت بىەن بۇ مۇسلمانان، ھەرچەندە خۇراكە كە زۇر كەم بو، بەم جۇرە ھەندى كەس بە نەينى و بەيئەۋەى بىباۋەرەكان بزانن، كەوتنە يارمەتيدانى مۇسلمانەكان و كەمىك شتيان بۇ بىردن، بەلام بەشى نەدەكردن.<sup>(۱)</sup>

مۇسلمانەكان زۇرجار بىئومىد و بىتاقەت دەبوون، دەچوون بۇ لاي پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) و داوايان لىدەكرد، يان دوعايان بۇ بكات، يان شتىكىيان بۇ بكات، كە رزگاربان بىيت، چونكە نىتر توانا و خۇراگرىان نەماۋە و تەواو بىزار بوون.

بەلام پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) پىي فەرموون: دەبىت ئىۋە خۇراگر بن و واز نەهينن، چونكە پاداشتى ئىۋە بەھەشتە، مەگەر نازانن مۇسلمانەكانى زوو و سەردەمى پىغەمبەرەكانى تر، لە ئىۋە خۇراگرتر بوون، ئەوان بە مشار لەت دەكران، كەچى وازيان نەدەھىنا، ئىۋە بۇچى ھىندە پەلە دەكەن و بىزار بوون.

### خوای گەورە چارەسەر دەنیرىت

لەو كاتەدا مۇسلمانان بى ھىوا بوون و، وايان دەزانى نىتر رزگاربان ناىت، بەلام خوای گەورە دلى چەند كەسىك لە بىباۋەرەكانى گۇپرى، تا قىبولى ئەو كارە نەكەن و پىكەۋە

(۱) عبدالعزیز عەلانەدین مستەفا: ژيان و رەۋشتى پىغەمبەر، لاپەرە (۹۱).

رېڭكەون، تا موسلمانەكان لەو بارودۆخە سەختە رزگار بکەن، چونکە ئەوان ھەستى مرؤفايەتيان لە لا پەيدا بووبوو.

خۆ موسلمانىش نەبوون، ھەموويان بە شەو پىڭكەوہ كۆبوونەوہ و برپارياندا: يەك بگرن بۆ ھەلۆەشاندنەوہى ئەو برپارە و، رېڭكە نەدەن كەس و كارە موسلمانەكانيان لەبەر چاوياندا لە برسيتيدا بمرن.

كاتىڭ بەياني ھات، يەكيڭ لەوانە ناوى (زۆھەير) بوو، چوو بە دەورى كەعبەدا سوپرايەوہ و دوایى ھاوازي كرد خەلكينە! چۆن دەيىت ئىمە نان بخۆين و جل و بەرگى جوان لەبەر بکەين، كەچى ئەوان ھىچيان نەيىت و لە برسيتيدا بمرن و كەس نەچىت بۆ لايان، ئينجا وتى: سوئند بە خوا من ئەمە قبول ناکەم.

ئەبو جەھلىش وتى: تۆ درۆزنى و دەيىت قبولى بکەيت، بەلام ئەوانى تىرش وتيان: (زۆھەير) پراست دەكات و تۆ درۆ دەكەيت، ئەى ئەبوجەھل! ئىمە پرازي نين بەو رېڭكەوتننامە و قبولمان نيبە.

كاتىڭ چوون سەيرى نووسىنى رېڭكەوتنەكە بکەن، دەبينن ھەمووى لە ناو چووہ و خۆرە خواردوويەتى، جگە لە ناوى (اللہ) نەيىت، كە تيايدا بوو، بەمە موسلمانەكان رزگاريان بوو

و چۈنەنەو بۇ مەككە و، لە مال و شوئنى خۇيان دانىشتن. (۱)

پرسىيار: چى وای لەو هیندە بیباوهره کرد، تا بهو ستمه پرازی نەبن ؟

وہلام: یەكەمجار خوای گهوره وای لینکردن و ویستی موسلمانان پرزگار بکات، پاشان ههستی مرؤفایهتی وای لینکردن بهو پرازی نەبن، چونکه هەر کەس مرؤف بیټ، ئەو قەبۆل ناکات.

### \* پەند و ئامۆزگاریی:

۱- بیباوهران ناتوانن به پاره و سامان و ژن و ژنخوازی و شتی تر، موسلمان پاشگەز بکەنەو، بەلکو موسلمان ئامادیه نان نەخوات، بەلام نەبیټ به بیباوهر.

۲- دەبیټ ئیمه ئەو دلسۆزی و مەردایه تییهی (ئەبو تالیب) مان لە بیر نەچیت، که چەندە باش بوو لە گەل موسلماناندا، واتا: مەرج نییه هەر کەس بیباوهر و کافر بیټ، ئیتر خراب بیټ، بەلکو هەندئ بیباوهر هەن زیانیان نییه بۆ موسلمانان و لە گەلیاندا چاکن، بەلام زۆریه بیباوهران خراپن.

۳- دەبیټ ژیانى موسلمانانى پيشوو و هاوهران بخوئینهو، و بزانیان چەندە خۆراگر بوون، تا ئیمهیش هیندەى ئەوان هەول

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، بەرگی دووهم، بەشى سێیهم، لاپهه (۴۲).

بدەين خۇراگر بين، چونكە كاتىك مۇسلمانە كان ماندوو بوون، پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: دەيىت وەك مۇسلمانانى پيشوو خۇراگر بن.

۴- ھەندى شت ھەيە ئىمە نايزانين و بەس خوا دەيزانیت، جا ئە گەر ئىمە لە گەل خۇاى گەورەدا راست بکەين و خۇمان رابگرين، خۇاى گەورە رزگارمان دەكات، تەنانتە وا دەكات بىباوەر و دوژمنە كانمان ماندوو بن و واز بهينن.

۵- خۇاى گەورە موعجيزەيە كى تری نیشاندا، كە بریتى بوو لەوہى ھەموو لاپەرە كە لەناو چووبوو، جگە لە ناوہ كەى خۇاى گەورە، كە نووسرابوو: (بەناوى خوا).

پرسىار: موعجيزە واتاى چيە؟

وہلام: موعجيزە واتا: ئىشىك، يان شتىك، كە لە تواناى مرؤفئىكدا نەيىت بيكات و، تەنھا خوا دەتوانىت بيكات.

بەلى، مندا لانی ئازيز، كاتىك ژيانى ئەم ھاوہ لانە دەخوئىننەوہ، بۇمان دەردە كەوئت چەندە راستگو بوون و، لە ھىچ كاتىكدا پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) يان بەجى نەھىشتووہ، خۇ ئەمرؤ پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) نەماوہ، بەلام فەرموودە شيرينە كانى ماون و دەيىت فەرموودە كانى بەجى نەھىلین و بيان خوئىننەوہ.

### پرسىيارەكانى بەشى سىتيەم:

- ۱- پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) چۇن بە ئاشكر دەستىكرد بەبانگەوازىي ؟!
- ۲- خەلكە كە لە بەرامبەر بانگەوازىي ئاشكرا چيان كرد ؟
- ۳- ئەبو لەھەب چى بە پيغهمبەر وت ، خواي گەورە چى فەرموو بە ئەو؟
- ۴- بۇچى بىباوەرە كان موسلمان نەدەبوون ؟
- ۵- ئايا بىباوەران دەتوانن موسلمانان لەناو بەرن ؟
- ۶- دژايەتلىكردنى بىباوەران بۇ كى بوو؟
- ۷- بۇچى پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) و موسلمانان، جەنگيان لە گەل بىباوەران نەدە كرد ؟
- ۸- بۇچى خواي گەورە موسلمانانى رزگار نە كرد لەو سەختيانە؟
- ۹- ئايا بىباوەران سووديان لە نازاردانى موسلمانان بينى ؟
- ۱۰- لە نازاردانى ئەبو بەكرى صدیق، چ پەند و نامۇزگارىي وەردە گرین ؟
- ۱۱- خواي گەورە چۇن تۆلەي خەبىبابى سەندەوہ؟

- ۱۲- بېباۋەران ويستيان چۆن پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) پاشگەز بىكەنەۋە ؟
- ۱۳- يەكەم شەھىدى ئىسلام كى بوو؟
- ۱۴- خۋاى گەۋرە چۆن (بىلال)ى حەبەشى رىزگار كىرد ؟
- ۱۵- (زىماد) كى بوو؟ بۇچى ھات بۇ لاي پيغمبر(صلى الله عليه وسلم)؟ دۋابى چى بەسەر ھات؟
- ۱۶- مۇسلمانە كان چەند سال ئابلۇقە دران؟ لەسەر چى ئابلۇقە دران ؟
- ۱۷- خۋاى گەۋرە چۆن رىزگارى كىردن؟
- ۱۸- نەبو تالىب لەو ئابلۇقە دانەدا، چۆن يارمەتى مۇسلمانانى دا؟
- ۱۹- لە رۋوداۋى ئابلۇقە دانى مۇسلماناندا، چ پەند و نامۇزگار يەك فېر دەبىن ؟





## به شی چوارهم

### كۆچكردن

له دواى ئەوەى خواى گەورە موسولمانانى رزگار كرد،  
چاوەرپى بوون بزائن ژيانيان بەرەو كوئى دەچیت، ئايا ژيانيان  
خۆش دەبیت و بیباوەرە كان وازيان لیدەهیتن؟

نەخیر، بەلكو دووبارە دووچارى سەختى و ناپەرەختى و  
نازاردان دەبوونەو. بۆیە ئەمجارە پیغمبەر(صلی اللہ علیہ  
وسلم) بریارنكى نوئى دا بۆ موسولمانان، كە ئەویش بریتى بوو  
له بریارى كۆچكردنى موسولمانان بۆ حەبەشە.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: بۆچی پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بریاریدا  
موسولمانان كۆچ بكەن؟

وەلام: چونكە بیباوەرە كان بەردەوام موسولمانان نازار دەدا و  
وازيان لیتەدەهیتان.

پرسیار: كۆچكردن واتای چیه؟

وەلام: كۆچكردن واتا: بەجیهشتنى مالى و شار و ناوچهى  
خۆت و، بچیت بۆ شوئنىكى تر بژیت.

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۲۱۴).

## \*كۆچكردن بۇ حەبەشە:-

پرسىيار: موسولمانان بۆچى ويستيان كۆچ بىكەن بۆ  
 حەبەشە؟

وہلام:

۱- چونكە پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) پىنى فەرموو  
 بوون: دەبىت بىچن بۆ حەبەشە.

۲- بۆ ئەوہى لە گەل خۇياندا ئايىنى ئىسلام بىبەن بۆ ئەو  
 ناوچەيە و لەوئوہ بلاوى بىكەنەوہ بە ناوچە كانى تردا، چونكە  
 بىياوہرە كان نەياندەھىشت لە مەككە، بە ئازادى ئايىنى ئىسلام  
 بلاو بىكەنەوہ و بەھىنرىن بۆ ناوچە كانى ترى جىهان.<sup>(۱)</sup>

۳- تا لە حەبەشەدا كەمىك بىسەننەوہ و دورور بىكەنەوہ لە  
 ئازار و ئەشكەنجە.

پرسىيار: بۆچى پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) لە ھەموو  
 ناوچە كاندا حەبەشەي ھەلبىئارد؟

وہلام: چونكە:

۱- حەبەشە پادشاہە كى چاكى دادپەرورەي تىدا بوو، كە  
 رىزى موسولمانانى دەگرت.

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپەرە (۱۹۱).

۲- له حبهشه ئاييىنى مەسىح بىلاو بوو بوويهوه، كه له هممو ئايينه كانى ترى ئه و كاته راستر بوو.

۳- خەلكى حبهشه له گەل بىباوهپه كانى مەككه دا دزايه تيبان هه بوو.<sup>(۱)</sup>

پادشای حبهشه كه پى ی دهوترا (نه جاشى) پادشایه كى بهرپرز و دادپهروه و چاك بوو كه رپگه ی نه ده دا له ولاته كهيدا سته م بكرت و خەلكى له خوشيدا بوون.<sup>(۲)</sup>

موسولمانه كان كه ده (۱۰) پياو و چوار ئافرهت بوون، كهوتنه رپ بۇ حبهشه و ههولياندا بىباوهپان پىيان نه زانن، ئه وان بهرده وام چوون و ههوليان ده دا به نهينى و به خو شاردنه وه بچن، تا گه يشتنه حبهشه.<sup>(۳)</sup>

له و ماويه دا له مەككه چەندىن كەس موسولمان بوون، له وانە: (حه مزه ی كورى (عبدالمطلب) كه مامى پيغمبر (صلى الله عليه وسلم)) بوو.

(حه مزه) يه كىك بوو له نازاو پالنه وانه كانى مەككه ، كه

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاهره (۱۹۳).

(۲) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاهره (۲۱۴).

(۳) محمود شاکر: خاتم الانبياء و المرسلين. لاهره (۱۰۳-۱۰۶).

لە گەل موسولمان بونىدا، موسولمانان بەھىز بوون و بىباوېرە كان دەترسان ئازارى زۆرى موسولمانان بدن- بەلكو بە كەمى ئازاريان دەدان.<sup>(۱)</sup>

دوای ئەويش (عومەرى كورپى خەتاب) موسولمان بوو، كە وەك (خەمزە) بەھىز بوو، كەس زاتى نەبوو لە قسەى لابات، يان دژايەتى (عومەر) بكات.<sup>(۲)</sup>

پرسىيار: عومەرى كورپى خەتاب چۆن موسولمان بوو؟

وہلام: عومەرى كورپى خەتاب لەناو قورپەيشدا كەسيكى پالەوان بوو، ئەو سەرەتا زۆر ستمەكار بوو.

ھەر وھە ئازارى زۆرى موسولمانانى دەدا، رۆژيكيان زۆر تورپە بوو، ويستی بچيت پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) بكوژيت، بەلام نەچوو، بيستی، كە خوشكە كەى موسولمان بوو، بۆيە وتى: با لە پىشەوہ بچم بۆ خوشكە كەى خۆم.

كاتىك دەچوو بۆ مالى خوشكە كەى، دەبينيت لە گەل مېردە كەى و مامۆستا كەيدا قورئان دەخوينى، عومەر بە توندى زللەيە كى دا لە خوشكە كەى و دەمى پركرد لە خوین، ھەروا دای لە مېردە كەى خوشكە كەيشى، پاشان كەمىك

(۱) عبدالعزیز پارەزانی: ژيانى پىغەمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۱۴۸).

(۲) عبدالعزیز عەلانەدين مستەفا: ژيان و پەوشتى پىغەمبەر، لاپەرە (۸۶).

سەیری کردوو دلی پر بوو ، پەشیمان بوو، که بوچی له خوشکه کهی خوی دا.

عومەر داوای کرد قورئانە کهی پی بدن، تا بیخوئیتتەو، بەلام ئەوان پییان وت: تۆ پیاوی پیسی، دەبی خۆت بشۆی و باوهر بینی، پاشان قورئانە کەت دەدەینە دەست. چونکه بیباوهر، نایت قورئان بگرتتە دەست.

عومەرش بە گوئی کردن و داوی قورئان خوئندن، چوو بو لای پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)، تا لەسەر دەستی پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) موسولمان بیت.

لەوی حمزە ، که عومەری بینی، وای زانی هاتوو، تا پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بکوژیت، وتی: سوئند بە خوا هەر شتی بکات دەیکوژم، بەلام کاتی عومەر هات موسولمان بوو!

پاشان عومەر چوو لەناو بیباوهرە کاندایا واری کرد، که من موسولمان بووم، بەو موسولمانان بەهیز بوون دوویارە ژمارەیان زیاد کرد.<sup>(۱)</sup>

(۱) د. علی محمد الصلابی: سیرة عمر بن الخطاب، لاپەرە (۲۱-۲۲-۲۳).

### په‌ند و نامۆزگاریی:

۱- هەر کاتی کهسانی به‌هیز موسولمان ببن، ئەوا خوای گه‌وره ده‌یانکاته هۆکاری سه‌رخستنی موسولمان و سه‌ری بیباوه‌رانی پێ شو‌ر ده‌کات.

۲- خوای گه‌وره دوو پال‌هوانی مه‌که‌کی موسولمان کرد، تا بیباوه‌ران زاتیان نه‌بی سته‌م بکه‌ن.

۳- قورناتی پیرو‌ز زۆر پاک و چاکه و، نابێ هه‌موو که‌س ده‌ستکاری بکات. به‌لکو ده‌ییت قورنان به‌ ته‌نها بده‌ین به‌ ده‌ست موسولمانانه‌وه.

۴- قورناتی پیرو‌ز هینده خۆشه و واتای به‌هیزه، هه‌ر که‌سی بیخو‌نیت‌ه‌وه که‌میک عه‌قلی هه‌ییت، یه‌که‌سه‌ر موسولمان ده‌ییت، به‌لام هه‌ر که‌س بێ عه‌قل و گو‌مرا بی‌ت. ئە‌گه‌ر هه‌موو قورنایش بخو‌نیت‌ه‌وه هه‌ر موسولمان ناییت و بیباوه‌ره.

۵- خوای گه‌وره ئە‌و که‌سانه ده‌پاری‌زی، که زۆر زانا و زی‌ره‌ک و ئیماندار و له‌ خوا ترسن. وه‌ک ئە‌وه‌ی عومه‌ر، که‌چوو بۆ کوشتنی پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم)، خوای گه‌وره وای لێ‌کرد موسولمان بی‌ت .

پرسیار: ئە‌دی موسولمانه‌کانی ناو (حه‌به‌شه) چیان به‌سه‌ر

هات ؟

ۋەلام: كاتىك موسولمانان ھەۋالى بارودۇخى موسولمانانى  
 ناۋ مەككەيان بىست، برپارىيان دا بچنەۋە بۇ مەككە و بۇلاى  
 پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم).<sup>(۱)</sup>

### \* كۆچى دووھم بۇ ھەبەشە:

كاتى موسولمانان گەرانەۋە بۇ مەككە و، بىباۋەرەكان  
 ئازارى زۇريان دانەۋە، پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)  
 فرمانىدا: بچنەۋە بۇ ھەبەشە.

ئەمجارەيان بىباۋەرەكان ئازارى زۇرى موسولمانانىندا، تا  
 نەھىلن بچن بۇ ھەبەشە، چونكە بىستبويان، كە لە ھەبەشەدا  
 (نەجاشى) رېزى زۇريان دەگرىت و، ھىچ ئازارنىكان نادات و،  
 ناھىلىت گەۋرەكانى مەككەش دەستيان بگاتە لايان.<sup>(۲)</sup>

پرسىار: ژمارەى ئەو موسولمانانە چەند بوون، كە بۇ جارى  
 دووھم كۆچيان كرد بۇ ھەبەشە ؟

ۋەلام: ژمارەى موسولمانان لە جارى دووھەمدا (۸۳)  
 موسولمان بوون، ئەمە جگە لەو مندالانەى، كە لە گەل خۇياندا  
 بردنيان بۇ ھەبەشە.<sup>(۳)</sup>

(۱) ابن كثير: البداية و النهاية، بەرگى دووھم، بەشى سىيەم، لاپەرە (۹۳).

(۲) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۶۷۵).

(۳) د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلام، بەرگى يەكەم لاپەرە (۷۳).

### قورەيش ھەولې گەرانە ھەوى موسولمانان دەدەن:

كاتىك قورەيشىيە كان بىنيان موسولمانان گەيشتنە ھەبەشە و، لەوى لە خۆشىدا بۇ خۆيان دەژين و، ھىچ كەسىك نىيە نازار و ئەشكەنجەيان بدات، كەوتنە كۆبوونە ھە لە نىوان خۆياندا، بېرياندا: ھەدىك بىنيرن بۇ لاي پاشاي ھەبەشە، تا داواى لىكەن ئەو موسولمانانەيان بدەنە ھەست ھەفدە كە ، بىباوېرە كان كۆمەلىك ديارى و خەلاتى زور و جوانيان برد لە گەل خۆياندا بۇ نەجاشى، ويستيان واي لىكەن پازى يىت، كە موسولمانە كانيان بداتە ھە ھەست ئەوان.

چوون بۇ لاي نەجاشى و دياريان پىشكەشكرد، داوايان لىكرد ئەو كەسانەى پايانكردو ھە بۇ ولاتە كەى، بياندا ھە ھەبەشە گەورە كانى مەككە.

ئەوان وتيان: ئەو كەسانە تاوانبارن لە مەككەدا نازا ھەيان ناو ھەتە ھە، پايان كرددو ھە بۇ لاي تۆ، بەلام نەجاشى بە قسە كانيان ھەلنەخەلەتا و، ناردى بە شوپن موسولمانە كاندا، كاتىك قسەى لە گەل موسولمانە كاندا كردد و گويى گرت لە قسەى موسولمانە كان، سەيرى كردد موسولمانە كان نازا ھە گىر نين و چاكن، بەلكو بىباوېرە كانى مەككە نازا ھە گىر و خراپن و ستميان لە موسولمانانى بىتاوان كرددو ھە.<sup>(۱)</sup>

(۱) ابن ھشام: السيرة النبوية، لائترة (۲۹۳).



نه جاشی کاتیک نهو باره‌ی موسولمانانی بینی، برپاریدا موسولمان بیئت و باوهر بهیئیتت به پیغمبرایه‌تی موحه منه‌د (صلی الله علیه وسلم)، به لام نهوه به نهیئی موسولمان بوو، به ناشکرا راینه گه یاند، که موسولمان بووه. <sup>(۱)</sup>

پرسیار: بوچی (نه جاشی) به ناشکرا نهیوت، که من موسولمان بووم؟

وه لام: چونکه، نه گهر به ناشکرا بیوتایه، نهوا خه لکه که‌ی لیسی هه لده گه رانه وه، نه ویشیان لاده برد، موسولمانه کانیشیان ده‌دایه وه ده‌ست پیاوه کانی مه ککه.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) شایه‌تی ده‌دات، که نه جاشی موسولمان بووه، چونکه کاتی نه جاشی مرد، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له دووره وه نوژی مردووی له‌سه‌ر نه جاشی کرد و دووعای خیری کرد بۆ نه جاشی، <sup>(۲)</sup> ئیمه‌ش وه ک پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دووعای خیر ده‌که‌ین بۆ نه جاشی و ده‌ئیین: خواجه گیان! بیخه‌یته به‌هه‌شته وه.

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبیاء والمرسلین، لائمه‌ره (۱۱۷-۱۲۰).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه‌ره (۲۰۰).

### پەندە و ئامۇزگارىيى:

۱- دووبارە دەبىنىن ھەموو جارىك يىباوهران كۆ دەبنەو، تا پىلان دابىن بۇ لەناو بردنى موسولمانان، يان وا بگەن، كە موسولمانان زياد نەكەن و سەرنەكەن، كەچى ھەموو جارى تىايدا خۇيان سەرشۆر دەبن و موسولمانە كان سەردەكەن، بەلام يىباوهرە كان ژىر نابن و دەست پىدەكەنەو، خواى گەورەش سە شۆريان دەكات.

۲- نايىت لە خۇمانەو ھەريار بەدەين، ئەگەر ھاتوو كەسىك ھات بۇ لامان و قسەيەكى كىردو وتى: ئەو كەسە وايە و وايە، نابى ئىمەش يە كسەر باوهرى پى بگەين، بەلكو دەبىت برۆين پرسىارى بگەين، بزائىن راستەكەى چۈنە؟

ھەرەك سەير دەكەين كاتىك يىباوهران باسى موسولمانە كانيان كىرد بۇ (نەجاشى)، (نەجاشى) باوهرى پىنەكردن و ناردى بەشۆين موسولمانە كاندا، تا بزائىت ئەو قسەى پىباوھەكان دەلئىن راستە، يان درۆيە؟

۳- دەبىت موسولمان كاتى گىفتوگۆ دەكات لەگەل كەسىكدا، راستى و دروستى بلىت، نەو ك لەبەر ئەوھى دوژمنەكانى رازى بكات قسەى ناراست بكات، يان ئەو قسانە شارىتەو، كە دەبىت بىكات، چونكە موسولمانە كان چى راست بوو بۇ نەجاشى باسىان كىرد.

۴- بۆمان دەرەدە كەوتت، كە دروستە موسولمان مال و شار و ولات و نىشتىمانى خۆى بەجى بەيلى، ئەگەر سىز مەكاران سىز مەيان لىكرد و نەيتوانى بە خۆشى بزييت.

۵- ئەگەر كەسىكى موسولمان بزانى، ئەگەر خەلكى تر بزانت ئەو موسولمان بوو، دەيكورن، ئەوا دەتوانىت پىيان نەلى موسولمان بووم، بە نەيتى نوژ بكات و رۇژوو بگريت.

۶- دەبى ئىمە ھەر كەسىكىمان خۆش بوئت موسولمان بيت، دوعاى خىرى بۇ بكەين، چونكە پىغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، نەجاشى خۆشويست و دوعاى خىرى بۇ كرد.

پرسىيار: بۇچى پىباوهران دەيانويست موسولمانان نەچن بۇ خەبەشە؟

وہلام: چونكە پىباوهران دەترسان، ئەگەر موسولمانان بچن بۇ خەبەشە، لەوتوہ نايىنى ئىسلام بلاو بكەنەوہ بۇ ناوچەكانى تر، چونكە ئەوان دەيانزانى موسولمان بچىت بۇ ھەر ناوچەيەك، دەتوانىت باسى نايىنى ئىسلام بكات، نايىنى ئىسلاميش ھىندە چاك و جوانە، خەلكە كە پىبىستن زوو وەرىدەگرن، ھەرەك چۆن خەلكىكى زۆر لە مەككەدا موسولمان بوون.

### \* خەمبارى پيغهمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم):

لەو ماوەیەدا، کە موسوڵمانان تازە رزگاربان ببوو لە ئابلۆقەدان و، ھەندیکیان چوو بوون بۆ حەبەشە و خۆشیان بوو، پيغهمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) توشی دەردەسەرییەک ھات، کە دلی پیرۆزی خەمبارکرد و جارێکی تر پيغهمبەر گیانمان، پیناز کەوت.

لەو ماوەیەدا دوو کەسی نزیک و خۆشەویستی پيغهمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) مردن، کە ھەردووکیان زۆر پالپشتی پيغهمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)یان دەکرد و لە کارە کەیدا یارمەتییان دەدا.

ئەو دوو کەسەش: ئەبو تالیبی مامی پيغهمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) و خەدیجەى ژنی پيغهمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بوون، کاتی ئەو دوانە مردن، پيغهمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) تەواو بیتاقەت بوو و خەفەتى پى دەخوارد، چونکە ئەو دوانە ھەمیشە لە دەوری پيغهمبەر بوون و دلنەواپیان دەکرد.

پرسیار: ئەبو تالیب چۆن مرد ؟

نایا ئەبو تالیب باوەری ھینا ؟

وەلام: ئەبو تالیب تەمەنى زۆر ببوو پیر ببوو، جا کاتی کەوتە سەرە مەرگەو، خەریک بوو بمری، خەزم و کەس و ھاوڕێکانی لە دەوری کۆبوونەو.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) زۆر دهیوت: مامه گیان! تنها بلّی: (لا إله إلا الله) با له پۆژی دواییدا شایهتیت بۆ بدهم، به لّام نهبو تالیب دهیوت: پۆله گیان، نه گهر له بهر قسه و بۆله بۆلی قورهیش نه بوایه، ههر ده موت!

له و کاته دا بیباوه پان له ده روپشتیدا بوون و، زوو زوو پییان دهوت: به قسه کانی (محمد) هه لنه خه لتی و واز له ئایینی بار و با پیرانت نه هیئی.

بۆیه نه بو تالیب، تا مردیش، باوه ری نه هیئا و به بیباوه ری مرد و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) زۆر خه فته تی بۆ خوارد. <sup>(۱)</sup>

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) داوای له خوا کرد، تا له نه بو تالیب خۆش بییت، به لّام خوای گه و ره به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی فهرموو: ئی خۆش ناییت، به لّام له پۆژی دواییدا سوکترین سزای ده دات. <sup>(۲)</sup>

پرسیار: سوکترین سزا له پۆژی دواییدا چییه ؟

وه لّام: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده فهرموو: (سوکترین سزای پۆژی دوایی نه وه یه، که جووتی نه عمل ده که یته پیت و سه رت له گه رمیدا ده کویت).

(۱) ابن کثیر: البدايه و النهاية، بهرگی (۲)، بهشی (۳)، لاپه ره (۸۹).

(۲) ابن إسحاق: السيرة النبوية، لاپه ره (۲۶۶-۲۶۹).

واته: ئەبو تالیب هەرچەندە چاک بوو، بەلام لەبەر ئەوەی،  
 که باوهری بەئایینی ئیسلام نەهینا و نوێژی نەکرد و پوژووی  
 نەگرت، دەبێ بەو جووره سزا بدرێت. <sup>(۱)</sup>

پرسیار: ئەی خەدیجەى خێزانى پیغمبەر(صلی الله علیه  
 وسلم)، چۆن کۆچی دوایی کرد؟

وەلام: خەدیجە (خوای لی رازی بیّت) له دوای مردنی ئەبو  
 تالیبی مامی پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم)، ئەویش مرد و  
 پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) بە تەنها مایهوه، تەنها خوای  
 هەبوو، که پالپشت و دالدهی بیّت و، له تەنگانه و سهختیدا  
 دلنهوایی بکات. <sup>(۲)</sup>

### پەند و نامۆزگاریی:

۱- ئیمەى موسلمان، دەبیت چاوهری بین دوچاری نارههتی  
 و سهختی ژیان ببین و، کهس و کارو خزم و نزیکه کانیشمان  
 بمرن، دەبیت ئیمه لهو کاتهدا سوپاسی خوای گهوره بکهین،  
 چونکه ههموومان دهگهڕێینهوه بۆ لای خوای گهوره وههه دهبیت  
 بمرین.

پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم)یش، دایک و باوک و  
 باپیره و مام و ژن و کچ و کورپه کانی مردن، کهچی خۆراگر بوو

(۱) ابن تیمیة: المجموعۃ الفتاوی، بهرگی یه کهم، لاپهره (۸۹).

(۲) ابن تیمیة: المجموعۃ الفتاوی، بهرگی یه کهم، لاپهره (۹۰).

و سوياسى خۋاي گەورەي دە کرد و، وازى لە ئايىنى ئىسلام نەدەھيئا.

۲- ھاوړپى خراب دەبىتە مايەي زيان و بەدبەختى دنيا و دواړوژ، ھاوړپى خراب مروؤف فيرى تاوان و هەلە و خراپە دەکات، ئەو لە سەرەتاوہ وەک کەسيکى چاک خۆي نیشان دەدات، کەچى دوايى ھاوړپىکەشى فيرى خراپە دەکات، ئەبو تاليب چاکەي زۆرى دە کرد، بەلام ھاوړپى خراپە کانى ھەموو جارنک پەشيمانان دە کردوہ و، نەيان دەھيشت موسلمان بيىت، تەنانەت لە کاتى سەرەمەرگيشدا وازيان لىنەدەھيئا و نەيان دەھيشت بليىت: (لا اِلهَ اِلاَّ اللهُ).

۳- ھەر کەس چاکەمان لە گەلدا بکات، دەبيىت لەبیرمان نەچيىت، ھەر کەسيش ئيمەي خۆشويست و لە گەلمان باش بوو، ئيمەش دەبيىت خۆشان بوىت و لە گەلدا چاک بين، وەک چۆن ئەبو تاليب لە گەل پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دا چاک بوو، پىغەمبەريش ئەوي خۆش دەويست و ھەزى دە کرد موسلمان بيىت، تا بچيىتە بەھەشت.

۴- دەبيىت ئيمە خۆمان لە سزاي سەختى دۆزەخ پيارئزين ، چونکە سزاي دۆزەخ زۆر سەختە و ، ئەگەر بچيىنە دۆزەخوہ ، خۆشى و کامەرانی نابيين و ھەميشە ئازار و نارەھەتى دەچيئزين ، وەک دەبينين سوکترين سزاي دۆزەخ ، ئەگەر ئەوئەندە سەخت و نارەھەت بيىت، دەبيىت سزاي سەختى دۆزەخ چۆن بيىت،

بۆيە با ھەموو جارىك نزاى خىر بگهين و، له خواى گهوره پارپينهوه بمانپاريزتت له دۆزهخ و بمانخاته بههشتى بهرينهوه.

### پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) دەچیت بۆشارى (طائيف):

پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) برياريدا ئايینی ئىسلام به ھەموو شوئنيکدا بلأو بکاتەوه ، ھەروەھا دەيوست ئايينه کەى، تەنھا له مەککەدا نەبیت ،چونکە ئەو ئايينه بۆ ھەموو جيهان و مرؤفایه تيبه.

پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) برياريدا بچیت بۆ (تائيف)، کە شارنکە له دەوروپەرى مەککەدا، کاتیک پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) چوو بۆ ئەوى، تا باسى ئايینی ئىسلاميان بۆ بکات.

خەلکە کە گوئيان بۆ گرت، بەلام دواى ئەوه کەوتنە گالته کردن به پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) و، مندالە کانيان کۆ کردەوه ،پينان وتن: بەردبارانى پيغەمبەر بگەن.<sup>(۱)</sup>

مندالە کانيش نەياندەزانى ئەوه گوناھە، بۆيە دەکەوتنە بەرد وەشاندن بۆ پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)، نازارى پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)يان دەدا، ئەو مندالانەش فيرى نوئژ و قورئان و دوعا و چاکە کردن نەببوون، بۆيە بەرديان

(۱) عبدالعزيز پارەزانى: ژيانى پيغەمبەرى مەزن محمد(ﷺ)، لاپەرە (۱۷۱).



دهه شاند بۆ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و، دهست و قاچی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) خویناوی بوو، نازاریکی زۆری پیگه‌یشت.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: نایا نهو مندا لانه تاوانبارن، که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یان بهردباران کرد؟

وهلام: نهو گهورانه تاوانبارن، که مندا له کانیا هاندا، که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بهرد باران بکهن، پاشان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دهیوست بگه‌پێته وه بۆ مه ککه، له ریگه‌دا له لای باخیکدا لایدا، یه کییک له هاره له گهوره کانیشی له گه‌لدا بوو، که نهویش دهه و چاو و دهستی خویناوی ببوو، چونکه نهو خوئی ده‌دایه بهر بهرده‌کان، تا بهرده‌کان بهر پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) نه‌که‌ون.

کاتییک لای باخه‌که دانیشت، خاوه‌نی باخه‌که سه‌یری کردن و دلی پرپوو، بۆیه که مییک میوه‌ی بۆ هینان، به‌لام خوئی موسلمان نه‌بوو.<sup>(۲)</sup>

لهو کاته‌دا فریشته‌کانی خوای گهوره دابه‌زین بۆ لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و پینان فرموو: نه‌گه‌ر توۆ رازیت، با نهو دوو شاخه‌ بدهین به یه‌کدا، تا هه‌موو (تانیف) له‌ناو به‌رین.

(۱) عبدالعزیز عدلانه‌دین مسته‌فا: ژیان و په‌وشتی پیغمبر، لاپه‌ره (۹۵).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبیاء و المرسلین. لاپه‌ره (۱۴۳).

به لّام پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) رازی نه بوو،  
 فرموی: نه وانه هه ژار و نه زانن، نه گهر بیانزانیبایه وایان  
 نه ده کرد، خوییه گیان! به لّکو منداله کانی نه مانه باش بن و  
 دوایی باوهر بهینن.<sup>(۱)</sup>

نه گهر بهاتایه پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمانی  
 بکردایه به له ناو بردنی شاری (تائیف)، نه واهه موو خه لّکه که ی  
 له ناو ده چوون، به لّام پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)  
 مرؤفه کانی خۆشده ویت، هه ز ناکات که س بچیته دۆزه خه وه  
 ، هه زده کات هه موویان بچنه به هه شته وه، به لّام هه ندی مرؤف  
 هه ن، خۆیان هه ز ناکه ن بچنه به هه شته وه و تاوان ده که ن و ده چنه  
 دۆزه خ.

دواتر پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و هاوه لّه به ریزه که ی،  
 گه رانه وه بۆ مه ککه، له وی بیباوه ره کان زۆر خۆشیان بوو، که  
 پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) نه یتوانیوه موسلمانیان بکات  
 ، نه وه بوو که وتنه گالته کردن به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و  
 پیی پیده که نین و ئازاری پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یان  
 ده دا.<sup>(۲)</sup>

**تیبینی:** کاتیک پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له ریگه ی  
 گه رانه وه دا بوو بۆ مه ککه، نه و کاته کۆمه لّیک جنۆکه هاتن

(۱) ابن هشام: السیرة النبویة، لاپه ره (۳۶۵-۳۶۶).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیرة النبویة، لاپه ره (۲۱۴).

بۇ لای پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و باوەرپیان پیچ ھینا و موسلمان بوون، بریاراندا بچن بۇ لای جنۆکه کانئ تر و باسی ئایینی پیروزی ئیسلامیان بۇ بکەن.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: جنۆکه کین؟

وہلام: جنۆکه دروستکراوی خوای گەورەن، کہ لە ئاگر دروستکراون، ئیمەى مروؤف ئەوان نایینن، بەلام ئەوان ئیمە دەیینن، ئەوانیش موسلمان و کافریان ھەیە.<sup>(۲)</sup>

### پەند و ئامۆژگاریی:

۱- پێیستە ئیمەى موسلمان بچینە ھەر شوئینیک، باسی ئایینی ئیسلام بکەین، ئە گەر چووین بۇ شارئکی تر، بۇ لای خزمیکمان، یان بۇ لای کەسیک، دەبیت قسەى چاکیان بۇ بکەین و نەترسین لەوہى، کہ خەلک گالئەمان پێبکەن، چونکہ خوای گەورە لە گەلمانە.

۲- زۆر جار کەسە گەورەکان، ئە گەر خراپ و ستەمکار بن، مندالەکان فیری گوناھو خراپە دەکەن، بۆیە دەبیت مندالی ژیر و عاقل، گوئى نە گریت لەھەموو کەسیکى گەورد، بەلکەر دەبیت بزائیت کامیان باوەرپدار و چاکەکارە، گوئى لەوہیان

(۱) عبدالعزیز پارەزانى: ژيانى پيغمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۱۸۰).

(۲) - محمد رمضان البوطي: فقه السيرة النبوية، لاپەرە (۱۰۴).

بگريّت، چونكە گەورەي چاك، مندال فئىرى كارى چاكە و پياوھتى دەكات.

۳- دەبىت ئىمە زۆر خۇپراگر و بەسۆز بين و، ئەگەر كەسىك خراپەيە كى لەگەلدا كردين، نايىت يە كسەر لىنى بدەين و دوعاى خراپى لىبكهين، بەلكو دەبىت خۇپراگر بين و دوعا بكهين و بلىين: خوايه رپنگاي راستى نيشان بدەيت، چونكە پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دوعاى خىرى بۇ بىئاوهرەكانى تائيف) كرد، تا خواى گەورە رپنگاي راستيان نيشان بدات.

۴- دەبىت ئىمە رپزى زانا و موسلمانە چاكەكان بگرين، ھەروەك ئەو پياوھى رپزى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)ى گرت و ميوھى بۇ برد.

### پووداوى ئيسرا و ميعراج:

پووداوى (ئيسرا و ميعراج) برىتتە لەوھى: پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لەگەل فرىشتەى خوادا چوو بۇ (قودس) و لەوئشەوہ چوو بۇ ئاسمان بۇ لاي خواى گەورە.

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لەمالئەوہدا بوو، كە (جوبرائىل) ھات بۇ لاي پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) و پيى فرموو: دەبىت بىت لەگەلدا، تا بچين بۇ (قودس) و لەوئوہ بچين بۇ لاي خواى گەورە.<sup>(۱)</sup>

(۱) ابن كثير: البداية و النهاية، بەرگى يەكەم، بەشى يەكەم، لاپەرە (۶۵).

پرسىيار: پېغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)بەچى چووه  
(قودس)وبەرەو ئاسمان بەرزبۆۋە؟

وہلام:لە فەر مەوودەى راستدا ھاتوۋە ،كەبە سواربوونى  
(بوراق)،كەناژەلئىكى سېى درئژە،لە گۆندرئژ گەورەترەو لەئىستەر  
بچوكتەرە،كەسىمى لەكۆتايى شوئىنئىك دادەنى،كەحوكى چار  
دەيگاتى<sup>۱</sup>،چووه بۇ (قودس) و ئاسمان.

پرسىيار: (قودس) كۆيە؟

بۆچى شوئىنئىكى گرنگ و بە نرخە؟

وہلام: (قودس) شوئىنئىكە لە فەلەستىن، كە يەكەمجار نەوى  
قىبلەى موسلمانان بوۋە، گۆرستانى زۆربەى پېغەمبەران لە  
(قودس) داىە، ھىچ كەس ناتوانئىت بچئىت بۇ ئاسمان ،تەنھا  
لەسەر (قودس)ى پىرۆزەو نەئىت، بەلام ئىستا داگىركەرە  
جولەكە كان (قودس)يان گرتوۋە و موسلمانان چاۋەرئىن بتوانن  
رزگارى بكنەنەو.

پېغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە (قودس)دا دوو پكات  
نوئزى كرد و لەوئو بەرئىكەوت بەرەو ئاسمان، كە جوبرا ئىلىشى  
لەگەلئىدا بوو، كاتئىك پېغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دەچوو

(۱) صحیح مسلم برقم: ۱۶۲.

به ره و ئاسمان، کۆمه لیک شتی سه رسوپهینه ری بینی، که جویرائیل باسی ئەو شته سه رسوپهینه رانه ی بۆ کرد!!<sup>(۱)</sup>  
له و رووداوانه:

۱- جویره ئیل قاپئک شیر و قاپئک عاره قی هینا بۆ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و فه رمووی: یه کیکیان هه لبرژیره، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش شیره که ی هه لبرژارد، جویره ئیل فه رمووی: ئەوه ی له گه ل سروشتی ساغدا ده گونجی، ئەوه ت هه لبرژارد.

۲- جویره ئیل هه موو پیغمبره کانی یه ک یه ک نیشانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا، سه ره تا بردی بۆ لای ئاده م<sup>(۲)</sup> و پیسی وت: ئەوه باوکه گه وره ته، جویره ئیل و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هه ردوو کیان سه لامیان لیکرد و، که هه متر چوونه سه ر، گه یشتن به هه ردوو پیغمبر: (یحی و عیسا) (سه لامی خویان له سه ر بیته)، سه لامیان لیکردن و، ئەوانیش وه لامیان دانه وه و وتیان: سه لام له برای چاک و ریک و پینکمان.

دواتر به هه مان شیوه (هارون و موسا و ئیبراهیم) او پیغمبره کانی تری بینین، پاشان جویره ئیل چهند نمونه یه کی

(۱) ابن اسحاق: السیرة النبویة، لاپه ره (۳۰۹).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیرة النبویة، لاپه ره (۲۲۴-۲۲۵).

بههشتی نیشانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا. <sup>(۱)</sup>

۳- خوای گهوره لهو شهوه دا به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی فرموو: دهیئت موسلمانان له رۆژیکدا (۵۰) نوێژ بکن، بهلام کاتیک پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، پیغمبر (موسا) ی بینى، موسا (سهلامی خوای لهسهر بیئت) پیی فرموو: ئەى پیغمبر! موسلمانان ناتوانن ئەوهنده نوێژ بکن، داوا له خوای گهوره بکه، با بۆتان کهمی بکاتهوه، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش ئەوهنده چوووهوه بۆ لای خوای گهوره، تا (۵۰) نوێژه کهی کرد به (۵) نوێژ، خوای گهوره به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی فرموو: من له قسهی خۆم پاشگهز نابمهوه، ئیوه (۵) نوێژم بۆ بکن، بهلام پاداشتی (۵۰) نوێژتان بۆ دهنوسم. <sup>(۲)</sup>

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) کۆمهلیک خهلیکی زۆری بینى، که سزا دهران، کاتیک پرسیاری له جوهرئیل کرد بۆچی سزا دهرن؟!

۴- جوهرئیل فرمووی: لهبهر ئەوهی ههر یه کینکیان تاوانکیان کردوو، یه کینکیان غهیبهتی کردوو، یه کینکیان داوین پیسی کردوو، یه کینکیان پارهی حهرامی خواردوو، ئەوانی تریش

(۱) ابن کثیر: البداية و النهایة، بهرگی دووهم، بهشی سییهم، لاپهه (۱۲۵).

(۲) عبدالعزیز عدلانه دین مستهفا: زیان و رهوشتی پیغمبر، لاپهه (۹۹).

گوناهى تريان کردوه، ههروهها پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) دۆزهخى بينى و سهيرى کرد زۆربهى ئافرهتان!<sup>(۱)</sup>

پاشان پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) زياتر چووه دهرهوه، لهوى له گهڵ خوای گهوهدا قسهى کرد، ئينجا دوايى هاتهوه بۆ مه ککه و لهوى ئەم رووداوهى بۆ خهڵکه که باسکرد، که چى خهڵکه که ههموو گالتهيان پيڤه کرد و، موسلمانانيش خهريک بوو باوهرى پيڤه کهن! تا نهوى وتیان: (ئه بويه کر) سهير که پيغهمبر چى ده لیت؟

ئه بويه کر وتى: چى ده لیت؟

وتیان: (محمد) ده لیت: ئەمشه و چووم بۆ ئاسمان و گهراومه تهوه، (ئه بويه کر) وتى: دهى راست ده کات، خو ئەوه پيغهمبهرى خوايه.

بۆيه ناوى (ئه بويه کر) نرا به (ئه بويه کرى راستگۆ)، چونکه به کسهر باوهرى بهو قسهيه کرد.<sup>(۲)</sup>

ههروهها پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) به بيباوهره کانى فرموو: ئەمشه و کۆمه لیک که سم بينى، که ئازهلان پييو هاتن به رهو ئيره، برۆن سهير کهن ئیستا لهو شوينه دان!

کاتیک چوون، سهيريان کرد بينيان پيغهمبر (صلى الله

(۱) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپه ره (۳۵۵).

(۲) رواه مسلم.



عليه وسلم) راست ده كات، به لام هينده كه لله شق و نەزان بوون، هر باويريان نه هيتنا!!<sup>(۱)</sup>

### \* په ند و نامۆزگاريى:

۱- خواى گه وره هميشه پالپشتى پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) ده كات و دلنه وايى ده داته وه، با كه س و كارى پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) مردبن، به لام پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) خوشه ويستىكي ههيه، كه هرگيز نامرئت، كه نه وئيش: خواى گه وره و ميهره بانه، كه پيغمبر(صلى الله عليه وسلم)ى خوش ده وئت، وه ك چون بو ناسمان بو لاي خوى به رزى كرده وه.

۲- پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) له و گه شتهيدا، كه به شه و كردى، زانياريه كى زورى وهرگرت و كوومه لئىك شتى بينى، كه دواتر باسيكرد بو موسلمانان، نه وانئيش گيژاويرانه ته وه بو ئيمه، تا ئيمه ش سوود له و زانيارiane وهر بگريين.

۳- خواى گه وره ئيمه ي زور خوش ده وئت ، نايه وئت ئيمه زور ماندوو بين، به لكو په نجا نوئزى بو كردين به پئنج نوئز ، كه چا كه و خيىرى په نجا نوئزه كه مان بو دنووسيت، وه ك نه وه ي كرئكارئىك له جياتى (۵۰) ساعات، پئنج ساعات ئيش بكات، به لام دوايى پاره ي په نجا ساته كه وهر بگريئ!

(۱) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپه ره (۳۴۸).

4- پيغه مبهەری نازیزمان پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و هەموو پيغه مبهەرەکانی تریش، ئیهمیان خۆش دەوێت وە ک دەبینین پيغه مبهەر (موسا) (سەلامی خوای لەسەر بیّت)، لە بیری ئیهمدا بوو، کە بە پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ی فەرموو: ئەو بە بۆ موسلمانان سەختە، بڕۆداوا لە خوای گەرە بکە، کەمی بکاتەو.

5- ئە گەر دوو شتیان خستە بەر دەستمان و وتیان: یە کێکیان هەلبژێرە، دەبیّت ئیهم چاکە کە هەلبژێرین و، بیری بکەینەو و بزانیان کامیان چاک و حەلالە.

6- دەبیّت هەر شتی ک، کە پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فەرموویەتی، ئیهم یە کسەر باوهری پی بکەین، ئەو ک گومانمان لێی هەبیّت، چونکە کاتی ک بە (ئەبو بە کری صدیق) یان وت: پيغه مبهەر وتوویەتی: من ئەمشەو چووم بۆ ئاسمان و هاتوومەتەو، (ئەبو بە کری) هیچ گومانێکی نەبوو، یە کسەر وتی: پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) راست دەکات.

7- بیباوهران زۆر نە فام و لاسارن و، بە هیچ شتی ک باوهر ناکەن، تەنانت ئە گەر بە لگی راست و دروستیشیان بۆ بهیئینەو، وە ک چۆن پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، بە لگی بۆ هیئانەو، کە بڕۆن خەلکە کە و ئاژەلە کان بیئین، کاتی ک چوون بیئیان راستە، کە چی باوهریان نە هیئا و لە جیاتی ئەو دا وتیان: پيغه مبهەر جادو کەرە و بە سیحر و جادوو ئەو شتانە ی زانیو!

\* پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دەچیت بۇ لای ھۆزەکان:

پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) پریاریدا بچیت بۇ لای ھۆزەکان، تا یەکیک لەو ھۆزانە پشتگیری بکەن، نەھیلن بیئاوهرانی تر ئازاری بدەن و دژایەتی بکەن، بەلام ئەو ھۆزانە ھەموویان کەوتنە بەرپەرچدانەوہی پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و، ئامادە نەبوون پشتگیری بکەن.

(ئەبوجەھل) و (ئەبو لەھەب)، ھەمیشە گالئەیان بە پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دەکرد و، نەیاندەھیشت ھیچ کەسیک یارمەتی پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بدات و بەشیمانیان دەکردەوہ.

پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) یش بە تاریکی شەودا، دەچوو بۇ لای ھۆزەکان، تا (ئەبوجەھل) و (ئەبو لەھەب) پئی نەزانن، ھەرەھا لە گەل خۆیدا ھاوہلانی وەک: (ئەبوہەر و عەلی) دەبردن. <sup>(۱)</sup>

پرسیار: بۆچی پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) لە گەل خۆیدا ھاوہلانی دەبردو دەچوو بۇ لای ھۆزەکان؟

وہلام: بۇ ئەوہی ھۆزەکان و نەزانن، کە پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) خۆی تەنھایە و قسەی لە گەل بکەن، لە کۆتاییدا

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپەرە (۲۲۶).

پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) سەرکەوت و، توانى پالېستى  
 ھەيئەت و يېباوھرانىش نەيانتوانى رېئى لېبگرن.

### \* پەند و ئامۇزگارىي:

۱- پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) داواى يارمەتى لە  
 ھۆزەكان كرد، تا ئەوھى يېباوھرەكان تەواو ئازاريان دەدا و،  
 نەياندەھيشت بانگەواز بکات بۇ ئايىنى ئىسلام، بۆيە  
 پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) كە داواى لە كۆمەلېك ھۆز  
 كرد تا يارمەتى بەن بانگەواز بکات بۇ ئايىنى ئىسلام.

۲- دەيئەت كاتېك ئىشىكى گىرنگ دەكەين بە نەيئىسى  
 بېكەين و نەھيئەلېن دوژمنانمان پېمان چ بزانتن تا ئىشەكەمان  
 تېك نەدەن بە تايبەت لە شەودا كە خەلک خەوتووھ يان  
 ماندوون يان تاريكە

۳- نايئەت خۇمان تەنھا بېن لە گەشت و سەيران و  
 رۇيشتنماندا، چونكە ئەو كات خەلکى وا دەزانن تەنھايىن و،  
 دوژمنان ھەول دەدەن زيانمان پىچ بگەيەنن، بەلكو چاك وايە  
 چەند كەسېك پېكەوھە بچين بۇ شوپن و، يە كېكمان بکەين بە  
 براگەورەھى ئەوانسى تىرمان، چى وت بە گويئى بکەين،  
 پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)، (ئەبويەكرو عدلى) لە گەل  
 خۇيدا دەبردن، تا تەنھا نەيئەت و خەلکى وا نەزانن خۇى تەنھايە.

پرسىيار: گىرنگىرىن ئەو ھۆزانە كى بوون؟

وه لآم: گرنگترین نهو هۆزانه هۆزی (بهنی عامر) و ( بهنی شهیبان) بوون.<sup>(۱)</sup>

### \* موسلمان بوونی چهند كه سینگی مه دینه:

مه ككه له بهر نهوهی كه عبهی تیدا بوو، سالانه خهلك بۆ سهردانی كه عبه، دهچوو بۆ مه ككه، خهلكی له هه موو ناوچهیه كه وه روویان ده كرده نهوئ.

یه كێك لهو ناوچانهش مه دینه بوو، مه دینه شارێکی دووری مه ككهیه و شاره كه پره له دارخورما و چوار دهوری بهرده لان و بهرز و نزمیه، ناوچه كه ناوچهیه کی به پیت و دهوله مهنده و خهلكی سهرقالی كشتوكال بوون، لهو شاره دا ئایینی جوړبه جوړ هه بوو، به لآم جوله كه كان له هه موویان زیاتر شانازیان ده كرد به خۆیانوه و دهیان وت: بهم زوانه پیغمبهرێك دیت، كه سر به ئیمهیه.

پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) دهچوو بۆ لای نهو كه سانهی دههاتن بۆ سهردانی كه عبه، باسی ئایینی ئیسلامی بۆ ده كردن و هانی ده دان، تا باوهر بهینن بهو ئایینه و موسلمان ببن، به لآم بیباوهر كهان ههر له دووره وه له سهر ری راده وهستان و، ههر كهس دههات دهیانوت: بیباوێك ههیه ناوی (محمد)ه، نهو بیباوه شیته و

(۱) ابن الاثیر: الكامل في التاريخ، بهرگی یه كه م، لاپه ره (۶۸۵-۶۸۸).

نەزانه و گوڤی لینه گرن، کاتیگ هندی کهسی ناو مه دینه هاتن بۆ ئەوی و، هه‌وآلی پيغهمبەر (صلی الله علیه وسلم) یان بیست، وتیان: ده‌چین بۆ لای، بزانی چى ده‌لیت؟

کاتیگ چوون بۆ لای پيغهمبەر (صلی الله علیه وسلم) و قسه‌یان له‌گه‌لدا کرد، دلایان چوویه سه‌ر ئیسلام و باوه‌ریان به پيغهمبەر (صلی الله علیه وسلم) هیناو، پیکه‌وه له‌ تاریکی شه‌ودا کۆبوونه‌وه و په‌یماناندا به پيغهمبەر (صلی الله علیه وسلم)، که نایینی ئیسلام به جوانی وه‌ر بگرن و جیبه‌جیی بکه‌ن و به‌ خه‌لکی تری شاره‌که‌یشیان بلین.

هه‌روه‌ها بریاریان دا، که سالیکی تریش یینه‌وه خزمه‌ت پيغهمبەر (صلی الله علیه وسلم)، به‌لام ئەم کاره‌یان به‌ نه‌ینی کرد و نه‌یانه‌یشت بیباوه‌ران پیمان بزانی، ئەمه‌ پیی ده‌وتریت: (په‌یمانی یه‌که‌می عه‌قه‌به).<sup>(١)</sup>

پرسیار: ژماره‌ی ئەو که‌سانه‌ چهند بوو، که له‌ یه‌که‌م په‌یماندا ئاماده‌بوون؟

وه‌لام: ژماره‌ی ئەو که‌سانه‌ دوانه‌ که‌س بوو، که (خه‌زرج) و (ئه‌وس) بوون.<sup>(٢)</sup>

(١) محمود شاکر: خاتم الانبياء و المرسلين. لاپه‌ره‌ (١٤٥-١٤٩).

(٢) عبدالعزيز عه‌لانه‌دين مسته‌فا: ژيان و ره‌وشتی پيغهمبەر، لاپه‌ره‌ (١٠٩).

**\* په‌ند و نامۆزگاریی:**

۱- نایبیت ئیمه‌ی موسلمان به‌هیچ جوړتیک واز له بانگه‌واز بهیښین، هەر که‌سێکیش بناسین، که‌ ده‌زانین گوێ ده‌گرت، ده‌بیت قسه‌ی چاکې بۆ بکه‌ین، تا سوودی لێوه‌برگریت.

۲- نه‌گه‌ر بیباوه‌ره‌کان درۆ بکه‌ن و قسه‌ی بیتام و ناشیرینمان پێ بلین و، لای خه‌لک و نیشان بدن، که‌ ئیمه‌ خراپین، نه‌وا خوای گه‌وره‌ به‌ درۆیان ده‌خاته‌وه‌ و ئیمه‌ سه‌رده‌خات.

پرسیار: ئه‌ی له‌ مه‌دینه‌ چی فێر ده‌بوون؟

وه‌لام: له‌ مه‌دینه‌دا له‌ لای هاوه‌لێکی پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم)، ئایینی ئیسلام فێر ده‌بوون، که‌ پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) له‌ گه‌لیاندا ناردبووی، ناوی: (موصعب) بوو.<sup>(۱)</sup>

**\* په‌یمانی دووه‌می عه‌قه‌به:**

ئه‌و شه‌ش که‌سه‌ به‌رپێزه، دوای ئه‌وه‌ی له‌ گه‌ل پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم)دا که‌وتنه‌ قسه‌ و، له‌ سه‌ر ده‌ستی ئه‌و موسلمان بوون و گه‌رانه‌وه‌ بۆ شاره‌که‌ی خوایان، له‌وێ که‌وتنه‌ بانگه‌واز کردن بۆ ئایینی ئیسلام و خه‌لکیان بانگ ده‌کرد، تا موسلمان ببن.

(۱) ابن هشام: السیره النبویه، لاپه‌ره‌(۳۷۳).

ئەوان دەیانویست پێشی جوله که بدهنهوه و زووتر ئەوان موسلمان بن، ئەوان هەر زوو رقیان له دار و بەرد و بت پەرستی بوو، چونکه هیچ سوودیکی نهبوو، ئەمجارهیان، که سالی داهاوو هاتهوه ژماره‌ی موسلمانەکانی مه‌دینه زیا‌دی کردو، تیکه‌ل بوون له‌گه‌ل هه‌ردوو هۆزی: (ئەوس) و (خه‌زه‌ج).

ئەو دوو هۆزه زۆر دژی یه‌کتر بوون، هه‌میشه پیکه‌وه دژی یه‌کتر جه‌نگیان ده‌کرد، به‌لام به هۆی ئیسلامه‌وه بوون براو دۆستی یه‌کتر.

ئەمجاره‌یان موسلمانەکان زۆر بوون و، ژماره‌ی پیاوه‌کان (٧٠) که‌س بوو، ئەوان له‌ دۆلی (عه‌قه‌به) دا چا‌وه‌پرانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده‌کرد و له‌وئ له‌گه‌لیدا دانیشن و له‌وئ بریار و به‌لێنیان دا تا له‌ خۆشی و ناخۆشی و سه‌ختی و ئاسایش و له‌ هه‌موو کاتیکدا له‌گه‌ل پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا بن و واز نه‌هێنن له‌ ئایینه‌که‌ی، هه‌ول بدهن ئایینی ئیسلام سه‌ر بخهن، ئەوان به‌لێنیان دا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له‌ خۆیان و مال و سامانیان زیاتر پیا‌رتن، دوا‌یی به‌ دێکی فراوانه‌وه و به‌ خۆشی ئەوه‌ی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یان بینوه بریاراندا بگه‌رێنه‌وه بۆ مه‌دینه.<sup>(١)</sup>

ئەو کات چوونه‌وه بۆ مه‌دینه و ده‌ستیان کرد به‌ بانگه‌واز

(١) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپه‌ره (٢٤٠).



کردن بۆ ئایینی خوا ، پڕۆژ بە پڕۆژ ژماره‌یان زیادى کرد، تا نه‌وى زۆرىه‌ى خه‌لكى مه‌دينه‌ خه‌رىك بوو موسلمان ده‌بوون.

### \* په‌ند و ئامۆژگارىي:

كاتىك به‌لێن ده‌دهين، قسه‌يه‌ك ده‌كه‌ين، ده‌بیت خاوه‌نى قسه‌ كه‌ بين و وازى لێنه‌هێنين و له‌سه‌رى به‌رده‌وام بين، نه‌وه‌ك به‌لێنه‌كه‌مان واز لێبه‌هێنين و وا بزائين گوناھ نيه‌ه.

سه‌يركه‌ن نه‌و موسلمانانه‌ى مه‌دينه‌ چۆن له‌ به‌لێنه‌كه‌يان وازيان نه‌هێنا و به‌رده‌وام هه‌ولێ خۆيان ده‌دا و ژماره‌يان زۆر زۆر ده‌بوو، سالى داهاوو هاتنه‌وه‌ خزمه‌ت پيغه‌مبه‌ر(صلى الله عليه وسلم) و پييان راگه‌ياندا، كه‌ پيغه‌مبه‌ر(صلى الله عليه وسلم)يان له‌ خۆيان و له‌ داىك و باوك و هه‌موو شتىك زياتر خۆشه‌ويت.

### \* كۆچكردنى موسلمانان بۆ مه‌دينه‌:

پيغه‌مبه‌ر(صلى الله عليه وسلم) برياريدا، هه‌موو موسلمانان مه‌ككه‌ به‌جى به‌لێن و بچن بۆ مه‌دينه‌، نه‌و كات مه‌دينه‌ ناوى: (يه‌سريب) بوو، له‌وى موسلمانانى مه‌دينه‌ چاوه‌رئى بوون موسلمانه‌كان بچن بۆ لايان، تا رێزيان بگرن.

موسلمانه‌كانى مه‌ككه‌ به‌ فرمانى پيغه‌مبه‌ر(صلى الله

علیه وسلم)، کهوتنه کۆچکردن بۆ مه‌دینه، ئەوان به نهیئیی و به دهسته دهسته ده‌چوون، و اتا: هه‌موویان به یه کجار نه‌ده‌چوون، به‌لکو پینج شه‌ش کهسیان به شه‌و پینکوه به نهیئیی ده‌چوون.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: بۆچی موسلمانان هه‌موویان به یه کهوه نه‌ده‌چوون؟

وه‌لام: چونکه ئە‌گەر بیباوه‌ره‌کان بیان زانیایه، موسلمانان هه‌موویان به یه کهوه کۆچ ده‌که‌ن، ده‌چوون بۆیان و لییان ده‌دان و ده‌یانکوشتن.

پرسیار: کام هاوه‌له‌ بوو به‌بی ترسان و به ناشکرا کۆچی بۆ مه‌دینه کرد؟

وه‌لام: ئە‌و هاوه‌له‌ به‌رپزیه و پال‌هوانه ناوی (عمه‌ری کوری خه‌تتاب) بوو، ئە‌و چوو به ناو بازار و له ناو خه‌لکه بیباوه‌ره‌که‌دا هاواری کرد: وا من ده‌چم بۆ مه‌دینه، کی هه‌یه بیه‌وئیت منداله‌کانی بیباوک بن، با بی‌ت و ریگه‌م لی بگریت، منیش ده‌یکوژم!<sup>(۲)</sup>

پرسیار: هاوه‌له‌ کان بۆچی کۆچیان بۆ مه‌دینه کرد؟

وه‌لام:

۱- چونکه پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمانی پینکردبوون، پیغمبر یش (صلی الله علیه وسلم)، هه‌ر

(۱) ابن‌الثیر: الکامل فی‌التاریخ، به‌رگی یه‌که‌م، لاپه‌ره (۶۹۲).

(۲) عبدالعزیز پاره‌زانی: ژییانی پیغمه‌بری مه‌زن محمد (ﷺ)، لاپه‌ره (۱۹۷).

فەرمانىكى بىكردايه، موسلمانە كان يە كسەر جىبە جىيان دە كرد.

۲- چونكە بىباوهره كان له مه ككه زۆر نازاريان دەدان.

۳- چونكە موسلمانە كانى مەدينە، ئەوانيان زۆر خۆش دەويست و بەئىنيان دابوو بيانپارىژن.

پرسىيار: ئايا موسلمانە كان منداڵە كانيان له گەل خۆياندا دەبرد ؟

وہلام: بەلى، موسلمانە كان منداڵە كانى خۆيان له گەل خۆياندا دەبرد ، تا له لاي بىباوهره كان نەبن، موسلمانە كان له رىنگەدا ، تووشى جۆرەها نارەحتى و سەختى و برسيتى دەبوون، چونكە ئەوان رىنگە كەيان دوور بوو، ھەرەھا ناوچە كە ھەمووى بىابان بوو، بىابانىش ئاوى تىدا نىيە و رەشەباى زۆرە، سەختى زۆرى له خۆ گرتووه.

منداڵە كانيان تىنوو بوون و ئاو نەبوو بىخۆن، دەيانوت: بابە گيان، دايه گيان ! بۆچى بۆ ئەوى دەچين ؟

ئەوانىش دەيانوت: رۆلە گيان! بىباوهره كان ناھيتلن له مالى خۆمان بژين و نازارمان دەدەن، بۆيە دەچين بۆ مەدينە، تا كەس نازارمان نەدات.

بىباوهره كان بەوھش وازيان نەھيتنا، كە له مالى خۆيان دەريان دەكردن، بەلكو رىنگەيان پىدەگرتن، نەياندەھيتشت بەخواستى خۆيان بچن، ئەوان منداڵە كانيان له داىك و باوكيان دەسەند،

یان پارهیان لیدهسهندن، یان ئاژەڵه کانیان دهبردن، ئەوکات دهیانوت: دهی ئیستا برۆن!

نمونه: ژنیک ههبوو ناوی: (دایکی سهلهمه) بوو، ئەم ژنه، میرده کهی ناوی باوکی سهلهمه بوو و مندالێکیان ههبوو، ئەم دایک و باوک و مندالە ههموویان موسلمان بوون. کاتیکی پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) پیتی فەرموون: برۆن بۆ مه دینه، با لیره بیباوهپ و کهسه خراپه کان، ئەوهنده ئازار و ئەشکه نجهتان نهدن، ئەوانیش کهوتنه ری، تا بچن، بهلام له ریگه دا بیباوهپه کان ریگه یان پیگرتن و مندالە کهیان برد و، ژنه کهشیان گرت و کردیانه بهندیخانه!

ئیتیر باوکی ههژار خۆی به تهنها کوچی کرد و چوو بۆ مه دینه، بهردهوام دایکی بیری له مندالە کهی ده کردهوه و بۆی ده گریا، باوکیش بیری ده کردهوه، که دهبی مندالە کهی و ژنه کهی له کوی بن و چیان به سه ر بیته؟!

ئایا بیباوهپه کان نه یان کوشتون؟

مندالە کهش هه میسه بو دایک و باوکی ده گریا و بیری ده کردن، ئە گه ر بیوتایه: بمبهن بۆ لای دایک و باوکم! به توندی لییان ده دا و دهیانوت: نایته بچیت، دایک و باوکی تو خراپ و شیتن، تو دهیته لای ئیتمه بیت، ئەوان تا یه ک سالی تهواو ژن و مندالە کهیان بهر نه دا.

ئیتیر دوایی بهریان دان، دایکی سهلهمه که نازادکرا،

يەكسەر كەۋتەپرى، تا بېچىت بۇ مەدىنە، لە رېنگەدا لە  
بيياۋەرە كان پياۋرئكى توش بوو.

دايكى سەلەمە ترسا، كە رېنگەي پى بگرنت، بەلام  
پياۋەرە، كە ناۋى (عوسمانى كورپى تەلحە) بوو وتى: من ۋەك  
ئەۋان نىم، نامەۋرئت بەم بيابانە سەختەدا، تۆ بەتەنھا پرۆيت،  
چونكە تۆ ژنىت، من دىم لە گەلتدا ۋ دەتەم بۇ ئەۋى، من خۆم  
موسلمان نىم،<sup>(۱)</sup> بەلام ئەمەم پى باشە!

ئىنجا دايكى سەلەمەش چوو بۇ مەدىنە، بەلام ئەۋەندەي  
نەبرد، باۋكى سەلەمە مرد ۋ دايكى سەلەمە ۋ مندالە كەي، بە  
تەنھا مانەۋە، ئىنجا پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، چۈۋىە  
داۋاي دايكى سەلەمە ۋ بوو بە ژنى پيغەمبەر(صلى الله عليه  
وسلم).<sup>(۲)</sup>

### \* پەند ۋ ئامۇژگارىي:

۱- ئەگەر بيياۋەرەپان لە خزم ۋ كەس ۋ كار ۋ دايك ۋ  
باۋكمان جيامان بكنەۋە، نايئت ئىمە ۋاز لە ئايىنە كەمان بەئىنن،  
بەلكو دەيئت خۆمان پرابگرين، ۋەك ئەۋ مندالە ئازيزەي، كە  
بيياۋەرە كان لە دايك ۋ باۋكى خۆي، دووربان خستەۋە.

۲- بۆمان دەرەدە كەۋرئت، كە بيياۋەرەپان چەند پىس ۋ خراب ۋ

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپەرە (۱۲۶).

(۲) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپەرە (۲۵۳-۲۵۶).

ستەمكارن، تەنانەت ئەوان ستەم لە منداڭلىش دەكەن ، ئەوان ژنىش دەخەنە بەندىنخانەوہ.

۳- نايىت بلىين: ھەموو بىباوہرپىك خراپ و پىسى تەواوہ و، ھىچ چاكەيە كى نىيە، بەلكو ھەيانە چاكەي ھەيە و ۋەك ئەوان خراپ نىيە، ھەرۋەك: (عوسمانى كورپى تەلحە و ئەبو تالىب) و چەندىنى تر، كە لە مەككەدا بوون.

نمونە: كورپىك ھەبوو ناوى (سۈھەيب) بوو، ئەم كورپە بە بچووكى لە جەنگدا گىرا و بردرا بۇ بازار و فرۇشرا، پىاوئىك ، كە ناوى (عبدالله كورپى جودعان) بوو، (سۈھەيب)ى كرى .

پاشان ئەو پىاۋە (سۈھەيب)ى ئازاد كرد، دواتر (سۈھەيب) موسلمان بوو و كەوتە ئىشكردن و پارە و سامانى كۆكردەوہ بۇ خۆي، تا ئەوۋى ويستى كۆچ بكات بۇ مەدىنە و بگات بە موسلمانانى تر، بەلام لە رىنگەدا بىباوہرەكان رىنگەيان پىنگرت و وتيان: ئەي سۈھەيب! تۆ منداڭ بوويت ھاتىە لاي ئىمە، ئىمە تۆمان بە پارە كرى، دواتر ئازادمان كردى، لە شارى ئىمەدا ئىشت كرد، تا پارەت كۆكردەوہ و مال و خانوت كرى و ئاژەل و نەسپ و وشترت كرى بۇ خۆت.

ئىستا دەتوئت ھەموو ئەو شتانه بىھىت، كە لە لاي ئىمە دەستت كەوتوۋە؟!

يان دەبىت نەچىت، يان دەبىت كەل و پەل و پارە و سامان و ھەرچىيەكت ھەيە، بۇ ئىمە بىگىرپىتەوہ.

(سوهەيب) پىي وتن: ئەگەر ھەرچى شتم ھەيە بىدەم بە ئىو، ئەو كاتە وازم لىدەھىنن من بچم بۇ مەدىنە، ئەم شارە بەجى بەيئلم بۇ ئىو؟

ئەوانىشس وتيان: بەلى، ھەموو شتە كات بۇ ئىمە بەجى بەيئە و بپۇ، (سوهەيب) ھەموو شتە كانى دا بەوان و، بە تەنھا بەيئەوھى ھىچ ببات لە گەل خۆيدات، بەرەو مەدىنە بەپرى كەوت، تا بچىت بۇ لاي برا موسلمانە كانى، چونكە (سوهەيب) پىي خۆش بوو ھىچى نەيىت، بەلام لە ژىر دەستى يىباوېرە كاندا نەيىت و، بەگوپى فرمانى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بكات، كە برىتى بوو لە كۆچكردن بۇ مەدىنە.<sup>(۱)</sup>

پرسىيار: بۆچى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، خۆي لە پىش موسلمانە كانەو نەچوو بۇ مەدىنە؟

وھلام: پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە دواي ھەموو موسلمانە كانەو چوو بۇ مەدىنە، بۇ ئەوھى لە پىشدا ھەموو موسلمانە كان لە دەست يىباوېرە كان رزگار بكات، ئەو كات، كە ھەموويان رزگارىان بوو و چوون بۇ مەدىنە، پىغەمبەرىش بچىت بۇ مەدىنە.

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۲۸۲).

## \* پەند و ئامۇژگاريى:

۱- باوهر بوون به خواى گهوره و گويزرايهلى پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) لههمموو شتيك گرنگتر و بهسوودتره، تهنانهت له پاره و سامان و ماليش، نه گهر هاتوو وتيان: دهبيت پاره كهت ببهيت، يان دهبيت بيباوهر بيت، تو چى ده كهيت؟

(سوهيب) كاتيک نهوهيان پى و تى، وتى: مال و سامان و همموو شتيكم بو نيوه، به لام ئيمانه كهم بو خوم دهبيت.

۲- خواى گهوره هرگيز كهسانى وا له بير ناكات و ،خوشى دهوين و پاداشتيان ده داتهوه.

۳- دهبيت ئيمهيش وهك پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم)، له پيشهوه خهم و خهفتهى موسلمانان بخوين،

۴- نهوهك خومان بير بكهينهوه له خومان و له پيشهوه رابكهين بوى، دهبيت له پيش خومانهوه موسلمانانمان له بير بيت.

دواى نهوه موسلمانان چوون بو مهدينه، موسلمانه كانى مهدينه له گهل كوچكهره موسلمانه كاندا زور چاك بوون ، نهوان هر يه كيكيان و دهستى يهك دوو موسلمانى كوچكهرى دهگرت و دهبيردهوه بو مالى خويان، و ريزى زورى دهگرتن، نهوان



نانى مالى خۇيان دە کرد به دوو به شهوه، به شيکیان دەدا به  
 موسلمانە کۆچکەرە کان و، به شيکیان دهیشتەوه بۇ خۇيان،  
 ژوور و ماله کانیان دابه شده کردن، نیوهیان دەدا به وان و نیوه کهی  
 تریشى بۇ خۇيان، باخ و بیستانیان ده کرد به دوو به شهوه، نیوهی  
 بۇ ئەوان و نیوهی بۇ خۇيان.

به راستی به تهاوهتی ریزیان ده گرتن، بویه پیغەمبەر (صلی  
 الله علیه وسلم) یش موسلمانە کانى مه دینهی زور خوشدهویست  
 و دوعای خیری بۇ ده کردن و دهیفرموو: من له گهّل ئەواندام.

### پرسىيارەكانى بەشى چوارەم:

- ۱- بۆچى پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) بىر يارىدا كۆچ بىكات؟
- ۲- بۆچى مۇسلمانە كان كۆچيان كىرد بۇ حەبەشە و، نەچوون بۇ شوئىنىكى تر؟
- ۳- عومەرى كورپى خەتتاب كى بوو؟ چۆن مۇسلمان بوو؟
- ۴- قورەيش چيان كىرد لە بەرامبەر مۇسلمانە كانى حەبەشە؟
- ۵- نەجاشى كى بوو؟ بۆچى بە ئاشكرا نەيوت من مۇسلمان بووم؟
- ۶- ئەبو تالىب چۆن مرد ؟ پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) بۆچى خەفەتى بۇ خوارد؟
- ۷- لە مردنى ئەبو تالىبدا، چ پەند و نامۆزگار بەك وەردە گرین؟
- ۸- پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) بۆچى چوو بۇ تائيف ؟ لەوى چى بەسەر هات ؟
- ۹- پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)، كەى جنۆكە كانى بينى و چى وت لە گەلياندا؟

- ۱۰- پرووداوی (نیسرا و میعراج) واتای چییه؟
- ۱۱- قودس کوئییه؟ بۆچی له لای موسلمانان پیروژه؟
- ۱۲- پەند و له پرووداوی نیسرا و میعراج، نامۆزگاری چی وەرده گرین؟
- ۱۳- بۆچی پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) چوو بۆ لای هۆزه کان؟ بیباوهره کان چیان کرد؟
- ۱۴- بۆچی پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم)، کاتیک چوو بۆ لای هۆزه کان، به تهنه نه چوو؟
- ۱۵- خەلکی مەدینه چۆن موسلمان بوون؟ چ پهمانیکیان دا به پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم)؟
- ۱۶- بۆچی هاوهره له کان کۆچیان کرد بۆ مەدینه؟
- ۱۷- بیباوهره کان چیان ده کرد له گەلّ موسلمانه کۆ کچکهره کاندای؟
- ۱۸- بۆچی موسلمانه کان هەموویان به یه کهوه نه چوون بۆ مەدینه؟
- ۱۹- چ پەند و نامۆزگاریه ک وەرده گرین له پرووداوه کهی (سوهیب) دا؟
- ۲۰- بۆچی پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) له دواي هەموویانهوه کۆچی کرد بۆ مەدینه؟

۲۱- موسلمانەکانی مەدینە لە گەڵ موسلمانە  
کوچکەرەکاندا چۆن بوون؟

## به شی پینجه م

### کۆچکردنی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بۆ

#### مه دینه

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به لئینی به موسلمانان دابوو، که له دواییدا خۆشی کۆچ ده کات بۆ مه دینه، چونکه ئه و خۆی وستی خۆی تا که کهس بیته، که کۆچ ده کات، کاتیگ ئه و پیغمبره ئازیزه کۆچی کرد بۆ مه دینه، ناوچه که به شیوه کی تایبهت و، جیهانیش به شیوه کی گشتیی، گۆرانی به سه رداهات، چونکه پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له وئ چهند کارئکی گرنگی کردو، ده ولته تی نیسلامی دامه زراند. <sup>(۱)</sup>

#### پلانی بیباوه ران بۆ کوشنی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم):

بیباوه ران دوای ئه وه ی بینیان وا موسلمانه کان ناوچه کانی مه که کیان به جیهیشتوه و، له دهستی بیباوه ران رزگاریان بووه ، ههروه ها، که زانیان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دهیه ویت کۆچ بکات، بریاریاندا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)

(۱) عه بدوله عزیز عه لانه دین مسته فا: ژیان و ره وشتی پیغمبر (ﷺ)، لاپه ره

بكوژن، بەلام هيچكام لهوانه نهيوژا ئەو ئيشه بكات،

چونكه دهياتوت: دوابى ھۆزه كەى پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) تۆلەمان لیدەسەننەو، بۆیه ئەمجاره ھەموويان بە يەكەوہ برپارىئكى تازەياندا، كە ھەموويان ئامادە بوون جيبەجيبى بکەن.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: ئەو برپارە چى بو، كە ھەموويان دايان، بۆ كوشتنى پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)؟

وہلام: يىباوہپران برپارياندا لە ھەموو ھۆزئىكدا، گەنجيكي ئازا بەيئىنن و ھەموويان كوۆبکەنەوہ و ھەموويان بە يەكجار پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بكوژن، ئيتىر بەمە ديار نييە كى كوشتوويەتى، ھۆزه كەى پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) ناتوانن تۆلە بسيننەوہ.

خوای گەورە ھەوالى بە پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) دا ، كە يىباوہپران ديانەويئ بىكوژن، بۆيە فەرمانى پيكرد تا كوچ بكات بۆ مەدينە.<sup>(۲)</sup>

يىباوہپران سەرقالى خو ئامادە كردن بوون و خوشيان بو، وایاندەزانى پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) پيى نەزانيون، كەچى پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) سەرقالى خو

(۱) حبيب محمد سعيد: ژيانى نازيمان، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۴۳۳).

(۲) عبدالعزيز پارەزانى: ژيانى پيغەمبەرى مەزن (ﷺ)، لاپەرە (۲۰۲).

ئامادە كۆرۈنۈش، تا كۆچ بىكەت بۇ مەدىنە، شارە  
خۇشەويستە كەي خۇي بەجىھىشت.

ھەرچەندە مەككەي خۇشەويست، بەلام ناچار بوو بىرۈت،  
پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) كاتىك دەيوست بىرۈت،  
سەيرى مەككەي كۆرۈش و فەرموۋى: نەي شارە كەم! سۆيۈش بە  
خۇي گەورە بە زۆر دەريان نە كۆرۈش بەجىم نەدەھىشتى.<sup>(۱)</sup>

پاشان پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) غەلى كۆرۈش نەبو  
تالىبى لە شوئى خۇي دانا و پىي فەرموۋ: لە شوئى كەي مىندا  
بىخەو، تۆ دوۋىي وەرە!<sup>(۲)</sup>

پرسىيار: بۆچى پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) ئىمامى  
غەلى نەبىر لە گەل خۇيدا؟

وہلام: چۈنكە ھەندى ئەمانەت و پاسپاردە ھەبوو، كە  
بىباوہران لە لاي پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) دايان نابوو)  
دەبوايە ئىمامى غەلى بىئاندا تەوہ دەستىيان، چۈنكە پيغمبەر  
(صلى الله عليه وسلم) تەواو دەست پاك و ئەمانەت پارىتۇر  
بوو.<sup>(۳)</sup>

پاشان پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) چوو بە شوئىن

(۱) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۲۷۱).

(۲) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۳۷).

(۳) د. حامد محمد الطاهر: حياة الصحابة للأطفال، لاپەرە (۸۷).

ئىمامى ئەبو بەكرداۋ پىيى فەرموو: كە خۆت ئامادە بىكە، تا كۆچ بىكەين بۇ مەدىنە .

ئەبو بەكرىش زۆر زۆر پىيى خۇش بوو، دوو حوشترى ئامادە كىردى، تا ھەر كات پىغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فەرموى كۆچ بىكات. <sup>(۱)</sup>

پىغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فەرموى: دەپپت پارەى يە كىك لەو دوو حوشترەم لى، ۋەرىگىت، ئە گەرنە من نامەۋىت، چونكە دەمەۋىت بە پارەى خۇم، ۋىترە كە بىكەرم.

ئەبو بەكرىش پازى بوو ، ھەردوو كىيان كەۋتنە توند و تۆل كىردى ئاژەلە كانىان، دوايى بە نەپنىسى و لە تارىكى شەۋدا كەۋتنەرى، <sup>(۲)</sup> تا ھىچ كەس پىيان نەزانىت.

پىباۋەرە كان كاتىك چوونە لاي مائە كەى پىغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و چوونە ژوورەۋە، ۋىستىيان بە شمشىر يە كسەر بدەن لە سەرى ئەو كەسەى لە جىگە كەدا خەۋتوۋە، كە ئىمامى عدلى بوو، ئەوان و ايان دەزانى، كە پىغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بە لام كاتىك سەرىان ھەلدايەۋە، بىنيان، كە عدلى كورى ئەبو تالىبە، <sup>(۳)</sup> بۆيە بىرىارىاندا نەيكوژن.

(۱) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپەرە (۴۱۷).

(۲) حبيب محمد سعيد: ژيانى نازىزمان، بەرگى يە كەم، لاپەرە (۴۳۵).

(۳) ابن كثير: البداية والنهاية، بەرگى دووہم، بەشى سىيەم، لاپەرە (۲۰۴).



که زانیان پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) کۆچیکردووہ و وتیان: دہیئت بکہوینہ شوئتی، تا بیدۆزینہوہ و بیکوژین، پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و نیمامی (ئەبویەکر) بەردەوام دەچوون، کابرایە کیش، که شوان بوو دەچوو بە شوئین پیی و شترەکانیاندا بۆ ئەوہی شوئین پییە کہیان دیار نہیئت و بیباوەران پییان نەزانن. <sup>(۱)</sup>

(ئەبو بەکر) یش ھەر جارە و لە لایە کہوہ بوو، جارئ لە لای راست و جارئ لە لای چەپەوہ، جارئ لە پیشەوہ و جارئ لە دواوہ، چونکہ دەیوت: ئە گەر لە ھەر لایە کہوہ تیریان وەشاندا بۆ پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، یان ھیرشیان کردە سەر، با بەرمن بکہوئت و من بکوژریم باشتەر، نەوہ ک پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، و اتا: (ئەبویەکر) پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ی لە خۆی زیاتر خۆش دەویست. <sup>(۲)</sup>

### \* پەند و ئامۆژگاریی:

۱- بیباوەران ھیندە خراب و ستەمکارن، نایەلن موسلمانان، یان مروؤفی ھەزار و بیتاوان لە مائی خۆیشیدا دابنیشیئت، ھەر وہا ناھیلن لە ولاتی خۆیشیدا بچیتە دەرەوہ، بەلکو دیمانەویئت بیکوژن و ھەر پلانیککی بۆ دادەنن، تا بیکوژن.

(۱) د. حسن ابراھیم حسن: تاریخ الاسلام، بەرگی یە کہم، لاپەرە (۸۴).

(۲) عەبدولعەزیز عەلانەدین مستەفا: ژیان و پەشتی پیغمبەر (ﷺ)، لاپەرە

۲- يېياۋەرە كان نە فام و بى عەقل بوون، وايندە زانى هيچ كەس نىيە پىيان بزائىت، بەلام خۋاي گەورە پىي زانين و كارە كەي ناشكرا كردن، ھەواليدا بە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، كە دەيانە وىت تۆ بكوژن، بۆيە كوچ بكة بۇ مەدينە.

۳- دەبينين، كە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، چەندە ئەمانەت پارىژ بوو، ئەو كەسانەي دوژمنى بوون و دەيانويست بيكوژن، ئەمانەتە كانى خۇيان دەدايە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) و دەيانوت: بۇمان ھەلگەر .

پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) كاتىك ويستى كوچ بكات، عدلى كورى ئەبو تاليسى دانا، تا ئەمانەتە كانيان پىي بداتەو، خۆ ئەو، ئەگەر كەسيكى تر بوايە، دەبىردن بۇ خۇي و دەيوت: ئەوان ھاتوون من بكوژن، ئەي چۆن من ئەمانەتە كەيان بدەمەو، بەلام پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) پىي دانەو.

۴- پىويستە ئىمە شار و ولاتى خۇمان زۆر خۇش بويت و، ھەميشە ھەز بكەين لە وىدا بژين و ناوهدانى بكەينەو، بەلام ئەگەر ناچار بووين بەجىي بەيلىن، ئەوا دەيىت ھەر خۇشمان بويت و لە بىرمان نەچىت، كە ئەوي نىشتىمانى ئىمەيە، وەك چۆن پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) مەككەي خۇش دەويست و بە ناچارى بەجىي ھىشت.

۵- مندالانى نازيز! سەيرى ئەم نازايەتتى و مەردايە تىيەي عدلى كورى ئەبو تاليب بكەن، كە چەندە مەردانە لە

شۈننە كەي پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) خەوت و بە گویى  
 فەرمانى پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ى کرد و، ترسى نەبوو  
 لەوہى، كە بیباوەرپان بیکوژن.

۶- دەبیئت ئیمە بە پارەى خۇمان شت بکړین، داوا لە خەلکى  
 تر نە کەین، چونکە پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) وشترە کەي  
 بە پارەى خۆى کړى و، نەیهیشت (ئەبوبە کر) بۆى بکړیت.

۷- ئە گەر شتیکمان کرد، بە نھینى بیکەین و نەھیلین  
 خەلکى پیمان بزائیت، بەلکو دەبیئت تەنھا خواى گەورە پیمان  
 بزائیت، پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و (ئەبو بە کر) یش بە  
 شەو چوونو بۇ ئەوہى کەس نەزائیت بۇ کویى چوون!

**\* پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و (ئەبوبە کر) لە  
 ئەشکە و تدا:**

کاتیک پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و (ئەبوبە کر)، لە  
 رینگەدا بوون بۇ مەدینە، گەیشت بە ئەشکە و تیک، بۆیە  
 برپاریاندا لەوئى بەحسینەوہ و خۆیان بشارنەوہ، تا ئە گەر بیباوەرپان  
 پیمان گەیشتن، پیمان نەزانن.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: ئەو ئەشکە و تە ناوی چی بوو؟

(۱) حبيب محمد سعيد: ژيانى نازيمان، بەرگى يە كەم، لا پەرە (۴۴۱).

وہ لَام: ئەو ئەشکەتە ناوی (ئور) بو،<sup>(۱)</sup> ئەوان لەوئ چاوەرپوانی کەسکیان دەکرد، تا خۆراکیان بۆ بەیئیت، چونکە برسیان بو.

کاتیک چوونە ژوورە کۆتریک هات و لەبەردەم ئەشکەوتە کەدا هیلانەییە کی دروستکرد، جالجالۆ کەیش هات و لەبەردەم ئەشکەوتە کەدا تۆرپکی دروستکرد، تا بیباوەران وا بزانی کەس نەچووتە ئەم ئەشکەوتە!<sup>(۲)</sup>

کاتیک بیباوەرەکان گەیشتنە لای ئەشکەوتە کە، سەیریان کرد وستیان بچنە ناوی، تا بزانی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ی تێدایە، بەلام یە کیکیان وتی: کەس نەچووتە ناو ئەمە، چونکە ئەگەر کەس بچوایەتە ناوی، ئەوا ئەم تۆر و هیلانەییە تیک دەچوون، بۆیە پێوست ناکات بچینە ناوی، با بکەوسنە شوینیان.<sup>(۳)</sup>

کاتیک (ئەبوبەکر) ئەوانی دەبینی، ترس دایگرتبوو دەترسا بیئە ژوورەو و پێیان بزانی، بۆیە پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) پێی فەرموو مەترسە ئیمە خوامان لە گەلدایە، دوایی بیباوەران رۆیشتن و ئەشکەوتە کەیان بەجیھێشت، خوای گەورەش

(۱) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپەرە (۴۱۸).

(۲) - عبدولعزیز عەلانی دین مستەفا: ژیان و رەوشتی پیغمبەر (ﷺ)، لاپەرە (۱۲۰).

(۳) - عبدالعزیز پارەزانی: ژیان پیغمبەری مەزن (ﷺ)، لاپەرە (۲۰۴).

ھەردووکیانی پاراست، فیزی کردن، که با له مهودا نه ترسن.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و (ئەبوبەکر)، لەوی  
چاوەڕێی کییان دەکرد؟

وەلام: لەوی چاوەڕێی پیاویکیان دەکرد، که ناوی: (عبدالله  
کوری ئورەیقن) بوو.<sup>(۲)</sup>

### \* پەند و ئامۆژگاریی:

۱- دەبیت پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و خوای گەورە  
ھەر فرمانتیکمان پێبکەن، ئیمە یە کسەر بیکەین، چونکە  
بەرژوھەندی خۆمانی تێدا یە، خوای گەورە چاکە و بەرژوھەندی  
ئیمە دەوێت.

۲- نایب ئیمە بترسین، چونکە ئیمە موسلمانین و خوای  
گەورەمان خۆش دەوێت، خوای گەورەش ئیمە خۆش دەوێت و  
ئاگای لیمانە و دەمانپارێزێت، دەی که خوای گەورە بمانپارێزێت،  
ئیتەر بۆچی ھەر لە خۆمانەوہ بترسین؟

(۱) - د. علی محمد محمد الصلابی، السیرة النبویة، لاپەرە (۲۷۲).

(۲) - د. علی محمد محمد الصلابی، السیرة النبویة، لاپەرە (۲۷۰).

\* ئوممو مەعبەد:

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە گەل (ئەبوبكر) و  
عبدالله كورپى نەرىقندا) بەرەو مەدىنە بەرپى كەوتن، لە  
رېنگادا پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) گەيشت بە ژنىك، كە  
ناوى: (ئوممو مەعبەد) بوو.

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) مەرىكى لاي ئەو ژنە بينى،  
بە ژنە كەى فەرموو: بۆچى ئەو مەره لەويدايە؟!

(ئوممو مەعبەد) وتى: ئەو مەره زۆر لاوازه ، ناتوانىت  
بەرىنگەدا پرپوات، بۆيە پياوھ كەم نەبىردووھ بۆ لەوهر.

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: شىرى ھەيە؟  
وتى: نا، زۆر لاوازه.

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: مۆلەتم پيئەدەى،  
كە من بىدۆشم؟

وتى: داىك و باوكم بە قوربانىت يىت، ئە گەر دەزانى شىرى  
ھەيە بىدۆشە!

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) يش (بسم الله الرحمن  
الرحيم)ى كرد و دوعاى كرد دۆشى و ، ئەوھبوو شىرىكى زۆرى  
لى پەيدا بوو!

پاشان دوو ھاوپرېڭكى تىشى تىريان لىخواردهوه، پاشان قاپەكەى بۇ ژنەكەش پىر كردهوه، پاشان پارەيان پىداو مال ئاوايان لىكرد.

كاتىك مىردەكەى ھاۋە، سەرى سورما، كە ئەو شىرە چىيە لە مالئاندا؟! بۇيە وتى: ژنەكە! ئەو شىرە چىيە لە مالئاندا!؟

خۇ من لە مالئەو جگە لەوەيان، مەپە كانم بە جىنەھىشتووه، كە ھىچ شىرى نىيە، نىتر ئەم شىرەت لە كوى بوو؟  
(ئوممو مەعبەد) وتى: پىاويكى پىرۆز و بە بەرەكەت، دای بە پال مالئاندا و ئەم مەپەى دۆشى و شىرى لىھات.

پىاوه كە وتى: ئوممو مەعبەد! ئەو پىاوه شىوہ و پوخسارى چۆن بوو؟ (ئوممو مەعبەد) كەوتە وەسفىردنى شىوہ و پوخسارى پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، باوكى مەعبەد (اتا پىاوه كە) وتى: سوتند بە خوا ئەوہ ئەو پىاويە، كە لە مەككە باسى دەكەن، خۆزگە دەبووم بە ھاوپرېڭكى.<sup>(۱)</sup>

### \* پەند و ئامۇزگارىي:

۱- كاتىك دەمانەوت نىش، يان شتىك بىكەين، كە خاۋەنى ھەيىت، دەيىت مۇلەتى لىوہ بىگىن و بلىين: مۇلەت ھەيە ئەوہ بىكەين؟

(۱) ابن كثر: البداية والنهاية، بەرگى دووہم، بەشى سىيەم، لاپەرە (۲۱۴).

ئه گهر وتی: به ئی، ئه و کات دهستکاری ده کهین، ئه گهر  
وتی: مؤلّت نیسه، نایت دلمان برهنجیت، نایت بیکهینه دل  
ئیشهی نیوانمان.

۲- دهیّت باوهرمان به موعجیزه کانی پیغمبر (صلی الله  
علیه وسلم) ههیت.

**\* سوراقه دهیهویت پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)  
بکوژیت:**

بیباوهرپه کانی مه که به ناو خه لکدا بانگه وازیان ده کرد، که  
هر که سیک (محمد) مان بۆ بهینیت، جا به زیندوویی بیت، یان  
به کوژراوی، ئه و سهد و شتری پیده دهین، دیاره سهد و شتر زۆر  
گران بوو، هر که س هه بیوایه دهوله مهندیکی گه وره بوو، ئه م  
قسه و باسه به هه موو شوئنیکیدا بلاو بوویه وه و خه لکیکی زۆر  
به مهی زانی، یه کج له و که سانهی نه مهی بیست، ناوی (سوراقه)  
بوو، که پیاوئکی جهنگاوه ری ئازا بوو، ئه و دلی چووبویه سه ر  
ئه و خه لاته گه وره یه، بریاریدا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)  
بگرت.

(سوراقه) ده لیت: من کاتیک ئه و هه واهم بیست، پیاوئک  
هات بۆ لام، وتی: سوراقه! من له که ناری ده ریاوه ره شاییه کم  
بینی، که پیده چیت (محمد) و هاوړیکه ی بیت، منیش زانیم  
ئه وان، به لام خۆم بیئاگا کرد و وتم: ئه وان نین.



پرسیار: بۆچی (سوراقه) وتى: ئەوان نىن، كەچى دەيزانى  
ئەوانن؟

وہلام: چونکہ (سوراقه) ويستى خۆى بچیت به شوئنياندا و  
بیانگرت.

(سوراقه) دەلئت: پاشان دواى ماويهك له ناو خەلكيدا  
ههستام ، چووم بۆ مالەوه سواری ئەسپه كەم بووم ، كەوتمه  
شوئنى پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم)، بەلام كاتیک  
(سوراقه) كەوتە شوئنيان، ئەسپه كەى چەقى به زهويدا و  
نەيتوانى بروات، دواى ههستايهوه و ديسان واى ليھاتهوه ، تا  
سچ جار ، ئەو كات برياريدا واز بهئيتت ، به پیغمبر(صلی اللہ  
عليه وسلم)ى وت: بيباوهران خەلاتيان داناوه بۆ هەر كەسيك،  
كە تۆ بگرت، يان تۆ بكوژيت، سەد وشتری بکەنە خەلات و  
ديارى، پاشان وتم :چيتان دەوتت، با بتان دەمچ بەلام  
پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) هيچى لي نەويست ، تەنها  
فەرمووى: لای كەس باسما مەكە، كە ئيمە له كوئين، با  
خەلك پيمان نەزائيت! (سوراقه) پاش ئەوهى، كە زانى  
پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) گەيشته مەدينە، كەوتە  
باسکردنى ئەم پرووداوه ، خەريك بوو خەلكيكي زۆر بەم پرووداوه  
سەرسورھينەرەره موسلمان بين!<sup>(۱)</sup>

(۱) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپەرە (۴۲۰-۴۲۲).

## \* بهند و ئامۆزگاریی:

۱- دهیبت همهیشه له بیرمان بیټ، که خوی گهوره ناگاداری ئیهمیه، نه گهر ئیهمه گوێزپرایهلی خوا بکهین، خوی گهوره دهمانپارێزیت و سهزمان دهخات.

۲- بیباوهپان وا دهزانن دهتوانن پینگه له کاری خوی گهوره بگرن، بهلام نهوان نه فامن و هیچ کات ناتوانن ئیشی خوی گهوره تیک بدن.

## \* ههندی رووداوی تر له کوچکردنه کهدا:

لهو کوچکردنه ی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، چهند رووداویکی تر روویدا، که ئەمانه ههندیکیان:

۱- دوو کەس دز بوون، که همهیشه پینگهیان به خهڵک دهگرت و دزیان لینه کردن و گالتهیان پیده کردن، ئەمانه به سهرشۆر کهران ناسرابوون، کاتیکی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ههوالی نهوانی بیست، چوو بۆ لایان و فهرمووی: موسلمان ببین! نهوانیش رازی بوون و موسلمان بوون.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فهرمووی نواتان چیه؟  
وتیان: ناومان سهرشۆر کهرانه.

فهرمووی: نهخیر، ناوی ئیوه (پرزگراڤه)، بهمه نهوانیش وازیان هینا له دزی کردن و چوون بۆ مه دینه. <sup>(۱)</sup>

(۱) د. علی محمد محمد الصلابی، السیره النبویه، لاپهه (۲۸۷).

(زوبهیری کورپی عهوام)، که بازرگان بوو، له ناو کاروانیکی بازرگانی هاتنهوه، جلوه‌رگینکی سپی جوانی به‌خشی به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و، یه کیکیش به (ئهبویه کر)، ههروه‌ها یه کیکی تر لهو که‌سانه، که ناوی: (ته‌لحه‌ی کورپی عوبه‌یدالله) بوو، گه‌یشت به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و ئهبو به کر، ئهو له کاروانی بازرگانیدا گه‌ر‌ابوو یه‌وه و هه‌ندی جل و به‌رگی پیشک‌ش کردن.<sup>(۱)</sup>

۲- پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش کاتیک چوو به‌ره‌و مه‌دینه، له رینگه‌دا گه‌یشت به که‌سیک، که ناوی (بوره‌یده) بوو، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) پیتی فرموو: بوره‌یده! موسلمان به.

دواتر (بوره‌یده) بوو به یه کیکی له موسلمانه زیره‌ک و نازاکانی ناو موسلمانان.<sup>(۲)</sup>

### \* به‌ند و ئامۆژگاری:

۱- ده‌بیئت ئیمه قسه‌ی چاک و خیر و ئامۆژگاریمان بوۆ هه‌موو که‌سیک هه‌بیئت، نابیئت بلین: ئه‌مه دزه و ئه‌وه خراپه و ئه‌وه چیه، به‌لکو ده‌بیئت قسه‌یان بوۆ بکه‌ین به‌لکو خوی گه‌وره به هۆی ئیمه‌وه رینگه‌یان نیشان بدات و موسلمان بین.

(۱) د. حامد محمد الطاهر: حیاة الصحابة للأطفال، لاپه‌ره (۱۲۲).

(۲) د. علی محمد محمد الصلابی، السیرة النبویة، لاپه‌ره (۲۸۶).

۲- دهبيت ناوی ناشيرين نهينين له کهس و، هر کهس ناوه کهی خراب و ناشرين بوو، دهبيت ناوه کهی بگورين و ناوئکی خوش و جوانی لينينين.

۳- نه گهر جل و بهرگ، يان هر شتيکی ترمان هه بوو، که باش بيت، دهبيت چهنده دهتوانين پيشکشی بکهين به موسلمانان و ماموستا ناييني و چاکه کاره کان.

\* موسلمانانی مهدينه پيشوازی له پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) دهکن:

موسلمانانی مهدينه، هر له و کاته وهی له پهيمانی يه کهمی عهقه بهوه له گهل پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) دا دانيشتن و قسه يان کرد و باوهريان هينا، هه ميشه تامه زروى ديداری پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) بوون، حهزيان ده کرد به شهو و رۆژ له خزمه تيدا بن، نهوان کهوتنه خزمه تکردنی هاوه له کانی پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) و، گوئيان ده گرت له فرمان و فرموده پيرۆزه کانی پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم).<sup>(۱)</sup>

کاتیک موسلمانانی مهدينه بيستيان، که پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) له شاری مه ککه وه ده رچووه بؤ مهدينه و، دهيوئت بچيت له ناو نهواندا بريت و بانگه وازيان له ناودا بکات

(۱) عبدالعزيز پاره زانی: ژيانی پيغهمبرى مهزن (ﷺ)، لاپه ره (۲۰۹).

ئەمان لە خۆشیان نەیان دەزانن چی بکەن! ھەموویان دەقیقە و سەعاتیان دەژمارد، تا پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بگاتە لایان، ھەموو رۆژێک لە بەیانییەو، تا ئیوارە چاوەڕێی ھاتنی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بوون و لە بەرزاییەکانەو و لەسەر درەختە بەرزەکانەو سەیریان دەکرد، تا بزانن پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و ئەبو بە کری صدیق نەھاتن؟

لە شەویشدا خەو نەدەچوو چاویان تامەزرۆبوون، تا پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بگاتە لایان، بیران دەکردەو، دەبیت ئیستا پیغمبەری ئازیز لە کوێ بیت و چی بکات؟!

دەبیت چەندە ماندوو و برسی بیت؟

کەمی دەگاتە ئێرە؟

کێی لە گەڵدایە؟

بەئێ، ئازیزان! ئەوان بەردەوام پرسیاری زۆر بە مێشکیاندا دەھات ھەردەم چاوەڕێی ئەو مژدە خۆشە بوون، کە بڵێن: پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) گەیشتە مەدینە، کاتێک مندالێک باوکی خۆی بۆ ماویەکی زۆر زۆر نابینیت، زۆر بیرى باوکی دەکات و ھەز دەکات ببینیت، کاتێک باوکی ھەوالب دەنیرت، کە دیەوێت بگەرێستەو بۆ لای مندالە ئازیزە کەمی، ئیتر ئەو مندالە لە خۆشیدا، نازانیت چی بکات و خەوی لێ ناکەوێت، ھەمیشە چاوەڕێی گەیشتنی باوکییەتی.

خه لگی مه دینه ش زياتر له شهیدا بیان بۆ بینینی باوک و دایک و خۆشک و برا، تامه زرۆی بینینی پېغه مېبهړی خۆشه و بست محمد (صلی الله علیه وسلم) بوون.

رۆژێکیان کاتێ چاوه پێی هاتنی پېغه مېبهړ (صلی الله علیه وسلم) یان ده کرد ئهوانه ی له بهرزاییه وه سهیریان ده کرد و چاوه پێی بوون مژده بدهن بهوانی تر. <sup>(۱)</sup>

بینیان له دووره که سانیگ له سهه و شتره وه دیارن، کاتیک نزیکتر بوونه وه، زانیان، که پېغه مېبهړ (صلی الله علیه وسلم) و (ئه بو به کری صدیق) ن زانیان ئه و نازیز و خۆشه و یسته مان به ره و مه دینه دیت، خه ریکه ده گات، بۆیه به دهنگی بهرز و به وه پێی خۆشیه وه هاواریان ده کرد: ئه وه تا پېغه مېبهړی نازیزمان هات، موسلمانان سهیر کهن! وا پېغه مېبهړ (صلی الله علیه وسلم) و (ئه بو به کر) گه یشتن، ئیتر موسلمانان له خۆشیدا نه یانده زانی چی بکهن، هه موویان به په له چوون به ره و پووی پېغه مېبهړ (صلی الله علیه وسلم) و ئه بو به کر و خۆی ده گه یاند پێیان.

مندال و گه وره و ژن و پیاو و پیر، هه موویان به یه که وه ده چوون بۆ لای پېغه مېبهړ (صلی الله علیه وسلم)، (ده ف) یان لیده دا و سروودیان ده وت.

(۱) عه بدولعه زیز عه لانه دین مسته فا: ژبان و ره و شتی پېغه مېبهړ (ﷺ)، لاپه ره (۱۲۴).

کاتیگ گه‌یشتن به‌یه‌کتر، سه‌لامیان له‌پیغمبر کرد  
(صلی‌الله‌علیه‌وسلم) و (ئه‌بویه‌کر) و ئه‌وانیش سه‌لامیان لی‌کردن  
و سوپاسی ئه‌و هه‌لوئسته‌جوانه‌یان کردن.

موسلمانه‌کانی مه‌دینه هه‌ریه‌کیان ده‌یوت: ده‌بی‌ت  
پیغمبر (صلی‌الله‌علیه‌وسلم) له‌مالی ئیمه‌دا بی‌ت و له‌لای  
ئیمه‌ ئیسراحت بکات، ئیتر خه‌ریک بوو بیکه‌ن به‌جه‌نگ،  
پیغمبر (صلی‌الله‌علیه‌وسلم) هه‌متر وه‌ک جارن، که‌ئو  
دادوه‌ری کردن و فهرمووی وشتره‌که‌م لای مالی کئی وه‌ستا،  
له‌وی ده‌بم و له‌وی ده‌حه‌سیمه‌وه.<sup>(۱)</sup>

کاتیگ وشتره‌که‌که‌وته‌پری، هه‌موویان دوعایان ده‌کرد:  
خوایه‌گیان! له‌لای مالی ئیمه‌ رابه‌ستیت، تا پیغمبر گیان له  
مالی ئیمه‌دا بی‌ت، به‌لام وشتره‌که‌له‌لای مالی پیاوینک پاره‌ست،  
که‌ناوی (ئهبو ئه‌ییوب) ه.

ئو که‌سینکی ده‌وله‌مه‌ند بوو، به‌لام له‌خوشیدا نه‌یده‌زانی  
چی بکات! پیغمبر (صلی‌الله‌علیه‌وسلم) چوو بۆ مه‌الی  
ئه‌وان، خانووه‌که‌یان دووقات بوو، پیغمبر (صلی‌الله‌علیه‌وسلم)  
له‌قاتی خواره‌ده‌دا بوو، ئهبو ئه‌ییوب و ژنه‌که‌یشی له‌قاتی  
سه‌روه‌دا بوون، کاتیگ ئهبو ئه‌ییوب سه‌یری کرد سه‌ربه‌انه‌که  
دلۆپه‌ده‌کات، ترسا پیغمبر (صلی‌الله‌علیه‌وسلم) له‌خه‌و

(۱) ابن هشام: السیره النبویه، لاپه‌ره (۴۲۶).

ھەستىت بۆيە يەكسەر بە جل و بەرگە كەي خۆي ئاۋەكەي لابر د  
و نەيھىشت دلۇپە بىكات. <sup>(۱)</sup>

بەلى، ئەۋەيە خۆشەۋىستى ھاۋەلان بۇ پىغەمبەر (صلى اللہ  
عليه وسلم)، بەم جۆرە پىغەمبەر (صلى اللہ عليه وسلم) لە  
مەككەۋە ھاتە مەدىنە و لەۋىدا ماىەۋە، تا ماۋىيەكى زۆر،  
كە (۱۰) سال بوو، دۋايى گەپرايەۋە بۇ نازاد كەردنى مەككە.

---

(۱) خالد محمد خالد: ھاۋەلانى دەۋرى پىغەمبەر، لاپەرە (۱۴۹-۱۵۴).



**پرسىيارەكانى بەشى پىنجهم:**

- 1- پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) کەى بریاریدا بچیت بۇ مەدینە؟ کىی لە گەلّ خۇیدا برد؟
- 2- بیباوهره کان چ پلانیکیان دانا بۇ کوشتنی پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)؟
- 3- بۆچی پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) عەلى كورى ئەبو تالیبی لە گەلّ خۇیدا نەبرد ؟
- 4- بۆچی (ئەبو بەکر) شوینى خۇی دە گۆرپى بۇ راست و چەپ و پىش و دواوہ؟
- 5- ناوی ئەو ئەشکەوتە چى بوو، کە پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) و (ئەبو بەکر) چوونە ناوی؟
- 6- بۆچی بیباوهره کان نە چوونە ناو ئەشکەوتى (ثور)؟
- 7- (ئەبو بەکر) بۆچی لە ئەشکەوتە کەدا دەترسا؟ ئەى پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) چى پىن فەرموو؟
- 8- دایكى مەعبەد كى بوو؟ پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) چوو، چى کرد بۇى ؟
- 9- (سوراقە) بۆچی بە پىاوە کەى وت، ئەوان پیغمبەر و (ئەبو بەکر) نەبوون؟

- ۱۰- (سوراقه) بۆچی کهوته شوین پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) و نه بو به کر؟
- ۱۱- کاتیک پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) دوو دزه کهی بینی، چی کرد؟
- ۱۲- (زوبهیر و طلحة) کی بوون؟ چیان به پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) و نه بو به کر پیشکش کرد؟
- ۱۳- موسلمانان کانی مه دینه، چون خویان ناماده کرد بۆ پیشوازی پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم)؟
- ۱۴- پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) چون چاره سهری ناکۆکی هاوه له کانی کرد، که له مالی کامیان بیت؟
- ۱۵- نه بو نه ییووب کی بوو؟ چون پیشوازی له پیغمبەر(صلی الله علیه وسلم) کرد؟

## بهشی شه شه م

### کارهکانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)

#### له مه دینه دا:

کاتیگ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) چوو بۆ مه دینه، له وی چهند کارنکی گرنگی کرد، که تا نه مپروش کاریگری باشی هیه له سه ر زیان و هه لسوکه وتی موسلمانان، له وانه:

#### ۱- دروستکردنی مزگه وت:

یه که م کار، که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) نه نجامیدا نه وه بوو، که له مه دینه دا مزگه وتیکی دروستکرد، تا بیته شوینی نوێژکردن و کۆبوونه وه و بهرپوه بردنی کاروباری موسلمانان.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بریاریدا وشتره که ی له کوئی دابنیشیت، له ویدا مزگه وته که دروستبکات،<sup>(۱)</sup> نه وه بوو وشتره که له شوینی کدا وه ستا، که دارخورمای تیدا بوو و نهو شوینه هی دوو مندالی هه تیبو بوو.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) منداله کانی بانگ کرد و

(۱) عبدالعزيز پاره زانی: ژبانی پیغمبری مه زن محمد (ﷺ)، لایه ره (۲۱۱).

بېرىيدا ئەو شوئنهيان لىج بىكپىت، ھەرچەندە مندالەكان وتيان نايىفروشىن و بە خەللات دەببەخشىن، پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) بەمە رازى نەبوو، فەرمووى: بە كپىن بىي و پارەي پيدان.<sup>(۱)</sup>

پاشان ھەموويان دەستيانكرد بە دروستكردنى مزگەوتەكە، پيغهمبەرىش(صلى الله عليه وسلم) لە دروست كردنيدا يارمەتى دەدان و، بە دەستە پىرۆزەكانى خۆي خشتى ھەلدەگرت.<sup>(۲)</sup>

**- مزگەوتەكە چەند شوپىنىكى تىدابوو كە ئەمانە بوون:**

۱- شوئنىك ھەبوو، كە تىايدا ھەر كەسە و بېرىك خورمايان بە خۆپايى دادەنا بۆ ئەو كەسانەي، كە ھەمىشە سەرقالى پەرىستش(عبادەت) و زانست و جىھاد بوون، ئەو كەسانە پىيان دەوترا: (سوففە).<sup>(۳)</sup>

(ئەبو ھورەيرە)، كە فەرموودەي زۆرى گىپراوتەتو، يە كىكە لەو كەسانە.<sup>(۴)</sup>

۲- پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم)، مائەكانى لە دەورى مزگەوتەكەدا بوون، لەو دەوروبەرەدا بوو، تا نزيك بىت لە

(۱) د. على محمد محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۳۰۰).

(۲) محمد ملا فاتق: ژيانى پيغهمبەرى خوا، بەرگى يە كەم، لاپەرە (۳۱۶).

(۳) د. على محمد محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۳۰۲).

(۴) د. على محمد محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۳۰۳).

مزگەوت، بەلام ژورور و خانووەكانى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) گەورە و زانراو نەبوون، بەلكو پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بە شىۋەيەكى سادە و ساكار، خانووەكانى خۇي دروست دەکردن. (۱)

### \* پەند و ئامۇزگارىي:

۱- مزگەوت گرنگتيرين شتە، كە دەيىت لە شار، يان لە لادى، يان شوئىكىدا ھەيىت، چونكە مزگەوت ئەم سوودانەي بۇ موسلمانان ھەيە:

أ- موسلمانان لەوئىدا بەيەكەوہ نوئىژ دەكەن و پاداشتى نوئىژەكەيان (۲۴) جار زياترە لەوہى، كە بە تەنھا بيكەن.

ب- موسلمانان ھەر گرفت و كيشەيەكيان ھەيىت، ئەوا دەچن بۇ مزگەوت و لەوئى ھەولئى چارەسەر كەردنى دەدەن، چونكە مزگەوت پيرۇزتيرين شوئىنە.

ج- موسلمانان ھەموويان لەوئى پىكەوہ كۆدەبنەوہ، قسە و گەفت و گو دەكەن و يەكتر دەبينن، خۇشەويستيان بۇ يەكتر زياتر و چاك يەكتر دەناسن.

۲- دەبينين پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، زۆر بە جوانى ۋە كو جاران دەيىتە دادوہرى ئيشەكە.

۳- دەيىت ئىمە ئەركى گرنگ لە خۇ بگيرين و، ھەول بەدەين

(۱) د. على محمد محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۳۰۰-۳۰۱).

بە مەردانە بىجۈۋىيىنەۋە، سەيركەن ئەۋ دوۋ مىندالەھى، كە شۇننە كە ھى ئەۋان بوۋ، ۋىستىيان ئەۋ شۇننە بە خەلات بىدەن بە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ۋ موسلمانان، بەلام پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) خۇي بەۋە رازى نەبوۋ، بەلكو لە جىياتى، پارەى پىدان.

۴- دەبىت خۇمان زۇر پىاررئىزىن لە خۋاردنى مالى ھەتىۋ، چونكە ھەتىۋ باۋكى نىيە ۋ كەسى نىيە نىشى بۇ بىكات ۋ، پارە ۋ خۇراكى بۇ بەئىيىتەۋە، بەلام ئەگەر تەنھا جارىك سەردانىان بىكەين ۋ لەۋى بىن ۋ شت بىبەين لە گەل خۇماندا، ئەۋا قەيناكا ۋ دەتۋانىن لە لاي ئەۋ ھەتىۋە بىن، تا دلى خۇش بىكەين.

پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) نامادە نەبوۋ زەۋى ئەۋ دوۋ ھەتىۋە بىبات ۋ پارەيان نەداتى، بەلكو فەرمۋى: ئەگەر پارە ۋەرنە گرن، ئەۋا زەۋىە كەمان ناۋىت.

۵- ئەگەر بىنيمان كەسانىك ھەن ۋ ھەۋلى فىربوۋنى زانىست دەدەن، دەبىت ھەرچۇنىك پىمان دەكرىت يارمەتىان بىدەين، چونكە كەسى زانىستخۋاز، خۋاي گەۋرە ۋ فرىشتە كان رپىزى لىدە گرن ۋ، دەبىت ئىمەش رپىزى لىبگىرن.

۶- پىۋىستە ھەۋل بىدەين نىزىك مىزگەۋت بىن، تا بتۋانىن ھەمىشە بىچىن بۇ مىزگەۋت ۋ لەۋى لە خۇشىدا بىن ۋ، پەرىستشى خۋاي گەۋرە بىكەين.

## ۲- بانگدان له مزگه وتدا :

پيغه مېر (صلى الله عليه وسلم)، له گه ل هاوه له كانيدا كهوته راونژ و گفتوگو كردن له سهر نه وه، چوڼ خه لك ناگادار بكنه وه، كه كاتي نوژر هاتوه، چونكه نه وكات هيشتا بانگ نه بوو، بويه دهبوايه بيريان بكردايه ته وه، كه چوڼ به خه لك بليڼ؟!

هندېك وتيان: وهك جوله كه بكنين، هندېك وتيان: وهك مه سيحيه كان بكنين، تير هر يه كنيان شتيكي دهوت، به لام پيغه مېر (صلى الله عليه وسلم) راي هيچ كاميانى وهرنه گرت. <sup>(۱)</sup>

يه كنيك له هاوه لان، كه ناوي (عبدالله كوري (زهيد)) بوو، خريك بوو خه وي لي بكه ويټ كه سيك هندې شتي فير كرد، كه بهو شيوازه خه لك ناگادار بكنه وه. <sup>(۲)</sup>

پرسيار: نهو شيوازه چي بوو، كه فير كر؟

وه لام: نهو شيوازه بانگدانه بوو، كه نه مړو نيمه دهيليڼ و بهم شيويه بوو:

(۱) محمد ملا فائق: ژيانی پيغه مېرې خوا، بهرگي يه كه م، لاپره (۳۲۵).

(۲) د. وهبه الزحيلي: الفقه الاسلامي وادلته، بهرگي يه كه م، لاپره (۶۹۲).

الله اكبر الله اكبر

الله اكبر الله اكبر

اشهد ان لا اله الا الله

اشهد ان لا اله الا الله

اشهد ان محمدا رسول الله

اشهد ان محمدا رسول الله

حي على الصلاة

حي على الصلاة

حي على الفلاح

حي على الفلاح

الله اكبر الله اكبر

لا اله الا الله

پاشان (عبدالله) نه مەى گيڤرايه وه بۆ پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم)، لهو كاته دا (عومەرى كورى خه تتاب) يش هات بۆ لاي پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) و وتى: منيش وه ك (عبدالله) نهو خه وه م بينى، بۆيه پيغهمبر (صلى الله عليه



وسلم) بریاریدا بهو شیویه بانگ بدریت و، به (بیلالی) فرموو: برۆ بانگ بده!<sup>(۱)</sup>

پرسیار: بۆچی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) به (بیلالی) فرموو؟

وهلام: چونکه (بیلال) دهنگی خوش بوو.

### ۳- برایه تینی نیوان (ئهوس) و (خهزرهج):

(ئهوس) و (خهزرهج) دوو هۆز بوون له مه دینه دا، نهو دوو هۆزه گه ورهیه، هه میسه له جهنگ و مملانییدا بوون، کوشتن و برین له نیوانیادا هه بوو، هیچ کام هه زیان نه ده کرد یه کتر بیسن ، دهیانویست یه کتری بکوژن.

پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، که هاته مه دینه، هه ولیدا نهو ناکوکی و مملانییه سه خته نه هیلتیت، چونکه نه گهر ولات ناکوکی تیدا بیت، نهوا کهس ناتوانیت به نارامیی و خوشیی بژیت، به تایبته موسلمانان هه موویان برای یه کترن، نهی چون ده کریت برا بکه ویتته کوشتنی برا کهی؟!

پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) ههردوو هۆزه کهی کو کردهوه و رپکی خستن و، به لینی لیوه رگرتن، که نیتر دژی یه کتر جهنگ نه کهن و وه ک برای یه کتر و ابن، به مهش جهنگ

(۱) ابن هشام: السیره النبویه، لاپه ره (۴۳۶).

لە نىۋانىدا نەما و ھەردوو لايان بە بىخ غەم لە مالى خوياندا خەوتن.<sup>(۱)</sup>

### \* پەند و نامۇزگاريى:

۱- پىۋىستە لەسەر ئىمەى مۇسلمانان، كە بە ھەموو شىۋەيەك ھەول بەدەين نىۋانى براكانمان چاك بىكەين، ئەگەر بىنيمان دوو مۇسلمان بە يەكەۋە قسە ناكەن، يان دوو ھاورپىي تىرىشان، ئەگەر مۇسلمانىش نەبن بە يەكەۋە قسە ناكەن، دەبىت ھەول بەدەين ئاشتىيان بىكەينەۋە و بەيەكەۋە قسە بىكەن، چونكە ھەر كەس ئەو كارە بىكات، لاي خۋاي گەۋرە پاداشتىكى زۆرى دەست دەكەۋىت.

۲- كوشتنى برا مۇسلمانەكەت زۆر تاوانە، نايىت مۇسلمان لە خۋىۋە جەنگ بىكات، خۋاي گەۋرە دەفەرمۇۋىت: ھەر كەسىك بەبىخ تاوان كەسىك بىكوژىت، ئەوا ۋەك ئەۋە وايە ھەر ھەموو مەرۋفەكانى كوشتبىت، تەننەت ئەگەر ئەۋ كەسە بىياۋەپرىش بىت، نايىت لە خۋمانەۋە بىكوژىن، ئەگىنا دۆزەخ جىگەمانە.

نازىزەكانم!

نايىت كەستان لەگەل برا مۇسلمانەكەيدا، بىكەۋىتە عادزى و

(۱) حىبب محمد سەئىد: ژيانى نازىزمان، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۱۹۹۸).

قسەى لە گەلدا نە کات، چونکە ئەو تەواانە، ناییت لە سەى رۆژ زياتر يیت، ئە گەر سەى رۆژ زياتر بەیە کەوە قسە نە کەن، ئەو ھەردووکیان تەواانبارن و خەوای گەورە لە تەواانە کەیان خۆش ناییت، بەلام کامیان زووتر ئاشت يیتەو، پاداشتی زياتر بۆ ئەو کەسەیانە.

#### ۴- براهیەتی نیوان کۆچبەرەکان و پشتیوانەکان:

پرسیار: کۆچکەرەکان کەى بوون؟

ئەى پشتیوانەکان کەى بوون؟

وہلام: کۆچکەرەکان ئەو موسلمانانە بوون، کە لە مەککەوہ کۆچیان کردبوو بۆ مەدینەو لەوئ نیشتەجى بوون، ئەوان بە فەرمانى پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) کۆچیان کردووہ مال و سامانى خۆیان بەجیھشت و ھاتن بۆ مەدینە.

پشتیوانەکانیش ئەو موسلمانانە بوون، کە خۆیان خەلکى مەدینە بوون و ھەر لە زووہوہ مالیان لەوئ بوو، ئەوان دەستیانکرد بەیارمەتیدانى موسلمانە کۆچکەرەکان، بۆیە پێیان دەوتریت: پشتیوانەکان، چونکە پشتیوانى ھەموو موسلمانىکى کەم دەستى مەککەیان دەکرد. <sup>(۱)</sup>

پرسیار: پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، چۆن براهیەتیى خستە نیوان کۆچکەرەکان و پشتیوانەکان؟

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۱۷۱).

وہ لَام: پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) کہوتە باسکردنى براہتیبى نىوان موسلمانان و بہ ھەموویانى فەرموو: ئا ئیوہ براى یە کترن و ناییت کہستان دژى ئەوى ترتان ییت.

ھەر یە کہتان دەییٹ یارمەتى براکەى ترتان بدات و، چیتان پیئدە کریت بەو جوړە کوّمە کیان بکەن، ھەر موسلمانیک دەولە مەندە، یان نانى زۆرى ھەیە، با یارمەتى براکەى تری بدات.<sup>(۱)</sup>

کچە کانتان بدەن بە موسلمانە کوچکەرەکان، با بسن بە ھاوژینیان، ئەوانیش دەییٹ رپیژی کچە کانتان بگرن، ھەمووتان بە یە کەوہ کار بکەن، ھەر کہستان یارمەتى برا موسلمانە کەى بدات، یان دینارنکی پیج بدات، یان خورمایەک، یان نانیک، یان ھەر شتى تری پیبدات، ئەوا خوای گەورە لە رپۆژى دوایی و لە بەھەشتدا، (دە) ئەوئەندەى پیئدەداتەوہ.

ھەندیک جاریش خوای گەورە (ھەوت سەد) ئەوئەندەى تری پیئدەداتەوہ، ئەگەر شتیکتان بەخشى، ئەوا با شتە کە باش ییت، نەوہک کامە شت خراپە ئەوہ ببەخشن، بەلکو بزانیان خوتان چیتان لا باشەو ھەز بە چى دە کەن، ئەوہ ببەخشن بە موسلمانانى تر.<sup>(۲)</sup>

(۱) عبدالعزیز پارەزانى: ژيانى پىغەمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۲۱۳).

(۲) قورئانى پیرۆز: سورەتى البقرە، ئایەتى (۲۶۷).

موسلمان دەپ تى خۆى ھەز لە چى دەكات، ھەز بەھەبكات، كە برا موسلمانە كەشى ئەو شتەى ھەپت، ناپت موسلمانان فیل لە يەكترى بكن، چونكە ھەر كەس فیل لە كەسكى تر بكات، ئەوا خوى گەورە لە رۆژى دوایدا سزای دەدات.

#### 5- نووسینی پەیماننامە، یان بەئیننامە:

پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)، ھەستا بە نەجامدانى كارىكى تری گرنگ، كە بریتى بوو لە نووسین و بەستنى بەئیننامەى كى تەواو، لە نىوان موسلمانە كان و جولەكە كان و خەلكى شارى مەدينەدا، چونكە لە شارى مەدينەدا موسلمان و جولەكە و دوورويش ھەبون، كە ھەر يەكەيان كۆمەلىك ئارەزوو و خواستیان ھەبوو.<sup>(۱)</sup>

پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەولیدا شتىك بنووسیت، كە ھەموریان پى رازى بن و، بەو ھۆیەو ھەتوان شارى مەدينە بە پى دەستور و ياسا بەرپۆھەبەن، چونكە ئەگەر ولات ياسای تیدا نەپت، ئەوا سەختە ھەتوان بە ئارامى و خوشى بژین.

سەبرى ئەو ولات و شوئنانە بکە، كە ياسای تیدا بە كارناپت، دەپنیت خەلكە كەى ھەمیشە دەترسن و، نازان چى بكن و شەرو كوشتارى تىداپە، پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۱۶۶-۱۶۷).

لە گەل ھەمووياندا، دەستورئىكى بۇ شارى مەدىنە دانا، <sup>(۱)</sup> كە  
تيايدا كۆمەلئىك خالى زۆرى لەخۇ گرتبىو، كە ھەموويان پىي  
پازى بوون و ئىمزاىان كرد.

لەو دەستورەدا بىر ياردرا، كە:

۱- پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) گەورە و سەر كردهى  
شارە كە بيت، واتا: ئەو فەرمان بدات.

۲- دەبيت ھەموويان بەرگىرى لە شارى مەدىنە بىكەن، واتا:  
موسلمان و جولە كە و ئەوانى تىرىش ھەموويان، كاتىك ھىرش  
كرايە سەر شارە كە، دەبيت بەرگىرى لىبىكەن، چونكە ھەموويان  
خەلكى ئەو شارەن.

۳- ھەر كىشە و گىرتىك دروست بوو، دەبيت بىن بۇ لاي  
پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، لە لاي ئەو كىشە كە چارەسەر  
بىكەن، نەو ك ھەر لە خۆيانەوہ بىر يار بدەن.

۴- ھىچ كەس بۇى نىيە لە خۆيەوہ بىر يار بدات، يان  
كارىك بىكات، مەگەر بيت بۇ لاي پيغەمبەر (صلى الله عليه  
وسلم) و پىرسى پى بىكات، چونكە پيغەمبەر (صلى الله عليه  
وسلم) سەر كردهيە.

۵- جولە كە كان دەتوانن بۇ خۆيان جولە كە بن و، بە پىي

(۱) عبدالعزيز عىلانى مستەفا: ژيان و رەوشتى پيغەمبەر، لاپەرە (۱۳۴)-

ئايىنى خۇيان نوپۇز بىكەن و بىجولۇئىنەو، نايىت ھىچ كەسىكىش ھىرشىيان بىكاتە سەر، واتا: مەرۇفە كان سەر بەستىن، چ ئايىنىك ھەلدەبۇزىن، نايىت ئىمە بە زۇر بىيانكەين بە موسلمان، بەلام نايىت رىنگەيان بدەين ئازاۋە گىپى بىكەن.<sup>(۱)</sup>

پرسىيار: سوودى ئەو دەستورەى مەدەينە چى بوو؟

وہلام: ئەو دەستورە سوودەكەى ئەو بوو، كە ھەموو خەلكى شارەكەى يە كخست و، نەيھىشت ھەر كەسە و بۇ خۇى چى دەكات بىكات.

ھەرۋەھا سوودى بۇ موسلمانە كانى داھاتوۋىش ھەبوو، تا لەوتوہ فىرى دەستور بىن، ھەرۋەھا پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بە جيا دەستورىكى بۇ موسلمانە كان نووسى ، كە تىايدا پىى فەرموون: نايىت ھىچ كەس خوئنى ھىچ كەسى تر برپۇزىت، ھەرۋەھا نايىت ھىچ كەس يارمەتى دوژمنانى ئىسلام بدات دژ بە موسلمانان، جاھەر كەس ئەو كارە بىكات، ئەوا لە ئىسلام دەچىتە دەرەو، ھەرۋەھا نايىت ھىچ موسلمانىك ستەم لە ھىچ كەسىك بىكات، ھەر كەسىش ستەم بىكات لە موسلمان بىت، يان جولەكە، يان ھەر كەسى تر، ئەوا سزا دەدرىت، دەستورەكە شتى زۇر زۇرتى تىدابوو، بەلام ناكىرت لىرەدا باسىان بىكرىن.<sup>(۲)</sup>

(۱) د. حسن إبراهيم حسن: تاريخ الاسلام، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۸۶).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۱۷۳).

## \* پەند و ئامۇژگارىيى:

۱- دەپىت ئىمە لە خۇمانەوہ ھىچ كارىك نەكەين، بەلكو بزائين ئايىنى ئىسلام چى دەفەرمووتت، بەو جۆرە بکہين.

دەپىت كاتىك كىشەيەك، يان پرسىيارىك دىتە رىنگەمان، بچين بۇ لاي مامۇستايەكى ئايىنى ئىسلام و، لەوى پرسىيارى لىبکہين، ئەويش پىمان دەلىت: دەپىت وا بکہيت، ئەو كات ئىمەش بە گوئى بکہين.

۲- ئەگەر زانيمان لە ولاتەكەمان ياساي ئىسلامى ھەيە، نايىت لەو ياسايە لابدەين و، دەپىت بە گوئى بکہين، ئەگەرنا گوناھبار دەبين.

۳- نايىت ئىمە ستەم لە ھىچ كەس بکہين، تەنانەت نايىت ستەم لە جولەكە و مەسىحى و ئەوانى تىرىش بکہين، چونكە پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دەفەرمووتت: ئەوانىش بۇ خۇيان چۆن ھەز دەكەن بژين و موسلمان نەبن، ئىمە ناتوانين لە دنيادا سزايان بدەين، بەلكو خواي گەورە سزاي مروؤفەكان دەدات.

نايىت ئەگەر ھاورپىكەت جولەكە، يان مەسىحى بوو، بلىيت: لىت دەدەم، بەلكو دەپىت رىزى لىبگىرىت و ھەقت بە سەريەوہ نەپىت، بەلام رىنگەي پى نەدەيت كارى خراب بكات.



### ٦) كاری جهنگی و سه ربازی:

له ئایینی ئیسلامدا زور باسی جهنگگراوه، خوی گهوره فیری نهم شتانه مان ده کات، که دهییت له بارهی جهنگ کردنهوه بیزانین:

١- دهییت ئیمه له گه ل کیدا بجهنگین؟

٢- دهبی ئیمه کهی بجهنگین؟

٣- ئیمه بۆچی جهنگ ده کهین؟

٤- دهییت له جهنگه کهدا چی بکهین؟

١- خوی گهوره فیرمان ده کات، دهییت له دژی نهو کهسانه دا جهنگ بکهین، که دژ به ئایینی ئیسلام و ولات و نیشتمان و مال و سامانمان و، دهیانه ویت له ناومان ببهن، یان دژایه تی موسلمانان ده کهن.

٢- خوی گهوره فیرمان ده کات، دهییت کاتیک جهنگ بکهین، که کاتی هاتییت و توانامان هه ییت جهنگ بکهین، ههروه ها سهر کردهشمان هه ییت، نهو که له خو مانه وه.

٣- خوی گهوره فیرمان ده کات، که ناییت بۆ پاره، یان بۆ شتی دنیایی، یان بۆ خزمایه تی و عه شیره تابه تی جهنگ بکهین، به لکو ته نها دهییت جهنگ له پیناوی خوی گهوره دا بکهین، تا بتوانین ئایینی ئیسلام سه ربخهین.

۴- خوای گهوره فیрман ده کات، که ناییت له جهنگدا مندال و ژن و پیاوی پیر و کهسانی بیتاوان بکوژین، به لکو دهییت، تنها نه و کهسانه بکوژین، که دهیانه ویت ئیمه بکوژن و جهنگمان له دژ ده کهن.

ههروهها ناییت درهخت و شت بپرینهوه و، ناییت مال و خانوو بروخنین، ناییت ناژه لیش بکوژین، کهواته: هه کهسیک جهنگ بکات، دهییت بهو جوړه جهنگ بکات، که خوای گهوره فرموویه تی، نهوهک له خوویهوه ههستییت دهست به جهنگ کردن بکات.

پرسیار: نامانج له جهنگکردن چیه ؟

وهلام: له ئایینی ئیسلامدا بۆیه جهنگ ده کریت تا:

۱- بتوانین ریگه بگرین لهوهی دوژمن بمانکوژیت، نه هیلین دوژمن سته ممان لی بکات.

۲- تاوه کو ئایینی ئیسلام سهرخهین و ئایینی ئیسلام بلاوبکهینهوه.<sup>(۱)</sup>

۳- بۆ نهوهی نیشتمانمان له دهست دوژمنان بیارنن.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ئەم شتانهی فیری موسلمانانی مه دینه کرد، تا بزانتن چۆن جهنگ بکهن، به

(۱) د. سحن إبراهيم حسن: تاریخ الاسلام، بهرگی یه کهم، لاپه ره (۸۹).

خەلكى فەرموو: ئەگەر لەبەر پارە، يان غەشىرەت و خزم جەنگ بىكەن، ئەو گوناھە. <sup>(۱)</sup>

پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) بۇ ئەۋەى بەرپەرچى خراپە و تاۋانە كانى يىباۋەرپان بداتەۋە، موسلمانانى كۆكردەۋە و فىرى جەنگى دەكردن، يەكەمجار موسلمانە كانى بۇ چەند كۆمەلنىكى بچووك دابەشكرد، كە دەچوون بۇ گەراندنەۋەى يىباۋەرپان، ئەو كۆمەلنە پىيان دەوترا: (السرية)، كە يىباۋەرپانان راۋ دەنا.

پرسىار: سرىه واتاى چىيە؟

بۇچى دەيىت؟

ۋەلام: سرىه برىتيە لە كۆمەلنىك جەنگاۋەرى موسلمان، كە دەچن بۇ راۋانانى يىباۋەرپان، تا نەھىلن يىباۋەرپان نەيىنە پىشەۋە، يان بىجەنگن، يان زىيانان پى بگەيەنن.

ھەرۋەھا پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) لە گەلياندا دەچوو، چونكە ئەگەر پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) خۇى لە گەلياندا بچىت، ئەۋا پى ناوترىت (سرىه).

ژمارەى ئەۋ سريانەى پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ناردنى بۇ دەۋرۋەىر، برىتى بوۋ لە ھەشت (سرىه)، كە تىايدا جەنگىكى وا پرووى نەدا، <sup>(۲)</sup> بەلكو تەنھا تامانچ لەۋ سريانە ئەۋە بوۋ، كە:

(۱) محمد قطب: چۆن بانگەۋازى خەلك بىكەين، لاپەرە.

(۲) د. على محمد محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۳۵۵-۳۶۵).

۱- به بیباوه‌ران نیشان بدهن، که موسلمانان ییتاگانین و تاگیان له خۆیانوه، ریگه نادهن هیرشیان بکه‌نه‌سه‌ر.

۲- تا به‌ره‌رچی خراپه و زیانی بیباوه‌ره‌کان بده‌نه‌وه.

۳- تا هه‌وایی بیباوه‌ره‌کان بزنان و بزنان بیباوه‌ره‌کان سه‌رقالی چین.

۴- بۆ نه‌وه‌ی موسلمانان فی‌ری جه‌نگ بسن، له‌سه‌رکاری جه‌نگی راپین.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، له‌و کاته‌دا نه‌ی ده‌ویست جه‌نگی گه‌وره له‌گه‌ڵ بیباوه‌راندا بکات .

به‌لێ ئازیزان! نه‌مانه گرنگترین نه‌وکارانه بوون، که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له شاری مه‌دینه‌دا نه‌نجامی دان و، توانی شاره‌که‌ و لیبکات هه‌موان هه‌زی پیبکه‌ن و، بیباوه‌ران زاتیان نه‌ییت هیرشی بکه‌نه‌سه‌ر، هه‌روه‌ها پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ته‌نها نه‌م کارانه‌ی نه‌کرد، به‌لکو چه‌ند کارێکی تریشی کرد، که باس‌مان نه‌کردن وه‌ک نه‌وه‌ی موسلمانانی فی‌ری به‌شه‌کانی ئایینی ئیسلام ده‌کرد.

نه‌یده‌هیشت جوله‌که‌کان ئاژاوه‌گیریی بکه‌ن، ریگه‌ی نه‌دا دوورپوه‌کان بکه‌ونه خراپه‌کاری له‌گه‌ڵ چه‌ندین کاری تردا، که ده‌توانیت پرسیار بکه‌یت له‌گه‌وره‌کان، تا بۆت باس بکه‌ن، یان له‌کتیبێکدا بیخوینیته‌وه.

### پرسىيارەكانى بەشى شەشەم

- ۱- يەكەم كارچى بوو، كە پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) كړدى له مەدینە؟
- ۲- گرنگترین ئەو شوئنانە كوئ بوون، كە له پال مزگەوتى مەدینەدا هەبوون؟
- ۳- مزگەوت، چ سوودىكى بو موسلمانان هەيه؟
- ۴- كام هاوئل بوو يەكەمجار فيرى بانگدان بوو؟
- ۵- شيوازي بانگدان چۆنە له نايىنى ئىسلامدا؟
- ۶- (ئەوس) و (خەزرج) كى بوون؟ پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) فيرى چى كړدن؟
- ۷- كوچكەرەكان كى بوون؟ ئەى پشتيوانەكان كى بوون؟
- ۸- پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)، چۆن برايه تى خسته نيوان كوچكەرەكان و پشتيوانەكان؟
- ۹- پىغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)، بو يەكخستنى خەلكى مەدینە، چى كړد؟

- ۱۰- سوودی دهستووری مهدينه چي بوو؟
- ۱۱- له دهستووری مهدينه، چ پهنه و ناموژگاريه ک وهرده گرین؟
- ۱۲- (سريه) واتای چييه؟
- پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) بوچی دهناردن؟
- ۱۳- نامانج له جهنگکردن له ئيسلامدا چييه؟
- ۱۴- نایا دروسته، نه گهر بيباوه ريکمان بينی، له خو مانه وه لئی بدهين؟
- ۱۵- ژمارهی (سريه کان) چهند دانه بوو؟
- نایا جهنگيان تيدا ده کرا؟

**به شی حه وته م**  
**جهنگه کانی پیغه مبه ر**  
**(صلی الله علیه وسلم)**

**جهنگی به در:**

پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) کاتیگ چوو بۆ مه دینه، هه ندی جهنگی نه نجامدا له دژی بیباوه ره کانی مه ککه و ده و روبه ریدا، و، توانی سه رکه وتنی گه و ره به ده ست به نییت.

پرسیار: بۆچی پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) جهنگی کرد له دژی بیباوه ره کانی مه ککه و ده و روبه ریدا؟  
وه لام: چونکه:

۱- خوی گه و ره مؤله تی پیدان، تا جهنگ بکه ن؟

۲- بیباوه ره کان که وتنه رووخاندنی خانووی نه و موسلمانانیه، که کۆچیان کردبوو بۆ مه دینه و پاره و سامانه کانیانی بردن و ژن و منداله کانیان ده رکردن، بۆیه موسلمانانیش ویستیان تۆله ی خویان لییان بستینه وه.

## \* یه کهم: جهنگی بهدر:

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بیستی، که بیباوه‌ره کانی مه ککه کاروانیکی بازرگانیان بهر پوهیه، تا بچیته وه بهره مه ککه، که نه بو سوفیان سهر کردایه تی نهو کاروانی ده کرد. <sup>(۱)</sup>

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بریاریدا، تو له ی موسلمانان له بیباوه‌ره کان بستیتته وه و دهست بگریت به سهر که لوپه ل و پاره که یاندا له جیاتی نه وهی، که بیباوه‌ره کان بردوو یانه.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دوو هاوه‌لی بهر پیزی نارد، تا بزنان کاروانه که له کوپه و چی ده کهن و چند که سن؟  
نهوانیش چون هه والیان وه رگرت و گه پانه وه. <sup>(۲)</sup>

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمانی به هندی له هاوه‌له کانی ده کرد، تا شمشیر و چه ک هه لبگرن و له گه ل پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا بچن بۆ لیدانی کاروانه که، ههروه ها پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) سهر کرده یه کی له جیاتی خویدا دانا، تا سهر پهرشتی کاروباری مه دینه بکات. <sup>(۳)</sup>

پرسیار: ژماره ی نهو هاوه‌لانه چند بو، که له گه ل پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا چون؟

(۱) عه بدول عه زیز عه لانه دین مسته فا: ژبان و رهوشی پیغمبر، لاپه ره (۱۴۹).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه ره (۳۹۱).

(۳) محمود شاکر: خاتم الابیاء والمرسلین، لاپه ره (۲۰۵).



وهلام: ژماره‌ی نهو هاوه‌لانه (۳۱۴) سیسه‌د و چوارده هاوه‌ل  
بوو. (۱)

دوو هاوه‌لی به‌پیزی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هه‌بوون  
، که وستیان له‌گه‌لیاندا بچن، به‌لام پیغمبر (صلی الله علیه  
وسلم) رینگه‌ی پینه‌دان.

پرسیار: نهو دوو هاوه‌له کچی بوون؟ نه‌ی بوچی پیغمبر  
(صلی الله علیه وسلم) رینگه‌ی پینه‌دان؟

وهلام: نهو دوو هاوه‌له ناویان (به‌پاتی کوری عازب) و  
(عبدالله کوری عومهر) بوو، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)  
نه‌یه‌شت برۆن،<sup>(۲)</sup> له‌به‌ر نه‌وه‌ی ته‌مه‌نیان بچووک بوو، واتا  
هیشتا مندال بوون.

هر سه‌ موسلمان، یه‌ک وشتریان هه‌بوو، ته‌نانه‌ت  
پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش خۆی به‌ ته‌نها وشتری نه‌بوو،  
به‌لکو دوو هاوه‌لی تری له‌گه‌لدا بوو.

کاتی‌ک نه‌بو سو‌فیان هه‌والی نه‌وه‌ی بیست، که  
پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانه‌کان وا دین، تا له  
کاروانه‌که‌ی نه‌و بدن و ده‌ستی به‌سه‌ردا بگرن، یه‌کسه‌ر  
رینگه‌که‌ی خۆی گوپی و چوو به‌ره‌و که‌ناری ده‌ریا و، هه‌والی

(۱) ابو اسحاق: السیره النبویه، لاپه‌ره (۳۱۷).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه‌ره (۳۹۲).

نارد بۆ خه لکی مه ککه و وتی: خه لکینه! وهرن وا (محمد) و هاوه له کاتی هاتوون ماڵ و پاره کانتان ببهن.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: خه لکی قورهيش، که هه والهيان بيست چيان کرد؟

وه لام: خه لکی قورهيش، که نه م هه والهيان بيست، ته واو توپه بوون و برپارياندا بچن، تا به يه کجاري پيغه مبهەر (صلى الله عليه وسلم) و موسلمانان له ناو بهرن.

ئه بو سوفيان نامه يه کي تری نارد بۆ خه لکی مه ککه و وتی: قهينا کات مه يه ن، وا کاروانه که له دهست موسلمانان کان پرزگاري بوو، چونکه رينگا که م گۆري، به لام خه لکی مه ککه وتیان: هه ر دهيت بچين و جهنگ له دژي موسلمانان کاندا بکهين، تا وایان لي بکهين، جارنکی تر نه وێرن هيرش بکه نه سه ر بيباوه رپه کان.<sup>(۲)</sup>

بيباوه رپه کان نزیکه ي هه زار که س بوون، گۆرانی بيژ و کچی سه ما که رو عاره ق و شتيان له گه ل خۆياندا هي ناو وتیان: تا موسلمانان کان له ناو نه بهين نا گه ر پينه وه.

پيغه مبهەر (صلى الله عليه وسلم) کاتيک پراويزی به هاوه له کانی، که ئايا جهنگ بکهين، يان نا؟

موسلمانان کان وتیان: ئيمه ناماده ي جهنگين، ئه گه ر

(۱) د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلامي، بهرگی، لاپه ره (۹۱).

(۲) محمود شاکر: خاتم الابیاء والمرسلین، لاپه ره (۲۰۶).

فەرمانمان پىغەمبەر بىلەن بىرگە خۇمان بىخەينە ناۋ دەرياۋە، ئەۋا پىيادا تىدەپەرىن و خۇمانى تىدەخەين.<sup>(۱)</sup>

بەمە پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، بىر يارىدا جەنگ بىلەن لەڭرى بىياۋەرە كاندا و كەۋتەنە پىغەمبەر، كاتىك مۇسلىمانە كان گەيشتەنە شۇننىك، كە پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم): (بەدر) لەۋى ۋەستان، يە كىك لە ھاۋەلە كان بە پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) وت: با ھەمۇ بىرە كان پىر بىكەينەۋە و ، تەنھا يەك بىريان بەيلىنەۋە، ئىتر ئەۋ كاتە ئىمە ئاۋمان دەيىت و بىياۋەرە كان تىنۋورىان دەيىت و بە ناچارى شىكست دەھىن.

پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بىلەن بە گۈنۋى ھاۋەلە كەي كىر و فەرمانى كىر بىرە كان پىر بىكەنەۋە، جىگە لە يەك دانەيان،<sup>(۲)</sup> بەمە مۇسلىمانە كان بىر و ئاۋرىان ھەبۋو، بىياۋەرە كانىش ئاۋرىان نەبۋو بىخۇنەۋە.

مۇسلىمانە كان شۇننىكىان بۇ پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دىرۇستكىر و پىيان وت: ئەي پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)! تۇ لىرەبە و سەيرى ئىمە بىكە، چ فەرمانىكىت ھەبۋو پىمانى بلى، يان ئە گەر ھەلە يە كمان كىر ئاگادارمان بىكەرەۋە، تۇ مەيە، ناۋ جەنگەۋە، با بىياۋەرە كان نەتۋانن تۇ شەھىد بىكەن، ھەرۋەھا مۇسلىمانە كان

(۱) ابن كئىر: البداية والنهاية، بەركى دوۋەم، بەشى سىيەم، لاپەرە (۲۹۱).

(۲) د. على محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۳۹۷).

چەند پاسەۋاننىكىان لە دەۋرى پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دانا، تا بە چاکی بیپارژن.<sup>(۱)</sup>

### \* پەند و نامۆزگاریی:

۱- ئىمە دەتوانین تۆلەي خۇمان لە ستەمكاران و بیباوەران بستینینەۋە، ئە گەر هاتوو پوژۆیک دەسەلاتمان هەبوو، یان توانیمان جەنگ بکەین، ئەوا دەتوانین تۆلەي خۇمان بستینینەۋە، بەلام ناییت ستەم بکەین.

۲- ناییت مندالانی بچووک جەنگ بکەن، لە راستیدا گوناھە مندالان بۆ جەنگ بېرین، چونکە مندالانای نییە و لاوازه و زوو دەترسیت و دەکوژریت، بۆیە ناییت بیانبەین بۆ جەنگ، پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) یش رینگەي نەدا بەو دوو هاوئەلە بەرپۆزە مندالە، کە بچنە جەنگ کردن.

۳- نازیزەکان! موسلمان دەیت نازا و دلیر و نەترس بیت، دەیت موسلمان نەترسیت و هەمیشە نامادە بیت لە پیناۋ ئایینی پیرۆزی ئیسلام، خۆشەویستی پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دا، هەموو کاریک بکەن.

سەیری ئەو دوو هاوئەلە مندالە بکەن، کە چەندە دلیر و نەترس بوون، کە داوا دەکەن لە پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، تا مۆلەتیان بدات بچنە جەنگ و جەنگ لەدژی بیباوەرەکاندا

(۱) د. علی محمد الصلابی: السیرة النبویة، لاپەرە (۴۰۲).

بەكەن ، بەلام نايىت بىي گويى و لاسارىي بەكەين، چونكە كاتىك پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) پيئانى فەرموو: ئىوھ مندالنى و نايىت بىي بۇ جەنگ، ئەوانىش بە گويى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)يان كرد و گەرانهوھ.

۴- دەيىت ئىمە گەورە و سەر كرده و زانا كانمان، لە دەستى دوژمنانى ئىسلام پارىزىن و پاسەوانيان بەكەين و، نەھىلىن هيچ كەس دەستيان بۇ ببات و بيانكوژيىت.

سەيرى ھاوھلە بەريزە كانى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بەكەن ، كە شوئنيان بۇ پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دروستكرد، ريگەيان نەدا هيچ پيئاوهرپىك نزيكى ئەويى بيىتەوھ، بەلكو پاسەوانيان بۇ دانا، تا كەس نەتوانيت بيكوژيىت.

### \* كاتى جەنگ كردهكە:

شەو موسلمانان خەوتن و ئىسراحتى خويان كرد، پاشان كە بەياني زوو ھات، پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەمووياني كو كردهوھ و ريكي خستن.

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ريك پايوھستاندن، وەكو چۆن بۇ نوژ بە ريز رادەوھستن،<sup>(۱)</sup> پاشان پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ريميكي پيئوو، كە ريزە كانى پي ريك دەكرد،

(۱) محمود شاکر: خاتم الابیاء والمرسلین، لایەرە (۲۱۵).

له ناو ریزه كاندا كه سیك هه بوو ناوی: (سواد) بوو، كه لار وه ستابوو.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به ڕمه كه پالی پێوهنا و فرمووی: (سواد) رێك بوهسته!

وتی: ئەهێ پیغمبهری خوا! خو ئازارت دام، چون دهییت پیغمبهر وا بکات، پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) یش کراسه کهمی خوئی لادا و فرمووی: ههقی خوټ بکهروهه، به لام (سواد) به پهله چوو به رهو لای پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) و سکی ماچکرد و وتی: ئەهێ پیغمبهری ئازیز لتهنها ویستم پیستم بهر پیستت بکهوی،<sup>(۱)</sup> چونکه ته واو تۆم خوټ دهوټ.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) کهوته قسه کردن بۆیان و فرمووی: هه رکهس نه مرۆ بکوژریت شه هیدهو، دهچیته وه بۆلای خوا بۆ به ههشت و، پادا شتیکی گه وهی له لای خوای گه وه بۆ ههیه.<sup>(۲)</sup>

ههروهها پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) پیتی فرموون: نه ترسن، چونکه خوای گه وه یارمهتی موسلمانان دهات و فریشته ده نیرت، تا یارمهتی موسلمانان بدن، ههروهک چون له

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، بهرکی دووهم، بهشی سینیهم، لاپه ره (۳۰۱).

(۲) عبدالعزیز پاره زانی: ژیا نی پیغمبهری مه زن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۲۴۶).

جەنگە کەدا، خوای گەوره فریشتە ی نارد بۆ یارمەتیدانیان.

پرسیار: شەهیدی واتای چیه؟

وەلام: شەهید، واتا: کوزرانە لە رینگە ی خوادا، هەر کەس شەهید بێت، یە کسەر دەچێتە بەهەشت.

### \* پەند و ئامۆزگاریی:

۱- موسلمان رێک و پێک بێت و، هەمیشە بە جوانی رابووستیت، بەریز و بەرپێکی بووستیت، سەیرکەن پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) تەنانەت لە جەنگیشدا، ناهێلێت موسلمانان لار رابووستن، بەلکو ریزەکانیان راست دەکات.

۲- دەبێت ئێمەیش وەک موسلمانانی زوو، پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) مان خۆش بویت.

۳- دەبێت دادپەرورە بین، ئەگەر ستمیکمان لە کەسێک کرد، پێی بلین: تۆلە ی خۆت بستینەو.

### \* دەست پیکردنی جەنگەکە:

پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) کاتیک سوپای بە ریز و بەرپێک و پێکی راووستاند، کەوتە دوعا کردن و لە خوای گەوره پارایەو، تا موسلمانان سەربخات.

سەرەتای جەنگە کە وا دەستی پیکرد، کە سێ کەس لە بیابوهرەکان هاتنە ناو مەیدانە کە، سێ کەس لە موسلمانەکانیش هاتنە ناو مەیدانە کەو، بە یە کەو جەنگیان کرد و

موسلمانەكان سەرکەوتن، كە (ھەمزە و عەلى و عوبەيدە) بوون، كاتىك بىباوەرەكان بىنيان موسلمانەكان سەرکەوتن و ھاوپىكانيان كوژران، تەواو بىزارو تورەبوون و، دەستيانکرد بە ھىرش بردن بۇ موسلمانەكان، موسلمانەكان بە دەنگى بەرز ھاوريان دەکرد: (ئەھەد، ئەھەد)، پاشان موسلمانەكان ھىرشيان بردو، شكستىكى گەورەيان تووشى بىباوەرەكان کرد.<sup>(۱)</sup>

خوای گەورەيش فرىشتەى خوۋى نارد بۇ يارمەتيدانى موسلمانەكان و، توانيان زۆرىك لە بىباوەرەكان بكوژن،<sup>(۲)</sup> يەكىك لە موسلمانەكان ويستى بە شمشير بدات لە بىباوەرپىك ، كەچى پيش ئەوھى لىي بدات، بىباوەرەكە كوژرا! دوایى كە پرسىارى لە پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) كرد، پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: راست دەكەيت ئەوھ فرىشتەكانى خوا بوون، كە لە ئاسمانەوھ ھاتن و يارمەتى موسلمانانان دا.<sup>(۳)</sup>

دوایى، كە جەنگە كە تەواو بوو، موسلمانەكان سەرکەوتن، پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمانىکرد، كە شەھيدەكانى موسلمانان ھەر لەو شوئەدا ئەسپەردە بكەن و نەيان شوون و بە

(۱) عەبدول عەزىز عەلانەدين مستەفا: ژيان و رەوشى پيغەمبەر، لاھرە (۱۶۴).

(۲) ابن ھشام: السيرة النبوية، لاھرە (۵۴۲-۵۴۵).

(۳) محمد رمضان البوطي: فقه السيرة النبوية، لاھرە (۱۶۳).



جل و بهرگی خۆیان بیانخه نه ناو گۆرو، نوژی مردویان له سهه نه کهن.<sup>(۱)</sup>

ژمارهیه کی زۆر له بیباوهپه کانیش کوژران، که ژمارهیان (۷۲) کهس بوو، ههروهها (۷۲) که سیشیان لی به دیل گیرا، هاوکات موسلمانان دهستکهوتیکی زۆریان دهستکهوت، که دوایی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به سهه ریاندا دابه شیکرد.<sup>(۲)</sup>

پرسیار: نه دی بیباوهپه کان چییان کرد؟

وه لام: کاتیگ بیباوهپه کان بینیان، واگهوره و سهه کرده کانیان کوژراون و موسلمانان به هینزن، دهستیان کرد به را کردن به رهو مه کهه.

**\* کوژرانی ئه بو جههل:**

دوو مندالی جوان و موسلمان و پیک و پیک، که به نهینی هاتبوون بۆ جهنگ، چوون بۆ لای یه کیک له هاوهله کان، که ناوی: (عبدالرحمن کوپی عهوف) بوو، پیمان وت: خالۆ گیان! بی زهحمهت (ئه بو جههل) مان نیشان بده، بزانی کامهیه و له کوئییه!

ئه ویش وتی: کوپه شیرینه کانم ئیوه کارتان به (ئه بو جههل)

(۱) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه ره (۴۲۱-۴۲۳).

(۲) ابن الاثیر: الکامل فی التاریخ، بهرگی دووه من لاپه ره (۲۴).

چییه ؟

وتیان: بیستومانه ، که (ئەبو جەهل) قسەى ناشیرینی وتووە بە پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و، سووکایەتیی کردووە بەرامبەر بە ئیسلام، بۆیە دەبیّت ئەو بیباوەرە بکوژین.

عبدالرحمن وتی: کورپەکانم ئیوہ بچووکن چۆن دەتوانن بیکوژن؟! ئەوانیش وتیان: تۆ نیشانمانی بدە و هیچ حەقت نەبیّت، دەبیّت بیکوژین، ئەویش (ئەبو جەهل)ی پەن نیشاندان ، ئەوانیش بە پەلە کەوتنەری، دوو مندالە که بە پەلە گەشتنە لای (ئەبو جەهل) و هەر یە که یان بە شمشیرێک لییان دا و کوشتیان.

دوایی که جەنگە که تەواو بوو، پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) چووێ سەر تەرمە کەى و سەیری کرد و فەرمووی: ( ئەمە فیرعەونى ئەم ئوممەتەى)،<sup>(۱)</sup> بەمە ئەو ئەبو جەهلەى قسەى بە پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) دەوت بە دەستی دوو مندالی موسلمان کوژرا!

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، بەرکی دووهم، بەشى سینیەم، لاپەرە (۳۲۱)-

**\* بهند و نامۆزگاريى:**

۱- دهبيت مندالى موسلمان به غيرهت و ئازا و نهترس بيت هەرچييه كى پى ده كرتت كه چاك بيت بيكات، ناييت مندال وا بزانيت هيچى پى ناكرتت.

۲- ناييت هەرگيز رينگه بدهين به هيچ كس قسه بليت به پيغمبر(صلى الله عليه وسلم)، چونكه دهبيت موسلمان پيغمبرى (صلى الله عليه وسلم) له خوى زياتر خوش بويت، واتا نه گهر قسه و ترا به خوت تووره بويت، دهبيت كه قسه يش و ترا به پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) دووباره تووره بيت.

**\* هه لويستى موسلمانان له گهن گيراوه كاندا:**

كاتيك موسلمانان سهر كه وتن، ژمارهيه ك له بيا و پره كانيان به ديل گرت، موسلمانان نه يانده زانى چييان پى بكن، ئايا بيانكوژن يان بيانهيئنه وه، پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) كه و ته راوئژ كردن به موسلمانان و پرسيارى لى كردن كه ئايا چى بكهين له گهل ديله موسلمانان كاندا؟ نه بو به كرى صديق فهرمووى: نهى پيغمبرى خوا(صلى الله عليه وسلم) با نه يانكوژين، چونكه نه گهر بيانكوژين خهلك وا ده زانيت درنده و توندره وين، بويه پيم باشه نه يانكوژين، بهلكو نه مه و خوى گه و ره رينموونيان بكات بو رينگه ئيسلام، با له جياتى نازاد كردنياندا شت و هربگرين له كس و كاره كه يان.

پاشان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) راویژی کرد به عومهری کورپی خهتاب که چی بکهن؟ عومهر وتی: نهی پیغمبرهی خوا با هموویان بکوژین، چونکه نهوان جهنگیان کردووه له گهڵ ئیمهدا و ویستوووانه ئیمه بکوژن، نه گهر بیانکوژین نیتر هیچ که سیکی تر زاتی ناییت جارئکی تر هیرش بکاته سهرمان.<sup>(۱)</sup>

پرسیار: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به گوئی قسهی کامیانی کرد؟

وه لام: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به گوئی نه بو به کری صدیق و نهو هاوه لانهی کرد که وتیان با نهیانکوژین، بویه پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمانی کرد که ههر دیلیک بتوانیت ده منداله موسلمان فیتری خویندهواری بکات نهوا نازاد ده کریست ههر کهس نهیزانی با کهس و کاری به پاره بیکر نهوه.<sup>(۲)</sup>

پرسیار: خوای گهوره قسهی کامیانی پی باش بوو؟

وه لام: خوای گهوره فرموی ده بویه نهو بیباوه پانه تان بکوشتایه که له جهنگی به دردا به ديلتان گرتن، کاتی عومهر چوو بۆ لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و نه بو به کری، سهیر

(۱) د. علی محمد الصلابی: السیرة النبویة، لاپه ره (۴۲۷).

(۲) محمود شاکر: خاتم الابیاء والمرسلین، لاپه ره (۲۲۳).

دەكات ھەردوو كيان دەگرين، عومەر وتى: بۆچى دەگرين؟  
 پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فرموی: چونکہ خوی گەورە  
 قسەى تۆى پى باش بوو، کەچى ئىمە بە گویى تۆمان  
 نە کرد،<sup>(۱)</sup> ئەبوايە ھەموو ئەوہ بیباوہر انەمان بکوشتايە.

لەو کاتى دىليەى بیباوہرەکاندا، پیغمبەر (صلی اللہ علیہ  
 وسلم) فرمانى کرد بە موسلمانان کە لە گەل بیباوہرەکاندا باش  
 بن و لییان نەدەن و پزیزان بگرن و نانیان بەدەنى و نەھیلن تینوو  
 بن، کەس سووکايەتیاں پى نە کات و ئەگەر دەتوانن قسەى  
 چاکیان بۆ بکەن بۆیە موسلمانى وا ھەبوو نانە کەى خۆى لەت  
 دە کرد لە گەل دىليکدا و نیوہى خۆى دەبخوارد و نیوہ کەى تری  
 دەدا بە دیلە کە.<sup>(۲)</sup>

### \* بەند و ئامۆژگاریی:

۱- موسلمان ناییت لە خۆیەوہ ھەموو شتیک بکات، بەلکە  
 دەبیت راوئز بکات بەوانى تر، سەیرکەن پیغمبەر (صلی اللہ  
 علیہ وسلم) کە خۆى پیغمبەرە کەچى راوئز دەكات بە  
 موسلمانان.

۲- ناییت سۆز و پەرحمان ھەبیت بۆ ھەموو بیباوہر پیک،

(۱) عبدالعزیز پارەزانى: ژيانى پیغمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۲۵۸).

(۲) عەبدولعەزیز عەلانەدین مستەفا: ژيان و پەروشى پیغمبەر، لاپەرە

(۱۶۷).

به لکو نهوانه ی بی دهنگن و جهنگمان له گه لدا ناکهن هه قمان نیسه به سه ریانه وه، به لام نهو بیباوه رانه ی جهنگمان له گه لدا ده کهن ناییت هیچ ره حمیان پی بکهین.

۳- ده بییت نه گهر کارنکمان کرد که وا نه بوو، خو مان ته می بکهین و هه متر نه یکهینه وه.

۴- ده بییت نیمه ته واو گو پراهه لی خوی گه وره و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ببین، ته نانهت نه گهر فرمانه که یشمان به دل نه بوو، هه ده بییت به گو یان بکهین، چونکه نه وان له نیمه زانترن و چاکتر له نیمه ده زانن، بویه هاوه لانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) کاتیک فرمانیان پی ده کرا ریژی دیله کان بگرن، هه زیان نه ده کرد، به لام له بهر نه وه ی فرمانی خوا و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوو جیبه جیان ده کرد.

۵- نیسلام هه میسه ئایینیکی پاک و گه وره یه، ئایینی نیسلام ته نانهت ریژی نهو دیلانه ده گرت که پیشتر وسته یانه موسلمانان بکوژن.

۶- ناییت هیچ کهس به زور بکهین به موسلمان، سهیر کهن نهو هه مووه دیله له بهر دهستی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) موسلماناندا بوون، که چی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ئاماده نه بوو به زور موسلمانان بکات، به لکو وازی لی هیتان.

ئازیزم هه که سیک شتیک بکات و خوی ههزی لی

نه كات، ئەوا ئەو ئىشە سەر كەوتتو نايىت، بەلكو دەيىت خۆي تەواو حەزى لى بكات.

### \* ئەنجامەكانى جەنگى بەدر:

۱- لە ئەنجامى جەنگى بەدردا موسلمانان سەر كەوتن و سام و شكۆيان بە جوړىك زيادى كرد، لە هەموو شوئىكەوه دەنگ و باسى سەر كەوتنى موسلمانەكان بڵاوبووئەوه و هەموان بۆيان دەر كەوت، كە موسلمانانىش بەهيزن و دەتوانن بجهنگن.

بىباوهره كان هينده نەزان و نە فام بوون، كاتىك موسلمانەكان لە مەككە جەنگيان نەدە كرد لە گەلياندا، ايان دەزانى موسلمانان ناتوانن جەنگ بكەن، بەلام لە جەنگى (بەدر)دا زانيان، كە موسلمانان زۆر لەوان بەهيزترن.

بىباوهره كانى مەككە زيانكى گەورهيان ليكەوت و لە لاي خەلك ئابروويان چوو.

۲- جەنگە كە بوو بە هۆي كوژراني كۆمەلنىك لە بىباوهره كان و، شەهيد بوونى كۆمەلنىك لە موسلمانەكان، كە خواي گەوره بەلئنى بەهەشتى پيدان.

### \* هەولنى كوشتنى پيغه مبهەر (صلی الله عليه وسلم):

پاش ئەوهى بىباوهره كان تووشى ئەو شكسته گەورهيه بوون، نەياندەزانى چۆن تۆلەي خويان بستيننەوه، بۆيه بريارياندا پيغه مبهەر (صلی الله عليه وسلم) بكوژن.

ئەو كەسەي ويستى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بىكوزىت، ناوى (عومەير) بو، كە داواي لە يە كىك لە گەورە كانى قورەيش كرد، تا يارمەتى بدات، ئەو گەورەيەي قورەيش ناوى: (سەفوان) بو، كە بىر يارىدا (عومەير) چى بویت ئەو پىي بدات، تا پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بىكوزىت.

(عومەير) بە خۇي و شمشىرە كەيەو چوو بەرەو مەدینە و، چوو بو مزگەوت، عومەيرى كوپى خەتتاب كاتىك (عومەير)ى بينى وتى: ئەي پىغەمبەرى خوا! ئەو (عومەير)ى خراپە كارو دوژمنى خوايە، بۇيە عومەر شمشىرە كەي لەسەر مىلى (عومەير) دانا، ئەو كە زىان بە پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بگەيە نىت.

بە لام پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: عومەر، وازى لىي بەينە!

پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: عومەير! بۇ چى هاتوويت؟

(عومەير) وتى: هاتووم يە كىك لە دىلە كان نازاد بىكەم.

پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: نە خىر، بۇ ئەو نە هاتوويت، بەلكو تۆ لە گەل (سەفوان) دا قسەتان كىردووه و هاتوويت من بىكوزىت!

عومەير وتى تۆ چۆن زانىت ؟!



خۆ هیچ کەس ئاگای لەمە نهبوو، جگه له خۆمان؟!!

بۆیه (عومهیر) یه کسهه موسلمان بوو و وازی لهو کاره خراپه‌ی هینا، ئینجا (عومهیر) گه‌رایه‌وه مه‌ککه و چوو بۆ لای (سه‌فوان)، (سه‌فوان) خۆشی بوو، وایزانی (عومهیر)، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی کوشتوو، کهچی سه‌یری کرد (عومهیر) موسلمان بووه! سه‌فوان به‌مه زۆر تووره بوو. <sup>(۱)</sup>

### \*په‌ند و ئامۆژگاریی:

- ۱- هه‌ر که‌سیک دژ به‌ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانان پلانیک دابنیت، ئەوا خوای گه‌وره پیتی ده‌زانیت.
- ۲- ناییت هه‌موو جارێک تووره‌ ببه‌ین، به‌لکو هه‌ر که‌سیک هات بۆ لامان، ده‌ییت پێزی بگرین، وه‌ک که‌ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به‌ عومه‌ری فه‌رموو: واز له (عومه‌یر) بیه‌نه و نازاری مه‌ده‌.

(۱) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه‌ره (۴۳۸-۴۴۱).

### پرسیاره‌کانی به‌شی حه‌وته‌م:

- 1- بۆچی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) جه‌نگی کرد له‌دژی بیباوه‌ره‌کانی مه‌ککه و مه‌دینه ؟
- 2- کئی سهر‌کردایه‌تی کاروانی بیباوه‌رانی ده‌کرد؟ ئه‌ی چی کرد به کاروانه‌که؟
- 3- پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، که هه‌وآلی هاتنی کاروانی بیباوه‌ره‌کانی بیست چی کرد؟
- 4- پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، رینگه‌ی نه‌دا دوو هاوه‌ل بچن بۆ جه‌نگی (به‌در)، ناویان چی بوو؟ بۆچی نه‌چوون؟
- 5- خه‌لکی قوره‌یش ، که بیستیان موسلمانان هیرش ده‌که‌ن چیان کرد؟
- 6- موسلمانان له‌ جه‌نگی (به‌در)دا چیان کرد ، تا پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) پارێزن؟
- 7- (سواد) کئی بوو؟ چی به پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) وت؟
- 8- شه‌ید واتای چیه‌یه‌؟
- 9- جه‌نگی به‌در چۆن ده‌ستی پیکرد؟ کئی تیایدا سهر‌که‌وت؟

- ۱۰- (نه بوجهل) کی بوو؟ به دهستی کی کوژرا؟
- ۱۱- له ههلوئستی موسلمانان له گهل دیله کاندا، چ په ند و ناموژگاریه ک وهرده گریت؟
- ۱۲- پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، که پراویژی به (نه بویه کر) و (عومه ر) کرد، به گوئی کامیانی کرد؟ نهی خوی گه وره، کامیانی پی راست بوو؟
- ۱۳- گرنگترین نه انجامه کانی جهنگی (به در) بژمیږه؟
- ۱۴- (عومه ر) کی بوو؟ له گهل (سه فوان) دا بریاری چیان دا؟
- ۱۵- چ په ند و ناموژگاریه ک وهرده گرین له کوژرانی نه بو جهل؟



## بەشى ھەشتەم جەنگى ئوھود

لە ئىۋان جەنگى (بەدر) و جەنگى (ئوھود) دا، چەند رووداۋىك پروياندا، كە ئەمانە گرنگترىنيان:

۱- پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، ھەستا بە ئەنجامدانى چەند جەنگىكى بچووك لە دژى بيباۋەرە كانى تردا، بەلام جەنگە كان كوشتارى وايا تيدا پروونەدا، بەلكو تەنھا برىتى بوو لە ترساندىنى دوژمنان و بيباۋەران، تا نووئرن شالاو بەرنە سەر موصلمانان، ئەو جەنگانە بە ھۆى ئەۋەۋە بوو، كە ھەندىك لە ھۆزە كان دەيانووست ناپاكى لە موصلمانان بكن، بەلام پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) يەك يەك بەرپەرچى دانەۋە، ئەو جەنگانە بۇ سەريازانى موصلمانان، ۋەك مەشقى سەريازى وا بوون.<sup>(۱)</sup>

۲- جەنگان لە گەل جولە كە كانى (بەنو قەينوقاع) دا: جولە كە كانى مەدينە لە چەند ھۆزىكى سەرەكى پىكھاتبوون، كە يەككىك لە ۋانە: ھۆزى (بەنو قەينوقاع). بوون، كە لە دۋاى جەنگى (بەدر) دا ئەو پەيمان و بەئىنەيان ھەلۋە شاندىۋە، كە لە گەل موصلمانە كاندا بەستبوويان، ئەۋان كەۋتسە كارى

(۱) د. على محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپەرە (۴۵۱-۴۵۷).

ناپاكىيى و خيانه تىكرىدىن، ئەوان زۆر رىقيان بوو، كە موسلمانە كان سەر كەوتىن، بۇيە كەوتىنە قىسەوتىن بە موسلمانان و ويستيان بە ھەر جۇرىك يىت، كارىك بىكەن، كە زيان بە موسلمانان بىگەيەنن. <sup>(۱)</sup> بە لام پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) رېنگەي پىنەدان و، كەوتە كۆكردنە ھەي موسلمانە كان و بەرەو پورويان رۇيشت، تا ئەو ھۆزە ناپاكە لەناوبەرىت و ھەموان فىر بىكات، كە ئەگەر كەسىك ناپاكىيى بىكات، ئەوا لىي دەدرىت و لەو ولاتە دەردە كرىت. <sup>(۲)</sup>

ئەو جولە كانە كەوتىنە سو كايە تىكرىدىن بە ئافرە تىكى موسلمان، ئەمەش كاتىك بوو، كەيە كىك لە ئافرەتە موسلمانە كان چوو بۇ لاي جولە كە كان، تا لەوئى شت بىكرىت .

جولە كە كان پىيان و تىبوو: دەبىت خۆت نىشان بەدەيت! بە لام ئەو رازى نەببوو، يە كىك لە جولە كە كان لە پشتە ھە جلى ئافرەتە موسلمانە كەي بەرز كەردە ھە و لەشى دەركەوت و، جولە كە كان كەوتىنە گالتە پىكرىدىن و پىكە نىن بەو ئافرەتە موسلمانە!

لەو كاتەدا موسلمانىك لەوئى بوو، يە كسەر جولە كە كەي كوشت، جولە كە كانىش موسلمانە كەيان كوشتە ھە. <sup>(۳)</sup>

پيغمبەر (ﷺ) بىر يارىدا ھەموويان بىكوزىت و لەناويان

(۱) محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۲۲۹-۲۳۳).

(۲) عبدالعزيز پارەزانى: ژيانى پيغمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۲۵۹).

(۳) ابن ھشام: السيرة النبوية، لاپەرە (۶۴۰).

بەرئىت، چونكى سوکايەتيان بە موسلمانان کردووه. <sup>(۱)</sup> بەلام سەرۆكى دوورپووه کان که ناوى (عبدالله کورې ئوبەي) بوو داواي کرد له پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، تا نه يانکوژيت و ريڭگه يان پي بدات، تا له شارە که بچنه دەرەو، هەرچەنده پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) هەزى نەدە کرد، بەلام بە قسەي کرد. <sup>(۲)</sup>

پرسیار: بۆچی پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) بە گوڤى ئەو پياوہ دوورپووهي کرد؟

وہلام: بۆ ئەوہي بەھۆي دوورپووه کانەو، دووبەرە کيي و ئازاوه نە کہ ویتە شارە کەو، ئەو کات جولە کہ کان مال و سامانی خۆيان بە جيھيشت و لە شارە کہ چوونە دەرەو، هەموو خەلکە کہ کەوتنە نە فرين کردن لە جولە کہ کان، تەنانەت دۆستە کانيشيان رقيان لييان بۆوہ.

۳- کوشتنى هەندىک لەو کەسە بە ناوبانگانەي، کہ دزايەتسى ئيسلام و پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) و موسلمانانيان دە کرد، چونکە هەندى کەس هەن، ناييت هەرگيز لييان خۆش بيت، دەبيت بيانکوژيت، ئەو کەسانە قسەيان بە ئيسلام دەوت وە شيعريان بە خراپە لە سەر پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) دەوت، بۆيە پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمانى کرد

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۳۲۴).

(۲) محمد رمضان البوطي: فقه السيرة النبوية، لاپەرە (۱۷۱).

به موسلمانان، تا ههستن به كوشتن و لهناو بردنى ئهو ناپياوانه.<sup>(١)</sup>

٤- پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) لهو ماوهيه دا، چوويه داواى (حه فصدى كچى عومهر) و هيناي.<sup>(٢)</sup>

٥- ههروهها (عهلى كورپى ئه بو تاليب) چوويه داواى (فاتيمه كچى پيغمبر(صلى الله عليه وسلم)) و هيناي، به مه عهلى هم ئاموزاي پيغمبر(صلى الله عليه وسلم) هم زاواى بوو.<sup>(٣)</sup>

### \* په ندى و ئاموزگارى:

١- ناييت هه رگيز رپنگه به دوژمنان بدين، كه ئازاوه بينهوه، دهبيت يه كسه ر به ربه چى هيرشه كانيان بدينهوه.

٢- ناييت به يه كجار هيرش بكهينه سه ر هه موو دوژمنه كانمان، بهلكو دهبيت يه ك يه ك.

٣- هه ر كه سينك سو كايه تيبى بكات به موسلمانان، يان بيهويت ئابرووى ئافرهت ببات، دهبيت لىي قبوول نه كه ين و رووبه رووى ببينهوه.

(١) د. على محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپه ره (٤٥٨-٤٦٧).

(٢) ابن قيم الجوزية: زاد المعاد في هدي خير العباد، به رگى يه كه م، به شى يه كه م، لاپه ره (٦٧).

(٣) د. على محمد الصلابى: السيرة النبوية، لاپه ره (٤٦٧).



نازىزان! سەيركەن پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، رېڭەي نەدا ئابرووى يەك ئافرەتى مۇسلىمان بېرىت، ئەدى ئەمىرۇ، ئابرووى ھەزاران ئافرەتى مۇسلىمان نابىرەت؟!

۴- ئەگەر زانىمان كارىك دەپتە ھۆي ناكۆكىي و ئازاۋە لە ۋلاتدا، دەپتە ئەو كارە نەكەين، ئەگەر ش پىمان ناخۇش پىت، ۋەك چۆن پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) وىستى جولەكە كان بكوژرىن، بەلام كە زانى ئازاۋە دەپتە، بە ناچارى نەيكوشتن.

### جەنگى ئوحد:

جەنگى (ئوحد) ئەو جەنگە بو، كە لە نىوان مۇسلىمانە كان و پىباۋەرە كاندا پرويدا، لەم جەنگەدا مۇسلىمانە كان شىكىستان خواردو پىباۋەرە كان سەركەوتن، ئەم جەنگە لە دواي جەنگى (بەدر)دا پرويدا، كە پىشتەر پىباۋەرە كان شىكىستان خوارد.

خوای گەورە لە قورئانى پىرۇزدا، بە جوانى باسى ئەو جەنگە مان بۇ دەكات، ھەرۋەھا باسى ئەو دەكات، بۇچى مۇسلىمانە كان شىكىستان خوارد و سەرنەكەوتن.

### \* ھۆكارەكانى جەنگەكە:

پىباۋەرە كان دواي ئەۋەي لە جەنگى (بەدر)دا شىكىستان خوارد، ھەردەم بە دواي ھەلىكدا دەگەرەن، تا تۆلەي خۇيان لە مۇسلىمانان بستىننەۋە، تا ئابرووى خۇيان لە ناۋ خەلكدا بگىرەنەۋە .

ھەرىكە لەوان بە جۇرىك خۇي بۇ تۆلە سەندەۋە نامادە

دە کرد ، چونکہ کم کہس ھەبوو، کہ خزم و کہس و کاری لەو جەنگەدا نە کوژراییت، یان بە دیل نە گیراییت.

ھاوکات ئەو ھێشانەى، کہ موسلمانە کان بەردەوام دەیانکردە سەرکاروانە بازارگانییە کانى بېباوەران وای لێکردبوون، کہ زاتیان نەبیت کاروانى بازارگانى بېروات بەو رینگەيەدا، بەمە ئابوورى و پارە و سامانیان دایە کزى،<sup>(۱)</sup> جگە لەو، خەلکى لە ھەموو شوتنە کانەوہ کہوتنە لۆمە و گالته کردن بە بېباوەران و، پێیان دەوتن: ئەو موسلمانە کمە و ھەزارانە توانیان ئیوہ بشکێتن.

بېباوەرە کانیش زۆر خەفەتیان دەخوارد بەو قسانە ، بېریاراندا تۆلە بستیننەوہ و واز نەھینن،<sup>(۲)</sup> بۆیە کہوتنە خوئامادە کردن و ،چە کى زۆریان کوو کردەوہ و سەربازە کانیشیان کوو کردەوہ و مەشقیان پیکردن، تا نامادە بن ھێرش بکەنە سەر موسلمانە کان.

پرسیار: نایا موسلمانە کان لەو کاتەدا چییان کرد ؟

وہ لām: موسلمانە کانیش لەو کاتەدا سەرقالى کارو خو بەھێز کردن بوون، ئەوان لە ھەولى بېباوەران بێناگا نەبوون ، بەلکو ھەرچى ھەوال بوو، پێیان دەگەشت.

پرسیار: موسلمانە کان چۆن ھەوالیان پێدەگەشت ؟

وہ لām: موسلمانە کان لە رینگەى ئەو کہسانەوہ ھەوالیان

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۲۳۹).

(۲) عبدالعزيز عەلانەدين مستەفا: ژيان و رەشتى پيغمبەر، لاپەرە (۱۸۱).

پیده گیشته، که موسلمان بوون و له مه ککه دا بوون، که کهس نهیده زانی نهوان موسلمانن، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) پی پی فرمو بوون، بیباوهره کان ویستیان هه چچی بکهن، هه ولمان پییدهن. (۱)

پاشان بیباوهره کان بۆ تۆله سه ندنهوه، له مه ککه وه به رهو مه دینه که تنه ری، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به وردی هه وائی جوولانه وهی بیباوهرانی پییده گیشته، که ژماره یان چه ندنه و بۆ کوئی ده چن و له کوئدان و ده یانه ویت چی بکهن و چی نه کهن؟

یه کییک له و که سانه ی، که موسلمان ببوو، بیباوهره کان پییان نه ده زانی، ناوی (عه بباس) بوو، که مامی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوو.

(عه بباس) به نامه هه وائی ده نارد بۆ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، پیی دهوت، که بیباوهره کان له کوئدان و به رهو نه وی دین و ژماره یان نه وه ندیه، پاشان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بۆ نه وهی ته واو دلنیا بیت، که سیکی نارد، تا هه وائی بزانت. (۲)

(۱) عبدالعزیز پاره زانی: ژیانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) مه زن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۲۷۴).

(۲) عبدالعزیز عه لانه دین مسته فا: ژیان و ره شتی پیغمبر، لاپه ره (۱۸۱).

### \* مشتومری نیوان موسلمانان:

موسلمانان کان کهوتنه مشت و مری لهسهه ئهوهی، ئایا له مه‌دینه‌دا بمیتنهوه و له‌وی جهنگ له‌دژی بیباوه‌ره‌کاندا بکه‌ن؟

یان بچه‌ده‌روه‌ی شار و له‌وی بجه‌نگن؟

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده‌یفه‌رموو: با له مه‌دینه‌دا بین و چاوه‌ری بکه‌ین، تا بیباوه‌ران دین، جاکاتیگ ئه‌وان هاتن، لیره‌ لییان ده‌ده‌ین، چونکه ئه‌و کات نزیکین له‌ شاره‌که و، هه‌رچییه‌ کمان و یست زوو ده‌ستمان ده‌که‌وت و، هه‌موو خه‌لکه‌ که‌ش یارمه‌تیمان ده‌دات.<sup>(۱)</sup>

به‌لام هه‌ندی له‌ موسلمانان کان وتیان: ئه‌ی پیغمبری خوا! با بچه‌ینه‌ ده‌روه‌ جه‌نگیان له‌دژ بکه‌ین باشه، تا ئه‌وه‌ی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، به‌ نابه‌دلی به‌قه‌سی کردن و چوویه‌وه بۆ ماله‌وه، تا له‌وی جل و به‌رگی جه‌نگ بکاته‌ به‌ری، کاتیگ موسلمانان کان بینیان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هه‌ز ناکات بچه‌ ده‌روه، وتیان: ئیمه‌ بۆچی به‌مجوره‌ مشت و مریمان له‌ گه‌ل پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا کرد، با برۆین پی بلین: باشه له‌ ناو شاردا ده‌میتنهوه و لیره‌ جه‌نگ ده‌که‌ین.

(۱) ابن الاثیر: الكامل فی التاریخ، به‌رگی دووهم، لاپه‌ره (۴۱).

کاتیک چوون ئهوهیان به پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) وت، پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) پئی فهرموون: ناکرتت، تازه بریار دراوه، هیچ پیغمبرنک جلی جهنگی نه کردووته بهر، تا بچن به گژ دوژمناندا و دوایی ئه و جله داکنی، تا دوای جهنگه که. <sup>(۱)</sup>

موسلمانانیش بۆ جهنگه که، کهوتنه خو ناماده کردن و خو کو کردنه وه، بهراستی ئه و به گوئی نه کردنه ی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، زانیککی گه وهی له موسلمانان کان دا، چونکه ناییت له رووی قسه ی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) قسه بکهین، به لکو ههرچی وترا، ئه مه فهرمووده ی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، دهییت یه کسه به گوئی بکهین و بیدهنگ بین.

### \* سوپای موسلمانان له مه دینه ده چنه دهره وه:

پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) فرمانی به موسلمانان کان کرد، تا خو یان ناماده بکهن بۆ ئه وهی له مه دینه دا بچنه دهره وه بۆ جهنگ، کاتیک نیوهی شه و هات، ئه و کات پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) فرمانی کرد، تا بهر ی بکهون، ئه وانیش چوون، تا گه یشتنه ناوچه یه ک، که پئی دهوترتت: (ئو خود)، چونکه شاخی (ئو خود) له ویدا بوو، موسلمانان کان له و ی

(۱) ابن اسحاق: السیره النبویه، لایره (۳۳۳).

وهستان، (۱) هاوکات بیباوه‌ره کانیش به‌رده‌وام له ریگه‌دا بوون و دهاتن، تا ئه‌وهی ئه‌وانیش گه‌یشتنه ناوچه‌که و هه‌ردوولا ناماده بوون بۆ ئه‌وهی جهنگ بکه‌ن، (۲) له‌ناو موسلمانه‌کاندا گرفتیکێ سه‌خت ڕوویدا، له‌ پێش ئه‌وهی بگه‌نه شوینه‌که، ئه‌ویش ئه‌وه بوو، که سه‌رکرده‌ی دوورپوه‌کان، که ناوی (عبدلله کورپی ئوبه‌ی) بوو، هه‌ستا به‌ پاشگه‌زبوونه‌وه له جهنگه‌که و وتی: ئیمه جهنگ ناکه‌ین، به‌مه هه‌رچی دوورپوو بوون له جهنگه‌که، کشانه‌وه و گه‌رانه‌وه به‌ره‌و مه‌دینه!!

ئهمه وای کرد، که موسلمانه‌کان دلێان سارد بیه‌تته‌وه له جهنگه‌که، خه‌ریک بوو زۆرئکیان واز له جهنگه‌که به‌ینن، (۳) هه‌رچه‌نده هه‌ندی‌ک له موسلمانه‌کان وسته‌یان دوورپوه‌کان بگه‌رپهنه‌وه به‌لام سه‌ری نه‌گرت.

له‌و کاته‌دا هه‌ندی‌ک له جوله‌که‌کان هاتن، تا یارمه‌تی موسلمانه‌کان بده‌ن، به‌لام پیغمه‌مبه‌ر(صلی الله علیه وسلم) ڕازی نه‌بوو، هه‌روه‌ها هه‌ندی‌ک مندالی موسلمان هاتبوون بۆ جهنگ، پیغمه‌مبه‌ر(صلی الله علیه وسلم) گه‌رپانییه‌وه و، نه‌یه‌شت له‌و جهنگه‌که به‌شدارێ بکه‌ن، چونکه مندال نایه‌ت بچیه‌ته جهنگه‌وه، به‌لام چه‌ند دانه‌یه‌کیان له‌به‌ر ئه‌وهی بالاییان به‌رز بوو،

(۱) د. حسن ابراهیم حسن: تاریخ الاسلام، به‌رگی دووهم، لاپه‌ره (۹۳).

(۲) ابن کثیر: البدایة والنه‌ایة، به‌رگی دووهم، به‌شی چواره‌م، لاپه‌ره (۱۷).

(۳) ابن هشام: السیره النبویه، لاپه‌ره (۶۵۳).

پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ریڭگهی پیدان (۱)، پاشان پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) کهوتە ریڭککردنی سوپاکە و بەسەر شوئنه کاندایا بەشیکردن، تا هەر یەکه و بە شیویه ک جەنگ بکەن، کۆمەلێک تیرهاوژێشی لەسەر بەرزاییه که دانا و فرموی: ئەگەر ئیمە سەریش کهوتین ناییت ئیوه دابەزنو تا خۆم پیتان نەلیم (۲)، کهچی دواپی بە گوئی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) یان نەکرد و دابەزین، که ئەم فرمان شکاندەهی پیغمبەر، بوو بە مایهی شکست خواردنی موسلمانەکان و شهید بوونی زۆریکیان!

بەم شیوازه موسلمانەکان نامادە بوون بۆ جەنگکردن و چاوه‌ڕۆی بوون، تا بیباوه‌رەکانیش بێن و هیرش بەرن و جەنگە که دەست پی بکات، پیغمبەریش (صلی اللہ علیہ وسلم) زوو زوو موسلمانەکانی هان دەدا، تا نەترسن و بە مەردانە خۆیان نامادە بکەن بۆ جەنگکردن.

### \* پەند و نامۆژگاریی:

۱- ناییت لە جەنگیکدا، یان لە کاریکدا سەرکهوتین، ئیتر واز بهێنین و پالی لیبدەینهوه و بلین: تەواو ئیمە سەرکهوتین، بەلکو دەبییت بزاین دوزمنەکانمان هەمیشە لە هەولێ تۆلە سەندنهوه‌دان، بۆیه دەبییت خۆمانی بۆ نامادە بکەین.

(۱) محمد سعید رمضان البوطی: فقه السیرة النبویة، لاپەرە (۱۷۸).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیرة النبویة، لاپەرە (۴۸۱).

۲- نه گهر بينيمان، يان بيستان، يان هر چوئيک بيت، زانيمان دوژمنان ده يانه ويت زيان به موسلمانان بگه يهنن، ده بيت ئيمه هه وال بدهين به موسلمانه کان و ناگاداريان بگه يهنه وه، چونکه موسلمانان براي ئيمهن.

۳- ناييت هه رگيز قسه له قسه ي پيغه مبهردا (صلى الله عليه وسلم) بگه ين، به لکو هه رچيه ک فرمايشت و فرماني خوي گه و ره و پيغه مبهردا (صلى الله عليه وسلم) بوو، يه کسه ر ده بيت به گورتيان بگه ين و هيچ بيري ليته گه يهنه وه و دلنيابين، که فرمانه گه يان راسته، نه گهر وا نه گه ين، دوو چاري زيان ده بين، ههروه ک چو ن موسلمانه کان کاتيک له جهنگي (ئو خود) دا به گوئي پيغه مبهردا (صلى الله عليه وسلم) يان نه کرد، تووشي زيان بوون، که ئيستا باسي ده گه ين.

### \* دهست پيکردني جهنگه که:

جهنگه که له نيوان ههردو ولادا دهستي پيکرد، جهنگيکي قورس بوو، له جهنگه که دا سه ره تا موسلمانان به دليرانه و نازايانه جهنگيان کرد، توانيان بيباوه ره کان بشکينن.

بيباوه ره کان، که زانيان تووشي شکست بوون، دهستيان کرد به پراکردن، به لام کاتيک تيره اوژده موسلمانه کان نه مه يان بيني، پريان کرده خواره وه، تا دهسکهوت کو بگه نه وه!

سه ر کرده گه يان پتي وتن: دامه به زن، مه گهر پيغه مبهردا (صلى الله عليه وسلم) نه يه فرمو له شوئي خوتاندا دامه به زن. تا خو م



فرمانتان پینه کهم؟

کهچی ئەوان ههموو دابه‌زین،<sup>(۱)</sup> یه کینک له سهر کردهی بیباوهره‌کان، که ناوی (خالیدی کوری وه‌لید) بوو، نه‌مه‌ی بینی بوئه له پشته‌وه گه‌رایه‌وه و به‌رزاییه‌که‌ی گرت و، له‌و لایشه‌وه و بیباوهره‌کان گه‌رانه‌وه.

به‌مه موسلمانه‌کان که‌وتنه ناوهره‌استه‌وه، نه‌ملاولایان بیباوهره‌کان بوون، نه‌مجاره جه‌نگه‌که زۆر سه‌خت بوو، تیایدا موسلمانه‌کان شکستیان هینا و موسلمانیک‌ی زۆر تیایدا شه‌هید بوون، که ژماره‌یان (۷۲) موسلمان بوو، که له ناو ئەو شه‌هیدانه‌دا، (حه‌مه‌ی مامی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی تیادا بوو، که به ده‌ستی بیباوهره‌کان شه‌هید بوو.<sup>(۲)</sup>

### پووداوه‌کانی ناو جه‌نگه‌که:

کاتی: موسلمانه‌کان له جه‌نگه‌که‌دا شکستیان خوارد، یه‌کینک له بیباوهره‌کان موسلمانیک‌ی کوشت، که شیوه‌ی له شیوه‌ی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده‌چوو، ئیتر وایزانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی کوشتوه و به‌ناو خه‌لکه‌که‌دا هاواری کرد و وتی: (محمد) م کوشت، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش که‌وتبووه ناو چالیکه‌وه و، ددانی پیروزی شکا

(۱) عبدالعزیز پاره‌زانی: ژیانی پیغمبری مه‌زن محمد (ﷺ)، لاپه‌ره (۲۸۱)-

(۲۸۲).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبیاء والمرسلین، لاپه‌ره (۲۵۴-۲۵۶).

بوو و بريندار ببوو.

موسلمانە كان لە دەوروپەرى نەبوون، تا يارمەتى بدەن و پزگارى بکەن، موسلمانە كان کاتيک ئەم هەوالەيان بيست، ويازانى راستە! تەواو خەفەتبار بوون و هەندىکيان شمشيرەکانيان فریدا و هەندىکيان پايانکرد و هەندىکى تريان وازيان نەهيتنا و بەردەوام جەنگيان دەکرد.<sup>(۱)</sup>

يەکیک لە موسلمانە كان کەوتە نزیک پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)، سەيرى کرد خو ئەمە پيغمبەرە(صلى الله عليه وسلم)، ويستى هاوار بکات بەناو خەلکە کەدا و بليت: موسلمانان! پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) شەهيد نەبوو و ماوه و ليريه وەرن بو لامان، بەلام پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) پي فرموو: بيدهنگ بە!<sup>(۲)</sup>

پرسیار: بوچی پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) بەو هاوئەلى فرموو بيدهنگ بە؟

وەلام: چونکە بيباوەرە كان لەو شوئنه دا بوون، ئەگەر بيانزانيايه پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) شەهيد نەبوو، دەهاتن بوى و هيچ موسلمانىکيش نەدەبوو لە دەوروپەريدا، تا بيانپارتزئت، جگە لەو هاوئەلى، بويه پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)

(۱) عبدالعزیز عدلانەدين مستەفا: ژيان و پەشتى پيغمبەر، لاپەرە (۱۸۹).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیرة النبویة، لاپەرە (۴۸۶).

وسلم) پئی فرموو: بیدهنگ بیت تا بیباوه‌ره کان که میک بچنه نهو لاهه.

عومهری کورپی خه‌تتاب توانی هیژشیکی توند بکاته سه‌ر بیباوه‌ره کان و راویان بنیت و، ده‌ست بگریت به‌سه‌ر ناوچه به‌رزه‌کاندا، به‌مه بیباوه‌ره کان هیوایان نه‌ما به‌یه کجاره‌کی سه‌ربکه‌ون، زانیان ناتوانن به‌ته‌واوه‌تی له‌ناویان بیه‌ن.

له‌و کاته‌دا جه‌نگه‌که گه‌رم بوو، یه‌کیک له‌بیباوه‌ره‌کان، که پئی ده‌وترا: (وه‌حشی)، هه‌ستا به‌شه‌هیدکردنی (حه‌مزه‌ی مامی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) زۆر خه‌فه‌تی خوارد به‌وه و هه‌میشه له‌یادی نه‌ده‌چوو،<sup>(۱)</sup> هه‌زی ده‌کرد ناوی منداڵ بنیت حه‌مزه،<sup>(۲)</sup> هه‌روه‌ها هاوه‌لانی تری زۆریش شه‌هید بوون.

هاوکات چه‌ند که‌سیک له‌جوله‌که‌کان، که پیشت‌ر به‌ئینیان دابوو به‌پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، به‌په‌له‌که‌وتنه‌خۆ و هاتن بۆ یارمه‌تیدانی موسلمانه‌کان و جه‌نگیان کرد، تا کوژران، له‌و کاته‌دا هه‌ندیک له‌موسلمانه‌کان چوون بسۆ لای پیغمبر(صلی الله علیه وسلم)، تا به‌رگری لی بکه‌ن و بیگیژنه‌وه بۆ به‌رزاییه‌که، یه‌کیک له‌وانه‌ئافره‌تیک بوو به‌

(۱) ابن قیم الجوزیه: صفة الصفوة، به‌رگی یه‌که‌م، لاپه‌ره (۱۵۰-۱۵۱).

(۲) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه‌ره (۴۹۰).

ناوى: (نوسەبەي كچى كەعب)، كە زۆر ئازايانە بە شمشير و بە تير و كەوان جەنگى دەكرد، بەردەوام دەجەنگا، تا رپىنگە نەدات بىباوهران زيان بگەيەنن بە پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم).<sup>(۱)</sup>

يە كىكى تر لەوانە: (ئەبو دەجانە) بوو، يە كىكى تريان ناوى: (تەلحە) بوو، كە هيندە تيرى وەشانە، تا چەند كەوانىكى شكاند، پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) زۆرى خۇشەويست و دوعاى بۇ دەكرد.<sup>(۲)</sup>

هەرچەندە بىباوهرە كان دەچونە پىشەو، ئەو هاوەلانى بە تير و بە رىم دوورىان دەخستنهو، تا ئەوئى هەر چۆنىك يىت، پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) يان گىرايەو بە بۇ بەرزايبە كان.

بىباوهرە كان بە دەنگى بەرز وتيان: ئەو تۆلى (بەدر) مان كردهو و سەر كەوتىن، بەلام پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرمووى: كوزراوە كانى ئىو لە دۆزەخدان، بەلام كوزراوە كانى ئىمە لە بەهەشتدان،<sup>(۳)</sup> پاشان، كە بىباوهرە كان چوون، پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) چوويە خوارەو، تا كوزراوە كان

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۲۵۷).

(۲) عبدالعزيز پارەزانى: ژيانى پىغەمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۲۸۶) - (۲۸۷).

(۳) عبدالعزيز عەلانىەدين مستەفا: ژيان و رەشتى پىغەمبەر، لاپەرە (۱۹۱)

لهوی بنیژیت ، (همزه)ی بینی، که سنگی لهت کرابوو، پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) زۆری خهفته پتخوارد، پاشان فرمووی: دوو دوو بیانخهنه گۆرهوه، کامیان قورنانی زۆر له بهر بوو، ئەوهیان پشش بخهن.

ئینجا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دهسته پیرۆزه کانی بهرز کردهوه و، کهوته دوعاکردن بۆ شههیدهکان، <sup>(۱)</sup> بهلام پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) نهیهشتت موسلمانهکان به شکست خواردوویی بگهڕینهوه، بهلکو موسلمانهکانی کۆ کردهوه و چهند هیرشیکی کردهوه سههه بیباوهرهکان له ناوچه جیاوازه کانهوه، که بیباوهرهکان ترس داگیرتنهوه زانیان هیشتا موسلمانهکان توانایان ماوه، ههروهها موسلمانهکانیش خوشیهک داگیرتنهوه و تۆزنگ ورهیان پهیدا کردهوه. <sup>(۲)</sup>

پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) نه کهوته توپه بوون و قسه وتن بهو هاوهلانهی، که لاساریان نواند و شوینته بهرزهکانیان بهجیهشتت، که بویه مایهی شکست خواردنی موسلمانهکان، بهلکو کهوته نامۆژگاریی کردنی موسلمانهکان، تا جارێکی تر له خۆیانوه ئیشی خۆ بهخۆ نه کهن. <sup>(۳)</sup>

موسلمانهکانی مه دینهیش زۆر خهفتهیان خوارد بهو ههواله و،

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، بهرگی دووهه، بهشی چوارهه، لاپههه (۴۴).

(۲) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپههه (۳۴۸-۳۵۰).

(۳) د. علی محمد الصلابی: السيرة النبوية، لاپههه (۵۲۰).

زۆر بیران لای پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بوو، ئەوان کاتیگ ههوالی شهیدبوونی برا و خوشک و کور و میرد و خزمیان ده بیست، زۆر خه فه تیان نه بوو، به لگه خه فه تیان بۆ پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ده خواردو، یه کسه دهیان وت: ههوالی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ممان پی بدن، بزانین حالی باشه؟ ئینجا پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) سه یرئکی (ئو خودای کرد و فەرمووی: ئو خود شاخیکه، ئیمه ی خوشده ویت و ئیمه یش نهومان خوش ده ویت، پاشان گه پرایه وه به ره و مه دینه. (۱)

### ئه نجامی جهنگه که:

له ئه نجامی ئه وه جهنگه ی کرا، بیباوه په کان نه یان توانی جو ره سه ره که وتنیگ به ده ست بهینن و، تۆله ی به در بستینه وه ، ههروه ها موسلمانه کان توانیان توانای خو یان بگیره نه وه به وه ی ، دوا ی جهنگه که چهند هیرشیکیان کرده سه ره بیباوه په کان و توانیان دووریان بخه نه وه، ههروه ها ئه وه بوو به ئه زموونیگ بۆ موسلمانه کان، تا جارئکی تر له فەرمانی خوا و پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) لا نه دن. (۲)

### \* په ند و ئامۆژگاریی:

۱- نه گه ر گوترا یه لئ فەرمانی خوای گه وره و

(۱) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه ره (۵۲۲).

(۲) د. حسن ابراهیم حسن: تاریخ الاسلام، بهرگی یه که م، لاپه ره (۹۳-۹۶).

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بین، نهوا له هه موو کاتیکدا سهرکه وتوو ده بین، موسلمانان کان له جهنگی (ئو خود) دا کاتیک له سهره تا وه گوێزایه لئی فهرمانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بوون، سهرکه وتن، به لام له دواییدا کاتیک له فهرمانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) لایاندا و له بهرزاییه کان دابه زین، موسلمانان کان شکستیان خوارد.

۲- نه گهر بیباوه په کان هه والیکیان بلا و کرده وه یان قسه یه کیان کرد، ناییت یه کسه ر باوه پریان پیکه یین، چونکه که سی بیباوه لای ئاساییه درۆ بکات، به لام موسلمان ناییت درۆ بکات، سهیر کهن کاتیک هه والیان بلا و کرده وه، که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یان شهید کردوه، موسلمانان کان باوه پریان کرد، که چی وانه بوو درۆ یان کرد.

۳- پیوسته به دل و به گیان پارێزگاری زانایان و سهر کرده ئاینیه کان بکه یین و، نه هیلین بیباوه پان زانایان پی بگه یه نن، به لکو خۆمان بدهینه بهرده میان، تا ئیمه بکوژرین له جیاتی نهوان، چونکه ئیمه ته نهها خۆمانین، به لام زانایان و سهر کرده موسلمانان کان، سوودیان بۆ هه موو موسلمانان هه یه، نه گهر شهید بن زیان به هه موو موسلمانان ده که ویت.

۴- ده بییت سهر کرده کانیش خۆیان به گه وره دانه نین و خۆیان جیا نه که نه وه، به لکو ده بییت وه ک پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بکه ن، که خۆی له جهنگه که دا به شداری کرد و

برینداریش بوو، نەوہک بچیت لہ دوورہوہ دابنیشیت ، یان لہ مەدینەدا بوایە و نەھاتایە بۇ جەنگە کە.

### پرسیارەکانی بەشی ھەشتەم:

- ۱- گرنگترین ئەو پروداوانە چی بوون، کە لہ نیتوان جەنگی (بەدر) و (ئوحود) دا پروویاندا ؟
- ۲- بۆچی پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بە قسەی (عبداللہ کوری ئوبەی) کرد و جولە کە کانی نە کوشت ؟
- ۳- دەتوانیت بە کورتی باسی ھۆکارەکانی جەنگی ئوحود بکەیت ؟
- ۴- کاتییک بیباوہرەکان خۆیان نامادە کرد بۆ جەنگ، موسلمانەکان چییان کرد؟
- ۵- موسلمانەکان چۆن ھەوالی بیباوہرەکانیان دەزانی؟
- ۶- ئەو کەسە ھەوالی دەنارد بۆ پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)، ناوی چی بوو؟
- ۷- کاتییک موسلمانەکان مشت و مریان لہ گەل پیغمبەردا دە کرد ، پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) چی کرد؟
- ۸- پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) و موسلمانەکان، لہ مەدینە چوونە دەرہوہ ،چوون بۆ کوی؟



۹- سەرہتای جہنگہ کہ چۆن دەستی پیکرد و کی سەرکہوت؟

۱۰- (خالیدی کورپی ولید) کی بوو؟ ئی له جہنگہ کہ دا چی کرد؟

۱۱- کاتیک ھووالی شہیدبوونی پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) گہشت، موسلمانہ کان چیان کر؟

۱۲- بوچی پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) نہیہشت ھاوہلہ کہی لای، ھووال بدات، کہ پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) زیندووہ؟

۱۳- پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) چۆن وھلامی بیباورہکانی دایوہ، کاتیک وتیان: تۆلہی بہدرمان سەندوہ؟

۱۴- عومەری کورپی خەتتاب، چۆن توانی ناوچہ بەرزہکان بگنیریتەوہ؟

۱۵- له پرووداوی جہنگی ئوحد، چ پەند و نامۆزگاریہک وەردەگرت؟

۱۶- نەنجامی جہنگہ کہ چی بوو؟



## به شى نۆپه م

### له جهنگى ئوحودهوه، تا دواى جهنگى خهندهق

كاتيک جهنگى ئوحوود تهواو بوو، ييباوه پان له هه موو شوئنيکه وه كهوتنه هه ولى ئه وهى خويان كو بکه نه وه، تا موسلمانان له ناو بهرن، چونکه پييان وابوو: موسلمانان تهواو لاواز بوون و، ئيتر ناتوانن جهنگ بکهن،<sup>(۱)</sup> كه چى نه يانده زانى خواى گه و ره دينى خوئى سه رده خات، هه ر جاره و دهسته يه ك سه رى هه لده دا، تا هيرش بکه نه سه ر موسلمانان، به لام پيغمبهر (صلى الله عليه وسلم) سوپاى موسلمانانى ده نارد بويان، تا ريگه نه دات هيج بکه ن دژ به موسلمانان.<sup>(۲)</sup>

### \* رووداويكى دلته زين:

رؤژيكيان پيغمبهر (صلى الله عليه وسلم) له مزگه وتدا بوو، خه لکى دوو هؤزى ييگانه و دوور هاتن بو لاي پيغمبهر (صلى الله عليه وسلم) و سه لاميان کرد و دانيشتن.

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپه ره (۲۶۳-۲۶۸).

(۲) عبدالعزيز عه لانه دين مسته فا: ژيان و ره وشتى پيغمبهر، لاپه ره (۹۱).

وتيان: ئەي پيغهمبەري خوا! لە ناو ئيمەدا موسلمانتيكى زۆر هەيه، جا داوات ليدەكەين كۆمەلتيك لە هاوئەلە زاناكان بنيرت لە گەلماندا، تا لەوي فيري كاروبار و زانياره ئيسلاميه كانمان بکەن.

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم)يش دلخوش بوو، كۆمەلتيك موسلمانى ناردن، كە قورئانى باشيان دەزانى و، شارەزايى زۆريان لە تاييىنى ئيسلامدا هەبوو.

هەموويان پيگهوه كەوتنەري، كە چى لە نيوهى رپگەدا خەلكى هۆزه كان، كە پيشتەر هاتبوون بۆ لاي پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم)، فيتليان كرد و كەوتنە شههيدكردنى موسلمانە كان و، هەنديتكى موسلمانە كانيشيان فرؤشت بە پياوهره كانى مەككە، ئەوانيش شههيديان كردن، كاتتيك پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) ئەم هەوألەي بيست، تەواو نيگەران بوو و خەفەت داىگرت.<sup>(١)</sup>

پرسيار: ژمارهى ئەو هاوئەلانە چەند بوون و كى سەر كردهيان بوو؟

وئلام: ژمارهى ئەو هاوئەلانە (دە) موسلمان بوون و سەر كرده كەيان ناوى (عاسم) بوو.<sup>(٢)</sup>

(١) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپهه (٣٧١-٣٧٢).

(٢) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپهه (٥٣٣).

کاتیکی بیباوه‌ره‌کان که وتنه کوشتنیان، (عاسم) به شمشیره‌که‌ی، جه‌نگی له‌دژ کردن، تا ئه‌وه‌ی خه‌ریک بوو شه‌هیدی بکه‌ن، دو‌عای کرد خواجه گیان تهرمه‌که‌م نه‌که‌وته ده‌ستی ئه‌وانه، کاتیکی شه‌هیدیان کرد و ویستیان برپۆن تهرمه‌که‌ی به‌یین، به‌لام خوای گه‌وره‌رپه‌گی پی‌نه‌دان و تهرمه‌که‌ی شارده‌وه. <sup>(۱)</sup>

### \* په‌ند و ئامۆژگاریی:

- ۱- ناییت متمانه به‌هه‌موو که‌سیک بکه‌ین ، چونکه خه‌لکی وا هه‌ن زۆر خراپن.
- ۲- خوای گه‌وره‌ دو‌عای به‌نده‌کانی خو‌ی وهرده‌گریت، به‌لام ناییت ئیمه‌ په‌له‌ بکه‌ین و بلین: بوچی گیرای نه‌کرد؟ به‌لکو خوای گه‌وره‌ خو‌ی چاکتر ده‌زانیت.
- ۳- لیره‌وه‌ ده‌زانین، که‌ پیغه‌مبه‌ریش (صلی الله علیه وسلم) غه‌یب نازانیت.

---

(۱) عبدالعزیز پاره‌زانی: ژیانی پیغه‌مبه‌ری مه‌زن محمد (ﷺ)، لاپه‌ره (۲۹۸).

### ژن هيئانى پيغهمبر (صلی اللہ علیہ وسلم):

لەو ماوەیەدا پيغهمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) دوو ژنى هيئا، که يە کيکيان ناوی (دايکی سەلمە) بوو،<sup>(۱)</sup> يە کيکی تريان ناوی (زەينەب) بوو.

دایکی سەلمە، که موسلمان بوو، لە مە ککەو وە يستی کۆچ بکات بۆ مەدينە، که چي بيئاوهره کان خووی و کورە کەيان گرت و بە جيا کردنيانە سجنهوه، باوکی سەلمەيش که ميژدی دايکی سەلمە بوو، بە تەنها کۆچی کرد بۆ مەدينە، بە لام لە دواییدا مرد و دايکی سەلمە مە بي ميژد مایهوه.

باوکی سەلمە دوعای کردبوو بۆ ژنه کەي، وتبووی: خوايه گيان! ئە گەر من مردم، پياويکی لە من باشتر و باوهردارتر بيه خشيت بەم ژنه، ئەوه بوو، که مرد دايکی سەلمە دەيوت: جا کي هەيه لە باوکی سەلمە چاکتر ييت، تا ئەوهی پيغهمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) چووہ داوای دايکی سەلمە و هيئای.<sup>(۲)</sup>

(۱) ابن قيم الجوزية: زاد المعاد في هدي خير العباد، بەرگی يە کەم، بەشی يە کەم، لا پەرە (۶۷).

(۲) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لا پەرە (۵۴۳-۵۴۴).

## \* لە داىكبوونى حەسەنى كورى عەلى:

لە سالى چوارەمى كۆچىدا، (حەسەنى كورى عەلى) لە داىكبوو، پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) باپىرەى (حەسەن) بوو، حەسەن كورىكى زۆر رىك و پىك و باوەردار دەرچوو.

كاتىك (حەسەن) لە داىكبوو، باوكى ناوى نا: (حەرب)، واتا: جەنگ، بەلام پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) كاتىك هات بۆ ئەوى، ناوەكەى گۆرى بۆ (حەسەن) واتا: چاك و باش، پاشان لە خۆشى ئەوەدا مەرىكىيان سەربىرى و بە ناو خەلكە كەدا دابەشيان كرد.<sup>(۱)</sup>

پرسىار: حەسەن برايه كى هەبوو ناوى چى بوو؟

وەلام: ناوى براكهى حەسەن برىتى بوو لە: (حوسەين)، كە دوايى شەهيد كرا.

## \* پەند و نامۆزگارىي:

۱- تا دەتوانىن، با دوعاى خىر بكهين و دلىيا بين، كە خوا قبوولى دەكات، سەيركەن كاتىك باوكى سەلەمە دوعاى بۆ داىكى سەلەمە كرد، چۆن خواى گەورە قبوولى كرد!

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة حسن بن علي بن ابي طالب، لاپەرە ۱۹-

۲- پيويسته ناوي جوان و ريک و پيک له منداله کانمان بنيين ، نهوهک ناوي ناشيرين و خراپيان لينييين، نه گهرش منداليک ناوه کهي خراپ و ناشرين بوو، دهيت بيگورين.

**\* (زهيد) فيري زماني جوله که کان دهيت:**

(زهيد) هاوه ليکي به ريز و بچوو کي پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) بوو، ههر به مندالي چهند سورپه تيکي قورثاني پيروزي له بهر کرد بوو، دايک و باو کي برديان، تا خزمه تي پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) بکات، (زهيد) هه موو چارتيک سه رقالي خزمه تکردني پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) بوو و نيشي بۇ ده کرد.<sup>(۱)</sup>

پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) فه زماني به (زهيد) کرد، که فيري زمان و نوسيني جوله که کان بييت، چونکه پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) له وه ده ترسا، کاتيک ريک که وتن له گه ل جوله که کاندا بکات، نه وان فيلي ليکهن.<sup>(۲)</sup>

(زهيد) ي تازه پيگه يشتووي گورج و گو ل، ده ستیکرد به فيري زماني جوله که ، له ماوه ي پانزه رپوژي ته واودا، به جواني فيري زمان و نوسيني جوله که کان بوو ، نه و کات هاته وه

(۱) عبدالرحمن رفعت الباشا: صور من حياة الصحابة.

(۲) خالد محمد خالد: هاوه لاني ده وري پيغهمبر، لاپه ره (۲۹۷-۳۰۵).



خزمەت پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم)، تا گوپرايهلى  
 فرمانى ئەو نازىزە يىت. <sup>(۱)</sup>

### \* دەركردنى جوله كه كانى به نو (نضير):

يە كىكى تر له هۆزه كانى جوله كه كان ناوى به نو(نضير) بو،  
 كه وتنه هەولئىكى خراب و درندانە دژ به پيغمبەر(صلى الله  
 عليه وسلم)، ويستيان شهيدى بكن.

كاتىك پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) چوو بۆ لايان، تا  
 رىككەوتنيان له گەلدا بكات، ئەوان پلانىكيان دانا، كه كاتىك  
 پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) دانىشت، يە كىكيان بەردىكى  
 گەوره له سەرەوه بخەنه خوارەوه بەسەر پيغمبەر(صلى الله عليه  
 وسلم)دا و شهيدى بكن. <sup>(۲)</sup>

بەلام خواى گەوره ناگادارى پيغمبەر(صلى الله عليه  
 وسلم)ى كردهوه، پيغمبەريش(صلى الله عليه وسلم) به پەله  
 لەو شوئنه لاچوو و گەپرايهوه بۆ مەدينه و، برياريدا هيرشيان  
 بكاته سەر، لەبەر ئەوهى پەيمانە كه يان شكاند.

پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) كهوته هەرەشه كردن له  
 جوله كه كان و پىي فرموون: ئەو شوئنه بەجى بهيلن، ئەگەرنا  
 هەموويان دەكوژيت، بەلام (عبدالله كورپى نوبەى) سەركردهى

(۱) عبدالرحمن رفعت الباشا: صور من حياة الصحابة.

(۲) محمد رمضان البوطي، فقه السيرة النبوية، لاپەرە (۱۹۰).

دوو پرووہ کان ھەوالى بۆ ناردن، كە نەپۇن و دانیشن، چونكە ھەموو دوورپرووہ كان يارمەتيان دەدەن.

پيغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) گەمارۆى جولەكە كانى دا، ھەموويان خەرىك بوو بمرن، تا ئەوہى سەرۆكى دوورپرووہ كان قسەى كرد لە گەليانداو، بپرياندا بچنە دەرەوہ، پيغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) پريگەى پيدان بچنە دەرەوہ و، ئەو شوئەتيان بە جيھيشت.<sup>(۱)</sup>

#### \* پەند و نامۆزگارىي:

- ۱- پيويستە مندالى موسلمان، تا دەتوانيت قورنان فير بييت.
- ۲- تا دەتوانين بکەوينە خزمەتکردنى زانايانى موسلمان، وەك چۆن (زەيد) خزمەتى پيغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)ى دەکرد.
- ۳- پيويستە موسلمان خۆى فيرى زمانى تر بکات وەك: فارسى و عەرەبى و ئينگليزى و توركى و زمانەکانى تر.

(۱) ابن كثير: البداية والنهاية، بەرگى دووہم، بەشى چوارەم، لاپەرە (۹-۸۶-۸۷).  
۸۷.

\* چەند جەنگىكى تىرى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم):

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) چەند جەنگىكى تىرى لەدزى دوژمنە كانيدا كىرد، بەلام زۆر گەورە و بەھىز نەبوون، يەكىك لەوانە ئەوہ بوو، كە چوو بۆ ليدانى ئەو ھۆزە ناپاكانەى، كە ھەستان بەشەھيد كىردنى موسلمانە كان.

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) چوو ليدان و دوژمنە كان رايان كىرد بۆ شاخە كان و، موسلمانە كان سەر كەوتن،<sup>(۱)</sup> پاشان پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لەوہ نەوہستا، ھەستا بە كۆ كىردنەوہى موسلمانان و بەرەو ناوچەى (بەدر) كەوتەرى و، لەوئى بە خۆى و سوپا كەيەوہ وەستا.

پىرسىار: بۆچى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) چوو بۆ (بەدر) و لەوئى وەستا ؟

وہلام: چونكە بيباوەرە كان لەو كاتەدا بەلئىنيان دابوو، بىن بۆ (بەدر) و جەنگ لەدزى موسلماناندا بكن، كەچى بيباوەرە كان پاشگەز بوونەوہ و نەھاتن بۆ جەنگە كە و، موسلمانە كان سەر كەوتن.

بيباوەرە كان دلئان چووبوويە سەر خۆشى و كامەرانى ئەو

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپەرە (۵۶۲-۵۷۰).

ساله و، نه هاتن بۇ جهنگه كه، پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) ایش سوپاسی خوی گه وروی کرد و، له گهّل موسلمانان کاندا به سهر که وتوویی گه پانه وه. <sup>(۱)</sup>

جهنگی سییه میان، جهنگیکی ترسناک بوو، که نه ویش جهنگکردن بوو له دژی نهو هۆزه خراب و سته مکارانهی، له سهر دهسه لاتی رۆمه به هیزه کان بوون، نهو هۆزانه که وتبوونه هیرش کردنه سهر کاروانه بازار گانییه کانی موسلمانان کان و خویان ناماده کرد، تا بچن به رهو مه دینه و نهو ناوچانه داگیر بکن. <sup>(۲)</sup>

پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) سوپایه کی به هیزی موسلمانان کانی ناماده کرد و، به رهو نهوی که وتنه ری و هیرش کرده سهریان و، توانی سهر که ویت به سهریاندا، نه مهش شتیکی سهخت بوو، چونکه هیچ کات عه ره ب زاتیان نه بوو جهنگ له دژی رۆمه کاندا بکن، که چی پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) هیرش کرده سهریان و، ریگهی پینه دان بکه ونه سته مکاری. <sup>(۳)</sup>

(۱) ابن اثیر: الکامل فی التأریخ، بهرگی دووهم، لاپه ره (۶۲).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبیاء والمرسلین، لاپه ره (۲۸۲).

(۳) د. علی محمد الصلابی: السیره النبویه، لاپه ره (۵۷۰).

**\* پەند و ئامۇژگارىي:**

- ۱- ھەر كەس يېك ناپاكي له روى موسلماناندا بكات ،  
ئەوا دەيىت لىي بدريت و ريگه يى نەدرىت.
- ۲- نايىت موسلمان له ھەر ھەشەي يىباۋەران بترسىت و پشت به  
خوا ببهستىت.
- ۳- ھەر چەندە دەسەلاتى ستەمكاران به ھىز يىت، بەلام  
موسلمان نايىت ئامادەيىت، ستەمكار بەدلى خوى ستەم له  
خەلك بكات ، بەلكو دەيىت دەستى كەسى ستەم ليكراو بگريت  
و سەرى بخت، بۇ لەناۋبردنى ستەمكاران.

**\* جەنگى بەنى موستەلەق:**

(بەنى موستەلەق) ھۆزىك بوون له ھۆزى (خوزاعە)، ئەوان  
كەوتنە دژايەتيكردنى موسلمانان ، چونكە ئەو ھۆزە له كاتى  
جەنگە كاندا، دژ به موسلمانەكان، ھەلدەستان به يارمەتيدانى  
يىباۋەرەكانى مەككە.

ھەرۋەھا كەوتبىۋونە بپىنى ريگه يى موسلمانەكان،  
موسلمانەكان نەياندەتوانى بچن بەرەو مەككە يى شويتى جارانى  
خۇيان، جگە لەۋەيش، دەيانويست ھىرش بگەنەسەر موسلمانان.

بۇيە پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) موسلمانانى كۆكردەۋە

و ھېرشى كۆردنە سەرۋ، بە سەرياندا سەركەوت و زۆرۈكى لى  
بەدىل گرتن.

**ژنھينانى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لەدوای ئەم  
جەنگەدا:**

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) كاتىك بەسەر ئەو  
ھۆزانەدا سەركەوت ، ئەوكات يەكىك لە كچەكانى ئەو  
ھۆزەي ھينا، كە ناوى(جوھيرىە)بوو، كاتىك پيغەمبەر(صلى  
الله عليه وسلم) ئەو ژنەي ھينا، ھەستا بە ئازاد كۆردى نزيكەي  
دووسەد كەس لە ديلەكانى ئەو ھۆزە، تا ئەو ھۆزە دليان بچيتە  
سەر رەفتارى جوانى موسلمانان، دوایى بە ھۆي ئەو ژنھينانەو  
ھۆزە كە ھەموويان موسلمان بوون!<sup>(۱)</sup>

**\* دوورپوۋەكان درۆ بۇ خانوو عائيشە ي دايگى  
برواداران(رضي الله عنها) ھەلدەبەستن:**

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە ھەر جەنگىدا دەچوۋە  
دەرەو، يەكىك لە خىزانەكانى خۆي لە گەل خۆيدا دەبرد، تا لە  
جەنگە كەدا لە گەلياندا يىت.

ئەمجارەيان خانووعائيشەي لە گەل خۆيدا بىرد ،  
خانووعائيشە(رضي الله عنها) لەسەر وشترىك لەناو كەژاۋەكەيدا

(۱) عبدالعزيز عەلانىدىن مستەفا: ژيان و رەۋشتى پيغەمبەر، لاپەرە (۲۱۱)-

داده‌نیشت، که به پەردە داپۆشرا بوو، له ریگەدا خاتوو عایشە (رضی الله عنها) دابەزی، که چی موسلمانان وایان زانی سوار بوۆتەو و رۆیشتن، خاتوو عایشە (رضی الله عنها) بە جیما.

کاتیەک خاتوو عایشە (رضی الله عنها) گەرایەو، سەیری کرد بە جیماو، بۆیە لەوێ دانیشت، تا یینەو بە شوێنیدا، یەکیک له پیاو موسلمانەکان له دواو بوو، که عایشە یینی سواری و شترەکی کرد و بردیەو بۆ لای موسلمانەکان.<sup>(۱)</sup>

بەلام دووروووەکان هەواییان بلأو کردووە، که خاتوو عایشە (رضی الله عنها) و ئەو پیاو پیکەو، کاری خراپەیان کردووە، ئیتر هەرچی خەلک باسی ئەوەیان دەکرد، تا خواي گەورە ئایەتی دابەزاند و فەرمووی: ئەوانە درۆ دەکەن و دەبیئت سزا بدرێن، چونکه عایشە (رضی الله عنها) پاکە.<sup>(۲)</sup>

### \* پەند و ئامۆژگاری:

دەبیئت باوەر نەکەین بە قسە ی ناو خەلک، که له خۆیانەو دەیکەن و برۆین بزانیان وایە، یان نا؟ نەو ک هەرچی بیستمان باوەر بکەین و، برۆین له لای خەلکی تر باسی بکەین، چونکه ئەو گوناھیکی گەورە.

(۱) ابن هشام: السیرة النبویة، لاپەرە (۸۴۵-۸۴۶).

(۲) د. حسن ابراهیم حسن: تاریخ الاسلام، بەرگی یە کەم، لاپەرە (۱۰۵).

## \* جەنگى خەندەق (ئەحزاب):

كاتىك پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، جولەكە كانى له مەدينەدا دەرکرد، به هۆي ئەوهى پەيمانە كەيان هەلۆه شاندهوه، جولەكە كان بيريان له وه ده كردهوه، چۆن تۆلهى خويان بستيننهوه؟

بۆيه بريارياندا له هه موو شوئنه كانه وه سه رباز كۆبكه نه وه و، هه موويان به يه كه وه هيرش بكه نه سه ر شارى مەدينه، جولەكە كان چوون بۆ مه ككه و له وئ پييان وتن: ئيمه ش يارمه تيتان دده ين، با پي كه وه هيرشيكي به هيز بكه ينه سه ر موسلمانه كان، بيباوه ره كانيش رازى بوون، پاشان جولەكە كان چوون بۆ لاي هۆزىك، كه پييان ده وترت: (غەتە فان)، ئەم هۆزه له موسلمانه كان رقيان نه بوو، به لام بۆيه ناماده بوون جەنگ بكه ن له دژى موسلمانه كان، تا پاره و سامانيكى زۆرى موسلمانه كان بۆ خويان بيه ن .

پاشان جولەكە كان په يوه نديان كرد به و جولەكانه وه، كه له شارى مەدينەدا مابوونه وه، وايان كرد كاتىك ئەمان هيرشيان كرد، ئەوانيش يارمه تيان بدن، به مه خەلكانيكى زۆر كۆبوونه وه، تا هيرش بكه نه سه ر موسلمانان، ناوى ئەو جەنگه ش بريتى بوو له: (جەنگى ئەحزاب).<sup>(۱)</sup>

(۱) عبدالعزيز پاره زانى: ژيانى پيغمبەرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۳۲۱)-



پرسیار: جهنگی (نه حزاب) له سالی چندی کۆچی پرویدا ؟  
وه لām: جهنگی (نه حزاب) له سالی (5) ی کۆچیدا  
پرویدا. <sup>(1)</sup>

لهم کاته دا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، هه والی ئەم  
شتانه ی بۆ دهات و ، کهوته خو ناماده کردن بۆ بهر په چدانه وهی  
نهو هیرشه و، موسلمانه کانی کۆ کرده وه و راویژی پیکردن.

بیا وه ره کان بۆ مه دینه بهر پێ کهوتن و بهردهوام نزیک  
دهبوونه وه، لهم کاته دا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش  
موسلمانه کانی کۆ کرده وه، تا بهیه که وه قسه بکهن له سه ر ئه وهی،  
چۆن بهر په رچی نهو هیرشه بدهنه وه ، که به رهو پرویان دیت.

یه کێک له ها وه له بهر یژه کان ، که ناوی سه لمان بوو و فارس  
بوو، وتی: ئە ی پیغمبر ی خوا! با له چوار ده وری شاره که دا  
خهنده ق لیبدهین. <sup>(2)</sup>

پرسیار: خهنده ق واتای چییه؟

وه لām: خهنده ق به واتای چالی قوول و پان دیت، که به ده وری  
شاره که دا هه لی بکهن، که دوژمنان ناتوانن له چاله که وه بهر په نه وه  
و بیننه ناویه وه.

(1) ابن اسحاق: السیرة النبویة، لاپه ره (392).

(2) خالد محمد خالد: ها وه لانی ده وری پیغمبر، لاپه ره (483).

## \* هه لکه ندى خه ندهقه که:

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) قسه که ی (سه لمان) ی پی باش بو، بۆیه موسلمانه کانی به سهر ئیشه که دا دابه شکرد و دهستیانکرد به هه لکه ندى خه ندهقه که، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ایش سهر پهرشتی ده کردن و، خویشی له گه لیاندا ئیشی ده کرد و دانه ده نیشته. (۱)

ئه و کاتانه زۆر سهخت ببون، چونکه ئاوو هه وا زۆر سارد بو، موسلمانه کانیش نانیان زۆر کهم بو بۆ خواردن، هه موویان توشی برسیتیه کی زۆر ببون، هه ر کاتیک موسلمانیک زۆر ماندوو ببوایه و بیویستایه واز له ئیشه که ی بینیت، سهیری پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی ده کرد، کاتیک ده بیینی ئیش ده کات، ئه میش دهستی ده کرده وه به ئیش کردن.

ههروه ها هه ر کهس کارنکی گرنکی هه بوایه، دههات بۆ لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) موله تی وهرده گرت و ده پویشته. بیباوهره کان و جوله که کان هاتن بینیان ریگه نییه به پهرنه وه! ناچار له و بهروه که وتنه چاوه پروانی، دوو پرووه کانیش ترسان و وتیان: ئیمه ده چینه وه ماله وه!

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپه ره (۵۹۳).

ژن و منداله موسلمانان كانش به يه كه وه له شوئتيكي باش بوون، تا كهس نه توانيت زيانان پي بگهيه نيت، <sup>(۱)</sup> به لام جوله كه كاني ناو مهدينه كه وتنه خو ئاماده كردن بۆ جهنگ دژ به موسلمانان، به لام پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ریگی ریگی لیگرتن.

پیاوه ره كان خهريك بوو بیزار دهبوون و نه یانده زانی چی بکهن، <sup>(۲)</sup> پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش پلانیکی دژی دوژمنه كان دانا، كه توانی شكستیان پی به نیت، نه ویش بریتی بوو له وهی، كه به نهینی سه ر کرده كانی (غهته فان) ی بانگ کرد و له گه لیاندا ریك كه وتن، كه نه گه ر بگه ری نه وه و واز بهین له جهنگ کردن دژ به موسلمانان، ئه وا پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له سنج به شی خورمای مهدينه دا، به شیکی به وان ده دات .

به لام دوایی هاوه له كان وتیان ئه ی پیغمبری خوا! با هیچیان پی نه دهین و جهنگیان له دژ بکهین، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش به قسه ی کردن، ههروه ها یه کیك له وانه موسلمان ببوو، به لام كه سیان پیان نه زانی بوو، هات بۆ لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و وتی: ئه ی پیغمبری خوا! من موسلمان بووم، ئیستا چی بکهم ؟

(۱) عبدالعزيز پاره زانی: ژیانی پیغمبری مهزن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۳۲۴-۳۲۵).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبیاء والمرسلین، لاپه ره (۳۰۰-۳۰۱).

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمووی: برۆ نیتوانی نهو بیباوهرا نه تیگ بده.

نهویش چوو و نیتوانی بیباوهره کانی تیگدا و، هه موویان کهوتنه رق و کینه له یه کتر، بهمه نهو بیباوهرا نه توشی شکستییه کی گهوره بوون و ریزه کانیان ناکۆ کی تیگهوت.

پاشان خوای گهوره ره شه بایه کی توندی نارد بۆ سه ر بیباوهره کان، که دارو دیوار و چادر و هه موو شته کانیان تیگچوو، نهیان زانی چۆن و له کوپوه رابکه ن!

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمووی: نه مجاره یان سه ره ی نیهیه هیرشیان بکهینه سه ر، بهمه بیباوهره کان هیرشه که یان شکستی خوارد، خوای گهوره مو سلمانه کانی سه رخست و تیی گیانندن، که سه ر کهوتن له لای خوای گهوره یه.<sup>(۱)</sup>

پاشان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بریاریدا، تۆله بستینته وه لهو جوله کانه ی له مه دینه دا بوون و ناپاکیان کرد و، کهوتنه یارمه تیدانی جوله که کانی تر و بیباوهره کان، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمانی کرد بگیریژن و به توندی سزای دان.<sup>(۲)</sup>

(۱) ابن اسحاق: السیره النبویه، لاپه ره (۳۹۹-۴۰۰).

(۲) ابن کثیر: البدایه و النهایه، بهرگی دووه م، بهشی چواره م، لاپه ره (۱۳۰-).

**روداۋەكەى (حوزەيفە):**

(حوزەيفە)، ھاۋەلىكى خۆشەۋىستى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بوو، كاتىك ھىشتا يىباۋەرە كان لە گەل مۇسلمانە كاندا لە جەنگدا بوون ، پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ۋىستى ھەۋالى يىباۋەرە كان بزائىت و، بزائىت چى دەكەن، بۆيە ۋىستى كەسىك بىزىرت بۇ ناويان، تا ھەۋال بەيىت.

پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) فەرموۋى: كى دەچىت ھەۋال بەيىت، لە پۇژى دوايىدا لە گەل مندا دەيىت، بەلام كەش ۋەھۋا ئەۋەندە سارد بوو و دىنيا تارىك و ترسناك بوو، ھىچ كەس نەبوو زاتى ھەيىت بلىت: من و، بروات!

بۆيە ئەمجارەيان پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بە (حوزەيفە) فەرموۋ: تۆ پرۆ و ھەۋال ۋەربگرە، بەلام لە خۆتەۋە پەن نەدەيت، ئەۋىش بە گۇڭى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) كى كىردو چوو بە دزىۋە چوو ناويان و، ھەۋالى ۋەرگرت و گەرايەۋە بۇ لاي پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) و، ھەۋالەكەى بۇ ھىتا.

حوزەيفە دەلىت: كاتىك چووم، سەرۆكى يىباۋەرە كان تىك بوو لىمەۋە، دەمتوانى بە تىرىك بىكوژم ، ۋىستم بىكوژم، بەلام كاتىك بىرم كىردەۋە لە فەرمانەكەى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، كە بۆچى ناردوۋمى و چى پى فەرمووم، ازم ھىتا و نەمكوشت.

كاتىك جەنگە كە تەواو بوو و موسلمانە كان سەر كەوتن و جوله كە كانيشيان لەناو بردن، ئەو كات دوور ووه كان لە مالىان هاتنە دەرەوه و، نەياندەزانی چى بكەن.<sup>(۱)</sup>

### \* پەند و نامۆزگارىي:

۱- جوله كە هيچ كات واز لە موسلمانان ناهيئن و، لە هەموو كات و شوتنيكدا، هەول ددەن پلان و پيلان دابنيئن بۆ لەناوبردنى موسلمانان، ئەوان هەر جاره و ريگهيه ك دەگره بهر، بەلام هەر چى دەكەن، لە كۆتاييدا سەرناكەون و خوا دەيانشكيتيئت.

۲- خەلكاكتيك هەن، تەنها حەزيان لە مال و پارە و سامانە، كە چى بىر لەوه ناكەنەوه، كە پارە و سامان تەنها لە دنيادايە و، رۆژيكت ديت دەمرن و چى پارە و سامانە بەجيئ دەهيئن، سەيرى (غەتە فان) بكە، كە لەبەر پارە كەوتنە جەنگکردن لەدژى موسلمانان.

۳- رايوتزکردن بە دەوروبەر، كارىكى زۆر گرنگە و نيسلام بە پيويستى داناوه، خواي گەوره لە قورئانى پيرۆزدا دەفەرمويئت، كە رايوتز بە دەوروبەرە كەت بكە، سەيرى پيغمبەر (صلی اللہ عليہ وسلم) بكەن، كە لە كاتى ئەو جەنگەدا، رايوتزى بە هاوئە كانى كرد و گوئي ليگرتن و بە گوئي قسە كەي سەلمانى فارسى كرد و، خەندەقە كەيان هەلكەند.

(۱) د. علي محمد الصلابي: السيرة النبوية، لاپەرە (۶۰۷-۶۰۸).

۴- دهییت کهسی سهر کرده، یان مامۆستا، یان زانایان، خۆیان به گهوره نهزانن و خۆیان جیانه که نه وه له خهڵکه که ، نه وانیش وه ک خهڵکه که بژین و ئیشیان له گهڵدا بکهن. چونکه موسلمانان هه موویان برای یه کترن و، مرۆفه کانیش له بهر دهم خوای گه وردها هه موویان یه کسانن، مه گهر له په رستشدا نهییت، جا نه گهر که سینگ خۆی به گه وره بزانییت، نه وا خوای گه وره ئابرووی ده بات و سزای ده دات، به لکو دهییت هه موومان وه ک پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بکه یین، که له گه لّ موسلمانه کانداییشی ده کرد و چالی هه لده که ند، هه روه ها وه ک موسلمانه کانی تر برسی بوو ، نان نه بوو بیخوات، مه گهر هه موویان به یه که وه.

۵- جوله که هیچ کات به لئینی خۆیان نابه نه سهر، هه موو جارێک ناپاکیی ده که ن، سه یر که ! جوله که کانی مه دینه چون یه ک یه ک له و په یمانه په شیمان بوونه وه، که پیشتر له گه لّ پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا به ستبوویان ، به لام خوای گه وره سزای سه ختی دان.

۶- دهییت له کاره کانداندا، به پئی فرمانی خوای گه وره و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) کار بکه یین وو هه رچی نه وان ریگه مان پی نه دن، له خۆمانه وه نه یکه یین.

۷- تۆله سه ندنه وه، دژ به دوژمنان کارێکی پیوسته ، به لام نه گهر موسلمانێک هه لیه کی بچووکی کرد، یان ته نانه ت

بیباوهرپیش بوو، بەلام کەسیکی دوژمن نەبوو، ئەوا دەبیت لێی  
ببوری، چونکە لیبووردن کارێکە، خوا پێی خۆشە.



### پرسیارەکانی بەشی نۆیەم:

- ۱- دواى جەنگى (ئوحد)، بىباوەرەكان چىيان كرد؟
- ۲- دەتوانىت باسى ئەو رووداوه دلتەزىنە بكەيت، كە لە دواى جەنگى ئوحددا روويدا ؟
- ۳- داىكى سەلەمە كى بوو؟ چ پەيوەندىە كى بە پىغەمبەرەوه هەبوو ؟
- ۴- حەسەنى كورپى كورپى عەلى، چى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بوو؟ كەى لە داىكبوو؟
- ۵- بۆچى پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ناوى (حەرب)ى گۆزى بۆ (حەسەن) ؟
- ۶- (زەيد) كى بوو؟ پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، چ فەرمانىكى پىكرد؟
- ۷- بۆچى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) جولەكەكانى بەنو نەزىرى لە مەدىنە دەرکرد ؟
- ۸- بۆچى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، ماوەيەك دواى جەنگى (ئوحد)، بە سەربازەوه چوو بۆ (بەدر) ؟
- ۹- بەنى موستەلەق كى بوون ؟ بۆچى پىغەمبەر(صلى الله

عليه وسلم) جەنگى لەدژ كىردن ؟

۱۰- ئەو درۆيە چى بوو ، كە دوورپوۋە كان بۇخاتوو  
عائىشەيان ھەلبەست ؟

۱۱- جۈلەكە كان، كە لە مەدىنە دەركران ، بۇ لەناوبردى  
موسلمانان، چىيان كىرد ؟

۱۲- جەنگى (ئەحزاب) لە سالى چەندى كۆچىدا پروویدا ،  
كى تىايدا سەر كەوت ؟

۱۳- پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) چى كىرد، تا ناكۆكى  
بخاتە نىوان بىباۋەرە كانەۋە ؟

۱۴- حوزەيفە كى بوو؟ پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)،  
چ فەرمانىكى پىكرد؟

۱۵- خەندەق واتاى چىيە ؟ كى وتى با خەندەق ھەلبەكەننن؟

## بهشی دهیهم

## پیکه تننامه و نازکردنی مهکه

له پیش پیکه وتننامهی (خودهیبیه) دا چهند رووداوێک روویاندا، که بریتی بوون له:

۱- ژن هینانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم):

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له دواى جهنگی خهندهق، ژنیکی تری هینا، که ناوی (زهینهبی کچی جهحش) بوو، که پیشتر ژنی هاوهلیکی تر بوو، سه رهتا (زهینهب) له لایهن (زهید) هوه داواکرا، بهلام دواى ناکوکی کهوته نیوانیانهوه و (زهید) زهینهبی تهلاق دا و له یه کتر جیابوونهوه، نهو کات پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) زهینهبی داوا کرد و هینای. (۱)

کاتیکی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) (زهینهب) ی هینا، له شاههنگ و شاییه کهیدا، چیشتیکی زوری کردو خه لکی زوری دهعهوت کرد، تا بین لهوی نان بخۆن و نامادهی نهو شاههنگه بن. (۲)

۲- چهند جهنگ و سڕیههک:

(۱) خالد محمد خالد: هاوهلانی دهوری پیغمبر، لاپه ره (۳۰۴).

(۲) د. علی محمد محمد الصلابی، السیره النبویه، لاپه ره (۶۳۲).

پيشتر وتمان: (سريه)، واتا: ئهو جهنگانهي، كه پيغمبر (صلى الله عليه وسلم) خۆي نهچوره له گهلياندا.

له ماوهي نتيوان جهنگي (نهحزاب) و رينككهوتننامهي خودهيبهيدا چهند جهنگ و سريهيهك بهرپابوو، به پيئي فرماني پيغمبر (صلى الله عليه وسلم)، كه بهم جوړه باسيان دهكهين: <sup>(۱)</sup>

پيغمبر (صلى الله عليه وسلم) هيزهكاني بۆ ليداني سئ جوړه هيزي سهرهكي دهنارد:

أ- ئهو هيزانهي، كه نزيك بوون و له دهوروبهري ناوچهكهدا بوون و، مهترسيان بۆ سهه موسلمانان ههبوو، ئهو كات پيغمبر (صلى الله عليه وسلم) هيزي دهنارد، تا بچن و ئهو مهترسييه نههيلن، به تاييهت ههنديك لهو هوزانه، ههميشه دوژمنايهتي سهختيان ههبوو له گهئ موسلمانه كانداو، دهيانويست موسلمانه كان بكوژن.

ب- ئهو هوزانهي دوور بوون و پالپشتيان ههبوو و دوژمني موسلمانان بوون، پلانيان دادهنا، تا به جوړتيك له موسلمانان بدهن.

ج- ئهو هوزانهي يارمهتي بيئاوهره كانيان دهدا بۆ ليداني موسلمانه كان، پاره و سهريزيان دهنازد بۆ بيئاوهران، تا

(۱) محمود شاكه: خاتم الانبياء والمرسلين، لاهيره (۳۱۵-۳۲۱).

موسلمانانە كانى پىچ لەناوبەرن، پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) یش كهوته ليدان و ترساندنيان و، توانى ئەو مەترسيانە نههيتت.

### \* ريككه وتننامهى حودهيبه:

كاتيک مەترسى لەسەر دەولهتى ئىسلامى مەدينە نه ما و، پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) دوژمنه كانى له موسلمانان دوورخسته وه ، شهوئكيان پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) خەوى بينى، كه له خەويدا چوووه بۆ سەردانى مالى خوا، كه پيى دەوترت: (عومره).<sup>(۱)</sup>

پرسيار: عومره واتاي چييه؟

وه لام: عومره برىتیه له سەردانى مالى خوا (كهعبه) له كاتى جگه له مانگى جهژنى قورباندا.

پيغهمبر(صلى الله عليه وسلم) له دواى ئەو خەوه، برياريدا له گەل كۆمهليک له هاوهله كانيدا، بچيت بۆ مه ككه و بۆ سەردانى مالى خوا و به جيپهينانى عومره.

بۆ ئەمەش موسلمانانى ئاگادار کردوه و پيى فەرموون: خۆتان نامادەبکەن، تا له گەل پيغهمبردا(صلى الله عليه وسلم)

(۱) عبدالعزيز پارهزانى: ژيانى پيغهمبرى مەزن محمد (ﷺ)، لاپەرە (۳۴۱).

بچن، ژمارهی موسلمانان (۱۵۰۰) ههزار و پینج سههه کهس بوون، که دایکی سههله مهی خیزانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش لهو عومره یه دا به شدار بوو.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) عبدالله کوری ئوم مه کتومی دانا، تا کاروباری مه دینه به پرتوه بیات، ههروهها چهند که سیکی نارد بۆ مه ککه، تا ههوالی بیباوه په کان وه ریگرن، پاشان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانان که وتنه پری و چه کیان نه برد جگه له شمشیر،<sup>(۱)</sup> له ریگه دا کۆمه لیک له بیباوه په کان هاتن بۆ لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و پیمان وت: بۆچی که وتونه تهری؟

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمووی: ئیمه بۆ جهنگ نههاتووین، به لکو تنهها ده مانه ویت سهردانی مالی خوا بکهین،<sup>(۲)</sup> نهوانیش چوونه وه و ههواله کیان برده وه بۆ بیباوه په کانی مه ککه، به لام بیباوه په کان باوه پریان پی نه کردن و وتیان: ئیوه ده تانه ویت فیل له ئیمه بکهن و یارمه تی موسلمانان کان بدهن.<sup>(۳)</sup>

بیباوه په کان ههه پشتر، که بیستبوویان موسلمانان دین، هیزیان ناماده کردبوو بۆ لیدانی موسلمانان، به لام پیغمبر (صلی

(۱) ابن اسحاق: السیره النبویه، لاپه ره (۶۵۴).

(۲) عبدالعزیز عه لاته دین مستهفا: زیان و ره وشتی پیغمبر، لاپه ره (۲۴۳-۲۴۴).

(۳) ابن الاثیر: الکامل فی التاریخ، بهرگی یه کهم، لاپه ره (۸۳).

الله عليه وسلم) نهيوست جهنگيان له دژ بکات ، پریگه‌ی گۆری بۆ شوپنیککی تروفه رمووی: قور به سه‌ری قوره‌یش بۆ نه‌وه‌ی حه‌زیان له جهنگه، چی ده‌بیئت ئیمه بچین بۆ سه‌ردانی مالی خوی گه‌وره و جهنگ نه‌که‌ین و بگه‌ریینه‌وه؟<sup>(۱)</sup>

پاشان دوی ئه‌وه‌له‌ی موسلمانان، بیباوه‌ران چهند وه‌فدیکی تریان نارد بۆ لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم)، تا بزانی بۆ چی هاتوون؟

له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا به‌ نه‌ینی هه‌ندی سه‌ربازیان نارد، تا بدن له موسلمانه‌کان، به‌لام چهند هاوه‌لیکی به‌ریژ هه‌ستان به‌ لی‌دانیان و ده‌ریان کردن، به‌مه‌ موسلمانان هیژی خویان نیشان دایه‌وه.<sup>(۲)</sup>

دوایی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) عوسمانی کوری عه‌فانی نارد بۆ لای بیباوه‌ره‌کان تا له‌وی قسه‌یان له‌گه‌ڵ بکات و پیکه‌وه‌ریک بکه‌ون، به‌لام هه‌وال به‌و جو‌ره‌ بلا‌وبوویه‌وه که بیباوه‌ره‌کان عوسمانی کوری عه‌فانیان شه‌هید کردووه.<sup>(۳)</sup>

پرسیار: عوسمانی کوری عه‌فان کی بوو؟

وه‌لام: عوسمانی پاره‌ی له‌ پیناو ئیسلامدا خه‌رج ده‌کرد و کوری عه‌فان هاوه‌لیکی به‌ریژ و ده‌وله‌مه‌ند بوو، که

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، به‌رگی دووهم، به‌شی چواره‌م، لاپه‌ره (۱۸۶).

(۲) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپه‌ره (۸۵۷).

(۳) د. حسن ابراهيم حسن: تأريخ الاسلام، به‌رگی یه‌که‌م، لاپه‌ره (۱۰۶).

پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) مژدەي بەهەشتى پيدا بوو. <sup>(۱)</sup>

پرسىيار: كاتىك پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) بيستى  
(عوسمان)يان شەھيد كىردووه، چى كرد؟

وہلام: كاتىك پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) ئەو ھەوالەي  
بيست، تەواو توورە بوو ، ويستى جەنگ لە دژى يىباوەرە كاندا  
بكات و تۆلەي عوسمان بستينتەو، بۇ ئەمە ھەموويان لە ژىر  
درەختىكدا كۆبوونەو و دەستيان خستە دەستى پيغهمبەر(صلى  
الله عليه وسلم) و بەلئىناندا، كە جەنگ لە دژى يىباوەراندە بكنە  
و، تۆلەي خوئنى عوسمان بستيننەو. <sup>(۲)</sup>

كاتىك يىباوەرەن ئەم ھەوالەيان بسيت، تەواو ترسان و بە  
پەلە وە فدىكيان بۇ لاي پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) نارد ، تا  
پىيى بلين، كە ئەوان عوسمانيان نە كوشتووه و عوسمان زيندووه،  
ھەروەھا بۇ ئەوئەي لە گەل پيغهمبەر (صلى الله عليه وسلم  
)رپىك بكنەون. <sup>(۳)</sup>

كاتىك يىباوەرەن ھاتن، تا رپىككەوتن لە گەل  
پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) بكنە ، چوونە ناو چادەرە كەي  
پيغهمبەر(صلى الله عليه وسلم) و ھەندى لە ھاوہلان لەوئە

(۱) د. حامد احمد الطاهر: حياة الصحابة للاطفال، لاپەرە (۵۹-۸۱).

(۲) محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۳۲۶).

(۳) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۴۶۱).



بوون، نیمامی عهلی له سههر وهه رق دهقی نووسینه که ی ده نووسییه وه.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمووی: بنووسه : (بسم الله الرحمن الرحیم)، به لام بیباوه ره کان وتیان: ده بیته تهنها بنووسی: (بسم الله)، پاشان فرمووی: بنووسه ریککه وتنی (محمد) ی پیغمبری خوا.

نه وان وتیان: نایته بنووسی پیغمبری خوا، چونکه نیمه باوهرمان به تو نییه، (عهلی) هزی نه کرد به گوئیان بکات، به لام پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به گوئی کردن.<sup>(۱)</sup>

دوایی دهقی ریککه وتننامه که نوسرا، که بریتی بوو له م خاله گرنگانه:

۱- ده بیته بو ماوهی (ده) سال، جهنگ له نیوان ههردوو لادا بوه ستیریت.

۲- هه ره کهس له بیباوه ره کان موسلمان بیته، ده بیته پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بیگیریتته وه.

۳- هه ره موسلمانیک بیته بیباوه ره، نهوا موسلمانه کان نایگیر نه وه.

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، بهرگی دووه، بهشی چواره، لاپه ره (۱۹۰).

٤- له نيوان هيچ کامياندا ناپاکی و دوزمنایه تیی و دزو بری پروونه دات.

٥- ههردوولا له گهڵ هۆزه کانی تردا، دهتوانن هاوپهیمانی ببهستن.

٦- ئەم سألە موسلمانان بگهڕینهوه بۆ مه دینه و، سهردانی مالی خوای گهوره نه کهن، به لام بۆ سالی داها توه پيغه مبهەر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانان، بۆیان ههیه به بی چهک و به نارامیشه وه، سهردانی مالی خوای گهوره بکهن. <sup>(١)</sup>

پاشان پيغه مبهەر (صلی الله علیه وسلم) بیباوه ره کانی به پری کرد و فرمانی به موسلمانان کان کرد، تا قوربانییه کانیان بۆ خوای گهوره بکهن و سه ری خۆیان بتاشن. <sup>(٢)</sup>

پرسیار: هه لۆستی موسلمانان چی بوو له و بارودۆخه دا؟

وه لام: موسلمانان زۆر له و هه لۆسته نارازی بوون، وایانزانی سه رکه وتن بۆ بیباوه ره کان بووه و، موسلمانان شکستیان هیناوه، به لام خۆی وا نه بوو.

پيغه مبهەر (صلی الله علیه وسلم) بینی، و موسلمانان به گوئی ناکهن و خه فه تبارن!

(١) د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلام، بهرگی یه کهم، لاپه ره (١٠٦-١٠٧).

(٢) عبدالعزيز عه لانه دین مسته فا: ژيان و ره وشتی پيغه مبهەر، لاپه ره (٢٥٤).

به خیزانه کهی (ئوم سه له مه) فرموو: ئەوانه نه گبه تیان هاتوو، که به گویم ناکهن، خیزانه کهشی به ژیرانه وتی: ئەی پیغمبهری خوا! ئەوانه خه فه تبارن، جا تو خۆت قوربانیه کهت سه ربهره و سه رت بتاشه، کاتیگ ئەوان تو یان بینی، ئەوا وه ک تو ده کهن و به گویت ده کهن.

پیغمبهریش (صلی الله علیه وسلم) به قسه ی خیزانه کهی کرد و چوو له بهر چاوی موسلمانان دهستی پیکرد، موسلمانانیش، که پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) یان بینی، به گو یان کرد و قوربانیه کانیان سه ربهری و سه ریان تاشی. <sup>(۱)</sup>

دوایی پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانان، گه رانه وه به ره مه دینه و جهنگ پرووی نه دا، کاتیگ چوونه وه بۆ مه دینه، خوی گه وه نایه تی پیروزی قورسانی دابه زاند، که ئیوه سه رکه وتوون و موسلمانان، با حه ز نه کهن به لام خوی گه وه و پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) باشتر ده زانن، کاتیگ موسلمانانیش ئەمه یان بیست، بیده نگ بوون و دل یان خۆش بوو و وتیان: به دلناییه وه ئەمه سوودیگی باشی تیدا ده بیست. <sup>(۲)</sup>

(۱) د. علی محمد محمد الصلابی، السیرة النبویة، لاپه ره (۶۸۰).

(۲) ابن اسحاق: السیرة النبویة، لاپه ره (۴۶۴).

## \* پەند و نامۇژگارىي:

۱- لە كاتى ئاھەنگدا پىويستە، ئەگەر بتوانىن چىشت بگىرپىن، نايىت تەنھا كەسى دەولەمەند بانگ بگەين، چونكە ئەو تەوانە و خوای گەورە پىي ناخۆشە، بەلكو دەيىت ھەزار و فەقىرە كانىش بانگ بگەين و، دەولەمەندە كانىش بانگ بگەين.

۲- دەيىت موسلمان لە جەنگ نەترسيىت و، ھەر جەنگىك لە پىناو ئايىندا يىت، ئامادەيىت بىروات و دلىيا يىت، كە خوای گەورە ئاگاي لىيەتى، يان سەردە كەوتت، يان شەھىدەيىت و جىگاي بەھەشتە.

دەي نەوجەوانى موسلمان! ئەگەر دلىيا بىن باوك، يان برا، يان كەسمان، يان خۇمان لەرپىگەي خوادا جەنگ بگەن، يان سەردە كەون، يان شەھىد دەبن و دەچنە بەھەشت، ئىتر بۇچى خەفەت بخۆين و بترسين، بەلكو دەيىت خۇشيمان يىت و دوعايان بۇ بگەين.

۳- خەون شتىكى گىرنگە، ئەگەر يە كىكمان خەونكى خۇشى بىنى، با بۇ مامۇستايەكى زىرەك، يان كەسىكى شارەزا بىگىرپتەو، تا بزانيىت واتاي ئەو خەونە خۇشە چىيە؟

۴- سەردانى مالى خوا كارىكى پىرۇزە و، خىر و چاكەيەكى زۇر زۇرى ھەيە، كە موسلمان ناتوانيىت خىرەكەي

بزانىت، مەگەر بەس خودا خۆي، ھەرۈھە خۇاي گەورە لە ھەر ھەموو تاوانە كانى ئەو كەسە خۇش دەبىت و ۋەك ئەو واىە، كە ھىچ گوناھى نە كرىدبىت، دەبىت ھەموو جارنك دوعا بكەين، تا بتوانين سەردانى مالى پىرۋزى خۇاي گەورە بكەين.

۵- دەبىت نىمە و موسلمانان، لە پىش موسلمانە كانى ترەوە بچين بۇ مالى خوا، يان بۇ ھەر ئىشىكى تىرى خىر، نەۋەك بە موسلمانان بلىين: ئىۋە برۋن! كەچى خۇمان نەرۋين و دابنىشىن، بەلكو ۋەك پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە گەلىاندا بچين.

۶- دەبىت، تا دەكرىت خۇمان لە جەنگ و ئازاۋە پىارتىزىن و خۇمان دوور بخەينەۋە، ۋەك چۆن پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، كە زانى بىباۋەرە كان دىن بۇ جەنگ، رىنگە كەى گورى، تا جەنگ نە كەن، بەلام ئەگەر ھەر جەنگ ھاتە رىت، دەبىت پىاوانە جەنگ بكەيت.

۷- نايىت موسلمان بەئىلتى تۆلەى موسلمان بىفەوتىت، دەبىت رىنگە نەدات بە بىباۋەران، تا ستم لە موسلمانان بكەن، بەلكو دەبىت ھەول بەدىن تۆلەى موسلمانان بستىنەۋە.

۸- ھەر شتىك فرمانى خۇاي گەورە و پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بوو، دەبىت زۆر بەپەلە گورىرايەلى بين و رقىمان نەبىت، چونكە خۇاي گەورە و پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە نىمە باشتەر دەزانن.

### نهجامی ریککه تننامه که:

لهو نهجامه دا، که هر دوولا گه پانه وه، جیبه جیکردنی بریاره که دهستی پیکرد.

ئه وه بوو چند جار یک هندیگ له بیباوه پان موسلمان ده بوون، به لام پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دهیگیرانه وه بویان، نهوانیش ده که وتنه نازاردانی نهو موسلمانانه.

جار یکیان نافرته یک موسلمان بیوو، هاتبوو بۆ مه دینه، بیباوه ره کان هاتن به شوینیدا، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) وستی بیگه پینتته وه، به لام نافرته که وتی: نهی پیغمبره ری خوا! من نافرته تم، نه گهر بجمه وه سوکایه تیم پیده کهن و ئابرووم ده بن، بۆیه پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) نهو نافرته نه گیرایه وه، نهوانیش چوونه وه مه کهه.<sup>(۱)</sup>

جار یکی تر که سیکی تر له بیباوه پان موسلمان بوو، که ناوی: (ابو بصیر) بوو، بیباوه پان هاتن به شوینیدا، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دایه وه پییان و فهرمووی: به لکو خوای گه وره ره حمت پی بکات.

له رینگه دا (ئه بو به صیر) له گه ل دوو بیباوه ره که دا بوو- توانی

(۱) ابن الاثیر: الكامل فی التأریخ، بهرگی دووه م، لاپه ره (۸۶).

به پهله خۆی لییان پزگار بکات و پرایکرد و چوو بۆ ناوچهیه کی جیاواز، لهوێ به موسلمانیهی بۆ خۆی دانیشت، نهو کات ههوالی نارد بۆ پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) و وتی: خۆ ئیستا تۆ پهیمانته کهت ههلهوه شاندهوتهوه، من خۆم جهنگم له دژ کردوون و، رامکردووه بۆ ئەم ناوچهیه. <sup>(۱)</sup>

دوایی یه ک به یه ک بیباوه پره کانی ناو مه ککه موسلمان ده بوون و، بۆ لای (ئه بو به صیر) پریان ده کرد و، لهوێ ژماره یان زیاد ی کرد و تهواو به هیز بوون.

ئهو موسلمانانه، هیزشیان ده کرده سه ر کاروانه بازرگانیه کانی بیباوه پره کان و، زیانیان پیده گه یانندن و به سه ریاندا سه رکه وتن، ئەمه ش تهواو بیباوه پره کانی بیزار کردبوو، نه یانده زانی چی بکه ن، تا له کۆتاییدا بریاریاندا بچن بۆ لای پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) و، داوا بکه ن ریککه وتننامه که هه له وشینه وه.

پیغمبهریش (صلی الله علیه وسلم) پازی بوو، ریککه وتنه که یان هه له وشانده وه، دوایی پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) هه والی بۆ (ئه بو به صیر) و موسلمانانه کانی تر نارد، تا بگه رپینه وه مه دینه بۆ لای پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانانه کان، نه وانیش گه رانه وه، به لام (ئه بو به صیر) کاتیک

(۱) عبدالعزیز پاره زانی: ژییانی پیغمبهری مه زن محمد (ﷺ)، لاپه ره (۳۵۳-

نامه که ی پینگه یشت له سهره مه رگدا بوو و مرد، خوای گه وره له تاوانه کانی خووش بیئت و بیخاته به ههشتی به رینه وه. <sup>(۱)</sup>

### جهنگی خه یبه ر:

دوای نه وه ی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له رینکه و تننامه ی حوده یبیه گه پرایه وه، بریاریدا جهنگ بکات له دژی نه و جووله کانه ی، که دژ به موسلمانان کان خه لکیان کۆده کرده وه و، خوایان و خه لکی تر که وتنه هیرش کردنه سهر موسلمانان کان.

بۆ نه مه پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بریاریدا، نه و موسلمانان له جهنگه دا به شداری بکه ن، که له رینکه و تننامه ی حوده یبیه چوو بوون له گه ل پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا.

سهر کرده ی بیباوه ر په کان هه والیدا به جووله که کانی خه یبه ر، که با ناگایان له خوایان بیئت، چونکه موسلمانان کان هیرشیان ده که نه سهر، جووله که کانی مه دینه یش زۆر خه فته یان خوارد به وه و، هه ر کامیکیان قه رزی لای موسلمانیک بوایه، داوای قه رزه که ی خوای ده کرد، تا موسلمانان کان پاره یان نه بیئت بچن بۆ نه و جهنگه .

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبیاء والمرسلین، لاپه ره (۳۶۴).



ژمارى سەريازە موسلمانە كان ، كە بەرپىكەۋتن بەرەو (خەيبەر)، (ھەزار و پىنج سەد) موسلمان بوو ،<sup>(۱)</sup> جولىكە كانى خەيبەرىش، كەۋتنە خۇنامادە كەردن بۇ بەرگىرى كەردن لەو ھېرشە و، داۋاي يارمەتيان لە چۈاردەورىان كەرد .

ئەو كات لەم لا و لەو لاۋە يارمەتيان بۇ دەھات، تا ژمارى ئەوان بوو بە (يائزە) ھەزار كەس،<sup>(۲)</sup> موسلمانە كان كەۋتنە گەمارۆدانى ناۋچە كە و، چەند جارپك ھېرشيان كەرد، بەلام سەرنە كەۋتن ،وازيشيان نەھيتنا، تا لە ھېرشە كەياندا سەركەۋتن و، توانيان بەر بەستە كانى بەردەميان نەھيتلن و، بەرەو پىشەۋە بچن .

كاتپك جولىكە كان ئەمەيان بينى، داۋايان لە موسلمانە كان كەرد، تا رپككەۋتن بكن، پىغەمبەرىش (صلى اللہ عليه وسلم) لە گەلىاندا رپككەۋت لەسەر ئەۋەي، ئەو جولىكە كانە سالانە، نيۋەي بەرۋىۋومى خۇيان بەدن بە موسلمانان، ھەرۋەھا پىغەمبەر (صلى اللہ عليه وسلم) كەي بىھۋىت، دەتوانىت لەو ناۋچەيەدا دەريان بكات.<sup>(۳)</sup>

پاشان پىغەمبەر (صلى اللہ عليه وسلم) ھېرشى برد بەرەو ئەو ناۋچانەي، كە يارمەتى جولىكە كانيان دابوو ، ناچارى كەردن

(۱) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۶۹۶-۶۹۹).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۳۳۵).

(۳) د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلام، بەرگى يە كەم، لاپەرە (۱۱۳).

داۋاي پىككەۋتەن بىكەن، پىغەمبەرىش (صلى الله عليه وسلم) له گەلىاندا پىككەۋت، كه نىۋەي بەرھەمى سالانەيان بەدەن بە موسلمانە كان.<sup>(۱)</sup>

### \* سەردانى مالى خوا:

له داۋاي پىككەۋتەننامەي حودەيبىەدا، بە پىي پىككەۋتەنە كه موسلمانە كان هاتن بۇ سەردانى مالى خوا، كه ژمارەيان (دوو) ھەزار كەس بوو، ھەروھە (دووسەد) ئەسپ سواريان له گەلىدا بوو له گەلى چە كدا.

بىباۋەرە كان وتيان: ئەي محمد! تۆ دەتەۋىت فىل له ئىمە بىكەيت؟

بۆچى چە كت ھىناۋە؟

پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرموۋى: له گەلى خۇماندا نايھىين.

كاتىك موسلمانە كان چوونە ناۋ مەككەۋە، بىباۋەرە كان زۆر بەمە خەفەتيان دەخوارد، بۆيە چوون بۇ ناۋچە شاخاۋىە كان و ناۋ شاريان بەجىھىشت، بۇ ئەۋەي موسلمانە كان سەردانە كەي خۇيان بىكەن و، ئەمان نەيان بىين.

پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، (دووسەد) كەسى له لاي

(۱) محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۳۳۸-۳۴۱).

چه كه كان دانا، بۆ ئهوهی نههیلن كهس فیل له موسلمانان بكات، ئینجا موسلمانان له گهڵ پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) دا، سهردانی مالی خویان تهواو کرد و گهپانهوه و، چه كه كانیان ههنگرت و چوونهوه بهرهو مهدينه بیباوهره كانیش به خهفتهباریهوه گهپانهوه بۆ ناو مهكکه. <sup>(۱)</sup>

### \* بانگکردنی پاشا و سهرکردهكان بۆ ئیسلام:

پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) نامه ی بۆ کۆمهڵیک پاشا و سهرکرده نارد و، داوای لیکردن موسلمان ببن و خهڵکی بانگ بکهن بۆ ئیسلام، چونکه نه گهر موسلمان ببن، چیان ههیه بۆ خویان دهیبت و وه ک خویان دهمیننهوه.

پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) نامه ی بۆ ئهمانه نارد:

- ۱- پاشای رۆم.
- ۲- پاشای فارس.
- ۳- پاشای بهحرین.
- ۴- پاشای حهبهشه.
- ۵- فرمانرهوای میسر.
- ۶- ناوچهی یهمامه.

(۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، بهرگی دوهم، بهشی چواره، لاپهپه (۲۵۵-)

۷- غه ساسینه .

۸- هردوو پاشاکه ی عومان .

۹- پشای یه مهن .

کاتیک نامه کانیاں پښگه یشت، جگه له سیانیاں:

۱- پشای پڼم، که پڼزی نامه که ی گرت و دیاری نارد بڼ  
پښتانه (صلی الله علیه وسلم)، به لام موسلمان نه بوو .

۲- غه ساسینه موسلمان نه بوو و هره شه شی کرد!

۳- پشای فارس نامه که ی پښتانه (صلی الله علیه  
وسلم) ی دراند! <sup>(۱)</sup>

### \* موسلمان بوونی عه مری کوری عاص:

(عه مری) که سیکی بیباور و خراب بوو، له هدرسی جهنگی:  
(به در و نوحود و خندهق) دا به شداری کرد، به لام تیایدا  
نه کوژرا و رزگاری بوو.

(عه مری) ده لیت: (( کاتیک بیستم موسلمانان دین بڼ  
سهردانی مالی خوا، وتم: من نه مهن لا عیبه و نه م ولاته  
به جیدیللم، چند که سیکی تریش وه ک منیاں وت و پیاں وتم:  
تو چی بلیت، نیمه به گویت ده کهین.

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبیاء والمرسلین، لایه ره (۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲).

منیش وتم: با بچین بۇ لای پاشای حەبەشە و کۆمەلئیک دیاری بۇ بھەین و لەوی بھین، نەوہ ک بکەوینە ژیر دەستی (محمد) و موسلمانان، دوایی دیاریمان بۇ کۆکردەوہ و کەوتینەری، کاتیک گەیشتینە ئەوی، دەبینم نوینەری موسلمانان گەیشتۆتە لای (نەجاشی) \* و داوای لیکرد موسلمان بییت، ئەویش موسلمان بوو، منیش چوومە پیشەوہ و کړنووشم بۇ برد ، ئەویش وەلامی دامەوہ و وتی: دیارت بۇ هیناوم؟!

وتم: بەلئ، دیاریە کانم پئدا و ئەویش پئی دلخۆش بوو.

پاشان وتم: گەورەم ئەم نوینەری موسلمانانە، دوژمنی ئیمەیه و بمدەری، با بیکوژم، یە کسەر ئەو توورە بوو و زللەیه کی لئدام و لووتم پڕ بوو لە خوین، وتم: دەی باشە مەمدەری، نەجاشی وتی : ئەی عەمر! چۆن نوینەری موسلمانان دەدەم بە تۆ، باوهری پئی بەینە ، منیش باوهرم هینا بە ئیسلام و، نەجاشی لووتی شوژدم!

ئینجا چووم ھاوړپئکانی خوّم بە جیھیشت و وشرئکم کبری و چووم بەرەو مەدینە، لە رپگەدا گەیشتم بە (خالید) و (عوسمانی کورپی تەلحە) و بە یە کەوہ چووین و موسلمان بووین).<sup>(۱)</sup>

(۱) ھاوړلانی دەوری پیغمبەر (ﷺ): خالد محمد خالد، لاپەرە (۷۲۴).

## \* پەند و ئامۇزگارىي:

۱- مۇسلمان كاتىك بەلئىنىكى دا بە كەسىك، يان لە گەلدا رېككەوت، دەبىت پەيمانە كەى خۇى بباتەسەر و لە بەلئىنى خۇى لاندەدا.

سەيركەن پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، لە گەل بىباوەرە كاندا رېككەوتنى بەستبوو، بەلام رېككەوتسە كەى برددەسەر و نەيشكاند، تا بىباوەرە كان خۇيان داوايانكرد و رېككەوتسە كەيان شكاند.

۲- ئازايەتى و پالەوانى (ئەبو بەصير) بەلگەيە بۇ مۇسلمان ، كە خۇى لە دەستى بىباوەر و ستەمكار رزگار بكات و ،چاوپروان نەكات، تا ئەوان چىيان دەوئت بىكەن.

۳- ھەر كەسىك دژايەتيمان بكات و زيانمان پى بگەيەنىت، واز نەھىتىن.

۴- سەردانى مالى خوا كارىكى پىرۆزە ، ھەمىشە دەبىت لە بىرمان بىت، نەوەك ئە گەر جارىك رېك نەكەوت بۇمان واز بەھىتىن.

۵- دەبىت مۇسلمان قسەى باش و رېگەى جوان فىرى ھەموو كەس بكات ، نەلئت: ئەمە گەورەيە و ئەمە بچووكە، سەيركەن پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، كە دەسەلاتىشى زۇر گەورە

نەبوو، كەچى سەر كرده و پاشاكانى بۇ ئىسلام بانگ دە كرده.

### \* جەنگى مۇئتە:

لەو كاتەدا دەسەلاتىكى بەھىز ھەبوو، كە ناسرابوو بە دەسەلاتى رۇمە كان، ئەو رۇمانە ئايىنى مەسىحيان ھەبوو، ئەوان ھەندى عەرپەيان بە كرى گرتبوو، تا رىنگە بگرن لە ھىرشى ھىزە عەرپە خىلە كىيە كانى ئەو دەوروبەرە.

رۇم دەيوست ئەو ھۆزانە ھىرش بىكەنە سەر مۇسلمانان و، رىنگە نەدەن مۇسلمانان لەو ناوچەدە ئايىنى ئىسلام بلاوبىكەنەو، ئەوان چوار دە زانا و گەرەى ئىسلاميان شەھىد كەردن،

بۇ ئەمە پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) بىر يارىدا تۇلەى ئەو مۇسلمانانە بىستىنەتەو، بۇ ئەمەش (سى) ھەزار سەربازى نامادە كەرد، كە سى سەر كەردەى دانا و فەرموونى كاتىك سەر كەردەى يە كەم شەھىد بوو، با دووھىيان بىبە بە سەر كەردە، دواىى ئەوى تريان بەو جۇرە.

كاتىك عەرپە بە كان ئەم ھەوالەيان بىست، (۵۰) سەربازيان نارد، تا ھەوال وەربگرن، بە لام مۇسلمانە كان ھەموويان گرتن و كوشتىيان.

عەرپە بە كان تەواو ترسان و داواى يارمەتيان لە رۇمە كان كەرد

، بعمه ژمارهی سهربازه کانیان گه‌یشته (۲۰۰) هه‌زار سهرباز. <sup>(۱)</sup>  
 موسلمانه‌کان و بی‌باوه‌ره‌کان که وتنه‌ جهنگ‌کردن ،  
 موسلمانه‌کان زۆر دل‌یرانه‌ جهنگیان کرد، تا (حه‌وت) پ‌وژی  
 ر‌یک جهنگ به‌رده‌وام بوو، له پ‌وژی شه‌شه‌مدا، سهر‌کرده‌ی  
 یه‌که‌می موسلمانان شه‌هید کراو، جه‌عفهری ئام‌و‌زای  
 پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) بوو به سهر‌کرده و، ئه‌و‌یش  
 شه‌هید بوو، دوایی یه‌ک یه‌ک سهر‌کرده ده‌گ‌و‌پ‌را، تا هه‌موویان  
 سهر‌کرده‌یان دایه ده‌ستی (خالیدی کورپی وه‌لید).

جهنگ کرا، تا شه‌وه‌ات و جهنگه‌که وه‌ست‌ین‌را، ئینجا  
 (خالید) پیلانیکی دانا، که سهربازه پ‌و‌مییه‌کانی ترساند و،  
 توانی به سهر‌که‌وتویی و به لی‌زان‌یی‌وه، سهربازه موسلمانه‌کان  
 بگ‌یر‌پ‌ته‌وه بۆ مه‌دینه و، پیغمبەر (صلی الله علیه وسلم) زۆر  
 به‌مه دل‌خ‌و‌ش بوو! <sup>(۲)</sup>

### \* جهنگی ذات‌وسه‌لاس:

کاتی‌یک پ‌و‌مه‌کان مه‌ترسی موسلمانه‌کانیان بۆ ده‌ر‌که‌وت،  
 پ‌و‌مه‌کان بر‌پ‌اریاندا: ه‌یرش بکه‌نه سهر موسلمانه‌کان و به  
 یه‌که‌جاره‌کی له‌ناویان به‌رن، بۆ ئه‌مه‌ش ه‌ۆزه عه‌ره‌به‌کانیان هاندا  
 و، چه‌ک و سهربازیان پ‌یدان، تا ه‌یرش بکه‌نه سهر موسلمانان،

(۱) ابن الاثیر: الکامل فی التاریخ، به‌رگی دووهم، لاپه‌ره (۱۱۱-۱۱۲).

(۲) د. محمد عبدالقادر ابو فارس، الصراع مع الصلیبیین، لاپه‌ره (۵۶-۶۲).



به لآم پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) به پهله هیرشی کردنه سهر، له ریځگه نزیکهی (۵۰۰۰) موسلمانوهه، له کوټاییدا توانیان دوژمنان راوه دوو بنیڼ و، مه ترسیان نه هیلن و به سهر که وتووی بی بگه ریڼه وه.<sup>(۱)</sup>

### \* رزگار کردنی مه ککه:

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) سهر یازنکی زور زوری موسلمانان کانی کوټ کرده وه و به ره مه ککه که وتنه ریځ، کاتیځک بیباوه ره کان نه مه میان بیست، به ته وای ترسان و نه یاننده زانی چی بکهن؟

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و موسلمانان، گه ماروی مه ککه یان دا و دوی قسه کردن له گهل بیباوه ره کاند، بریار درا: موسلمانان کان به بیځ جهنگ بچنه مه ککه وه، چونکه بیباوه ره کان نه یاننده توانی دژ به موسلمانان کان به رگری بکهن.<sup>(۲)</sup>

کاتیځک موسلمانان کان چوونه مه ککه وه، له ههر چوار لوه چوونه ژوره وه و، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بریاریدا: خدایکه که نه کوژیت و تولهی موسلمانان نه ستینیتته وه، به لآم هندی که سی زور پیس و خراب هه بوو بریاریدا، که بیان کوژیت، نه گهرش بلین موسلمان بووین.<sup>(۳)</sup>

(۱) د. علی محمد محمد الصلابی، السیرة النبویة، لاپره (۷۴۴-۷۴۸).

(۲) ابن خیاط: تاریخ خلیفة ابن خیاط، لاپره (۴۱).

(۳) عبدالعزیز پاره زانی: ژیانی پیغمبر (ﷺ) مه زن محمد (ﷺ)، لاپره (۳۹۷).

پاشان پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) فرمانيکرد به پروخاندن و شکاندنی بته کانی نيؤ که عبه، که عبه له بته کان پاککرايه وه، (بيلال) بانگی تيا دا، به مه موسلمانان مه ککه يان پرگار کرد. <sup>(۱)</sup>

### \* په نده و نامۆژگاريی:

۱- بيياوه پان به هر جور تک بيت، ههول ددهن موسلمانان له ناو بهرن، له گه ل نه وه شدا مه سيحی و جوله کيش، وه ک نه وان ده يانه ویت تايینی ئيسلام له ناو بهرن، بۆ نه مه ش هه موويان يارمه تی يه کتر ددهن پيکه وه هيرش ده کهن.

۲- ناييت به شه هيد بوونی هاوړی، يان موسلمانتيک، يان سه رکرده يه ک ئيمه سارد بينه وه، به لکو ده ييت به رده وام بين و له کاتی جهنگدا گوتمان نه ييت له شه هيدی.

۳- پيش نه وهی دوژمن بيه ویت هيرش بکاته سه رمان، ده ييت ئيمه به ربه رچی بدهينه وه.

۴- نه گهر هاوپه يمانيمان به ست له گه ل که سيکدا، ده ييت هاوپه يمانی حه ق بکه ين.

۵- ده ييت ليبوورده يمان هه ييت، چونکه پيغهمبر (صلى الله عليه وسلم) ليبوورده یی هه بوو.

(۱) عبدالعزيز عه لانه دين مسته فا: ژيان و ره وشتی پيغهمبر، لاپه ره (۳۰۷).

## پرسىيارەكانى بەشى دەيەم:

- ۱- ئەو رووداوانە بژمىرە، كە لە پىش رىككەوتننامەى خودەيبىيەدا رووياندا ؟
- ۲- عومرە واتاى چىيە ؟ بۇچى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بىرياريدا عومرە بكات ؟
- ۳- كاتىك بىياوهران بىستيان موسلمانان دىن بۇ عومرە، چيان كرد ؟
- ۴- پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) لە رىگەدا چى كرد، بۇ ئەوئى توشى جەنگ نەيىت ؟
- ۵- بىياوهرەكان بۇ لەناوبردىنى موسلمانەكان لە رىگەى عومرەدا، چيان كرد ؟
- ۶- كاتىك پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بىستى، كە بىياوهرەكان (عوسمان)يان شەھىد كردوو، چى كرد؟
- ۷- بىياوهرەكان چيان بە عوسمان كرد ؟ ئەى وەلاميان بۇ موسلمانەكان چى بوو ؟
- ۸- ئەو ھاوئە كى بوو، كە دەقى رىككەوتننامە كەى دەنووسىيەو؟
- ۹- خالەكانى رىككەوتننامەى خودەيبىيە بژمىرە.

- ۱۰- موسلمانان کان بهرامبر بهو ریځکهوتننامهیه، ههلسوکهوتیان چۆن بوو؟
- ۱۱- پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) بۆ نهوهی موسلمانان کان بهگوئی بکهن، چی کرد؟
- ۱۲- بۆچی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) ئافرهته موسلمانان کهی نهگیرایهوه؟
- ۱۳- (نهبو بهصیر) کی بوو؟ نهی چی کرد؟
- ۱۴- بیباوهه کان بۆچی ریځکهوتننامه کهیان ههلهشاندهوه؟ بۆچی ههلیان وهشاندهوه؟
- ۱۵- بۆچی پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) هیرشی کرده سهر خهیهه؟
- ۱۶- نهنجامی جهنگی خهیهه چی بوو؟
- ۱۷- عهمری کوری عاص کی بوو؟ بۆچی نهجاشی زللهیه کی لیدا؟
- ۱۸- بۆچی جهنگی (موتته) پرویدا؟ کی له جهنگه کهدا سهرکهوت؟
- ۱۹- پیغمبر(صلی الله علیه وسلم) بریاریدا: له نازاد کردنی شاری مه کهکهدا له گهل خهلکدا چۆن بیت؟
- ۲۰- جهنگی ذاتوسه لاسل چی بوو؟ کی له جهنگه کهدا سهرکهوت؟

## بەشى يانزەھەم

لە دوای ئازادکردنى مەككە، تا كۆچى دوایی  
پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)

### جەنگى حونەين:

كاتىك مۇسلمانان تۈنبايان مەككە ئازاد بەكن، ھەندى لە ھۆزە كانى دەوروبەر تەواو ترسان و برپارىياندا: پىش ئەوھى مۇسلمانان ھىرش بەكەنەسەر ئەوان، بەكەونە ھىرش كەردنە سەر مۇسلمانان و لەناويان بەرن.

ئەوان وتيان: ئەگەر بەكوژرئىن باشتەر لەوھى، كە بچىنە ژىر دەسەلاتى مۇسلمانانەو، ئەو دوو ھۆزەش برىتى بوون لە ھۆزى: (ھەوازن) و (سەقىف)، كە خۇيان كۆكردەو، تا ھەرچۇنيان كەردو، شەكست بە مۇسلمانان بەئىن.<sup>(۱)</sup>

پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ھەوالى ئەوانى زانى و، برپارى ھىرشى دا و مۇسلمانىكى زۆرى كۆكردەو، كە (دوانزە) ھەزار مۇجاھىد بوون.<sup>(۲)</sup>

(۱) د. حسن ابراھىم حسن: تارىخ الاسلام، بەرگى يەكەم، لاپەرە (۱۱۶).

(۲) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۷۸۰).

موسلمانە كان كاتىك ژمارەى زۆرى خۇيان بينى، تەواو سەرسامى خۇيان بوون ! وتيان: ژمارەمان زۆرە و بە دلئىايىيەو سەردە كەوين،<sup>(۱)</sup> ئىتر بىريان چووبوو، كە سەركەوتن بە ژمارەى زۆرو كەم نىيە.

كاتىك جەنگى نىوان موسلمانان و ئەو ھۆزە بىباوەرپانە دەستى پىكرد، موسلمانان بەرەنگارى ھىزى بىباوەرپە كان بوونەو و، نەيان توانى بەسەرياندا سەركەون ، بىباوەرپە كانىش دلئان خۇش بوو، و ايانزانى ئەوا بەسەر موسلمانە كاندا سەركەوتن.<sup>(۲)</sup>

بەلام پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەموو موسلمانە كانى كۆكردەو و، نەيھىشت رابكەن و پىي راگەياندن ، كە لە خۇيان بايى نەبن و جىھاد بكن، خواى گەورەش فرىشتەى لە ئاسمانەو نارد بۆ لاي موسلمانان، تا يارمەتيان بەن.<sup>(۳)</sup>

بەمە موسلمانە كان جارنىكى تر توانيان، بە سەرياندا سەركەون ، پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دەستكەوتە كانى جەنگى كۆكردەو ، كە پىيان دەوترىت: (الغنام) و بەسەر موسلمانە كانى دابەشكرد.

ھەندى لە بىباوەرپە كان لە چەند شوئىكىدا خۇيان

(۱) محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۳۷۶).

(۲) ابن كئير: البداية والنهاية، بەرگى دوووم، بەشى چوارەم، لاپەرە (۳۶۲)- (۳۷۲).

(۳) محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۳۷۷).

كۆكردبويەۋە، بەلام پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھىزى بۆ ناردن و لييان دان و بەسەرياندا سەر كەوتن.<sup>(۱)</sup>

### ھىرشكردىنى بۇ تائيف:

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) بپرياريدا: ھىرش بكاتە سەر (تائيف) و لە دەستى پيپاۋەران رزگارى بكات ، بۆ ئەۋەى لەۋ ناۋچەيەدا تايىنى ئىسلام بلاۋبكاتەۋە.

بۆيە داۋاي لە موسلمانە كان كرد، تا خۆيان نامادە بكنەن، موسلمانە پشتيوان و كۆچەرە كان و، ئەۋانەى مەككەيش كۆبۈنەۋە، تا لە گەل پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)دا بچن و، ھەموو بە يە كەۋە كەوتنەپرى و توانيان بە ئاسانى، بەسەر پيپاۋەرە كاندا سەربكەون و (تائيف) رزگار بكنەن.

لە ئازاد كرنى (تائيف)دا جەنگ پرووى نەدا، كە كوشتنى تىدايت، بەلكو پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) پاش ئەۋەى، كە گەمارۆى دابوون گەرايەۋە و نزاى خىرى بۆ كردن، تا خۋاي گەۋرە بۆ ئىسلام رېنمونيان بكات .<sup>(۲)</sup>

ئىنجا پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) و موسلمانان ، گەرانەۋە بۆ (بيحرانە) و لەۋى دەستكەوت كۆكرايەۋە و، پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەمووى دايە كۆچەران و

(۱) عبدالعزيز پارهزانى: ژيانى پيغەمبەرى مەزن محمد(ﷺ)، (۴۰۹).

(۲) ابن خياط: تاريخ خليفة ابن خياط، لاپەرە (۴۲).

نهوانه‌ی مه ککه، کاتيک پشتيوانه کانی مهدينه نه مهيان بينی،  
وتیان: نهی پيغه مبهري خوا! نهدی نيمه چيمان بهر ده که ویت؟!

پيغه مبهري (صلى الله عليه وسلم) فهرمووی: دهستکه و تتان  
ده ویت بتان ده می، يان خوّم له گه لتادا بگه ريمه وه و له گه لتاندا  
بم؟

سویند به خوا، نه گه ر پشتيوانان بچنه شيونک و نهوانی  
تريش بچنه شيونکی تر، من له گه ل پشتيواناندا ده بم! به مه  
پشتيوانه کان رازی بوون و وازيان هینا. <sup>(۱)</sup>

له وئوه پيغه مبهري (صلى الله عليه وسلم) چوه مه ککه بؤ  
مه راسیمی عومره‌ی پيرۆز و، له وئوه گه راپه وه به ره و شاری  
پيرۆزی مهدينه، سه رکرده‌یه کی له شاری مه ککه دانا و  
هاوه ليکيشی دانا، تا خه لکی مه ککه فيزی نيسلام بکات. <sup>(۲)</sup>

پرسیار: نه و هاوه له ناوی چی بوو؟

وه لام: نه و هاوه له ناوی: (مه عازی کورپی جه بهل) بوو.

پاش نه وه‌ی پيغه مبهري (صلى الله عليه وسلم) گه راپه وه  
مهدينه و، چهند کوّمه ليکی موجهیدی نارد، بؤ ليدانی نهوانه‌ی  
دوژمنی نيسلام و موسلمانان.

پيغه مبهري (صلى الله عليه وسلم)، (عهلی کورپی نه بو

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپه ره (۳۸۰).

(۲) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، بهرگی دووهم، لاپه ره (۱۶۱).



تالیب(ی) نارد، تا بچن بۆ شکاندنن بیتیك، كه پیتی دهوترا: (فلس)، نهویش له گهڵ (پهنجما) سواردا چوو لییدان و، بهسهریاندا سهرکهوت و بتهکهی شکاند و دهستکهوتی کۆکردهوه و، گهراپهوه بۆ لای پیغمبهر(صلی الله علیه وسلم) و موسلمانان.

### \* په‌ند و ئامۆزگاریی:

۱- ده‌بیئت پیش نهوهی دوژمنان هیرش بکه‌نه سهر ئیمه ، ئیمه خویمان ئاماده بکه‌ین و بتوانین هیئنده به یه‌که‌وه بین، که به سهریاندا سهر بکه‌وین.

۲- ناییت موسلمان به ژماره‌ی زۆر هه‌لخه‌له‌تیت و بلیت: بۆیه سهرده‌که‌وین له کاره‌کانمادا، چونکه ژماره‌مان زۆره ، به‌لکو سهرکه‌وتن به زۆر و که‌می نییه، سهرکه‌وتن به‌وهیه، ئیمه راستگۆ بین له گه‌ڵ خوای گه‌وره و خو‌پرا‌گر بین و باوهرمان واییت، که خوای گه‌وره یارمه‌تیمان ده‌دات، نه‌گهر به‌و جو‌ره بین، نه‌وا سهرده‌که‌وین، به‌لام نه‌گهر وا نه‌بین سهرناکه‌وین.

۳- نه‌گهر موسلمانان له‌جه‌نگدا، یان له کارێکدا ترسان ده‌بیئت ئیمه و ره‌یان پێبده‌ین و نه‌هی‌لین بترسن و رابکه‌ن، بۆ نمونه: نه‌گهر خویندکارێکی هاو‌پ‌یمان له خویندن ترسا، ده‌بیئت ئیمه و ره‌ی پێبده‌ین، تا واز نه‌هی‌نیت له خویندن، به‌لکو درژ‌ه‌ی پێدات.

۴- ھەر شتېك خۇاي گەورە و پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) برپاری لەسەر بەدن، دەبیئت نيمەش بە گوڤيان بکەين، پارەى دنياش ئەوەندە گرنگ نيه، کە لە ھەموو شتېک لە لامان گرنگتر بیئت، بەلکو گرنگترين شت، بوونی ئيمان و خۆشەويستی خۇاي گەورە و پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) و نيسلام و موسلمانانە.

۵- گەرپان بە دنيادا کارئکی باشە، بەلکو موسلمانان دەبیئت بگەرپین بە شوئنه کاند، تا پەند و نامۆزگاری و شت فير ببن.

#### \* جەنگی تەبوک:

پاش ئەوەى پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) و موسلمانان، لە مەككەو گەرپانەو بە مەدينە و لەوئ مانەو، دەسەلاتى بەھيژى رۆمە کان ويستيان ھيرش بکەنەسەر موسلمانان، تا موسلمانان لەناوبەرن، چونکە ئەوان دەترسان رۆژيک دايئت، موسلمانان بەسەر ئەوانيشدا سەربکەون .

پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) یش برپاریدا: ھەموو موسلمانان خۇيان بۆ جەنگکردن دژ بە رۆمەکان کۆبکەنەو، و جارئکی تر ھيرش بکەنە سەريان، ھەرچى موسلمانان ھەبوون، بۆ جەنگە کە خۇيان ئامادە کرد، جگە لەوانەى پيغەمبەر(صلی اللہ

عليه وسلم) داینا بوون، تا کو کاروباری مه دینه بهر پۆه بهن .<sup>(۱)</sup>  
 ههروهها (سی کەس) له موسلمانان کانیش ته مبه لیا نکرد و  
 خوشه وستی دنیا وای لیکردن نه چن له گه ل پیغمبر (صلی الله  
 علیه وسلم) داو، پاداشتی جهاد له دهست بدن.<sup>(۲)</sup>

هه رچی دوو پوهه کانیش بوون، ده چوونه لای پیغمبر (صلی  
 الله علیه وسلم) و بیانویان دهینایه وه، که ناتوانن بچن بۆ نه  
 جهنگه، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یش دهیزانی، که نهوانه  
 درۆ ده کهن و دوو پوون، بۆیه مؤله تی پیدان، تا نه یه ن و له شارد  
 بمینه وه!<sup>(۳)</sup>

موسلمانیککی زۆر زۆر به چه ک و ئاژهل و کهل و په له وه،  
 له گه ل پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) دا که وتنه ری و،  
 بهرده وام ماوه یه کی زۆر بهر پیکه تن.

له ریگه دا توشی تونیتی و برسیتی بوون، به لام خوای گه و ره  
 یارمه تی دان و له و تینویتی و برسیتییه رزگاری کردن ،  
 کو مه لیک له موسلمانان کانیش که چه ک و کهل و په لیان  
 نه بوو، نه یان توانی بچن بۆ جهنگه که، نهوان زۆر خه فه تیان خوارد  
 و دهستیان کرد به گریان، به لام خوای گه و ره به پیغمبر (صلی

(۱) ابن هشام: السیره النبویه، لاپه ره (۱۰۲۳).

(۲) د. علی محمد محمد الصلابی، السیره النبویه، لاپه ره (۸۳۱).

(۳) د. محمد عبدالقادر ابو فارس: الصراع مع الصلیبیین، لاپه ره (۱۶۸).

الله عليه وسلم)ى راگهياندى، كه ئەوانە تاوانبار نين و خواى گەوره دەزائىتت كه راست دەكەن.<sup>(۱)</sup>

هەروەھا ژن و مندال و پياوھ پيرەكانيش، نەچووبوون بۆ جەنگە كە و لەمەدينەدا بوون، چاوەرپىي هەوالى مۇسلمانەكانى تريان دەكرد، تا بزانن ئايا سەردەكەون، يان دەشكىن؟!

كەسە دوورپووه كانيش هەميشە چاوەرپىي ئەووبوون، مۇسلمانەكان شكست بخۆن، چونكە دەيانوت: رۆمەكان زۆرن و بەهيتن، هەرگيز مۇسلمانەكان ناتوانن بەسەر ئەواندا سەربكەون، ئەوان بەم قسانە زۆر دلخۆش بوون!

لە رېنگەدا كۆمەلېك لە مەسيحىيەكان، تووشى كۆمەلې لە مۇسلمانەكان بوونەو، پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) رېككەوتنى لەگەلدا كردن و لىي نەدان، بەلكو پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) نامەيەكى بۆ نووسين، تا ئەگەر مۇسلمانان ويستيان لىيان بەدن، ئەوان بلىن: ئەو نامەى پيغمبەرەكەتانه، كه رېنگە نادات ئىوھ لە ئىمە بەدن.<sup>(۲)</sup>

پاشان، كه گەيشتنە (تەبوک)، بۆ ماوەى(۱۸)رۆژ لەوئ مانەو، رۆمەكان نەيانتوانى جەنگ لەدژى مۇسلمانەكاندا بکەن، بۆيە مۇسلمانەكان گەرانەوھ بۆ مەدينە و، سەركەوتنىكى

(۱) د. على محمد محمد الصلابى، السيرة النبوية، لاپەرە (۸۱۱-۸۱۲).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپەرە (۳۸۷).

گهوره يان به دهست هينا، به مەش دوورووه كان زۆر خه فه تيان خوارد. <sup>(۱)</sup>

كاتيک چوونه وه بۆ مه دينه، پيغمبر (صلى الله عليه وسلم) فرمانى به موسلمانان كان کرد، که قسه له گه لئ نهو موسلماناندا نه کات، که ته مبه ليان کرد و نه چوون بۆ جەنگه که و، له ماله وه بۆ خويان دانيشتن! <sup>(۲)</sup>

پرسيار: نهو سى موسلمانان کى بوون، که ته مبه ليان کرد و نه چوون بۆ تەبوک؟

وه لام: نهوانه برىتى بوون له: (که عى کورى مالک، هيلالى کورى نومەيه، مورارهى کورى ره بىع)، که دانيان به هه لهى خوياندا نا. <sup>(۳)</sup>

نهو سيانه زۆر دلتهنگ بوون و، نه يانده زانى چى بکن؟ لهيچ کهس قسهى له گه لياندا نه ده کرد، ته نانهت ژنه کانيشيان.

پرسيار: پيغمبر (صلى الله عليه وسلم) بۆ چى نهو فرمانهى به موسلمانان کرد؟

وه لام: چونکه خواى گهوره فرمانى کرد بوو، تا نهوانه فير

(۱) د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلام، بهرگى يه کهم، لاپه ره (۱۲۱).

(۲) د. محمد عبدالقادر ابو فارس: الصراع مع الصليبيين، لاپه ره (۱۸۷-۱۸۹).

(۳) محمد رمضان البوطي: فقه السيرة النبوية، لاپه ره (۲۹۸-۳۰۰).

بىكات جارىكى تر وانە كەن، بەلام دواى ماۋىيە ك، خواى گەورە  
 فرمانىدا بە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، ھەتا فرمان  
 بىكات بە مۇسلمانان، تا قسەيان لە گەل بىكەن، چونكە خواى  
 گەورە لە گوناھە كەيان خۇش بوۋە!

كەسە دوۋرۋوھە كانىش، مزگەوتىكى گەورەيان دروست كىردبوۋ،  
 بۇ ئەۋەى دوو مزگەوت ئاژاۋەو و ناكۆكىيى بخاتە نىۋان  
 مۇسلمانانەۋە، چونكە ئەوان مزگەوتە كەيان، لەبەر خواى گەورە  
 دروست نە كىردبوۋ.

بۆيە خواى گەورە فرمانى بە پىغەمبەر (صلى الله عليه  
 وسلم) كىرد، كە ئەو مزگەوتەى دوۋرۋوھە كان دروستيان كىردوۋە،  
 بىروخىن!

پىغەمبەرىش (صلى الله عليه وسلم) و مۇسلمانە كان  
 پىروخانىيان،<sup>(۱)</sup> دواى ئەۋە لە (تائىف) ھەو ۋە فدىك ھات بۇ لاي  
 پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) و، مۇسلمانبوۋنى (تائىف) ى  
 راگەياندا!

بەو جۆرە ئەو (تائىف) ەى، كە بەردىيان لە پىغەمبەر (صلى الله  
 عليه وسلم) دەگرت، لە كۆتايىدا مۇسلمان بوۋن!<sup>(۲)</sup>

دواتر لە سالى (۹) ى كۆچىدا پىغەمبەر (صلى الله عليه

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۶۰۸).

(۲) ابن هشام: السيرة النبوية، لاپەرە (۱۰۴۰-۱۰۵۸).

وسلم)، فرمانی به (ئەبو بە کری صدیق) کرد، تا بپروات و حج بۆ موسلمانان بکات، کۆمەڵیک موسلمانیش له مەدینەوه له گەڵ ئەبو بە کردا چوون و له مەککە (ئەبویەکر)حەجی به موسلمانەکان کرد و، دواتر له گەڵ موسلمانەکانی مەدینەدا، گەرانهوه بۆ لای پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم).<sup>(۱)</sup>

### \* حەجی مائناوایی:

له سالی (۱۰)ی کۆچیدا، پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بپاریدا: له گەڵ کۆمەڵیکی زۆر له موسلماناندا، بچن بۆ حەجی مائی خوا، که ئەو حەجە ناسراوه به حەجی مائناوایی.<sup>(۲)</sup>

پرسیار: بۆچی بهو حەجە دەوتریت: حەجی مائناوایی ؟

وەلام: چونکه ئەو حەجە، کۆتا حەجی پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بوو، دواى ئەو پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) کۆچی دواى کرد.

پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) له گەڵ موسلماناندا پیکهوه ئەو حەجەیان کرد، لەو حەجەدا موسلمانان گوئیستی فرمان و نامۆژگاریه کانی پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) بوون، کاتییک وتاری بۆ دەدان و نامۆژگاری دهکردن، که نوێژ بکەن و نازاری نافرەتان نەدەن و یه کتر نه کوژن و، دژ به یه کتر نه بن و

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لایهه (۶۲۱).

(۲) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لایهه (۳۹۷).

چەندین نامۆژگاری، بۆ دواى ئەوه، پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) گەرایەوه بۆ شاری مەدینە.<sup>(۱)</sup>

### \* کۆچی دواپی پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم):

دواى ئەوهی پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) لە حەجی مائىاواپی گەرایەوه، لە کۆتاییهکانی مانگی سەفەری سالی (۱۱)ی کۆچیدا، هەستی بە نازار و سەر ئیشیهک کرد، تاي گرت، پاش ئەوهی چوو هەر گۆرپیک بۆ ناشتنی موسلمانیک، پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) پڕۆژ بە پڕۆژ نازار و ناپەهتیهکەى زیادى دەکرد، هاوهلانی یارمەتیان دەدا، تا بچیت بەرپۆه و دەست نوێژ بگرت.<sup>(۲)</sup>

ئەو نازیهمان، هەموو ژنەکانی خۆی کۆکردەوه و، داواى کرد نیزی بدن، تا لە مالى خاتوو عائیشەدا بیت، چونکە ئەو بە سەرە دەچوو بۆ لایان، ژنەکانیشی رازی بوون، پیغمبر(صلی اللہ علیہ وسلم) لە مالى خاتوو عائیشەدا کۆتا ساتەکانی ژیاى دەبرده سەر، هەردەم بە ئاوى سارد فیتکیان دەکردەوه، بەلام نازارى زۆر هەبوو.<sup>(۳)</sup>

پڕۆژیکیان ویستی نوێژ بۆ موسلمانان بکات، داواى کرد ئاوى

(۱) عبدالعزيز پارهزانی: ژیاى پیغمبرى مەزن محمد (ﷺ)، (۴۵۰-۴۵۸).

(۲) ابن کثیر: البداية والنهاية، بەرگی یەكەم، بەشى پینجەم، لاپەرە (۲۵۹).

(۳) د. علی محمد محمد الصلابی، السيرة النبوية، لاپەرە (۸۸۴).



بهسهدا بکهن، تا باش ییت و نوژیان بۆ بکات، بهلام پیغمبر گیان بورایهوه، سنج جار وایان لیکرد، بهلام هه بورایهوه، تا دوايي فهرمانیکرد، که (نهویه کر) نوژیان بۆ بکات.

، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) سهیری کردن، موسلمانان وایانزانی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) چاک بوووتهوه، کهچی نهیانزانی، نهوه کۆتاجاره پیغمبره نازیز سهیریان بکات، که سهیرکردنی مالتاوايیه.

پاشان پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) سهیری نایه سهر نهژنۆی خاتوو عائیشه و، مندال و نزیکه کانی له دهرویهی کۆبوونهوه، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فهرمووی: (( لا الا الله ان للموت سكرات..... نای، که مردن نازاری زۆره!!)).

دوايي سهیری ناسمانی کرد و گیانی پیروزی دههچوو، یاخوا بهقوریانی خۆت و پریبازه کهت بین نهی پیغمبر گیان (صلی الله علیه وسلم)، نهی خۆشه وستممان!

نهی مامۆستامان!

نهی نهو کهسهی له دایک و باوک و خۆشک و برامان باشتری بۆمان!<sup>(۱)</sup>

(۱) محمود شاکر: خاتم الانبياء والمرسلين، لاپه ره (۴۰۶-۴۰۹).

## \* ھەلوئىستى عومەرى كورى خەتتاب:

عومەرى كورى خەتتاب كاتىك بينى واخەلكى دەلین:  
 پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) كۆچى دواى كردووه، توورە  
 بوو و شمشیره كەى ھەلگرت و ھاوارى كرد! ھەر كەس بلييت:  
 پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) مردووه دەيكورم!

بەلام (ئەبوبەكر)ھات و پيى وت: پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ  
 وسلم) مردووه و دەبييت باوهر بکەين، بەلام خو خوداى  
 پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) نەمردووه و لەگەلماندايه.<sup>(۱)</sup>

## \* پەند و نامۆزگارىي:

۱- دەبييت بۇ ھەر كاتىك نيمە مؤلەت و ھەربگيرين،  
 سەيركەن پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) مؤلەتى لە  
 خيزانە كانى خوئ و ھەرگرت، نينجا چوو بۇ مالى خاتووعائيشەى  
 خيزانى.

۲- مردن شتيكى راستە و ھەموومان دەبييت بمرين، بەلام  
 گرنگ ئەوھيه خومان نامادە بکەين بۇ دواى مردن و چاکەمان  
 زور بييت.

۳- ئەگەر پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)، يان زانايان،

(۱) ابن اسحاق: السيرة النبوية، لاپەرە (۷۱۳).

یان خزمه کانمان بمرن، خو خودای نهوان ماوه و له گه لماندایه، بۆیه ده بیته خودامان له بیر نه چیت.

### پرسیاره کانی به شی یانزه هه م:

- ۱- موسلمانان بۆچی جهنگی (حونهین) یان کرد؟
- ۲- دهستکه وتی جهنگ چی پی دهوتریت؟ پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) له جهنگی (حونهین) دا چی لهو دهستکه وتانه کرد؟
- ۳- تائف چون نازاد کرا؟
- ۴- پشتیوانه کان کاتیک دهستکه وتی جهنگیان دهست نه کهوت، چیان کرد؟
- ۵- پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) چون وه لامی پشتیوانه کانی دایه وه؟
- ۶- بۆچی جهنگی ته بوک پرویدا؟
- ۷- نهو سی موسلمانه کی بوون، که ته مبه لیان کرد و له جهنگی ته بوک دواکه وتن؟
- ۸- بۆچی پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) مزگه وتی دوورپوهه کانی پرووخاند؟

- ۹- حەجی مائناوایی له چەندی کۆچیدا روویدا؟
- ۱۰- بۆچی به حەجی سالی (۱۰) ی کۆچی دەوتریت: حەجی مائناوایی؟
- ۱۱- پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) کە ی کۆچی دوایی کرد؟
- ۱۲- پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فەرمانی به کئی کرد، تا پیشنورژی بکات بۆ موسلمانان؟
- ۱۳- پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) کاتیک کۆچی دوایی کرد، عومەری کورپی خەتتاب، چ هەلۆستیککی هەبوو؟
- ۱۴- تۆ هەلۆستت چییە به کۆچی دوایی پیغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)؟

## بەشى دوانزەھەم

لە ژيانى پيغەمبەرەوہ (صلی اللہ علیہ وسلم)

ئەمانە فير دەبين:

۱- خۇراگىرى:

پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) ھەر لە منداۋىيەوہ، ژيانىكى سەخت و نارەھەتى ھەبوو، داىك و باوكى خۆى نەبينى، چونكە ماويەكى كەم لە پيش لە داىك بوونىدا، باوكى مرد، پاشان داىكى ناردى بۇ لادى، پاشان داىكى لە گەلىدا بوو چوون بۇ گەشتىك ، لە ناكاودا مرد، كەوتە لاي باپىرى، پاشان باپىرەشى مرد.

مامىشى پىر و كەم دەست بوو، بۇيە ناچار پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) كەوتە كارى شوانەيى كردن ، كاتىكىش كە گەورە بوو، كەوتە نيشە كانى تر، پاشان كە بوو بە پيغەمبەرى خوا(صلی اللہ علیہ وسلم)، خەلكى كەوتنە گالتە پىنكردن و نازاردانى و نارەھەتيان دە كرد.

پيغەمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) تووشى برسيتى و تىنوويەتى

بوو، كۆرەكانى مردن، پاشان سى سالى له شيوى ئەبوتالبيدا بهىچ نان و ناوى پيويست به نارەحتى ژيا، دوايى خەديجە ژنى و ئەبو تالبيى مامى هەردووكيان مردن، دوايى نازارى زۆرتەر دەدرا و بەردباران دەكرا، پييان دەوت: شيت و جادوو كەر و نەزان و تەمبەل و گەمژە و درۆزن و شاعير و لاسار و هەر قەسەيە كى ترى ناشرين!!

پاشان له شارەكەي خويىدا دەريان كرد، دواي ئەوەش كەوتنە جەنگ كردن له گەلیدا، پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) هيئەندە برسى دەبوو، بەردى دەبەست به سكييه وه.

بهلى نازيزان، به جوانى سهير بکهن! ئەمه ژيانى پيغمبەرمان محمده (صلى الله عليه وسلم)، هەر له منداليه وه، تا مردن بەردەوام له ناخوشى و نارەحتى دا بووه، بهلام ئەو نازيزەمان، هەرگيز وازى نەهينا و بەردەوام بوو، تا سەرکەوت و توانى به جوانى نايىنى خواي گەوره بگەيه نيت به مرؤفايه تى.

تازە پيگەيشتوانى نازيز! رۆله دل گەرمەكانى نايىنى پيرۆزى نيسلام! ئەگەر بمانه و نيت موسلمان بين و وهك پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) بژين و ،خەلكى فيرى چاكه بکهين، دەييت هەميشه خوراگر بين ، ئەگەر نارەحتى و برسيتى و نازار و تينووتيمان تووش بوو، واز نەهينين و بلين: خودا گيان تۆمان بەسه، خوايه گيان نيمه له بەر توو خۆمان دەخهينه ئەم سهختيه دەي تووش ليمان قبول بکه.

## ۲- راستگۆيى:

پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) له ژيانيدا ھەرگيز درۆى نەدەکرد، بەلكو ھەميشە بە راستگۆيانە قەسە دەکرد، ھەر كەس پرسىياري لىبكردايه، بەراستگۆيى وەلامى دەدايهو، چونكە زۆر رقى بوو له درۆكردن و كەسى درۆزن، تەنانت ھەرچى خەلكە پييان دەوت: (محمدي راستگۆ)، بيباوهره كانيش سەرەتا وایان پيچ دەوت.

پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) دەفەرموويت: (ھەر كەس درۆ بكات و واز نەھينيت له درۆكردن، له لای خواى گەورە ناوی بە درۆزن دەنوسريت، ئينجا خواى گەورە بە درۆزن دەيناسيت). ھەرۆھەها خواى گەورە دەفەرموويت: (دۆزەخ بوو ئەو كەسانەيه، كە درۆ دەكەن).

ئەگەر مندالئىكمان بانگكرد و وتمان: وەرە با شتيكت بدەمى، بەلام شتە كەمان پينەدا و درۆمان لەگەلیدا كرد، ئەوا خوا بە درۆ بۆمان دەنوسيت و دەبيتە تاوانيتك، كە دەبيتە ھۆى ئەوھى بچينە دۆزەخەو، ھاوئەلە كانی پيغمبەریش، ھەرگيز درۆيان نەدەکرد، ھەوليان دەدا بەراستگۆيانە قەسە بكەن، چونكە له ژيانى پيغمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەوھە فيرى راستگۆيى بووبوون.

### ۳- دهست پاکیی:

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هرگیز مال و سامانی خه لکی نه ده خوارد، به لکو به ته و اهوتی نه مانهت و پاسپاردهی خه لکی ده پاراست، بۆیه خه لکی پیمان دهوت: (محمدی دهسپاک) ، له بهر دهست پاکیه که ی زۆر، پژیان لیده گرت ، هه موو خه لکی، ته نانهت بیباوه ره کانیش پاسپارده و مال و سامانی خویان، لای پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) یان داده نا، چونکه دهیانزانی، نهو دهیانپارژنت و ناپاکیی ناکات.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده فهرمووت: یه کینک له سیفه ته کانی دووروو نهوویه، که کاتیک نه مانه تیکی درایه دهست، ناپاکیی لیده کات، جا که سییک ناپاکیی کرد، نهوه سیفه تی دوورووی ههیه و خوی گهوره رقیه تی لهو ئیشه ی.

ههروهها ناییت هه رگیز دزی بکهین و مالی خه لکی ببهین، ههروهها ناییت نان و پاره ی مالی هه تیوان بدزین، چونکه هه کهس دزی کرد، نهوا سزای سهختی دۆزه خ چاوه پروانی ده کات.

بۆیه له ئیسلامدا هه ر کهس دزی بکات، نهوا دهوله تی ئیسلامی دهستی ده بریت، مندا لانی موسلمانیش ده بیت خویان به دهست پاکی فیتر بکهن و هه رگیز ناپاکی نه کهن.



## ۴- ئیشکردن:

ئازیزان! كاتتىك باسى ژيانى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)مان كرد، پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەر لە منداليه وه كهوتە ئيشکردن و چوو بۇ كارى شوانه يى، چونكه باپيره و مامى پير بوون ، نه يانده توانى ئيش بكنه و پاره ي كه ميان هه بوو.

بۆيه پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەر لە منداليه وه چوو بۇ ئيشکردن، تا يارمه تى باپيره و مامى خۆى بدات و فيرى ئيشکردن بيتت، ههروه ها پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) به وه وازى نه هيتنا، به لكو كهوتە فيريوونى ئيشى تيريش، وه ك ئه وهى خۆى فيرى كارى بازرگانى كرد.

ئيتير پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، له مه ككه وه ده چوو بۇ شوينه دووره كان و، له وي شتى ده كرى و ده فروشت و ده گه پرايه وه بۇ مه ككه.

ماويه ك پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)، ئيشى بازرگانى بۇ خه ديجه ي كچى خوه ليد ده كرد ، بۆيه ده بيتت مندالى موسلمان خۆى فيرى ئيشيك بكات.

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ده فهرمويتت: خواى گه و ره كه سيكى خۆش ده وئت، كه له ئيش بزائيتت، ئيتير با هه ر

مندالئیکی موسلمان خۆی فیبری ئیشیکی گرنګ بکات، با یه کییک خۆی فیبری سهرتاشین و یه کییک خۆی فیبری شت دروستکردن و یه کییک خۆی فیبری کشتوکال و یه کییک خۆی فیبری کرپن و فرۆشتن و دوکانداری بکات.

موسلمان دهییت بهتال نهییت و ههرچوئیک کردییت ئیشیک بکات، که سوودی ههیییت بۆ خۆی و مال و کهسان و موسلمانان، چونکه، که کاته کهی چوو، ناگه ریتهوه.

#### 5- فیبربوونی زانست:

پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) خۆی نه خویندهوار بوو، بهلام زۆر گرنگی ددها به زانست و زانیاری، یه که مجار بوو به پیغمبهر خوای گهوره فرمانی پیکرد، که بخوئیت و دهست بکات به خویندنهوه، چونکه یه کهم نایهت بریتی بوو له (اقراً) واتا: بخوئنه.

ههروهها پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) کاتیک، که دیله کانی له جهنگی (بهدر) دا نازادکرد، به مهرجیک بهری ددهان، که دهییت ههر یه کهیان ده مندالی موسلمان فیبری خویندهواری بکات.

پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) فیرمان ده کات، که پیزی زانایان بگرین و لیانهوه فیبری زانست بین، ههر که سیکمان بینی ههولی فیبربوونی زانست ددهات، به هه موو شیویه ک یارمهتی

بدەين، ئەگەر پارەى زىادمان ھەبوو و ويستان بىكەين بەخىر، با بىدەين بە زانستخوازن.

موسلمانانى نازيز! سەيركەن ئەم رۆژە بىباوەران فيرى زانستى جۇراوجۆر بوون، چۆن بەھيز بوون و سەركەوتن بەسەر موسلماناندا؟

دەى كى دەيەويت ئايىنى خوا و پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) سەريخات؟ با دەست بكەن بە فيروونى زانست و خەلكى فيرى زانست بكەن، چونكە موسلمانان كاتىك سەردەكەون، كە وەك موسلمانانى زوو دەست بكەن بە وەرگرتنى زانست.

#### 6- دلسۆزىي:

موسلمان دەيىت زۆر دلسۆز يىت بەرامبەر بە مرقاىه تىي بە گشتىي و، بەرامبەر بە موسلمانان بە تايىبەتى، چونكە پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەميشە دلسۆزى خوى دەنواند بەرامبەر بە ھەموان و، گوئى بە نازار و ماندوويوون نەدەدا.

پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەولئ دەدا خەلكى رزگار بكات لە نەزانى و گومرپايى و ئاگرى دۆزەخ، كە خەلك قسەيان پىدەوت و گالتهيان پىدەكرد، تەنانەت بەردبارانيان دەكرد و لەشى پىرۆزى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم)يان پركرد لە خوئىن، بەلام پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دوعاى خىرى بۆ دەكردن و، ھەولئ دەدا رىگەي راستيان نیشان بدات و وازى نەدەھيئا.

ئازیزان! دهیئت ئیّمهش بهو جوړه دلسۆز بین و سهختی و نارپهتی ژیان و امان لیڼه کات، که واز له دلسۆزی بهینین و دهست له چاکه بهردهین.

#### ۷- نیازپاکی:

موسلمان کاتیک کارنکی چاکه ده کات، دهیئت تنها و تنها له پیناوی خوی گوره دا بیکات، ناییت له بهر نهوه کاری چاکه بکات، که خه لکی له پاشه وه وسفی بکهن و خویشان بویت و بلین: که سیکي چاکه.

کاتیک پاره ده دهیئت به که سیک، ناییت له بهر نهوه بیکهیت، که خه لکی بیزان، یان کاتیک نورژ ده کهیت، ناییت له بهر نهوه بیکهیت، که خه لکی بلین: که سیکي موسلمان و نافهرین بو.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هر شتیکی ده کرد، نیازی پاک بو، تنها له بهر خوا دهی کرد.

#### ۸- ئازایه تی و نه ترسی:

موسلمان دهیئت نازا و چاو نه ترس بیئت، له هیچ شتیکی نه ترسیت، جگه له خوی گوره، چونکه هم موو شته کان دروستکراوی خوی گوره، ناتوان هیچ شتیکی بکهن، نه گهر خوی گوره ریڼگیان پی نه دات.

پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) زۆر نازا و دلیر و چاو نەترس بوو، خۆی لە جەنگەکاندا بەشدارى دەکرد، نەدەترسا، کە بیباوەران بیکوژن، تەنانەت پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) مندالانى موسلمانیشی فیری نازایەتی کردبوو، وە ک دەبینین، دوو مندالی موسلمان هەلەستەن بە کوشتنی سەرکردهی گهورهی بیباوهره کان، کە (نەبوجههل)بوو.

#### ۹- خۆشه‌ویستی خوای گهوره:

پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم)، خوای گهورهی زۆر خۆشده‌ویست، ئاماده‌بوو لە پیناوی خوای گهوره‌دا، هه‌موو کارێکی چاک و جوان بکات، ئەو بە شەوو رۆژ نوێژی بۆ خوای گهوره دەکرد و رۆژووی دەگرت لە پیناوی خوادا و، خۆی لە هه‌موو تاوانێک بەدوور دەگرت، تا خوای گهوره توورپه نەکات، چونکە هەر کەس خوای خۆی خۆشبویت، خوای گهوره‌ش ئەوی زۆر خۆش ده‌ویت.

#### ۱۰- ریزیگرتن:

هیچ کات کەس نەبوو بلیت: پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) ریزی نەگرت، بەلکو پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) ریزی هه‌موو کەسی دەگرت، سووکایەتی بە کەس نەدەکرد، تەنانەت پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) ریزی بیباوهره کان و دوورپوهه کانیشی دەگرت.

سەيرى ئەو كاتە بىكەن، كە دوژمنانى ئىسلام دەھاتن بۇ لاي پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، كەچى ئەو ئازىزەمان ئەو دوژمنانى لە شوئە كەى خۇى دادەنا و رېزى لېدە گرتن، تەنانەت پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم)، رېزى سەر كردهى دوور ووه كانىش (عبداللهى كورپى ئوبەى كورپى سەلولى) دە گرت.

### ۱۱- يارمە تىدان:

ژيانى پيغمبەر مان پسرە لە يارمە تىدان و ھاو كارى، پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) يارمە تى ھەر كە سىكى دەدا، كە پيويستى بە يارمە تى ھەبوايە.

كاتىك پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) لە ماله و دەدا بوو يارمە تى خىزانە كانى دەدا، كاتىكيش دەچوو بۇ دەرەوہ يارمە تى پير و ھەزارانى دەدا.

جارتىكان پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) پيرە ژنىكى بينى، بارتىكى قورسى پىچ بوو، پيغمبەر (صلى الله عليه وسلم) چوو بۇ يارمە تىدانى و كۆلە كەى بۇ بردە شوئىنى مەبەست!

ھاو لەانى بەرپزىش بەو جوۆرە بوون، بە تايبە تى (ئەبو بە كرى صديق و غومەرى كورپى خەتاب) بۇيە دەيىت ئىمەى موسلمانىش يارمە تى خەلك بەدين، نەلئىن: عەيبە، يان ناتوانىن، يان ھەقمان نىيە.

## ۱۲- خۇشەويستىيى مۇسلمانان:

مۇسلمان ئەو مۇسلمانەيە، كە برا مۇسلمانە كەى خۇش بویت و لە گەلیدا چاك بیٹ، چونكە مۇسلمانان ھەموو برای یە كترن، پىغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، ھاوہلە كانی خۇى زۆر خۇش دەويست و ریژی لیڭە گرتن.

پىغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بە مۇسلمانان دەفەر موویت: (ھەر كامتان برا مۇسلمانە كەى خۇى خۇش دەويست، با پىیى بلیت: من لە پیناوى خوادا تۆم خۇش دەويست)، ئە گەر دوو مۇسلمان لەبەر خوا یە كتریان خۇش بویت، ئەوا لە رۆژی دوايیدا لەژیڭ سیبەرى خواى گەورەدان.

## ۱۳- پەرستش بۇ خواى گەورە:

ژيانى پىرۆز و پر بەرە كەتى پىغمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم)، ھەمووى بریتی بوو لە پەرستش بۇ خواى گەورە، ئەو بە رۆژو بە شەو، نوژی فەرز و سوننەتى ئەنجام دەدا و، رۆژووى فەرز و سوننەتیشی دە کرد.

ھەموو كات زىكرى خواى گەورەى دە کرد، ھیچ كات بەبى پەرستش نەبوو، چونكە پەرستش، تەنھا نویت و رۆژوو نییە،

بهلكو پهرستش هه موو كارنكى چاك و خيره ، كه له پیناوی خوای گه وره دا موسلمان هه ولى بو بدات، تهنانهت زه رده خه نه یه كیش به رانبهر برای موسلمان، پهرستشی خوای گه وره یه، چونكه دلی موسلمانیکى پی خوش ده كه یت، بویه ده یت ئیمه ش له ژیانى پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) هوه فیرى پهرستش بیین.

#### ۱۴- پاک و خاوینى:

یه كيك له سیفه ته كانى موسلمان، بریتیه له پاک و خاوینى و خو دور گرتن له پیسی و چه په لى، چونكه خوای گه وره جوانه و كهسى جوانیشی خوش ده یت.

هه روه ها ئیسلام پاكه ، ده یت ئیمه ش پاك بین، پیوسته موسلمان هه موو رۆژ ده ست نوژ بگرت، كه له خه وه ستا ده ست و ده م و چاوی بشوات و جلو به رگه كه ی ته واو پاك و خاوینى یت، بۆنى خوش له خو ی بدات، چونكه پیغمبهر (صلی الله علیه وسلم) زۆربه ی پاره كه ی خو ی ده دا به بۆنى خوش.

هه روه ها قژه كانى زۆر به جوانى داده یینا و جلو به رگه كه ی زۆر به پاکیی ده پاراست.

موسلمان ده یت به لایه نی كه مه وه ، هه فته ی یه ك جار خو ی بشوات، واتا: حه وت رۆژ جارنك خو ی بشوات.



### ۱۵- جەنگەردن لەدەزى دوژماناندا:

ئازىزان! ئىسلام پىمان دەفەرموۋىت: خۇتان دوور بگىرن لە جەنگ و خوۋن پىژىي، ھەول بەدن پىكەو تەبا بن و بە قسە و رەفتارى خۇش پىكەو بەژىن، چونكە ھەر كەس خوۋنى مروۋقىك بپىژىت، ئەو ۋەك ئەو ۋايە، كە ھەموو مروۋقە كانى كوشتىيىت، تەنانت ئەگەر مروۋقە كە بىباوېرىش يىت، نايىت لە خۇتەو بىكوۋىت.

بەلام ئەو كەسانەى دوژمانىەتى خوا و پىغمبەر و موصلمانان دەكەن، ھەر لە خۇو ھىرشىيان دەبەنەسەر و قسەيان پى دەلین، ئەو دەيىت ئەو كەسانە لىيان بەدرىت و نەھىلین لە خۇيانەو ستمەمان لى بگەن، چۇن پىغمبەر(صلى الله عليه وسلم) دزى ستم بوو.

### ۱۶- نەرم و نىانىي و پووخۇشىي و توورە نەبوون:

موصلمان نايىت توورە و دەم و چا و گىزىيىت، بەلكو سىفەتى موصلمان ئەويە، كە ھەمىشە بەرامبەر بە موصلمانانى تر پرووى خۇش و لىو بە خەندەيە .

دەيىت موصلمان زۇر نەرم و نىان يىت و لە خۇو توورە نەيىت، چونكە توورەيى سىفەتىكى خراپە، پىغمبەر(صلى الله

عليه وسلم) دە فرموي: كەسى ئازا ئەو كەسەيە، كە لە كاتى توورپييدا خۇي بگرىت و واز لە توورپيى بهيىت ، چونكە ئەنجامە كەي خراب دەيىت، ئىمە دەيىت كاتىك توورپە بين، كە توورپيە كەمان سوودى هەيىت، نەك هەر شتېكمان بينى، لە خۇمانەو توورپە بين.

لە راستيدا خەلك حەز ناكات گويى بگرىت بۇ كەسيكى توورپە و، كەس حەز ناكات ژيان لە گەليدا بباتەسەر.

#### ۱۷- خۇشەويستىيى دايك و باوك:

دايك و باوكى پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)، هەر لە مندالىي پيغەمبەرەوە مردن و، ژيانىكى زۇريان پيگەوە نەبردەسەر، هەرەك دايك و باوكى پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) بيئاوېرېبون، چونكە وەك خەلكى تر دابوويانە بيئاوېرىي، بەلام رەفتار و ئاكاريان خراب نەبوو.

پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) هەميشە دوغاي دە كرد، كە خواي گەورە لىيان خۇش بيىت، بەلام خواي گەورە فرموي: دوغايان بۇ مەكە، چونكە بيئاوېرېبون، پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) هەميشە دەچووە سەر گۆرى هەردووكيان و سەردانى دە كردن.

ئازيزان! پيويستە ئىمە دايك و باوكى خۇمان زۇر خۇش بوىت، بەتايبەتى سوپاس بۇ خوا، كە موسلمانن، ئەگەرىش

بیباوه‌ر بن، ده‌بیت هەر رێژیان لیبگرین و خویشان بوین، به‌لام  
 نه‌گهر وستیان گوناھمان پی نه‌نجام بدن، نه‌و کاته ناییت له‌و  
 گوناھه‌دا به‌ گوئیان بکه‌ین.

### ۱۸- قسه‌ی جوان کردن:

قسه‌ی جوان له‌ گۆلی جوان و بۆن خو‌ش، جوانتر و باشتره‌،  
 هه‌موومان پێویستمان به‌ قسه‌ی جوان و باش هه‌یه‌، پێویسته  
 موسلمان هه‌میشه‌ قسه‌ی جوان بکات.

ناییت موسلمان قسه‌ی ناشیرین بلیت و جنیو بدات، چونکه  
 نه‌وه‌ گوناھه‌ و خوای گه‌وره‌ هه‌زناکات له‌و که‌سانه‌،  
 پیغمه‌بر(صلی الله علیه وسلم) کاتیگ قسه‌ی ده‌کرد،  
 قسه‌کانی نه‌وه‌نده‌ جوان و خو‌ش بوون، هه‌موو موسلمانان و  
 خه‌لکی، هه‌زیان ده‌کرد گۆئی لیبگرن.

هیچ کات پیغمه‌بر(صلی الله علیه وسلم) جنیوی به  
 خه‌لکی نه‌ده‌دا ، به‌لکو سه‌یری ده‌کرد بزانییت، خه‌لکی هه‌ز به‌ چ  
 قسه‌یه‌ک ده‌که‌ن، نه‌گهر نه‌و قسه‌یه‌ باش بوایه‌، نه‌وا بو‌ی  
 ده‌کردن.

### ۱۹- غه‌یبه‌ت نه‌کردن:

غه‌یبه‌ت کردن، واتا: باسی برا موسلمانه‌که‌ت به‌ شیوه‌یه‌ک،  
 که‌ پێی ناخو‌ش بییت، خوای گه‌وره‌ ده‌فرموویت: نه‌و که‌سانه‌ی

غەیبەت دەکەن، وەک ئەوە وایە گوشتی ئەو کەسە بە مردوویی بخۆن .

ئەوانە گوناھبارن و خوای گەورە لەو دنیادا سزایان دەدات، پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) لە ژیانیدا غەیبەتی نەکردوو، بەلکو زۆریش رقی لە غەیبەت بوو.

#### ۲۰- قسە نەگێرانەوه و فیتنەیی نەکردن:

قسە هێنان و بردن، کارئێکی زۆر تاوان و شەرمەزارە، پیغمبەر(صلی اللہ علیہ وسلم) دەفەرمووێت: (ئەوێ فیتنەیی بکات و قسە بهێنێت و ببات ناچێتە بەهەشتەوه).

تەنها دەبێت کاتێک قسە بگێرێتەوه ، کە بیباوەران، یان کەسانی خراپەکار بیانەوێت زبانی بگەینن بە خەلک و موسلمانان، ئەو کات دەبێت ، کە خەلکی لەو شتە ناگادار بکەیتەوه.

#### ۲۱- دنیاانەویستی و رازی بوون:

ژیانی دنیا ماوەیەکی دیاری کراوە و، لەچار پڕۆژی دوایدا زۆر زۆر کەمە، نابێت موسلمان وا بزانی، تەنها ئەم دنیاوەی هەیە و هەمیشە لە هەولێ ژیانیدا بێت، بەلکو موسلمان دەبێت لە دنیا، کارئێکی وا ئەنجام بدات، کە سوودی بۆ قیامەتی هەبێت، چونکە هەموومان دەمرین، بەلام نابێت واز لە

ژيانى دنياش بهيئين، بهلكو دهبيت بهپي پيويست گويى بدهين به دنيا و، بهپي پيويست گويى بدهين به رۇژى دوايى.

## ۲۲- خۇ دوورخستنه وه له تاوان:

تاوان كردن كارىكى زۇر خراپ و پيسه و، مرؤفى پى پيس و تاوانبار دهبيت، هەر كەس تاوان بكات، ئەوا بەرەو دۇزەخ دەچيىت، بۇيه دهبيت مرؤفى موسلمان، خۇي زۇر له تاوان كردن پارزىت، ئەگەريش تووشى تاوانىك بوو، دهبيت به پەله تەوبە بكات و بگەريتەوه بۇ لاي خواي گەوره، بليىت: خوايه گيان! ئەمجاره ئەم تاوانه دووباره ناكەمەوه و ليم ببوره.

## ۲۳- چاككردى پەيوەندى نيوان موسلمانان:

پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) پەيوەندى نيوان هۆزى (نەوس) و (خەزرەج)ى چاككرد، كە پىكەوه جەنگيان دە كرد و يەكترىان دەكوشت، بۇيه دهبيت ئىمەش، ئەگەر بينيمان پەيوەندى دوو كەس، يان دوو هاورپىمان تىك چووه، دهبيت پىكەوه ئاشتىان بكەينەوه، تەنانەت، ئەگەر درؤيش بكەين بۇ ئەوهى ئاشت بينەوه، ئەوه گوناھ نيه، واتا درؤ بكەيت، تا ئاشتىان بكەيتەوه.

## ۲۴- سەردانى خزم و كەس و كار:

خزم و كەس و كار له ئىسلامدا، پەليه كى بەرزيان هديه و موسلمان ناتوانيت خۇي لىيان دوور بخاتەوه، چونكە هەر كەس

له خزمه کانی دوور بکه و پتهوه، نهوا گوناهیکی گه وره ی کردوه ،  
خوای گه وره لیی ده پرهنجیت.

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) هه میسه سهردانی خزم و  
کهس و کاری ده کرد، ته نانهت سهردانی خزمه بیبا و پره کانیشی  
ده کرد.

### ۲۵- دوعا کردن بۆ موسلمانان:

پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) موسلمانانی زۆر  
خۆش دهویست ، هه موو کاتیک دوعا ی خیری بۆ ده کردن.

خوای گه وره به پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ی فرموو:  
حهزت له چیه داوای بکه، با بۆت جیبه جی بکه، که چی  
پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فرمووی: داوای هیچ ناکه م  
بۆ خۆم، به لکو دوعا که ی بۆ موسلمانان بوو.

### له گۆتاییدا:

نازیزان! خۆنهتری تازه پیگه یشتوو، نهی نهوانه ی با وهرتان هیناوه  
به خوای گه وره و پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) و شایه تی  
ده دن، که محمد (صلی الله علیه وسلم) پیغمبره ی خوایه، نهی  
نهو که سانه ی زۆر هه ز ده که ن بۆ یه کجاریش بییت،  
پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) بیینن، نه مه ژیا نی نهو

پىغەمبەرە ئازىزەمانە، كە ئىوھ زۆرتان خۇش دەوئت.

بەجوانىي ژيانە كەي بخوئىننەوھ و لىي تىبگەن و لىي ورد  
بىنەوھ و پەندى لى و ەربگرن، بزائن پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ  
وسلم) لە ژيانيدا چى كرده و ئىوھش وەك ئەو بگەن، تەنھا بە  
يەكجار خوئىندنەوھى ئەم ژياننامەيە واز مەھىتن، بەلكو چەندجار  
توانىتان بىخوئىننەوھ، ھىچ نەيىت سالى يەك جار بىخوئىننەوھ، تا  
ھەمىشە ژيانى ئەو ئازىزەتان لە بىر بىت، وەك ئەو ەرفتار  
بگەن.

پىويستە ئىوھى خۇشەويست كاتىك ئەم ژيانە دەخوئىننەوھ،  
سودى چاكى لى و ەربگرن و دوايى بۇ كەسانى تىرىش باسى  
بگەن ، بۇ براو خوشكە بچوو كە كانتان، بلين: وەرن دانىشنو با  
چىرۆكتان بۇ باس بگەم، ئەو كاتە ھەر جارەو كەمىكى ئەم  
ژيانى پىغەمبەرە خۇشەويستەيان (صلی اللہ علیہ وسلم) بۇ باس  
بگە، تا ئەوانىش سوودى لى و ەربگرن.

لە كۆتاييدا داواكارىە كم ھەيە لە ئىوھى خۇشەويست، كە  
ئەويش داواتان لىدە كەم ، كە دوغاي خىرم بۇ بگەن و لە  
دوعا كانتاندا من لە بىر نەكەن، تاكە سوپاس و دەست  
خۇشەيەك كە لە ئىوھ دەوئت ئەوھيە، كە دوغاي خىرم بۇ  
بگەن.

خوای گهوره له گوناھه كانى من و ئیوهش خوش بیئت و یارمه تیمان بدات تا به جوانی ژيانی پیغەمبەری نازیمان محمد (صلی الله علیه وسلم) بزانیین و له ژيانی پۆژانه ماندا سوودی لی وهریگرین.



## بەشى سيانزەھەم كۆمەلىك شىعر بۇ مندانان

مندانان و تازەپىنگە يىشتوانى تازىز، لىرەدا ھەندى شىعرى جوان  
و پىك و پىك ھەن، كە دەتوانن لەبەريان بىكەن و  
بىانخوتىننەو، ئەم شىعرانە ھەندىكىيان شىعرى مامى تازىزم (جمال  
حبىب اللە بىداران، ھەندىكىشىيان شىعرى خۆمن بۇ ئىوھى تازىز  
و خۆشەويست.

## پيغەمبەرەكەم

پيغەمبەرەكەم نەخوئىندەوارە  
 بەلام پەرورەدەي پەرورەدگارە  
 پيغەمبەرەكەم پراستگۆ و ئەمىنە  
 وتەي دەرمانە بۆ دەردى سىنە  
 سەرقافلەي ريگەي جيهادكەرانە  
 خۆرى رووناكى ناو ئەستيرانە  
 دالدەي چەوساوه و لانهوازانە  
 هاندەرى خىرخواز و هيمەت بەرزانە  
 پيغەمبەرەكەم هۆي بەختيارىمە  
 ھەر بەرنامەي ئەو هۆي رزگارىمە  
 ئەوم لە گشت كەس زياتر خۆش دەوي  
 ھەر ئەو رابەرمە لىزە يان لەوي  
 ئەو مامۆستامە... ھەر ئەو رابەرمە  
 خوايە شاھىدبە ئەو پيغەمبەرمە

جمال حبيب الله

## کورديکي موسلمانم

من کورديکي بهدينم  
 نهوهی سه لاهه دينم  
 پرزگاري ئەم ميلله تەم  
 له ئيسلامدا دهبينم

\* \* \*

کورديکي موسلمانم  
 من رۆلهی کوردستانم  
 خهلاتم بانگي خوايه  
 بو گهل و نيشتمانم

\* \* \*

کورديکي به غيرەتم  
 دژ به زولم و زيلله تەم  
 هەرگيز دەست بهردار نابم

لە خاک و لە میللەتم

\* \* \*

کوردیکی خاوەن هۆشم

ئاو و خاکم نافرۆشم

بۆ سەرپهستی و ئازادی

تەواو شەیدا و پەرۆشم

\* \* \*

کوردیکی موسلمانم

سەربازێکی قورئانم

بۆ بەرزى پەيامى خوا

خەلاتە مائ و گیانم

جمال حبیب الله

## ئەي موحەممەد!

ئەي موحەممەد... ئەي موحەممەد!

سەلامت لىي يېت تا ئەبەد  
 بەلئى پىغەمبەرى خودايىت  
 خۆرى پرووى ئاسمانى دىنايىت  
 لە تارىكى ژىنا چرايىت  
 دىسۆزتر لە باوك و برايت  
 بۆيە سوورم ھەتا ئەمىرم  
 كە تەنھا رىنگەي تۆ بگرم  
 ھەلگىرى بانگى ئاسمانىت  
 ھۆي سەرفرازى ئىنسانىت  
 تەنھا شوئى تۆ دەكەوم  
 بە رىنگاكەي تۆ ئەسەرەوم  
 قوربانى قورئانە كەتم  
 شاگردى بەرنامە كەتم

جمال حبيب الله

## موسلمانم

موسلمانم... موسلمانم  
 به ههست و دلّ و زوبانم  
 هۆش و بىرم... سۆز و گيانم  
 هاوار ده كه م موسلمانم

\* \* \*

موسلمانم ، (الله) خوامه  
 موحه مه ديش پيشه وامه  
 له ناو ئه م هه موو عالمه مه  
 من ته نها (كه عبه) قىبله مه

\* \* \*

موسلمانم پرى راست ده گرم  
 پرىبوارى پرى ئه بو به كرم  
 موسلمانم دادپه روه رم  
 من شاگردىكى عومه رم

\* \* \*

بۇ خەلاتى گشت سامانم  
 من قوتاييه كى عوسمانم  
 شيرم... دوورم له ترس و بيم  
 چونكه من پيشمه رگه ي عهليم

\* \* \*

سوپاس بۇ خوا موسلمانم  
 هه لگري بانگى قورئانم  
 الله! الله! موسلمانم  
 به شيوه و كردار ئينسانم

جمال حبيب الله

### محمد پیغمبرمه

محمد پیغمبرمه  
 خوینی دل و جگهرمه  
 پیغمبرنکی وایه  
 مامۆستاکهی خودایه  
 سهرداری نهنبیایه  
 پیشرهوی گشت دنیایه  
 ئای که ناوی شیرینه  
 رهحمهت بۆ عالمینه  
 محمد پیغمبرمه  
 مامۆستامه... رابهرمه  
 بهرهو بهههشم نهبات  
 له ناگر نهمدانجات  
 سهربازی پیغمبرمه  
 به مال و گیان و سهرمه

جمال حبیب الله



## موسلمانم

مندالتيكى كوردستانم  
 پەروەردەي راستى قورئانم  
 ھەتا ماوم ھاوار دەكەم  
 موسلمانم... موسلمانم  
 پيغمبەرى خوام خوش دەويت  
 ھەز دەكەم ئىسلام سەرکەويت  
 ھەر كەس دژ بە ئىسلام ھەبىي  
 دوژمنە و ھەرگيز نامەوي  
 محمد پيغمبەرمانە  
 خوشەويستى ھەموومانە  
 گيانمان دەكەين بە قوربانى  
 بو ئەم ئىسلام و قورئانە  
 فيرى خوتندەواری دەبين  
 بە چاكي و راستگويى دەژين

پىغەمبەرمان چى فەرموۋە  
بە گوئى دەكەين ھەتا دەمرىن  
ئەى مندالان وەرن ھەموان  
يەك دەنگ بلىين بۆگشت جىھان  
موسلمانى كوردستانين  
خوشمان دەۋىت پىغەمبەرمان

نېھاد جلال حبیب اللہ

## پىغەمبەر گيان

قوربانت بىم پىغەمبەرمان  
 ئەي سەر كرده و ئەي رابەرمان  
 ھەر تۆي مامۇستا و نازىزمان  
 ئىمەي مندالى كوردستان

\* \* \*

تۆ كە نەخوئىندەوارى بوويت  
 بە ويستى خوا بە پەلە چوويت  
 بو ئاسمان و گەرايتەوہ  
 بەلى تۆ پەحمەتى و ھاتوويت

\* \* \*

ئەو كەسەي كە بىباوہرە  
 زۆر گەمژەيە و قور بەسەرە  
 ئەو كەسەش باوہرى ھەيىت  
 باوہردار و دىن پەرورە

\* \* \*

تۆ ھەزار بوويت پيغمبەر گيان  
 بېي دايک و باوک ، چاو بە گريان  
 بەلام کاتېک دېنى خوا ھات  
 سەرى خستى خواى مېھربان

\* \* \*

ئېمەي مندالى كوردستان  
 ھاوار دەكەين پيغمبەر گيان  
 شوئىنكەوتەي تۆين موسلمانين  
 دەست بەردار نابين لە قورئان

نهاد جلال حبيب الله

## با بخوتنين

با بخوتنين مندالى كورد  
 نازا و به پهله و دست و برد  
 ريگه نهدمين به نه زانسی  
 بليين نه خوتندهواری مرد

\* \* \*

پىغمبهرمان فيرمان ده كات  
 نه وهى بو زانست هول بدات  
 خواي گه وره زور خوشي ده ورت  
 هموو كاتيگ سهرى ده خات

\* \* \*

كاتيگ كه قورنان دابه زى  
 (اقرأ) و ترا تا پاپه رى  
 نه گهر قورنانت خوش ده ورت  
 بخوتنه تاكو سهر كه وى

\* \* \*

سەيركە دنيا پيشكەوتووہ  
 بەس موسلمانە خەوتووہ  
 دەبیت هەستين و گشت بلين  
 موسلمان قەت نەمردووہ

\* \* \*

با بخوئين تا سەركەوين  
 هەتا فير نەبين نەسرهوين  
 چونكە پيغهمبرمان فەرمووی  
 تەمبەل نەبين و بخوئين

نهاد جلال حبيب الله

### خۆشمان دەویى

پیغمبەر گیان ئەى ئازیزمان خۆشمان دەویى  
 موسلمانین بە گویت ئە کەین ھەرچی بلیى  
 تۆ خەلاتى خوی گەورەى بۆ گشت جیھان  
 نەزانە ئەو کەسەى ناییت بە موسلمان  
 تۆ ھاتیت قورئانت ھینا بەدیاری  
 بە ھاتنت دنیا خۆش بوو رەحمەت بارى  
 محمد ئەى پیغمبەرى تەنیا و بی کەس  
 فیرت کردین کەسى نەمر خودایە و بەس  
 گیان و مالمان قوربانیت بیت پیغمبەرمان  
 خۆشمان دەویى ھەر تۆى مامۆستا و رابەرمان

### ئەي پىغەمبەر!

ئەي پىغەمبەر... ئەي پىغەمبەر!  
 مژدە ھېنەر و ترسىنەر  
 بەراستى پىغەمبەرى خىواي  
 تۆ لوتكەي باۋەر و تەقۋاي  
 تۆ پىشەنگى خىواناسانى  
 ھەر تۆ دالدى بى كەسانى  
 ئەي نىردراۋى خىواي مەزن  
 قورىانى تۆ بىت گىيانى من  
 تۆ بوۋىت كە خىوات پىمان ناساند  
 تۆ تۆۋى باۋەر ت وەشانىد  
 ئىمە ھەموو قەرزارى تۆين  
 ھەموومان مننەت بارى تۆين  
 لە ئاگر دەمان پارىزىت  
 ئاي كە دىسۆز و بەرپىزىت

جمال حبيب الله



## سَهْرَجَاوَهَكَان

١- ابن اسحاق: السيرة النبوية، حققه و علق عليه و خرج أحاديثه: احمد فريد المزيدي، الطبعة الاولى، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٤٢٤ الهجرية.

٢- ابن هشام: السيرة النبوية، تحقيق وضبط وشرح: مصطفى السقا واخرون، الطبعة الثانية، دار ابن كثير، بيروت لبنان، ١٤٢٤ الهجرية.

٣- ابن خياط: تأريخ الخليفة ابن خياط، راجعه وضبطه: د. مصطفى نجيب فواز والدكتورة حكمت كشلي فواز، الطبعة الاولى، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٤٢٥ الهجرية.

٤- ابن تيمية: مجموعة الفتاوى، اعتنى بها وخرج احاديثها: عامر الجزائر و أنور الباز، الطبعة الاولى، مكتبة العبيكان، ارياض، ١٤١٩ الهجرية.

٥- ابن الجوزي: صفة الصفوة، تحقيق، د. حامد احمد الطاهر، الطبعة الاولى، دار الفجر، القاهرة، ١٤٢٤ الهجرية.

٦- ابن كثير: البداية والنهاية، تحقيق: د. حامد احمد الطاهر، الطبعة الاولى دار الفجر، القاهرة، ١٤٢٤ الهجرية.

٧- ابن الاثير: الكامل في التاريخ، حققه واعتنى به، د. عمر عبدالسلام التدمري، دار الكتب العربية، بيروت، لبنان، ١٤٢٧ الهجرية.

٨- ابن قيم الجوزية: زاد المعاد في هدى خير العباد، تحقيقي: د. مصطفى عبدالقادر عطا، الطبعة الثانية، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان ١٤٢٣ الهجرية.

- ۹- د. علي محمد محمد الصلابي: السيرة النبوية، الطبعة الثالثة، دار المعرفة، بيروت، لبنان ١٤٢٦ الهجرية.
- ۱۰- محمود شاكر: خاتم الانبياء والمرسلين، الطبعة الاولى، المكتب الاسلامي، بيروت و دمشق، ١٤٢٧ الهجرية.
- ۱۱- د. حسن ابراهيم حسن: تاريخ الاسلام، الطبعة الخامسة عشر، دار الجيل، بيروت و القاهرة وتونس ١٤٢٢ الهجرية.
- ۱۲- د. محمد سعيد رمضان البوطي: فقه السيرة النبوية، الطبعة الخامسة عشر، دار السلام، مصر، ١٤٢٦ الهجرية.
- ۱۳- د. محمد عبدالقادر أبو فارس: الصراع مع الصليبيين، الطبعة الاولى، دار البشير، طنطا، ١٩٩٩ ميلادية.
- ۱۴- د. حامد احمد الطاهر: حياة الصحابة للاطفال، الطبعة الاولى، دار الفجر، القاهرة، مصر، ١٤٢٥ الهجرية.
- ۱۵- د. عبدالرحمن رأفت الباشا: صور من حياة الصحابة.
- ۱۶- خالد محمد خالد: هاوه لآنى دهورى پیغمبر، وهرگيپرانى: سهام بهرزنجى، چاپى يه كه، نووسينگه ي تهفسير، ههولير، سالى ١٤٢٣ ي كوچى.
- ۱۷- حبيب محمد شعيد: ژيانى نازيزمان، چاپى يه كه، نشر- احسان، تهران، سالى ٢٠٠٧ زاينى.
- ۱۸- شيخ عبدالعزيز پاره زانى: ژيانى پیغمبرى مهزن محمد(صلى الله عليه وسلم)، ليكولينه وهى: رزگار كهريم، چاپى يه كه، نه شرى احسان، سالى ٢٠٠٤ ي زاينى.

- ۱۹- عه بدول عهزیز عه لانه دین مستهفا: ژیان و رهوشتی پیغمه مبهه ر.
- ۲۰- محمد ملا فائق الشهرزوری، ژیانی پیغمه مبهه ری خوا (صلی الله علیه و سلم)، چاپی یه که م، سلیمان، سالی ۱۴۲۲ ی کۆچی.
- ۲۱- د. وهبه الزحیلی: الفقه الاسلامی وادلته، الطبعة الرابعة، دار الفكر، دمشق، ۱۴۲۰ الهجرية.
- ۲۲- محمد قطب: چۆن بانگه وازی خه لک بکه یین.
- ۲۳- محمد قطب: چه مکانی ده بیت راست بکریته وه، وه رگی پرائی: ژیوان گه لالی، چاپی یه که م، نووسینگهی ته فسیر، هه ولیتر، سالی ۲۰۰۳ ی زاینی.
- ۲۴- د. علي محمد الصلابي: سيرة ابو بكر الصديق، سيرة عمر بن خطاب، سيرة علي بن ابي طالب، سيرة الحسن بن علي بن ابي طالب، الطبعة الثانية، دار المعرفة، بيروت، لبنان، ۱۴۲۶ الهجرية.



## ناوهرۆك

- بهشى يەكەم شوتنى لە داىكبونى پيغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) .. ۱۱
- بهشى دووهم دابهزىنى سروس (وہى) بۇ پيغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ..... ۴۹
- بهشى سېيەم بانگەوازی ناشکرا ..... ۷۳
- بهشى چوارەم كۆچكردن ..... ۱۱۳
- بهشى پينجەم كۆچكردنى پيغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بۇ مەدينە . ۱۵۷
- بهشى شەشەم كارەكانى پيغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ..... ۱۷۹
- لە مەدينەدا: ..... ۱۷۹
- بهشى حەوتەم جەنگە كانى پيغەمبەر ..... ۱۹۹
- (صلی اللہ علیہ وسلم) ..... ۱۹۹
- بهشى هەشتەم جەنگى نوحود ..... ۲۲۱
- بهشى نۆيەم لە جەنگى نوحودو، تا دواى جەنگى خەندەق ..... ۲۴۳
- بهشى دەيەم رېئىكەتننامە و نازاد كوردنى مەككە ..... ۲۶۷
- بهشى يانزەھەم لە دواى نازاد كوردنى مەككە، تا كۆچى دوايى پيغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ..... ۲۹۳
- بهشى دوانزەھەم لە ژيانى پيغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ..... ۳۰۹

- ۳۰۹..... نەمانە فىر دەيىن:
- ۳۲۹..... بەشى سيانزەھەم كۆمەلىك شيعر بۇ مندالان
- ۳۴۹..... ناوەرۆك





لہم نووسینہدا قوناغ بہ قوناغ و بہ کورتی ژیانی  
 پیغہمبہرمان (صلی اللہ علیہ وسلم) ہیٹاوه، لہو نیوہندہشدا  
 پرسیار و وہلامان تیدا داناوہ، تا مندالی نازیز لہسہر  
 رووداوهکان بوہستی و خیرا تینہپہریت، پاشان پەند و وانہی  
 ئەو رووداوهمان باسکردووہ، لہ کوتایی ہەر بەشیکیشدا  
 بری پرسیار تاییہت بہو بەشہمان داناوہ، ہہتا مندالی  
 نازیز وہلامیان بداتہوہ.

بہو ہیوایہی خوی گہورہ ئەم کارہی لیوہرگرتبین و، پاک  
 و پوخت تہنہا لہپینا و خویدا بیت، خەلکیش بہ گشتیی و  
 مندالی موسلمان بہ تاییہتیی، سوودی لی بینن و ئەو  
 ہاوولانہ بکہنہ پیشہنگی ژیانیان، بہ ئومیدی ئەوہش ہەر  
 کەس ئەو نووسینہ دەخوینیتہوہ، ئەگەر تہنہا بہ یەک  
 نژاش بیت، ئەم بەندہی خواپہ لہ نزا بیبہش نەکات.

لوسیلگہی تەفسیر

بۇ باشووردنہوہ

ھەولێز - شەقامی، ۳. مەمژە تەبئیت مەزھە جۆن

+964 750 818 08 65

www.al-tafseer.com

tafseeroffice@yahoo.com

نرخى 4.000 دینار



9 789922 654713

f t w s y /TafseerOffice